

Maulana Fateh Muhammad Sehwni Mrs Apa Shams Abbas

مولانا حڪيم فتح محمد سيوهاڻي  
جي شخصيت ۽ سندس علمي، ادبي  
۽ سياسي خدمتون  
مسز شمس عباسي  
سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو  
1988ع



حڪيم قاضي عبدالقيوم

مولانا حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي شخصيت

علمي، ادبي ۽ سياسي خدمتون

مسز شمس عباسي

فهرست

ناشر طرفان (داڪٽر حبيب الله صديقي)

تمهيد : شمس عباسي

قلم تازو : شمس عباسي

باب پهريون:

(الف): سيوهڻ شهر جو تعارف ۽ ان جي

تاريخي اهميت

باب ٻيون: (سنڌ هند، سيوهڻ جو) ادبي ماحول

باب ٽيون: حڪيم صاحب جون سنڌي علم و

ادب ۾ ڪيل خدمتون

(ب) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جون شاعريءَ

۾ ڪيل خدمتون

ضميما:

ناشر طرفان

آپا شمس عباسي ۽ جي شخصيت سنڌ جي علمي ۽ ادبي، تعليمي ۽ سماجي حلقن ۾ اڳيئي ڄاتل سڃاتل آهي ۽ سندس تعليمي ۽ سماجي خدمتون عام و خاص کي معلوم آهن.

سنڌ جي عالمن ۽ اسادن جو هميشه اهو شيو رهيو آهي ته هو آخر دم تائين علم جي پڇر نه ڇڏيندا آهن. حضور صلي الله عليه وآله وسلم جن جي اها حديث شريف ته ”پينگهي کان قبر تائين علم حاصل ڪريو،“ سا سنڌين جي سرشت ۾ سمايل آهي.

آپا شمس عباسي رٽائرمينٽ کي ويجهو ٿيندي سنڌ يونيورسٽي ۽ مان پي.ايڇ.ڊي ڪري ورتي. سندس تحقيق کي شايع ڪرڻ جو شرف هن بورڊ کي حاصل ٿيو آهي.

اميد ته سنڌي ادبي بورڊ جي تمام پڙهندڙن خواهه محققن ۽ عالمن کي هي ڪتاب پسند

ايندو ۽ ان مان سنڌي جي تاريخ وٽيڪ نروار  
ٿيندي.

حبيب الله

ڄامشورو

صديقي

6 جون

سيڪريٽري

1988ع

سنڌي

ادبي بورڊ

تمهيد

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

اما بعد: هي تحقيقي ڪم ”مولانا حڪيم فتح  
محمد سيوهاڻي جي شخصيت، علمي، ادبي ۽  
سياسي خدمتون“ جي عنوان تي پيش ڪجي ٿو.

ڪيترن همدرد احبابن مشورو ڏنو ته اهو  
تحقيقي ڪم اوهان جهڙي نازڪ مزاج ۽  
نهایت مصروف شخصيت لاءِ ڪنن ۽ جاکوڙ  
طلب ٿيندو. مگر جيئن ته راقمته الحروف جي  
زندگي انتهائي مشڪل مرحلن کي حل ڪندي  
گذري آهي، انهيءَ ڪري هيءُ ڪم خوشيءَ  
سان پاڻ تي هموار ڪيم. عنوان به اهڙو مليو،  
جنهن سان رت جو رشتو (حڪيم فتح محمد  
صاحب منهنجو سڳو چاچو ٿئي) قائم آهي، تنهن  
ڪري گهڻي چاهه سان هن ڪم ۾ هٿ وڌم ته  
جيئن هيءَ خانداني ميراث ڪني ڪري  
سگهجي.

شروع ۾ خيال هو ته هي ڪم منهنجي لاءِ آسان  
ٿيندو جو هڪ خانداني فرد جي تحقيق ڪرڻي  
هيم، پر جڏهن ان طرف وڪ وڌايم ته بمصداق؛  
”ڪه عشق آسان نمود اول ولي افاد مشڪلها“

بعد ۾ محنت طلب ۽ ڏاڍو مشڪل ڪم ٿي پيو،  
جو پوري مواد هٿ ڪرڻ لاءِ ڪيترن هنڌن تي  
وڃڻو پيم. منهنجي اها ئي ڪوشش هئي ته ادبي

سرمایو پوري سنڀال نه هئڻ ڪري ضايع ٿي  
ويو آهي، تاهم پنهنجي وسان ڪسر نه ڇڏي اٿم.  
اميد ته هيءَ جاکوڙ علمي ۽ ادبي ميدان ۾ هڪ  
اهم قدم ثابت ٿيندي.

پڙهندڙن کي هن موضوع جي مطالعي مان  
چڱيءَ طرح سڌ پوندي ته اسان جي وطن سنڌ ۾  
مرحوم حڪيم فتح محمد سيوهاڻي صاحب به  
اڳين نيڪنام سنڌي عالمن ۽ اديبن وانگر وڏيون  
علمي، ادبي ۽ سياسي خدمتون سر انجام ڏنيون  
آهن ۽ هو علمي ۽ ادبي ميدان ۾ عظيم انسان  
هو.

حڪيم صاحب جي مختلف علمي، ادبي ۽  
سياسي خدمتن جي پيش نظر هن موضوع کي  
مختلف بابن ۾ ورهائيو ويو آهي. هر باب ۾  
موقعي آهر مناسب حقيقتون ڏنيون ويون آهن،  
جيئن ته باب اول ۾ حڪيم صاحب جي سوانح  
حيات ۽ زندگيءَ جي مختلف حالات کان  
پڙهندڙن کي متعارف ڪرايو ويو آهي.

باب ٻئي ۾ حڪيم صاحب جي دور واري علمي  
۽ ادبي ماحول ۾ سندس علمي ۽ ادبي حيثيت  
ڄاڻائي ويئي آهي.

باب ٽئين ۾ حڪيم صاحب جون سنڌي علم و  
ادب ۾ ڪيل اهم خدمتن جو مفصل احوال ڏنو  
ويو آهي، جنهن ۾ سندس تصنيفات ۽ صحافتي  
خدمتن تي روشني وڌي ويئي آهي.

اهڙيءَ طرح چوٿون باب سياست بابت آهي،  
جنهن ۾ بر صغير جا سياسي حالات، حڪيم  
صاحب جي سياسي زندگيءَ جو آغاز ۽ سياسي  
تحريڪن ۾ ڪيل خدمتن جي اُڀتار ڪئي ويئي  
آهي. ان کان پوءِ مختلف ضميمن ۾ حڪيم  
صاحب جي زندگيءَ جي مکيه واقعن، ناياب  
خطن، مضمونن، امدادي ڪتابن، رسالن ۽  
اخبارن وغيره جي وچور ڄاڻايل آهي.

آخر ۾ هيٺين صاحبن جي ممنون آهيان، جن هن  
مواد ڪئي ڪرڻ ۽ ترتيب ڏيارڻ ۾ منهنجي مدد  
ڪئي؛



سندالاجي سنڌ يونيورسٽيءَ جي سربراهه  
پروفيسر ڊاڪٽر غلام علي الانا، جنهن هن ٿيسز  
جي تياريءَ وقت مفيد مشورا ڏنا ۽ تعاون ڪيو.

ڊاڪٽر عبدالجبار مغل ۽ ڊاڪٽر در محمد پٺاڻ  
کي به وساري نه سگهنديس، جن مواد ڪئي  
ڪرڻ ۽ ترتيب ڏيڻ ۾ منهنجي پوري پوري مدد  
ڪئي، سندن احسانمند آهيان.

ادا احسن عباسي (منهنجي سوٽ ۽ ڌير) جي پڻ  
ٿورائتي آهيان، جنهن مواد کي نظر مان ڪڍيو  
۽ مفيد مشورا ڏيئي معلومات فراهم ڪئي،  
سندس ٿورائتي آهيان.

مسٽر محمد بچل ميمڻ (ڊپٽي ڊائريڪٽر بيورو  
آف ڪريڪيولم، ڄامشورو) پڻ هن ڪم ۾  
منهنجو ساٿ ڏنو ۽ معلومات فراهم ڪئي،  
سندس ٿورائتي آهيان.

مسٽر در محمد قريشي (اسٽينو ٽائپيسٽ ايگرو  
ٽيڪنيڪل سينٽر لطيف آباد نمبر 11) جنهن

مهرباني ڪري هي ٿيسز تائپ ڪرڻ ۾ مدد  
ڪئي.

علامه غلام مصطفيٰ قاسمي صاحب ته مون تي  
وڏو احسان ڪيو، جو هي عنوان بحال ڪري  
مون کي پنهنجي مرڻي چاچي جي علمي، ادبي ۽  
سياسي خدمتن کي سيهڙڻ جو موقعو ڏنو ۽  
منهنجي مڪمل رهبري ڪئي. شل رب پاڪ  
ڪيس دراز عمر بخشي، آمين.

حيدرآبادمسز شمس عباسي

مورخه 27 ڊسمبر 1982ع

قلم تازو

مون هيءَ ٿيسز 1982ع ۾ لکي هئي ۽ ان جي  
اشاعت لاءِ مون کي وهم و گمان به ڪونه هو  
ته ڪو ايترو جلد، ائين شايدان شان طريقي سان  
شايڪ ٿي، ڪتابي صورت ۾ منظر عام تي  
ايندي.

خدا خوش رکي سنڌي ادبي بورڊ جي نيڪنام  
چيئرمين ۽ سنڌ جي برگزيده روزگار عالم ۽

فاضل، جناب علامه غلام مصطفيٰ قاسمي ۽  
بورڊ جي جملي معزز اراڪين کي، جن منهنجي  
هن ٿيسز ڇپائڻ جو فيصلو ڪيو.

بورڊ جي موجوده سيڪريٽري محترم حبيب الله  
صديقي، جڏهن کان چارج سنڀالي، ته ڇپائيءَ  
جي هلندڙ ڪم کي جلد کان جلد پايه تڪميل تي  
پهچائڻ لاءِ خاص دلچسپي ورتي، ان لاءِ سندس  
ٿورائتي آهيان.

اسان جي خاندان جي عقيدتمند ۽ بورڊ جي  
سلڇڻي ۽ سڀاجهي ڪارڪن عزيزي نفيس احمد  
شيخ، هن ٿيسز کي آب و تاب سان ۽ جلد نروار  
ڪرڻ لاءِ، شروع کان وٺي جيڪو تحرڪ  
ورتو ۽ مون سان تعاون ڪيو، ان جو اعتراف  
لازمي سمجهان ٿي.

بورڊ جي پريس مئنيجر ميان الله بچائي ۽ سندس  
عملي، هن ڪتاب کي سليقي ۽ محنت سان  
چاپي، بورڊ جي روايتي طباعتي معيار کي قائم  
رکيو آهي.

پنهجي پائتي افضل عباسي جي ثورائتي آهيان،  
جنهن جاکوڙ ڪري هن ڪتاب ۾ آيل خاندان جا  
ڦوٽو هٿ ڪري ڏنا.

حيدرآباد سنڌ (شمس عباسي)

10 جون، 1988ع

**مولانا حڪيم فتح محمد**  
**سيوهاڻيءَ جي شخصيت**

۽

**علمي، ادبي، سياسي خدمتون**  
**شمس عباسي**



حکیم فتح محمد سوہائی



قاضي عبدالمجيد عايد



قاضي محمد اكبر



قاضي محمد اعظم



قاضي محمد اكبر



حڪيم محمد احسن

محمد محسن عباسي



آيا شمس پنهنجي رفيق. حيات ۽ پيارن سان  
ساڄي کان: طلعت، آيا شمس عباسي، ننڍڙو عقيل.



حڪيم محمد احسن

محمد محسن عباسي



آيا شمس پنهنجي رفيق. حيات ۽ پيارن سان  
ساڄي کان: طلعت، آيا شمس عباسي، ننڍڙو عقيل.



(الف) ”سيوهڻ شهر جو تعارف ۽ تاريخي اهميت“

سنڌ جي سڀني قديم آثارن ۾ سيوهڻ سنڌ جو قديم ترين شهر آهي. جو اڄ به پنهنجي سڀني اندر سنڌ جي تهذيب ۽ تمدن علم و ادب، صنعت ۽ تجارت جا هزارين داستان سانڍيو اچي.

سيوهڻ جو شهر تاريخ جي روشنيءَ ۾ پهريون ڀيرو سڪندر اعظم جي ڪاهه (325-326 ق.م) هيٺ آيو. مورخن جو ان راءِ تي اتفاق آهي ته سڪندر اعظم جي وقت ۾ هي شهر موجود هو ۽ سڪندر ئي هن شهر کي فتح ڪيو هو.

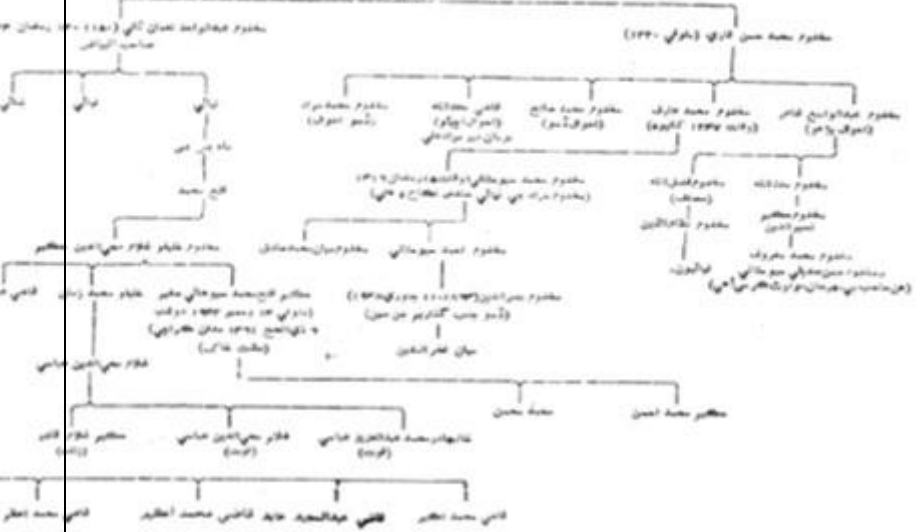
قديم دور ۾ سيوهڻ جو شهر ۽ خطه سٿين قوم جي تسلط هيٺ هو. اهو تسلط ايران ۽ افغانستان کان وٺي ويندي سنڌ تائين رهيو جنهن جو ثبوت سيستان، سيوا (قلاٽ) سبي، سيوهاڻ ۽ سيوستان جا نالا آهن ۽ آثار قديم طرفان پنيور جي کوٽائي مان به سٿين قوم جا ڪي نشان ۽ آثار مليا آهن جي هن نظريه جي تصديق ڪن ٿا.

سيوهڻ سنڌ جي موجوده آباد شهرن مان سڀ کان قديم شهر آهي. جنهن جو ذڪر فارسيءَ جي قديم تاريخن خواه تذڪرن جي ڪتابن ۾ آيل آهي. جيئن تاريخ سنڌ جي قديم سرچشمي ”چچ نامه“ ۾ ڄاڻايل آهي ته ”راءِ سيهرس پٽ سهاسي راءِ جي ڏينهن ۾ سنڌ ملڪ تي چار حڪمران مقرر ٿيل هئا. انهن مان هڪ سيوتان جي قصبه جو حاڪم هو، جنهن جي هٿ ۾ ٻڏيه، جنگان، رونجهان، ڪوه پايه ويندي مڪران جي حد تائين ملڪ هو.“ (1)

ترخانن جي دور ۾ موجد سنڌ ٽن سرڪارن (بکر، سيوهڻ ۽ ٺٽو) ۾ ورهايل هئي.

(ان دور جو سنڌ جو نقشو سامهون صفحي تي ڄاڻايل آهي.)

مخدوم دين محمد (ڏوڙر + منگي خانگهان مگهروا)



اهڙيءَ طرح ”تحفته الڪرام“ ۾ سيوستان جو ذڪر هن طرح آيل آهي ته هن کي سيوهڻ ۽ سهوڻ به سڏيندا آهن، جو پنجين ولايت ۾ آهي. هي هڪ قديم شهر آهي جو سنڌ جي اولاد سهوارن جي نالي پٺيان سڏجي ٿو. سندس قلعو سنڌ جي مشهور ڇهن قلعن مان آهي. ان کان پوءِ ڪيترائي دفعا هن جي مرمت ٿي آهي. قديم الايام کان خلاصو سنڌ جو تخت گاهه هو. پوءِ وري اروڙ جي راجائن ۽ تنهن کان پوءِ نئي جي بادشاهن جي حڪم هيٺ رهيو. پوءِ شاهه بيگ ارغون ڄام فيروز کان کسيو هو. ان بعد مغل شهنشاهه اڪبر جي درٻار جي گورنرن جي حڪم هيٺ آيو، تڏهن وري سيوهڻ نئين سر علحدہ تخت گاهه ٿيو. نواب خدا يار جي حڪومت جي ڏينهن کان سوپهڻ وري اصلوڪي دستور موجب سنڌ ۾ داخل آهي.

سيوهڻ جي جبل تي ”واهي جو چشمو“ عجائبات مان آهي. ڪيترائي مريض انهيءَ ۾ غسل ڪري شفاياب ٿيندا آهن. اهو چشمو سدائين ساڳيءَ طرح ڀريل

رهندو آهي ۽ پاڻي اچڻ جي جاءِ ڪنهن کي معلوم ڪانهي. مقرر ڏينهن تي  
هندو اتي اچي پوڄا لاءِ گڏ ٿيندا آهن.

ٻي هڪ يڪ-ٿڻي جاءِ آهي، جو جبل جي غار ۾ هڪ وڏو صفحو ٿڻپ تي  
بيٺل آهي. عام اعتقاد موجب هي قدرتي ٺهيل آهي. عام ماڻهو سير لاءِ اتي ويندا  
آهن ۽ اسپاس جا نظارا پسندا آهن. چون ٿا چئن يارن يعني مخدوم جلال  
جهانيان، شيخ فريد، شيخ عثمان مروندي ۽ شيخ بهاءُ الدين زڪريا ملتاني اتي  
ويهي مڪاشفا ڪيا آهن. هي هڪ ناليري جاءِ ۽ سڳورو مڪان آهي (1).“

انهيءَ غار بابت مغربي مورخ ”هينري ڪزنس“ به پنهنجي ڪتاب “The  
Antiquities of Sindh” ۾ ذڪر ڪيو آهي ته: ”سيوهڻ شهر جي وچ ۾ ننڍو  
غار آهي جنهن کي ”هڪ ٿڻو غار“ ڪري سڏيو وڃي ٿو. (1)“

سيوهڻ بابت مشهور مورخه ۽ تاريخ نويس ”يوسف ميرڪ“ ”تاريخ مظهر  
شاهه جهاني“ ۾ لکيو آهي ته:

”سهوان نالي قديم قلعو درياھه جي ڪپ تي آهي، جنهن جي نالي پٺيان سيوهڻ  
شهر سڏجي ٿو. سيوهڻ جو قديم شهر آهي جنهن جي اتر ۾ قلعو آهي. هي شهر  
حضرت لال شهباز جي آستان هئڻ ڪري متبرڪ ليکيو وڃي ٿو. شهر جي  
چيڙي ۾ ٻاهرين پاسي حضرت ڇٽا امراني رحمت الله عليه ۽ ٻين ڪيترن ئي  
اوليائن جون مزارون آهن. گڻ پاسي ڀرسان کير ٿر ڳاڙهو جبل اٿس، جنهن ۾  
پاڻيءَ جا چشما آهن. انهن جي گڻ ۾ ڪيچ مڪران آهي. اتر پاسي جبل جي  
پرينءَ ڀر ڪابل، قنڌار ۽ ڪشمير آهن (2).“

اهڙيءَ طرح ”Beeton’s Dictionary of Georgraphy“ ۾ سيوهڻ بابت  
چاٽايل آهي ته:

”Sehwan. Sar - wan, a town of Hindostan, in Scinde standing  
on the right of bank of Arul, near its entrance into the Indus,  
29 miles N.W. from Hyderabad. Manf: Shoes, Caps and Silk  
goods. The town is Commanded by a fortress in ruins, but its  
most remarkable building is the tomb of Lal Shahbaz, a saint  
equally venerated by Hindus and Muslims, with gates of  
wrought Silver (3).“

مرحوم محبوب علي چنه (وفات 1977ع) پنهنجي هڪ مضمون ”قلندر شهباز سيوهاڻي“ ۾ سيوهڻ جي تاريخي اهميت تي روشني وجهندي لکي ٿو ته:

”جيڪڏهن تاريخ جي روشنيءَ ۾ سيوهڻ جو گذشتہ ماضي ڏسيو ته سنڌو تهذيب پر اڇين کنڊراتي طبقي بعد سيوهڻ جو درجو اچي ٿو. تاريخ دانن هن قديم شهر جا ڌار ڌار نالا ڏنا آهن. ڪن هن کي يوناني سڪندر جي زماني جو سنڊيمينا، ڪن رامائڻ جي زماني جو سيوستان شروسان، سدوسان يا سادوستان لکيو آهي. هندستان جي قديم جاگرافيءَ جي مصنف صاحب ”مسٽر ڪنگهارام“ ٻين تاريخ دانن سان متفق ٿيندي لکيو آهي ته هن ”سنڊيمان“ شهر وٽ جابلو قومن جي بادشاهه ”سامبيوس“ سڪندر جي سامهون پنهنجا هٿيار پيش ڪيا (1).“

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي پنهنجي ڪتاب ابوالفضل ۽ فيضيءَ ۾ ابن بطوطه جي سفر جو حوالو ڏيندي ثابت ٿو ڪري ته قديم زماني کان وٺي سيوهڻ کي سيوستان سڏيو ويندو هو. ابن بطوطه پنهنجي سفرنامه جي جلد ٻئي ۾ لکي ٿو، جڏهن هو سنڌ ۾ سنه 734هه ڌاري آيو هو تڏهن هن ڇا ڇا ڏٺو ان عبارت جو جنسي ترجمو هيٺ ڏجي ٿو:

”پوءِ اسان سفر ڪيو جنائي نالي شهر کان تان ته سيوستان نالي شهر ۾ رسياسين، جنهن جو نالو هن طرح پڙهيو، پهرين جي نقطي س تي زير ۽ ي ان سان موافق چڪيل واءِ تي زير ۽ ٻئي سين تي زير ۽ ت الف واري پويان پڙهڻ واري پڇاڙي ۾ ن. اهو هڪ وڏو شهر آهي(2).“ اڳتي هلي حڪيم صاحب ساڳين ڪتاب ۾ لکي ٿو ته مدينه شريف جي هڪ وڏي لئبريريءَ ۾ هڪڙو ڪتاب تذڪرة العلماء آهي جنهن ۾ گهڻن سنڌي عالمن جو ذڪر آهي جن مان مولانا محمد عابد سنڌي سيوهاڻيءَ جو ذڪر گهڻي تفصيل سان ڏنو ويو آهي (3).

سيوهڻ بابت ڊاڪٽر ڊيوئرت پنهنجي ڪتاب “The Beggar Sant of Sehwan” ۾ لکي ٿو ته سيوهڻ شهر موجوده وقت به ساري دنيا ۾ مشهور آهي. جنهن جو سبب خاص طرح حضرت شهباز قلندر جي درگاهه آهي. حضرت شيخ عثمان اهل ايران جي مروند شهر ۾ (تبريز جي نزديڪ) عيسوي ٻارهين صدي جي شروع ۾ ڄائو. سندس والد شيخ ڪبير الدين پنهنجي وقت جو مشهور اولياءُ هو. حضرت عثمان قلندر ستن ورهين جي ڄمار ۾ قرآن شريف حفظ ڪري ورتو هو. 24 ورهين جي ڄمار ۾ الله تعاليٰ جل شانہ کيس

ظاهري -توڙي باطني علم سان نوازيو. علم مان فارغ ٿيڻ بعد اسلام جي تبليغ لاءِ ڏورانهن ملڪن جي سفر تي روانو ٿيو. جهڙوڪ؛ بيروت، دمشق، مڪه شريف، مدينه منوره ۽ بغداد وغيره. آخر 1263ع ۾ پنهنجي ٽن ساٿين مخدوم جلال، فريد شڪر گنج ۽ شيخ بهاءُ الدين زڪريا سان اچي ملتان کان نڪتو. انهن ڏينهن ۾ ملتان جي گورنر سلطان محمد بلبن (سلطان غياث الدين جو پٽ) کيس ڏاڍو زور ڀريو ته اتي مستقل رهائش اختيار ڪري، پر اچ قبول نه ڪيائين. پوءِ شيخ بو علي قلندر (پاني پتي) جي مشوري سان سيوهڻ ۾ اچي رهائش اختيار ڪيائين. ان وقت سيوهڻ ۾ بيا به ڪيترا الله لوڪ ۽ سنت موجود هئا. انهن پهريائين سندس مخالفت ڪئي پر پوءِ سندس علميت، فيض ۽ ڪرامتن کان متاثر ٿي سڀني کيس پنهنجو سردار ڪري تسليم ڪيو. اسلام جي تمام گهڻي خدمت سر انجام ڏنائين. آخر 1274ع ۾ وفات ڪيائين. سندن وفات واري ڏينهن تي هر سال سيوهڻ ۾ زبردست ميلو لڳندو آهي(1).

(ب) سوانح حيات

فصل پهريون

حڪيم صاحب جي خانداني حسب نسب جو تاريخي پس و منظر

خاندان: حڪيم صاحب سنڌ جي قديم ”عباسي“ خاندان جو چشم و چراغ آهي. فارسيءَ جي مشهور ڪتابن ”مرآت“ ۽ ”جواهر“ ۾ هن خاندان بابت ذڪر ڏنل آهي ته ”عباسي خاندان جي امير سلطان احمد ثانيءَ هڪ رات خواب ۾ ڏٺو ته حضرت امام زين العابدين رضه جي زيارت نصيب ٿي اٿس ۽ کين عرض ڪيائين ته مون کي حڪومت هٿ ڪرڻ ۾ عدد فرمايو جنهن تي حضرت امام رضه جي طرفان اشارو مليس ته ”سنڌ“ ڏي وڃ.“

سلطان احمد ثاني مصر جي پهرين عباسي خليفي ”ابو القاسم احمد مستنصر بالله“ جي ڇهين پيڙهيءَ مان آهي، انهيءَ خيال کان هن خاندان جو پهريون فرد سلطان احمد عيسوي چوڏهين صديءَ ۾ سنڌ پهتو.

”جواهر عباسيه“ جي روايت جو مضمون به اهڙو ئي آهي، فرق صرف هي آهي ته ”مرآت“ ۾ احمد کي امير سلطان احمد لکيو ويو آهي ۽ ”جواهر“ ۾ لکيل آهي ”خليفه ششم سلطان احمد“ ۽ ان ۾ امام صاحب جي خواب واري اشاري جو ڪو به ذڪر ڄاڻايل ڪو نه آهي. فقط ايترو ڄاڻايل آهي ته ”به الهام غيبي از ملك عرب، وطن مالوف خود مهاجر گرديد و از راه ڪيچ مڪران در حوالي ملك سنڌ رسيد“ (غبيبي الهام سببان پنهنجي وطن عرب کان هجرت ڪري ڪيچ مڪران جي رستي سنڌ ۾ پهتو (1)).

حڪيم محمد صادق عباسي (ساڪن راڻيپور شريف رياست خيرپور سنڌ) جو چوڻ آهي ته ”هن عباسي خاندان جي وڏن مان ”قائم عباسي“ سڀني کان اول سنڌ ۾ آيو، جو سنه 259 هجريءَ ۾ ڪنهن اعلى عهدي تي مقرر ٿي آيو هو. ان وقت تائين سنڌ عباسي خلافت جي ماتحت هئي.

”مرآت“ ۾ سلطان احمد ثانيءَ بابت هڪ هنڌ هيٺين تحرير درج ٿيل آهي:

فارسي

هر گاهه در سوار ڪوٽ ڪانچي بظاهر بنڪار ڪه مقر حڪومت راءِ دهورنگ قوم سهته ڪه فرمانرواي اڪثر ولايت سنڌه بود، نزول بخشيد-  
مخطور خاطر خطير آن دشتن ڪه ما تازه وارد و نا واقف اين ملك ايم به  
اعتماد ش پاي استقرار بجاي گزاشته دست تدارڪ بيبڪ نوع تدبير در اساس  
معين خواهيم ڪشاط(1).

ترجمو

(جڏهن شهر بنڪار جي نزديڪ ڪوٽ ڪانچي پهتو، جو سهڻا قوم جي حاڪم راءِ تورنگ جي گادي جو هنڌ هو. راءِ ان وقت سنڌ ولايت جي وڏي حصي جو مالڪ هو. تڏهن دل ۾ خيال آيس ته مان هن سر زمين تي ڌاريو آهيان. ملڪ جي حالتن کان واقف نه آهيان ان ڪري راءِ جي مدد سان قدم چمائي فوج گڏ ڪرڻ جي تدبير ڪندس.)

راءِ تورنگ جڏهن مقابلي جو ارادو ڪيو تڏهن عباسين جي طرفان کيس پيغام موڪليو ويو ته اسين اڳتي وڃي رهيا هئا سين ۽ تنهنجي دوستيءَ جا خواهان هئاسون، مصر کان هيستائين جنهن کي به اسان جي عزت ۽ حرمت جي خبر پيئي آهي، تنهن اسان جي دوستيءَ ۽ رضامنديءَ کي غنيمت ڄاتو آهي. تنهنجي

طرفان جنگ جو ارادو ڪرڻ مناسب نه آهي. رات جو راءِ کي خواب ۾ ڏسڻ ۾ آيو ته مقابلي لاءِ صف بندي ٿي چڪي آهي ۽ سندس فوج مان هر هڪ جو سر ويڃي چڪو آهي. صبح ٿيندي ئي راءِ صلح جو پيغام موڪليو ۽ پنهنجي ڌيءَ جي شادي عباسين جي رئيس سان ڪري کيس ملڪ جو ٽيون حصو به ڏنائين (2).

ان بعد عباسي سنڌ ۾ مقيم ٿي ويا ۽ هڪ وڏو باغ پوکيائون، جنهن ۾ پڪن ڪوهن ۽ حوضن جو بندو بست ڪيائون هڪ مضبوط قلعو ۽ سلطان احمد نالي شهر جوڙيائون. شمس العلماء مرزا قليچ بيگ مرحوم (وفات 1929ع) پنهنجي ڪتاب ”قديم سنڌ ان جا مشهور شهر ۽ ماڻهو“ ۾ ڄاڻايو آهي ته ”عباسي يا بني يعني عباس جو اولاد، جو حضرت محمد صلعم جن جو چاچو هو. انهن مان گهڻا خليفا هئا، جي بغداد ۾ حاڪم هئا. انهن ڏينهن ۾ يا جڏهن محمد بن قاسم سنڌ فتح ڪئي، تنهن کان پوءِ انهيءَ نسل مان ڪي سنڌ ۾ آيا، انهن جو اولاد عباسي ٿيا. اڪثر ڪلهوڙن کي عباسي چوندا آهن ۽ انهن کي سرائي ۽ ميان به سڏين. سندن مريدن يا فقيرن کي ميانوال چون“ (1).

”تحفته الڪرام“ ۾ ڪلهوڙن جي خاندان متعلق جيڪو احوال ڏنل آهي، ان مان پڻ مرزا قليچ بيگ جي مٿي ڄاڻايل حقيقت جي تصديق ٿئي ٿي. ان ۾ ڄاڻايل آهي ته:

”تاريخ جي ڄاڻن کي معلوم ٿيڻ گهرجي ته نسب نامي جي ماهرين هن گروهه جي نسب کي حضرت عباس عم رسول الله صلعم سان ڳنڍين ٿا. اڪثر مورخين ڪلهوڙن ۽ دائود پوٽن کي عباسي تسليم ڪيو آهي. سلطان احمد 1366ع ۾ سنڌ ۾ آيو. سندس اولاد مان آدم شاهه هڪ صاحب دل بزرگ ٿي گذريو آهي، جنهن جا ٻه پٽ دائود ۽ ابراهيم هئا. ڪائنس پوءِ دائود فقر جي مسند تي ويٺو، هن جي دؤر ۾ اراد تمدن ۾ ڪافي اضافو ٿيو. ميان دائود جي وفات بعد سندس ٻن پٽن الياس ۽ شاهه علي مان پهريائين الياس ۽ پوءِ شاهه علي مسند نشين ٿيو. شاهه علي وڏو متقي پرهيزگار، خدا پرست ۽ عقلمند انسان هو. هن جي زماني ۾ رشد ۽ هدايت جو ڪم وسيع کان وسيع تر ٿيندو ويو. سنه 1657ع ۾ هڪ مسلح جنگ ۾ شهيد ٿي ويو. هن جي شهادت کان پوءِ سندس ڀائيٽيو ميان نصير محمد مسند تي ويٺو، جنهن باقاعدي سنڌ تي 35 سال حڪومت هلائي. ميان نصير محمد کان پوءِ ميان دين محمد، ميان يار محمد (جنهن خدا آباد جو شهر ٻڌايو) ميان نور محمد، محمد مراد ياب خان، ميان غلام شاهه (حيدرآباد جو شهر اڏيندڙ) ۽ آخر ۾ ميان سرفراز شهيد هڪ

ٻئي پٺيان سنڌ جا حڪمران ٿيا. ان بعد سنڌ ميرن جي هٿ آئي. مطلب ته  
ڪلهوڙن ۽ عباسي خاندان ڏيڍ صدي کن سنڌ تي حڪمراني ڪئي.“ (1)

## فصل ٻيو

### ولادت ۽ ننڍپڻ

هن فاني دنيا ۾ ڪنهن به شيءِ جي بقا جو امڪان ڪونهي، ليڪن قوت عمل  
ٿي هڪ اهڙي غير قانوني شيءِ آهي، جا انسان کي زنده جاويد بڻائي ٿي  
چڏي. آدم جي ابتدائي دؤر کان هلندڙ عرصي تائين بي شمار ۽ لا تعداد عديم  
المثال ۽ بي نظير هستيون پاڻ ته وڃي خاڪ جون زينت بنيون، پر سندن  
ڪارنامن کي دنيا ۾ ابدي زندگي حاصل ٿي ويئي آهي. اهو ئي سبب آهي جو  
سندن نالو، جيستائين دنيا قائم، تيسين مٽجي نه سگهندو. اهڙين هستين ۽ حڪيم  
الشعراءِ ”علامه فتح محمد سيوهاڻيءَ“ جو اسم گرامي به شمار ۾ ليکجي ٿو.

حڪيم صاحب جي ولادت 1300 هجري مطابق 1883ع ۾ سنڌ جي مردم خيز  
شهر سيوهڻ جي قديم معزز عباسي خاندان ۾ ٿي. سندن والد مرحوم ”حڪيم  
حافظ غلام محي الدين“ (سيوهڻ جي مشهور مخدوم عبدالواحد نعمان ثاني جي  
اولاد (ناننگ) مان هئا (سندن شجرو سامهون صفحي تي ڏنل آهي) جو نه فقط  
تر جو ناميارو عالم هو، ليڪن مشهور حڪيم به هو. وڏن نادر ۽ اڻ لپ  
ڪتابن جو وڏو ذخيرو هوندو هو. سندن علميت جي ايتري قدر شهرت هئي،  
جو عربستان ۽ خراسان تائين سندن فتوائن کي تسليم ڪيو ويندو هو. پاڻ  
جيڪو به فيصلو لکندا هئا، ان کي پٿر تي لپڪو ڇاڻو ويندو. حڪيم صاحب  
جو بالپڻو نهايت سڪ ۽ سڪون سان گذريو. سندس آتم ڪهاڻيءَ ۾ ڪم آندل  
لفظن مطابق ته: ”مائنن جا سڪيلڏا اهڙا هئاسون جو ڄمڻ شرط اسان جي  
پرورش ۽ تڄ پيارڻ لاءِ دليون مقرر ٿينديون هيون ۽ جڏهن ڪچ تي ڪڍي  
گهمائڻ لائق ٿيندا هئاسين ته خاص نوڪر اسان جي لائق مقرر ڪيا ويندا  
هئا“ (1) جي پنجن ورهين جي ڄمار تائين اسان جي خدمت گذاريءَ ۾ رهندا هئا.  
ننڍيءَ عمر ۾ راند روندڻ جو شوقين هوس. شهر جي ڀرسان عاليشان باغ هو،  
جنهن ۾ هر قسم جا ميوه دار وڻ هوندا هئا. مون کي آزادي هوندي هئي ته  
جيڪي وڻ ۽ سڄو ڏينهن باغ ۾ الوليون ڪندو گذاريندو هوس. (2)

### فصل ٽيون



## ابتدائي ۽ ثانوي تعليم

حڪيم صاحب پنهنجي خود نوشه سوانح حيات ۾ ڄاڻايو آهي ته: ”مون تي منهنجي ڏاڏي جو نالو فتح محمد رکيو ويو ۽ عرف جو نالو محمد جعفر. جڏهن پنجن ورهين جو ٿيس تڏهن قرآن شريف پڙهڻ شروع ڪيم. قرآن شريف پڙهڻ واري وقت ۾ راند جي شوق ۽ بيخياليءَ سببان ذهن کليل نه هوم ۽ قرآن شريف پڙهڻ ۾ ٽي سال لڳم. ڏهن سالن جي عمر جي آغاز ۾ پارسي پڙهڻ ۽ لکڻ جي مشق ڪرڻ لڳس. پارسي حضرت والد مرحوم ”ڪريما“ بلا معنى پڙهائڻ شروع ڪرايم. الف-ب لکڻ جي مشق به حضرت والد بزرگوار قلم سان ڪاغذ تي شروع ڪرايم. چڱيءَ طرح ياد اٿم ته ”ج“ جو مٿو لکڻو گهڻي سڪارڻ هوندي به چڱو لکي نٿي سگهيس. جنهن تي والد مرحوم پت تي ويٺل ڪانو جي چهنب ڏي اشارو ڪري فرمايو ته ”ج جو مٿو ڪانو جي چهنب جهڙو لک.“ اها تلقين فوراً ڪارگر ٿي ۽ ج جو مٿو هر هر ڪانو جي چهنب ڏي نهاري لکڻ لڳس.

والد مرحوم جي هٿان پارسيءَ جي تعليم ۽ لکڻ جي مشق شروع ٿيڻ ۾ مون کي غير معمولي برڪت محسوس ٿي ۽ ذهن به کلي پيو. طبيعت ۾ رواني پيدا ٿيڻ لڳي. جيتوڻيڪ ”ڪريما“ بنا معنى سان پڙهائڻ شروع ڪيائون ته به پڙهڻ مهل ائين محسوس ڪندو هوس ته ڄڻ معنى سمجهان پيو. پوءِ ساڳي ڪريما معنى سان پڙهيم ۽ مهيني کن جي عرصي اندر معنى پڙهي ختم ڪيم انهيءَ وقت ۾ ڪريما سڄي ياد هوندي هيم. تنهن کان پوءِ مولوي محمد عمر چنا وٽ سندس ڳوٺ ۾ پڙهائڻ لاءِ وهاريو ويس، مولوي صاحب موضوع گلستان باب اول کان پڙهائڻ شروع ڪرايم. هو هڪ چڱو زميندار هو ۽ والد مرحوم جو شاگرد. پشت پشت اسان جي خاندان جي معتقدن ۽ متعلقين مان هو، انهيءَ ڪري منهنجو لحاظ ۽ ادب ڪندو هو. پڙهائڻ ۾ ٻين وانگر مون سان سختي به ڪين ڪندو هو. آزادي هوندي هيم جنهن جو نتيجو اهو نڪتو جو گلستان جي باب اول ۾ ئي ٻه سال گذري ويا. يارهن سالن ۾ پير پاتم ته حضرت والد مرحوم هن دارالفانيءَ مان عالم جاودانيءَ جو سفر اختيار ڪيو(1).“

والد جي وفات بعد سندس وڏي ڀاءُ خليفي ميان محمد زمان سندس تربيت ۽ پرورش جو بار پاڻ تي هموار ڪيو ۽ هن دردانڪ سانحي جي ڪري تحصيل علم ۾ جيڪي دشواريون ڪين درپيش اچن ها، تن کان بچي پيا. چوڏهن سالن جي عمر ۾ مولوي محمد عمر جي صلاح مشوره سان ڳوٺ پيروز شاهه نزديڪ شاهه پنجو تعلقي ميهڙ ۾ عطاءُ الله جي مدرسي ۾ داخل ٿيو. جتي

گلستان ديباجي کان وٺي ائين باب تائين، بوستان اڍائي باب، زليخا بي بي باز غه جي قصي تائين مولوي صاحب وٽ پڙهيو. ان کان پوءِ بوبڪ ۾ مولانا عبدالرؤف بختيار پوريءَ وٽ صرف جامع تعليلات پڙهيائين. سورهن ورهين جي ڄمار ۾ ”سيتا“ تعلقي، دادو جي مدرسي عربيه ۾ وڃي داخلا ورتائين. اتي مولانا محمد صديق سيتائي کان عربي تعليم حاصل ڪيائين. وٽانس مختصر معاني ۽ تفسير بيضاوي وغيره پڙهيائين. 21 ورهين جي ڄمار ۾ آخري ڪتاب ”ڪنان مطول“ پڙهي سنه 1321 هجريءَ جي ماهه رمضان شريف ۾ فارغ التحصيل ٿيو.

کيس مطالعي جو ڏاڍو شوق هوندو هو ۽ ساڳئي وقت ذهين به هو تنهنڪري طالب العمليءَ جي زماني ۾ ئي ڪيترن غير رسمي (غير نصابي) ڪتابن جو مطالعو پڻ ڪندو رهندو هو. خاص طرح لغت جي ڪتابن ۾ ڏاڍي دلچسپي وٺندو هو ۽ اهي ڪتاب هميشه سندس مطالعي هيٺ رهندا هئا جهڙوڪ: منتخب غياث ۽ رشيدِي وغيره. سندس مطالعو نه رڳو لغت جي ڪتابن تائين محدود هو بلڪه تاريخي، ادبي، حديث فقه تفسير، شعر و عروض ۽ مباحثه و مناظره وغيره جي ڪتابن جو به وقت بوقت مطالعو ڪندو رهندو هو. مطالعي جي شوق جو اهو عالم هو جو راتين جون راتيون اوجاڳا ڪڍي صبح ڪري ڇڏيندو هو. سندس خانداني ڪتب خانو هزارن ڪتابن تي مشتمل هو. پاننڄي ٿو ته مشڪل سان ڪو ڪتاب هوندو جيڪو سندس مطالعي هيٺ نه آيو هجي. انهيءَ ڪتب خاني ۾ هر فن تي ڪتاب موجود هئا. جيئن ته فلسفه، طب، رياضي، شاعري، انجنيري ۽ تاريخ وغيره. انهيءَ مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته سندس معلومات ڪيتري نه وسيع هوندي (1).

سنه 1318 هجريءَ ۾ جڏهن حڪيم صاحب اڃا عربي جو طالب العلم هو تڏهن سندس مربي خيال ڪيو ته فتح محمد عربي پڙهي دنيا ۾ ڪيئن گذاري سگهندو ۽ پنهنجو گذران ڪيئن ڪندو؟ انهيءَ ڪري بهتر آهي ته کانئس عربي ڇڏرائي تپيداري اسڪول ۾ موڪلجي ته تپيدار ٿي پنهنجو پيٽ قوت حاصل ڪري سگهي. انهيءَ وقت تپيدارن جي اسڪول جو هيڊ ماستر مرحوم قاضي فتح محمد پاڻائي هو. جڏهن قاضي صاحب کي انهيءَ ڪم لاءِ چيو ويو ته کلندي پڇيائين ته ”جو ڪرو سنڌي فائينل (ڪاميٽي) امتحان پاس ڪيل آهي يا نه؟ تڏهن بقول حڪيم صاحب ”ڪاميٽي ته پري رهي مون سنڌي اسڪول ۾ فقط پهريون درجو پڙهيو هو. تپيداري اسڪول ۾ حسابي علم جي سخت ضرورت هوندي آهي، ائون ته نه حساب پڙهيل نه حساب ڄاڻندڙ. منهنجو حال

اڄ تائين به اهو آهي جو آڱرين تي ليڪو ڪري وقت ٽپائيندو آهيان. اهو ٻڌي قاضي صاحب کي ڏاڍي مشڪلات ٿي. مگر ان هوندي به سرڪار سان لکپڙهه هلائي، منهنجي داخلا بابت خاص اجازت ورتي. تڏهن ماڻهن مون کي مدرسي مان گهرائي ورتو ۽ تيڀداري پڙهڻ جي خبر ٻڌي زرا زرا روئڻ لڳس ۽ بي حجاب ٿي، وڏن جو لحاظ ئي ڇڏي صاف انڪار ڪرڻ لڳس. مون تي اسلامي عربي تعليم جو اهڙو ته عشق غالب هو، جو آءٌ انهيءَ محبوب جو فراق سهي سگهڻ لاءِ هڪ ڀل واسطي به تيار نه هوس. منجهن مريبن ته منهنجي لاءِ دنياوي بهتري گهري ٿي، مگر آءٌ دنياوي بهتريءَ کي ديني بهتريءَ جي پيٽ ۾ بلڪل هيچ سمجهڻ لڳس. ڇاڪاڻ ته عربيءَ جو عالم جڏهن علم پڙهي فارغ ٿئي ٿو تڏهن هو نوڪريءَ جي ڳولا ۾ سرگردان نٿو ٿئي، بلڪه هو پاڻ کي بنا ڪنهن دنياوي لالچ جي قوم آڏو پيش ڪري ٿو، ۽ قوم مان فقط اها ئي توقع رکي ٿو ته پاڻ جيڪي اسلامي، ديني، مذهبي ۽ اخلاقي نعمت حاصل ڪري آيو آهي، انهيءَ نعمت مان قوم جا افراد فيض پرائڻ لاءِ سندس خدمتون قبول ڪن. هو اسلامي علم جي روشن شمع قوم جي ڪاشانهه جهالت منور ڪرڻ لاءِ هٿ ۾ جهلي، قوم کي سڏي ٿو ته جيئن سندن ظلمت ڪڍڻ کي هن شمع فروزان سان روشن ڪري. انهيءَ نيت ۽ جذبي جو اثر اهو ٿو ٿئي، جو اڪثر اهڙي بزرگ کي قوم اکين ۾ جاءِ ڏئي ٿي ۽ سندس اسلامي خدمات جي عيوض سندس معاش جي ڪفالت پاڻ تي هموار ڪري ٿي، جا ڳالهه لازمي آهي. اهڙو بزرگ پنهنجي جاهل ۽ اڻ سڌريل ماحول کي ڪجهه وقت کان پوءِ اهڙو ته سڌاري ٿو، جو هن جي اڳين ۽ موجوده زندگيءَ ۾ وڏو انقلاب اچي وڃي ٿو. اهڙيءَ طرح قوم وٽ اهڙي بزرگ جو وقار ۽ احترام به شايدان شان وڌي وڃي ٿو ۽ گذران جو مسئلو به بنا ڪنهن درماندگي ۽ پريشانيءَ جي حسب الحال حل ٿي وڃي ٿو.

اسڪولي ۽ ڪاليجي تعليم يافته امتحان پاس ڪرڻ بعد ڏسو ته آفيسن ۽ آفيسرن، ليڊرن ۽ سرڪار پرستن جي درن تي ڌڪا کائيندا رهندا ۽ اڪثر اهو ئي خشڪ جواب ملندن ته ”نو ويڪنسي“ (جاءِ خالي ڪانهي). هاڻي وڃن سو وڃن ڪاڏي؟ پڙهيا اهو، جو سواءِ نوڪريءَ جي ٻئي ڪنهن به ڪم نه اچي. هڪ عربيءَ جو عالم ته قوم جي ڪنن تائين قال الله و قال الرسول“ جو نغمه دلنواز پهچائي سگهي ٿو. مگر هڪ اسڪولي يا ڪاليجي تعليم يافته قوم کي ڪهڙي اسلامي ۽ اخلاقي تعليم ڏيئي سگهندو؟ ڇا هو ”قال گليڊ سٽون“، ”قال شيڪسپيئر قال فلان قال فلان“ چئي قوم کي سڌاري سگهندو؟ (1).

اهو نظريه هو حڪيم جو روزگار ۽ اسڪولي يا ڪاليجي علم بابت. سو  
 ٽيڊاري پڙهڻ کان بنهه پڙ ڪڍي بيٺو. انهيءَ ڪشمڪش ۾ ٽي-چار مهينا  
 گذري ويا. سندس استاد صاحب کي انهن ڳالهين جي ڪا خبر نه رهي ته  
 حڪيم صاحب بابت ڪهڙيون سٺون ۽ رٿون رٿجي رهيو آهن. آخر استاد کيس  
 عتاب نامو موڪليو، جنهن ۾ سندس ترڪ تعليم تي اظهار افسوس ڪندي،  
 کيس جلد واپس اچڻ لاءِ لکيو هئائون. جڏهن اهو مڪتوب کيس مليو، تڏهن  
 جواب ۾ ٻه قصيده عربيءَ ۾ لکي موڪليائين. اهي قصيده پڙهي استاد صاحب  
 اهڙو ته متاثر ٿيو، جو حڪيم صاحب جي مربيبن ڏانهن لکي موڪليائين ته:  
 ”فتح محمد کي اسان جي حوالي ڪريو. سندس پرورش ۽ سنڀال جو بار اسان  
 پاڻ تي هموار ڪريون ٿا. روزگار جو فڪر ڪرڻ اجايو آهي.“

وَيْرِزِقِ مَنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ (القرآن)

”اسان کي رب اتاهون رزق پهچائي ٿو، جتان گمان به نه هوندو آهي.“

”ڪار ساز ما به فڪر ڪار ما

فڪر ما در ڪار ما آواز ما“

(ڪار ساز حقيقي کي اسان جي ڪارسازيءَ جو پاڻ اهو هوندو آهي ته اسين  
 جو ويٺا پاڻ کي ڳڻئين ۾ ڳاريون.)

حڪيم صاحب پنهنجي سوانح حيات ۾ ڄاڻايو آهي ته ”حضرت جن جي انهيءَ  
 ئي ڏينهن مون کي سندن خدمت ۾ رواني ڪرڻ لاءِ تيار ڪيائون. آءُ خوشيون  
 ڪندو وڃي سندن خدمت ۾ پهتس. انهن ڏينهن ۾ منهنجي عمر اوڻيهه سال  
 هئي (1).“

فصل چوٿون

ڌنڌا ۽ مشغوليون

فارغ التحصيل ٿيڻ بعد پنهنجي قائم ڪيل مدرسي سيوهڻ ۾ درس و تدريس ۽  
 ان سان گڏ پنهنجي خانداني پيشي طب جو شغل اختيار ڪيائين. ڪجهه وقت  
 بعد هڪ ڏينهن اوچتو ئي اوچتو آنجهاني ”مسٽر وائيس“ سنڌ مدرسي  
 ڪراچيءَ جي پرنسپال وٽان 1905ع ۾ کيس ارجنٽ تار پهتي ته ”اوهان کي  
 سنڌ مدرسي ڪراچيءَ ۾ عربيڪ اينڊ پرسن ٽيچر مقرر ڪيو ويو آهي، انهيءَ

ڪري يڪدم اچ.“ کيس جيتوڻيڪ پنهنجي ٻريا ڪيل مدرسي ۾ ڪم ڪرڻ جو گهڻو شوق هو، مگر سڀني عزيزن ۽ دوستن جي صلاح سان ڪراچيءَ روانو ٿيو. اتي پهچڻ تي کيس معلوم ٿيو ته ”مولانا حميد الدين“ (1). (عربيڪ ۽ پيشن ٽيچر) جو فرزند طاعون (پليگ) جي منحوس مرض وگهي انتقال ڪري ويو هو، جنهن جي صدمي سببان مدرسي جي ملازمت تان استعفا ڏيئي، پنهنجي وطن مالوف روانو ٿي ويو ۽ روانگيءَ وقت ”وائيس صاحب“ کي زوردار صلاح ڏني هئائون ته سندن جاءِ تي فتح محمد سيوهاڻيءَ کي رکيو وڃي. مولانا صاحب جن اها سفارش محض سندن بي نفاظ نظم ۽ نثر کان متاثر ٿي ڪئي هئي. بقول حڪيم صاحب؛ مولانا جو گمان هو ته ”اءُ ڪو عمر رسيدو، آزموڱ ڪار ۽ ڪهنه مشق اديب آهيان، حالانڪه اءُ بلڪل نو عمر هوس.“ جڏهن ڪراچيءَ پهچي وائيس صاحب جي پيش ٿيو، تڏهن هو کيس چوڪراٽ ڏسي حيران ٿي ويو ته ڪيئن مولانا حميد الدين جهڙي علامه هن نوعر مولويءَ کي ههڙي علمي عهدي تي مقرر ڪرڻ جي سفارش ڪئي آهي! خير، وائيس صاحب کيس پنهنجي بنگلي جي هيٺئين حصي جي اڌ ۾ رهايو، جو فرنيچر ۽ ٻين ضروريات جي شين سان سينگاريل هو. ٻئي اڌ ۾ مسٽر شيخ عبدالحق (رٽائيرڊ ڊپٽي ايڊوڪيشنل انسپيڪٽر فارملا اسڪولس) رهندو هو، جو مدرسي ۾ ان وقت ماستر هو. حڪيم صاحب انگريزي ته اصل پڙهيل ئي ڪو نه هو، سو هيڏي ساري انگريزي درسگاهه جي انگريزي پڙهندڙ شاگردن کي هڪ انگريز پرنسپال جي ماتحت تعليم ڏيڻ، سو به هڪ نو عمر اڻ آزمودگار لاءِ ڪنڻ ڪم هو. وائيس صاحب کي پڪ هئي ته اهو چوڪراٽ ڪاميابيءَ سان پڙهائي نه سگهندو (1).

مگر حڪيم صاحب به خدا تي ڀروسو رکي ڪم شروع ڪيو ۽ پروگرام مطابق پڻي ڪلاس ورتائين. شاگرد به سندس پڙهائيءَ مان ڏاڍو مطمئن ٿيا ۽ ساڻس ڏاڍي عزت ۽ احترام سان پيش اچڻ لڳا. وائيس صاحب اڪثر ڪري هر نئين استاد جي پڙهائي جي چڪاس ڪندو رهندو هو. سو هن جي به پڙهائيءَ جو نمونو معلوم ڪرڻ لاءِ جاسوس وانگي اسپاس کان بيهي جاچيندو رهندو هو ۽ هر ڪلاس جي مختلف شاگردن کان سندس پڙهائيءَ بابت رايو پڇندو رهندو هو. شاگردن کان سندس پڙهائيءَ جي تعريف ٻڌي وائيس صاحب ڏاڍو خوش ٿيو ۽ خاطري ٿيس ته مولانا حميد الدين جي سفارش بلڪل بجا هئي.

هي اهي ڏينهن هئا جن ۾ ڪراچيءَ ۾ پليگ جو سخت زور شور هو ۽ صدها جنازا شهر ۾ گشت ڪندا زبان حال سان ملڪ الموت جي تڪڙين ڪاروين جي گواهي ڏيندا لنگهندا ڏسڻ ۾ ايندا هئا. انهيءَ خوفناڪ ۽ پيانڪ نظاري شهر ۾ سخت هراس جي حالت پيدا ڪري وڌي. پبلڪ ۾ ڇاڙڙ شروع ٿي، شهر خالي ٿيڻ لڳو، سڄي شهر ۾ هو جو عالم ڏسڻ ۾ آيو. انهيءَ حالت هوندي به مدرسو اڃا بند نه ڪيو ويو. گويا پرنسپيال يا مدرسي بورڊ کي مسلمانن جي تعليم سندن حياتيءَ کان به وڌيڪ پياري هئي. ماسترن ۾ سڀاويڪ چرپر ۽ چميگوڻيون شروع ٿيڻ لڳيون. مگر حڪم جا بنڊا، پاڻ کي پاڻهي ته موڪل ڏيئي نٿي سگهيا. شاگردن پنهنجي مائٽن ڏي هراس پريا خط لکيا جنهن ڪري ڪيترن جا وارث اچي سهڙيا ۽ چوڪرن کي وٺي ويا. ڪيترن کي خط پهتا ته هليا اچو. انهيءَ طرح مدرسو خالي ٿيڻ لڳو. حڪيم صاحب اڃا نئون هو، طبيعت ۾ آزادي ۽ خود مختياري موجود هيس سو پنهنجي ڀاءُ (راقمة الحروف جي والد) ميان عبدالقيوم سان صلاح ڪري ٽپڙ ٻڌي بنا موڪل مدرسي کي ڇڏي اچي پنهنجي ڳوٺ رسبو. ان بعد سنت ئي مدرسي کي بند ڪري رخصت جو اعلان ڪيو ويو (1).

مرحوم ميان عبدالقيوم (وفات سنه 1929ع) پنجين درجي انگريزي پڙهندي نوشهري فيروز ۾ وڃي ماستري اختيار ڪئي. انهيءَ وقت خانبهادر سيد الهه آندو شاهه آف در بيله (تعلقو نوشهري فيروز) پنهنجي علمي جذبي ۽ مسلمانن جي جهالت ۽ بي علميءَ جي احساس کان مجبور ٿي پنهنجي هڪ دوست رئيس جلباڻيءَ جي وسيع اوطاق نوشهري فيروز ۾ انگريزي تعليم جو مدرسو کولايو. مرحوم شاهه صاحب (وفات سنه 1919ع) انهيءَ تر جو وڏو بااثر قومي ليڊر هو، پنهنجي وسيع اثر کان ڪم وٺي نوشهري ڊويزن جي مسلمانن جا چوڪرا عام طرح ۽ زميندار جا فرزند خاص طرح گهڻي تعداد ۾ ان مدرسي ۾ داخل ڪرايا. مدرسي سان هڪ بورڊنگ هائوس به کوليو ويو، جنهن ۾ ٻاهريان شاگرد رهيا ويا. پوءِ آهستي آهستي ڪواليفائيڊ به آندا ويا. حڪيم صاحب پنهنجي سوانح حيات ۾ لکي ٿو ته:

”برادرم عبدالقيوم اگرچه ٿورو پڙهيل ۽ ان ڪواليفائيڊ هو مگر سندس خدا داد قابليت ۽ انتظامي قوت کيس نوشهري مدرسي جي سپاهه و سفيد جو مختيار بنائي ڇڏيو هو. مرحوم شاهه صاحب سندس ئي صلاح تي عمل ڪندو هو. آخر مدرسو اهڙي ڪڙيءَ کي وڃي پهتو جو شاهه صاحب جي ڪوشش سان

ڊسٽرڪٽ لوڪلبورڊ حيدرآباد پنهنجي سرپرستيءَ ۾ کنيو. (انهيءَ وقت اڃا نوابشاهه ضلعو وجود ۾ نه آيو هو ۽ نوشهرو فيروز حيدرآباد ضلعي ۾ هو).

برادرم عبدالقيوم بابت جڏهن ماڻهن کي خبر پيئي ته سيوهڻ جي مشهور خاندان جو نونهل آهي. والد مرحوم جو نالو اڳيئي اتي جي عام پبلڪ ۽ خاص طرح زميندارن ۽ جاگيردارن جي حلقن ۾ آفتاب عالمتاب وانگي روشن هو، تڏهن چوڌاري برادرم مرحوم کان علم طلبي ٿيڻ لڳي. پاڻ جيئن ته اڃا طبي فن سان ڪا خاص آشنائي نه رکي هئائين تاهم ڪجهه نه ڪجهه ڪم هلائڻ لڳو مريض به سندس هٿان شفاياب ٿيڻ لڳا پر اڳتي هلي کيس دقت محسوس ٿي ۽ مون کي لکيائين ته ”ڪيترائي مريض اچن ٿا جن جي بيمارين کي ائون سمجهي نٿو سگهان انهيءَ ڪري اوهان جو هتي اچڻ ۽ هجڻ ضروري آهي.“ خط ملڻ تي نوشهري وڃڻ جي تياري ڪيم. ان وقت پيسي ٽوڪڙ جي به تنگي هئي، ٻئي ڪنهن عزيز کي به سفر خرچ جي تڪليف ڏيڻ نٿي چاهيم تاهم هڪ هندو دوست کان مدد وٺي سيوهڻ کان سڀتا پهتس. اتي جا سيد گهرا دوست هيم انهن مون کي نوشهري فيروز تائين سواري ۽ ساٿي ڏنو جنهنڪري آرام سان وڃي اتي پهتس. نوشهري پهچڻ شرط آس پاس ۾ منهنجو نالو مشهور ٿي ويو ۽ انبوهه مريضن جا اچڻ لڳا. (حڪيم صاحب طب جو وڏو ماهر هو حڪمت جي ڌنڌي ۾ ايڏو ڪمال حاصل هوس ۽ ايترو مشهور هو جو دهليءَ جي مشهور حڪيم اجمل خان (جڏهن طبي ڪانفرنس جي سلسلي ۾ ڪراچيءَ آيل هو) به سندس تعريف ڪئي هئي. بعض خانداني نسخا وٺس تير بهدف هئا خصوصاً ڪمزوري، بواسير وغيره جا نسخا اهڙا مجرب هئا جو فقط استعمال ڪرڻ جي دير هئي. ساهتي پرڳڻي جا وڏا وڏا زميندار سيد پير به متوجه ٿيا ۽ خداوند ڪريم موروثي دست شفا جي نعمت عطا فرمائي ٿوري ئي وقت ۾ خانپهار سيد الهه آندو شاهه آف در پيله (جنهن کي ائون سنڌ جو سر سيد سڏيندو آهيان) سان ملاقات جو اتفاق ٿيو، مون ڏٺو ته هو قومي خدمت جي خمار ۽ عشق ۾ الوٽ آهي. ساڻس ملاقات جي دوران گهڻي علمي ۽ سياسي نڪتن بيان ڪرڻ جو موقعو مليو. منهنجي بحث مباحثي ۽ وسيع معلومات مان شاهه صاحب منهنجي علمي لياقت جو اندازو لڳائي نوشهري مدرسي ۾ پارسي پڙهائڻ جي آڇ ڪئي جا مون قبول ڪري ڪجهه عرصو اها خدمت سر انجام ڏني (1). ”ان کان پوءِ 1908ع کان 1910ع تائين پنهنجي پيءُ قاضي عبدالقيوم جي مطب گاڏي کاتي حيدرآباد ۾ رهيو.

آخر حيدرآباد کي خيرباد چئي پنهنجي معاشي ضروريات ۽ خلق خدا کي فائدي پهچائڻ لاءِ وري ڪراچيءَ ڏانهن رخ ڪيائين ۽ اتي ميمڻ مسجد جي پارسي جي پاڙي ۾ ڪچهري روڊ تي پنهنجو مطب کولي مستقل رهائش اختيار ڪيائين. حڪمت سان گڏ، سياست ۽ سنڌي صحافت ۾ پنهنجو مٿ پاڻ هو، ڪيترن ئي رسالن ۽ روزانه اخبارن سان وابسته رهيو، جهڙو اصلاح، الوحيد، الاخلاق وغيره (صحافت بابت وڌيڪ تفصيل ايندڙ باب ۾ ڏنو ويو آهي) پاڻ ملڪ جي آزاديءَ جو وڏو حامي ۽ انگريزي حڪومت جو دشمن رهيو. انگريز نوڪر شاهي ۽ انهن جي طرز حڪومت کان کيس سخت نفرت هئي. حڪيم صاحب جي خيال موجب انگريزن جون سازشون ئي ملڪ کي ۽ خاص طرح مسلمانن کي تنزل تي پهچائڻ جون ذميدار هيون. انهيءَ ئي سبب ڪري خلافت تحريڪ ۾ تمام سرگرم عمل رهيو ۽ انهيءَ تحريڪ جو روح روان هو.

حڪيم صاحب جي ادبي خدمتن کي دنيا ڪڏهن به فراموش ڪري نٿي سگهي. سنڌي ٻوليءَ کي هن صاحب وٽان جيڪو علم و ادب جو ذخيرو مليو آهي سو لسانيات، اخلاقيات سيرت نگاري، سوانح عمري، تاريخي، دينيات، ۽ تنقيد تي مشتمل آهي مطلب ته حڪيم صاحب حڪمت سان گڏ، بهترين معلم، سياستدان، صحافي، شاعر، قومي اڳواڻ ۽ زبردست عالم هو، جنهن کي پارسي، عربي ۽ سنڌي علم و ادب جي سڀني پهلوئن تي قدرت حاصل هئي.

### فصل پنجون

شادي، اولاد ۽ وفات

حڪيم صاحب سنه 1908ع ۾ سيوهڻ جي شريف معزز قريشي خاندان مان شادي ڪئي، جنهن مان کيس الله تعاليٰ پنج نياڻيون ۽ ٻه فرزند ارجمند عطا ڪيا. فرزندن مان هڪ حڪيم محمد احسن، جنهن بمبئي يونيورسٽيءَ جي مئٽرڪ نمايان پوزيشن سان پاس ڪئي. ان بعد دهليءَ جي مشهور يوناني طبيه ڪاليج مان سنه 1940ع ۾ طب جي سند حاصل ڪئي. ساڳئي وقت هن دهليءَ جي مشهور درسگاهه جامع مليه ۾ ايف-اي تائين تعليم حاصل ڪئي ۽ ڊاڪٽر ڏاڪر حسين صاحب جو شاگرد ٿي رهيو.

ڪراچيءَ جي عوام ۾ ايترو مقبول هو، جو سنه 1947ع ۾ کيس ڪراچيءَ جو ميمبر منتخب ڪيو ويو. پاڪستان ٺهڻ بعد عراق، افغانستان، نائيڇريا، يوگوسلاويه، يونان، قطر ۽ مسقط ۽ هڪ ڪامياب سفير ٿي رهيو. موجوده



وقت بحرين ۾ حڪومت پاڪستان طرفان سفير جي حيثيت سان خدمتون سرانجام ڏيئي رهيو آهي. پاڻ چئن سالن تائين آمريڪا ۾ اقوام متحده ۾ به پاڪستان جو نمائندو ٿي رهيو آهي ۽ 1966ع ۾ ڪامنويلٿ پرائيم منسٽرس ڪانفرنس ۾ پاڪستان جي وفد جي اڳواڻي ڪيائين.

حڪيم صاحب جو ٻيو فرزند محمد محسن (راقمة الحروف جو گهر وارو) هو. جنهن بي-اي، ايل ايل بي پاس ڪرڻ بعد پهريائين سرڪاري ملازمت اختيار ڪئي. ڪجهه عرصو سنڌ جي وزير تعليم جو پرائيوٽ سيڪريٽري ٿي رهيو، ان بعد ڊسٽرڪٽ لوڪلبورڊ حيدرآباد جو چيف آفيسر ۽ پبلڪ پراسيڪيوٽر ٿي ۾ ٿي رهيو. اهي عهدا نهايت ايمانداري ۽ خوش اسلوبيءَ سان نڀايائين. آخر سرڪاري نوڪري ڇڏي، حيدرآباد ۾ وڪالت ڪيائين ۽ سنڌ جي مشهور ڪامياب وڪيلن ۾ شمار ٿيڻ لڳو. سنه 1976ع ۾ وفات ڪيائين.

زندگيءَ جي پوين ڏينهن ۾ حڪيم صاحب کي استخواني سلهاه جو عارضو ٿي پيو، اگرچه ڏيابيطس جي شڪايت گڳ عرصي کان وٺي هيس، جنهن جو علاج پاڻهي پاڻ ڪندو هو. ٻنهي مرضن جي ميلاپ ڪري، آخر سندس ڍاڪ جا هڏا هيٺا ٿي پيا. جيتوڻيڪ بمبئي کان خاص ڪاٺ جي گهوڙي گهرايائين ته به هلڻ جهڙو نه ٿيو ۽ ڏينهن ڏينهن ضعيف ٿيندو ويو. پڇاڙيءَ ۾ انهيءَ ئي ابتلاع جي ڪري لازم الفراش ٿي پيو ۽ نيٺ ضعيفي ۽ نقاهت ڪري هن فاني جهان کي ماهه ذوالحج سنه 1361 هه (مطابق ڊسمبر 1942ع) ۾ الوداع چيائين. پنهنجي وصال جو سال هڪ قطعي ۾ چئي ڇڏيو هئائين. اهو ماده تاريخ هو ”مشت خاڪ“ جنهن مان سنه 1361 هجري نڪري ٿو. انهيءَ مان ئي سندس قادرالڪلامي ۽ فراسٽ جو اندازو ڪري سگهجي ٿو. سندس خود نوشت ۽ خود گفٽ تاريخ وفات جا اشعار هيٺ ڏجن ٿا. اهو ڪتبو سندس سنگ لحد تي اڄ تائين لکيل آهي.

چون به دنيا ز عالمه بالا	گشت طالع چو نجم طلعت من
سيزده صدر هجرت حضرت صه	در گذشته كه گشت هجرت من
ميروم باز سوئي آن عالم	كه همين آخرين است رحلت من
بس تگايو نمودم و حاصل	نه شده غير آنچه فطرت من

ملتَم ملت محمد (صلعم) هست      مذهب حنفي است عزت من  
 عزت از جانب خدا باشد      هم بدست اي است ذلت من  
 مشت خاکم به خاک پيوستم      ”مشت خاک“ است سال رحلت من.

1361 هجري

### فصل چهون

شخصيت، رهڻي ڪهڻي، پوشاڪ ۽ اخلاق

حڪيم صاحب قد جو پورو پنو، بت ۾ پريل، گول چهري وارو، مختصر پر  
 ٺهندڙ ڏاڙهي، خوش پوشاڪ ۽ خوش اخلاق ماڻهو هو. ائي وئي جي مرحبا  
 هميشه مسڪندڙ چهري سان ڪندو هو. وٽس جيڪو لنگهي ايندو هو، تنهن  
 سان اهڙيءَ طرح گفتگو ڪندو هو، چڻ ان سان سندس پراڻي آشنائي هئي.  
 اجنبي ماڻهو به ساڻس ملڻ کان پوءِ ائين سمجهندو هو ته ڪنهن پراڻي رفيق ۽  
 ڪنهن همدرد دوست سان ملي آيو آهن (1).

هن صاحب عمل شخص فقيري، درويشي ۽ توڪل علي الله اختيار ڪئي. اهو  
 شيوو سندس خانداني بزرگن جو هو، ان ڪري کيس اها سعادت ۽  
 خصوصيتون ورثي ۾ مليون هيون. سادو مگر صاف لباس، سادي زندگي، اڻڻ  
 ويهڻ ۾ بي تڪلفي، گفتگوءَ ۾ موندج مودت سان معمول هوندو هو. وڏي  
 ڳالهه ته پيسو وٽس گڏ ٿي کين سگهندو هو. هٿ جو ڪشادو هوندو هو. بخل  
 ۽ ڪنجوسائي کان وڻ ويندو هو. فراخدلي ۽ مهمان نوازي ته ڪر کائڻ  
 سڪي ها. هوڏي پنج هوڏانهن پندرهن مهمان اچي وڃن، ته ڪڏهن سندس  
 پيشانيءَ تي گهنج نه ڏسبو هو ۽ نه ڪڏهن سندس دل کي ڪو لوڏو ايندو هو.  
 مهمانن کي ڏسي پاڻ خوش ٿيندو هو ۽ ڪشادي دل سان جاين جڳهن سميت  
 سندن خاطر مدارت ڪندو هو. خدا جو فضل ايتريقدر شامل حال رهندو هوس،  
 جو چڱن اميرن مان شمار ڪيو ويندو هو. سندس بود باش ۽ رهڻ سهڻ  
 اهڙوئي هوندو هو. سيوهڻ ۾ پڪ سري جڳهه ڪاشيءَ جي ڪم سان  
 جوڙايائين ۽ ڪراچيءَ ۾ رهڻ لاءِ بنگلو تياري ڪرايائين، سڀ توڪل جي  
 ترهي تي. پنهنجي بزرگن وانگر فقيريءَ ۾ اميري به کيس حاصل هئي، انهيءَ  
 ڪري ڪڏهن به ڪنهن سرماڻيدار ۽ دولتمند جي بي جا خوشامند ڪا نه

ڪيائين. توڪلي ته ايتريقدر هوندو هو، جو جيڪي وٽس اندريان ۽ ٻاهريان ماڻهو رهندا هئا، سي سندس توڪل ڏسي حيران ٿي ويندا هئا. انسان تي ڪڏهن اهڙو وقت اچي ٿو وڃي، جو کيسي ۾ پيسو به نه هجي، ڪڏهن خاص ڪري جن جي روزيءَ جو انداز مقرر ٿيل نه هجي، ڪڏهن پريءَ ۾ ته ڪڏهن پاڪر ۾. دنيا ۾ ته دستور آهي ته ڏکڻي وقت ۾ ماڻهو دال مانيءَ تي گذارو ڪرڻ ئي عقلمندي ۽ سياڻپ سمجهندا آهن، پر حڪيم صاحب جو دستور ئي نرالو هوندو هو. جيڪڏهن اتفاق سان ڪو اهڙو ڏينهن اچي ويو ته انهيءَ ڏينهن اوڌر سوڌر ڪري، سٺي ۾ سٺو ڪاڌو تيار ڪرائي اهل و عيال ۽ مهمانن کي دل کولي کارائيندو هو، ۽ انهيءَ عمل جو اثر قدرت تي پوندو هو، جو اهو ڏينهن اهڙو سياڻو ظاهر ٿيندو هو، جو شام تائين سڀني جا چهرا خوشيءَ سان پريا پيا هوندا هئا، هر هڪ جي ڳڻتي ۽ فڪر ڪافور ٿي ويندو هو ڇڻ ته ڪو عيد جو ڏينهن هو.

غريبن، مسڪينن ۽ محتاجن جي مدد ڪندو هو. علاج معالج لاءِ ڪنهن کان پئسو گهري نه وٺندو هو. جيڪي به ملندو هوس، وٺي رکندو هو. غريب محتاجن جو علاج خيراتي هوندو هو. پاڻ هندو ۽ مسلمانن ۾ اتفاق جو حامي هو. سياسي جلسن جلوسن ۾ سندس تقريرون اڪثر اهڙيءَ نوعيت جون هونديون هيون. پنج ئي وقت نمازي ۽ عبادت گذار هوندو هو. قول جو سڄو ۽ ارادي جو پختو هو. آزادي ۽ خود داريءَ جو پروانو هوندو هو. وطن جي آزاديءَ جي سلسلي ۾ شديد مخالفتن جون ڪيتريون ئي جانقشانيون ڪيائين ۽ قربانيون ڏنائين. ان ۾ صحت جي خراب ٿيڻ جي به پرواهه نه ڪيائين ايتريقدر جو ملڪ جي آزاديءَ خاطر ڪجهه عرصو نظر بند به ٿيو، پر پنهنجي سڄي جذبي تي پڇاڙيءَ تائين ثابت قدم رهيو. علم و عرفان جي روشني مختلف نمونن ۾ ڦهلائيندو رهيو. اهڙيون هستيون دنيا جي تختي تي ڪڏهن ڪڏهن نمودار ٿينديون آهن، جن جو هر فعل ۽ قدم دنيا وارن لاءِ نصيحت، نمونو ۽ سبق هوندو آهي.

(1) ”فتح نامه عرف چچ نامو“ مترجم: مخدوم امير احمد سنڌي ادبي بورڊ طرفان سنه 1954ع ۾ ڇپايل؛ ص 21-22.

(1) مصنف مير علي شير قانع مترجم: مخدوم امير احمد ”تحفته الڪرام“ سنڌي ادبي بورڊ 1957ع ص 34.

Henry Cousen's "The Antiquities of sind" 1929-p 45 (1)

(2) تاليف يوسف ميرڪ بن مير ابوالقاسم "تاريخ مظهر شاهه جهاني" سنڌي ادبي بورڊ 1962ع ص 59..

S.O. Beeton "Dictionary of Geog:" Universal Gazetter (3)

London, 1868 Page 708.

(1) محبوب علي چنه جو مضمون "قلندر شهباز سيوهاڻي رحه رسلاه محکم اطلاعات جنوري 1963ع حيدرآباد ص 18.

(2) حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جو ڪتاب "ابو الفضل ۽ فيضي" ڪراچي سنه 1936ع، ص

(3) ايضاً

Adrian Duarte "The Begger Sant of Sewhan" Elite (1)

Publishers Karachi p.8.

(1) مصنف شيخ محمد اعظم ابن شيخ محمد صالح "جواهر عباسيه" هي ڪتاب سن 1809ع ۽ 1830ع جي وچ واري عرصي ۾ لکيو ويو، اصل فارسي زبان ۾ آهي. هن ڪتاب ۾ جملي 471 صفحا آهن ۽ ڪٿي به ڇپيو نه آهي، جنهن جو مختصر ذڪر "تاريخ سنڌ" ڪلهوڙا دور جلد پهرين جي صفحي 22 تي موجود آهي.

(1) "مرآت" ص 25: هي ڪتاب لالا وتيرام ولد عزتراءِ سنه 1800ع ۾ لکيو ۽ سنه 1850 ۾ شايع ٿيو. هن وقت اڻ لپ آهي. هن جو فڪر به "تاريخ سنڌ" ڪلهوڙا دور حصي پهرين، ص 23 ۾ موجود آهي.

(2) "جواهر" ص

(1) مصنف شمس العلماء مرزا قليچ بيگ "قديم سنڌ ان جا مشهور شهر ۽ ماڻهو". ص 423، سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد، سنه 1966ع.

(1) "تاريخ سنڌ" ڪلهوڙا دور، جلد پھريون، مصنف غلام رسول مهر، ص 39-40، سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد، سنه 1963ع.

(1) حڪيم فتح محمد "حيات حڪيم" خود نوشته سوانح حيات نئين زندگي ڊسمبر 1960ع

مٿين حقيقتن جي اسان جي مامي (جا زنده سلامت آهي) تصديق ڪئي آهي.

(2) حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي خود نوشته سوانح حيات تان ورتل.

(1) حڪيم فتح محمد "خود نوشته سوانح حيات" نئين زندگي ماهوار رسالو، ڊسمبر 1960ع.

(1) مزڪوره حقيقتون ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل (حڪيم صاحب شاعريءَ ۾ شاگرد) ۽ پنهنجي خاندان جي جهونن فردن کان معلوم ڪيل آهن

(1) حڪيم صاحب جي خود نوشته زندگيءَ جي احوال تان ورتل.

(1) ايضاً

(1) اهو مولانا حميد الدين فراهمي آهي، جيڪو ڪيترن ڪتابن جو مصنف آهي ۽ مولانا شبليءَ جو ماروٽ هو.

(1) حڪيم صاحب جي سوانح حيات تان ورتل.

(1) هي احوال پنهنجي خاندان جي وڏن کان معلوم ڪيل آهي. - راقمة

(1) حڪيم صاحب جي سوانح حيات تان ورتل.

(1) شيخ عبدالله "عبد" (رٿائرد ڊپٽي ايڊوڪيشنل انسپيڪٽر) جو حڪيم صاحب جي شخصيت بابت رايو. "فلنڊر نامو" شهباز اڪيڊمي 1972ع.

باب ٻيو

## ادبي ماحول

فصل پهريون

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي واري زماني

جي

ادبي ماحول ۽ سنڌي ادب جي مختصر

تاريخ

مرحوم حڪيم فتح محمد سيوهاڻي انگريزن جي ابتدائي دؤر جي پيداوار آهي. انگريزن جي حڪمراني واري دؤر کي مکيه ٻن حصن ۾ وهائي سگهجي ٿو. ساڳيءَ طرح ادبي دؤر به انهن ٻن حصن ۾ ورهايل آهي.

پهريون دؤر سنه 1843ع کان 1914ع تائين

ٻيو دؤر سنه 1915ع کان 1947ع تائين

حڪيم صاحب جي زندگي مٿين ٻنهي دؤرن مان گذري آهي. پهرين دؤر ۾ انگريزن سنڌين کي پاڻ ڏانهن راغب ڪرڻ لاءِ سنڌي زبان جي سرپرستي ڪئي ۽ موجوده سنڌي ائبويٽا (الف ب) سنه 1853ع ۾ تيار ڪرائي، جنهن کي هندن ۽

ملسمانن متفق طور قبول ڪيو. انهيءَ الف ب ۾ سنڌي ڪتاب لکڻ ۽ ڇپجڻ شروع ٿيا. سنه 1914ع تائين اٽڪل ٽيڏسو ڪتاب ٻين ٻولين تان ترجمو ڪرائي شايع ڪيا ويا ۽ ڪي طبع زاد ڪتاب به لکيا ويا. اهڙيءَ طرح سنڌي زبان ۽ ادب کي وڌڻ ويجهڻ جو موقعو مليو. هن دؤر ۾ سنڌي ڊراما ۽ ناٽڪ جي صنف گهڻي ترقي ڪئي. ديوان پيرومل مهر چند پنهنجي ڪتاب ”سنڌي ٻوليءَ جي تاريخ“ ۾ لکي ٿو ته ”انهيءَ دؤر ۾ مرزا قليچ بيگ هندي زبان مان ”خورشيد“ ناٽڪ لکيو، راءِ بهادر ديوان ڪوڙي مل ڪلناڻيءَ سري هersh چندر جي جوڙيل ”رتنا ولي ناٽڪ“ جو ترجمو ڪيو، ماسٽر جينانند پرين واري ”نل دمينتي“ ناٽڪ لکيو. ساڳئي وقت ”اميچوئر ڊرئميٽڪ سوسائٽي“ ڪراچيءَ ۾ برپا ڪئي ويئي، جنهن ڪيترائي ناٽڪ تيار ڪيا. اهڙيءَ طرح حيدرآباد ۾ گهڻي ئي ناٽڪ لکيا ويا (1).“ هن دؤر ۾ مرزا قليچ بيگ (وفات 1929ع) جو نالو سرفهرست ۽ قابل ذڪر آهي. مرزا صاحب

جي سلسلي ۾ پروفيسر غلام علي الانا پنهنجي ڪتاب ”سنڌي نثر جي تاريخ“ ۾ لکي ٿو ته: ”مرزا صاحب جي ادبي قابليت جو هرڪو متعرف آهي. اسان جي خيال ۾ مرزا صاحب ۾ ترجمي ڪرڻ جي اهليت گهڻي هئي. سندس طبع زاد ڪتابن کان ترجمو ٿيل ڪتاب گهڻا آهن. ترجمو ڪرڻ هڪ ڏکيو فن آهي. هن فن ۾ مترجم لاءِ لازمي هوندو آهي ته جنهن ٻوليءَ مان ترجمو ڪري ٿو، تنهن تي مڪمل دسترس هجيس ۽ ان جي مڙني معنوي ۽ لغوي رمزن کان واقف هجي. مرزا صاحب سنڌيءَ ۾ انگريزي، فارسي ۽ اردوءَ مان ڪيترا ترجما ڪيا (2).“

هن دور ۾ نثر سان گڏ نظم جي به هر صنف تي طبع آزمائي ڪئي ويئي. شاعريءَ تي بحث مباحثا ۽ گرما گرم محفلون ٿينديون هيون (3). مرحوم محمد قاسم (وفات 1881ع) هالائي شعريءَ ۾ بلڪل قابل هو ۽ باقاعدي شعر چوندو هو. مرحوم محمد صديق مسافر (وفات 1961ع) ۽ ٻيا خاص طرح هيٺيان شاعر انهن محفلن ۾ شريڪ ٿيندا هئا ۽ حصو وٺندا هئا: آخوند عبدالغفور



”هالائي“، 2. سيد فاضل شاهه ”فاضل“، 3. غلام شاهه ”گدا“، 4. مرزا عباس ”خورشيد“ دهلوي (گهڻو ڪري فارسيءَ ۾ شعر چوندو هو) ڪڏهن سنڌي شعر ۾ به طبع آزمائي ڪندو هو. 5. حافظ عبدالله ”معذور“، 6. آخوند لطف الله، 7. فقير محمد عاجز، 8. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي. انهن کان سواءِ ٻاهريان شاعر به انهن محفلن ۾ شرڪت ڪندا هئا(1). اهڙيون محفلون حيدرآباد شهر ۾، خاص طرح هيٺين هنڌن تي منعقد ٿينديون هيون.

1. قاضي امام الدين پاڻائي (علامه آءِ آءِ قاضيءَ جو والد صاحب) رٽائيرڊ مختيار ڪار جي اوطاق ٺوڙها ڇاڙهي حيدرآباد. انهيءَ سلسلي ۾ مرحوم محمد صديق مسافر ديوان فاضل ۾ لکي ٿو ته:

”عيد الضحىٰ جي ڏينهن قاضي امام علي صاحب مختيارڪار پنهنجي اوطاق تي مشاعري جو جلسو ڪرايو هو، انهيءَ ۾ سيد محمد تقى شاهه قنڌاري ”نائب“، مرزا عباس ”خورشيد“ قاسم، فاضل شاهه ۽ ٻيا ڪيترائي معزز ۽ مقتدر اصحاب انهيءَ محفل ۾ سڏايل هئا.“ قاضي صاحب فرمايو:

”حسن اتفاق سان اڄ نامي گرامي شاعر هت  
 تشریف فرما ٿيل آهن، امید وار آهيان ته ڪو  
 ڪلام ٺاهي ڏيکارڻ فرمائيندا.“ نيٺ ٺهراءُ بحال  
 ٿيو ته هر هڪ شاعر واري وٽيءَ سان هڪڙي  
 هڪڙي مصرع چونڊو اچي. اهڙيءَ طرح هڪ  
 فارسي غزل تيار ٿي ويو (2).

شمس العلماء مرزا قليچ بيگ جي اوطاق (ٽنڊو  
 ٺوڙهو حيدرآباد) تي به ادبانه ۽ شاعرانه محفلون  
 ٿينديون هيون. منعقد ڪيل محفلن ۾ باڪمال  
 شاعر، سخن فهم ۽ بزرگ ادیب شريڪ ٿيندا هئا.  
 مير عبدالحسين سانگي جي اوطاق (ٽنڊو غلام  
 حسين) تي اهڙي قسم جون زبردست محفلون  
 ٿينديون هيون، جتي ساري سنڌ جا بزرگ ۽  
 نوجوان شعراءَ اچي جمع ٿيندا هئا ۽ پنهنجو تازو  
 ڪلام پيش ڪري، سامعين کان داد حاصل ڪندا  
 هئا. حڪيم فتح محمد صاحب به هن محفل ۾ اڪثر  
 شرڪت ڪندو هو. (1)

ڪراچيءَ ۾ قيام جي دوران حڪيم صاحب جو  
 مطلب علمي ۽ ثقافتي مجلسن جو مرڪز رهندو  
 هو، جتي مقامي خواهه بيروني اهل علم، سياستدان

۽ صحافي اچي گڏ ٿيندا هئا ۽ مختلف مسئلن تي بحث مباحثه، علمي ڳالهون، ادبي نڪته، شعر و شاعريءَ تي زور دار دليل پيش ٿيندا هئا. انهن مجلسن ۾ مختلف فرقن، مذهبن ۽ خيالن جا وسيع النظر ماڻهو شامل ٿيندا هئا(2).

ان کان سواءِ سنڌ جي ٻين وڏن شهرن ۾ به ادبي ڪچهريون ۽ ڪانفرنسون ٿينديون هيون، جن ۾ سجهيءَ سنڌ جا اديب ۽ شاعر اچي ڪنا ٿيندا هئا. سنه 1907ع ۾ ”آل انڊيا محمدن ايڊوڪيشنل ڪانفرنس“ ڪراچيءَ ۾ ٿي. جنهن ۾ مرحوم رئيس شمس الدين بلبل (وفات 1919ع) سنڌي مسلمانن جي تعليم لاءِ هڪ ٺهراءُ پيش ڪرايو (3) اهڙيءَ طرح دادو، لاڙڪاڻي ۽ سنڌ جي ٻين شهرن ۾ پڻ ادبي ڪانفرنسون ٿينديون هيون، پر حيدرآباد اهڙين تقريبن کان گهڻو مشهور هئي. ”ڪليات خادم“ ۾ مرحوم لطف الله بدوي (وفات 1968ع) لکي ٿو ”حيدرآباد ان وقت ۾ اهڙين علمي تقريبن کان مٿاهين درجي تي هئي. ميرن جي علمي شمع اگرچ اجهامي چڪي هئي، پر ان جا پروانا اڃا موجود هئا، جن جون علمي و

ادبي ڪارڪرداريون ان وقت جي اخبارن ”مغرب  
القلوب“ (فارسي) ۽ ”سنڌ سڌار“ ۾ تفصيل سان  
ملن ٿيون(1):“

سنه 1914ع (پهرين مهاڀاري لڙائي) کان نئون  
دؤر شروع ٿيو. قوميت جي هلچل جي اثر هيٺ  
سنڌي زبان ۾ اخبارون ۽ رسالا گهڻي تعداد ۾  
چيڙڻ لڳا. هن دؤر بابت وشنو گدواڻي لکي ٿو  
”سنڌي ساهتيه سوسائٽي“ (سنه 1914ع) رسالا  
چيائڻ لڳي، جي گهڻي تعداد ۾ ماڻهو پڙهڻ لڳا.  
انهن رسالن جا مکيه بانيڪار هئا ”جينمل  
پرسرام“، ”الچند امر ڏنو مل“، ”ليلارام  
پريمچند، پيرومل مهر چند آڏواڻي“ ۽ ٻيا. تنهن کان  
سواءِ مسٽر مليهارام منگترام جا ”سندر ساهتيه“  
وارا عمدا رسالا ۽ ننڍا ڪتاب نڪرڻ لڳا.  
ڪيترائي عمدا مضمون سنه 1920ع تائين  
اخبارن ۽ رسالن ۾ ڇپجي چڪا هئا. انهيءَ سال  
کان وٺي سنڌي علم و ادب ۾ تمام تڪو واڌارو ٿيو  
آهي. نئين سنڌي لئبريري پنجاهه کان وڌيڪ سٺا  
ڪتاب ڇپايا، جي جدا جدا خيالي - افساني ۽ علمي  
مضمونن تي هئا. ناٽڪ، نظم ۽ ترجمن ۾ گهڻو

واڌارو ٿيڻ ڪري، نثر ويو وڌيڪ مائيدار ٿيندو. سنه 1932ع کان وٺي شڪارپور مان بولچند راجپال جي مهتميءَ هيٺ ”سنڌو“ اخبار نڪرڻ لڳي، جنهن سنڌ ۾ هڪ دماغي مرڪز برپا ڪيو، جتي ساهتيه نوپڪو ٿي ٿو اسري(2).

اوڻي دور ۾ ديوان ڪوڙي مل ڪلناڻي ۽ ديوان ڪيورام جون خدمتون به ساراهه جوڳيون آهن. انهن ٻنهي صاحبن سنڌي زبان ۾ ڪيترائي ڪتاب لکيا جن مان ڪي طبع زاد هئا. ساڳئي دور ۾ ديوان ڏيارام گڊومل ۽ ديوان بولچند ڪوڙي مل جون محنتون به خاص اهميت رکن ٿيون. انهن ٻنهي بزرگن جا مضمون ان وقت جي مشهور هندو اخبار ”سر سوتي“ ۾ وقت بوقت شايع ٿيندا رهندا هئا، جي پوءِ ديوان پيرومل مهر چند آڏواڻيءَ گڏ ڪري سنه 1930ع ۾ ”هيري جون ڪٿيون“ نالي ڪتاب ۾ ڇپايا. انهيءَ ئي دور ۾ قصي نويسيءَ جي ابتدا ٿي. آخوند لطف الله جو ڪتاب ”گل خندان“ هن دور جي پيداوار آهي ان بعد هڪ ٻئي پٺيان گهڻي تعداد ۾ اخبارون ۽ رسالا نڪتا جيئن ته:

”ماتا“ ”بهار اخلاق“ ”هند واسي“ (پارت واسي)  
 ”الكاشف“ ”الحافظ“ ”الامين“ ”توحيد“  
 ”الحقيقت“ ”صداقت اسلام“ ”روح رهاڻ“  
 ”الحزب“ ”المنار“ ”ستاره سنت“ ”مرغ فلڪ“  
 ”طيراً ابابيل“ ”نور الاسلام“ ”الاصلاح“ (زير  
 سرپرستي حڪيم فتح محمد سيوهاڻي).

هن ئي دور جون قابل ذڪر اخبارون ۽ رسالا آهن، (وڌيڪ تفصيلوار بيان ايندڙ باب ۾ ڄاڻيو ويو آهي) جن ۾ ادبي، اخلاقي، تحقيقي، مزاحيه مضمون ۽ سفرناما ڇپيا هئا، جي خيالات جي پختگي، زبان جي رواني، عبارت ۽ بلاغت جي لحاظ کان پنهنجو مٿ ڀاڻ هئا. مرحوم حڪيم فتح محمد صاحب هن دور جو علمي و ادبي چراغ هو، جو ڪيترين ئي اخبارن ۽ رسالن سان وابسته رهيو. سندس لکيل مضمونن، شعرن ۽ مختلف موضوعن جي ڪتابن سنڌي علم و ادب کي مالا مال ڪري ڇڏيو (سندس تحريرن و تقريرن جو تفصيلوار احوال باب ٽئين ۾ ڏنو ويو آهي). پروفيسر منگهارام ملڪاڻي پنهنجي ڪتاب ”سنڌي نثر جي تاريخ“ ۾ سنڌي ادب ۽ ادبي ماحول

بابت لکي ٿو ته ”پهرين مهاڀاري لڙائي شروع ٿي هئي، سنڌ ۾ پننگتي ۽ خانگي مسئلا گهرا ٿيندا ٿي ويا جنهن ڪري ڏسبو ته ان وقت اخبارن ۽ رسالن ۾ گهڻو ٿڌو سماجي اوڻاين جي اپٽار ڪيل آهي. انهيءَ ڏس ۾ ”سنڌي ساهت سوسائٽي“ رسالي ذريعي لڳاتار 15 سال سنڌي ساهت جي شيوا ڪندي رهي. ان رسالي جي شروعاتي آکاڻي هئي لعلچند امر ڏني مل جي ”حر مڪيءَ جا“ هيءَ تاريخي ڪوجنا واري ڪهاڻي هئي، جنهن ۾ سنڌي مسلمانن جي پننگتي حالتن جون ڪافي جهلڪيون هيون. اهڙيءَ طرح ”ڪشنيءَ جو ڪشت“ (1917ع)، ۽ بي بنگالي جوت جي ڪهاڻي ”ڏڪن ڏڏي زندگي“ (1925ع). اهي ڪهاڻيون پاڻڪن کي نهايت پسند پيون هيون. سنه 1920ع ۾ ”لڄاوتي“ پننگتي ڪهاڻيءَ جو ترجمو ڪيائين ۽ سنه 1923ع ۾ ”نورنيءَ جو خون“ ۽ ٻين به ڪيترن ئي ڪهاڻين جا ڪتاب ۽ ڪهاڻيون لکيون، جهڙوڪ: پيرومل مهر چند آڏواڻيءَ سنه 1914ع ۾ ”پريم جو ماتهم“، ديوان بولچند (انڪيڊمي اسڪول جي پرنسپال) جي تاريخي

ڪهاڻي ”نورجهان“، پر مانند ميوا رام جي مصري تاريخي آکاڻي ”يوسف مصري“، تيو جو مل شاهڻي جي فرانسيسي تاريخي آکاڻي ”جيني“، پروفيسر موٽو مل گدواڻيءَ جي تاريخي آکاڻي ”ستيوٽي“، لٽيندار ليڪراج جي پنڳي آکاڻي ”اندر ا ۽ چند را“، محمد صديق مسافر جون تاريخي آکاڻيون ”زيب النساءِ ۽ چاند بيبي“، ٺهرا م نارائڻي جي ترجمو ٿيل آکاڻي ”نل دميتي“، ناڪرام ترماس جي لمبي ڪهاڻي ”لڪل لعل“ (جنهن ۾ سڪندر اعظم جي ناڪامياب ڪاهه جو بيان ڏنل هو)، ليلارام ولايت راءِ جي ڪهاڻي ”سمن موجيءَ جي ڳالهه“، آسانند مامتوراءِ جي ڪهاڻي ”بلود“، جهمٽ مل پاوناڻيءَ جون ڪهاڻيون ”شيرين، پوتر پريم ۽ اجهل روشني“، روچيرام سڏاڻيءَ جي ”درگاوتي“، اتمارام ڪرپالاڻيءَ جي ”راجائي رنگ محل“، گرڌاري ڪرپالاڻيءَ جي ”ڪابولي والا“، جائيگور جي ساڳئي نالي واري آکاڻيءَ جو ترجمو هئي. سنه 1929ع ۾ ”صلح - پرچار“ سوسائٽي ٺهي، جنهن راجپوتي ۽ اخلاقي ڪهاڻيون ڇپايون. سنه 1930ع ۾ هن



سوسائٽيءَ لطف الله بدوي جي اڪاڻين جو مجموعو ”دستهءَ گل“ پيش ڪيو. جينمل پرسرام پنهنجي هفتيوار اخبار ”ڀارت واسي“ ۾ به آکاڻيون ڇپيندو هو، جن مان ٻه منگهارام ملڪاڻيءَ جون ترجمو ڪيل هيون، هڪڙي ”گونگي ڪنوار“ ۽ ٻي هئي ”بن ديوي“. اهي ٻئي سنه 1924ع ۾ ڇپيون هيون. ڀارت واسيءَ ۾ آڇاريه آسودومل گدواڻيءَ جون ڪاليداس تان ورتل ٻه ڪهاڻيون ”دليپ گڻو پڪتي ۽ رگهو راجا“ سنه 1926ع ۾ ڇپيون (1).“

مطلب ته منگهارام ملڪاڻيءَ ادبي ماحول تي گهڻو ڪري هندو ادبين ۽ ليکڪن کي حاوي ڄاڻايو آهي. خبر نه آهي ته مسلمان ادبين کي ڇو نظر انداز ڪيو اٿائين؟ حالانڪه هن دور ۾ سنڌي علم و ادب جي ميدان ۾ ڪيترن ئي مسلمان عالمن ۽ ادبين اهم ڪارناما سرانجام ڏنا آهن. جهڙوڪ: احمد غلام علي ڇاڳلا (وفات 1954ع)، مرزا قليچ بيگ، علي خان ابڙو، (وفات 1954ع)، مخدوم محمد صالح پٽي، (وفات 1953ع) ڊاڪٽر دائود پوٽو، (وفات 1958ع) عثمان علي انصاري

(وفات 1962ع) خانبھادر محمد صديق ميمڻ  
(وفات 1958ع) وغيره. هنن صاحبن جو ڪيترو  
ئي تخليقي ۽ تحقيقي ادب موجود آهي. مثال طور  
حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ٻين ڪيترن ڪتابن  
سان گڏ سنڌي زبان جي باري ۾ ”آفتاب ادب“  
لکيو. احمد ڇاڳلا چند سٺا ڊراما ترجمو ڪري  
سنڌيءَ ۾ آندا جهڙوڪ: ”خوني ۽ پوت“ وغيره.  
علي خان ابڙو سنڌي ۾ برين ريتن رسمن جي  
خلاف لکندو رهيو. سندس ڪتابن ۾ ”رسومات  
تباھي ۽ تعليمات اسلام“ مشهور آهن. مخدوم محمد  
صالح پٽيءَ اٽڪل ويهارو کن ڪتاب لکيا، جن ۾  
ديني ۽ ادبي ڪتاب اچي وڃن ٿا. اسلامي اڪابرن  
جون سوانح عمريون به لکيائين. سندس مشهور  
ڪتاب آهن. ”عروس ڪربلا“، ”فاروق اعظم“،  
”واندڪائي جي وندر“، ”فتوحات السلام“ ۽  
”احسان فقير“. عثمان علي انصاريءَ سنڌيءَ ۾  
شيڪسپيئر ۽ ٻين يورپي اديبن جا ترجما ڪيا.  
انهن ۾ ”گمراهه دوست“ ۽ ”جرم وفا“ مشهور  
آهن.

محمد صديق ”مسافر“ ڪل ٽيهارو علمي و ادبي ڪتابن ۽ انيڪ، درسي ڪتابن جو خالق آهي. هن جي ڪتابن ۾ ”ڪليات مسافر“، ”اخلاق محسني“، ”سچاڻ زالون“ ۽ ”آزادي غلاميءَ جا عبرتناڪ نظارا“ مشهور آهن. خانبهادر محمد صديق ميمڻ جي ڪتابن ۾ ”سنڌي ادبي تاريخ“ (ٻن ڀاڱن) ۾ گهڻو مشهور آهي. هن صاحب ”سنڌ مسلم ادبي سوسائٽي“ جو پايو وجهي سنڌي علم ادب کي فروغ ڏيڻ پنهنجو پهريون فرض سمجهيو. هن اداري طرفان سنڌ جي منتخب اديبن جون اٽڪل 50 عدد تصنيفون شايع ڪيون ويون. ڊاڪٽر دائود پوٽه (1896-1958ع) سنڌي علم ادب ۾ اعلى مقام رکي ٿو. هن صاحب سنڌ جي تعليم کاتي جي سربراهي ڪئي، ان سان گڏ علمي و ادبي خدمتون سرانجام ڏنيون. عربي فارسي ۽ انگريزي ڪتابن کان سواءِ ڪيترائي سنڌي ڪتاب، ادبي ۽ تحقيقي مقالا به لکيا اٿس جن ۾ سنڌ جي عالمن اديبن شاعرن ۽ صوفي بزرگن جو ذڪر ڪيو اٿس(1). (مسلمان اديبن ۽ دانشورن جو وڌيڪ تفصيل فصل ٻئي ۾ ڏنو ويو آهي.)

هن دور ۾ سنڌي اديبن سماج جي اصلاح جو مقصد سامهون رکي لکڻ شروع ڪيو. ان مقصد بيان ڪرڻ لاءِ ناول ڊراما ۽ ڪهاڻين کي ذريعو بنايو ويو. ناول وجود ۾ اچڻ کان اڳ اسان وٽ داستان ۽ قصا موجود هئا، جن ۾ مافوق الفطرت واقعا ۽ غير فطري ڳالهون هونديون هيون، انگريزي ناول جي اثر سبب ناممڪن ڳالهين جو خاتمو ٿيو ۽ زندگيءَ جي عڪاسي شروع ٿي. ڊرامن لکڻ ۾ هندو اديبن وڏو ڪم ڪيو، پر پهريائين ڊرامه لکڻ جو فخر به مرزا قليچ بيگ مرحوم کي ئي آهي. مرزا صاحب شيڪسپيئر جي ڪيترن ڊرامن جا هوبهو ترجما ڪيا ۽ انهن ڊرامن جي پلائن کي ديسي قالب ۾ به پلٽيائين. ان کان سواءِ ڪيترا طبع زاد ڊراما به لکيا ويا. هروڀرو ائين نه آهي ته سنڌي ڊرامي ۾ سمورو انگريزي اثر ڪارفرما آهي، ڇاڪاڻ ته سنسڪرت ڊرامي جو به سنڌي ڊرامي ۾ وڏو دخل آهي. سنسڪرت ڊرامو جيتوڻيڪ انگريزن جي اچڻ تائين فنا ٿي ويو هو، پر ان هوندي به هنن ۾ ڊرامن جو رواج ڪجهه قدر موجود هو، انهيءَ

ڪري لازمي هو ته قديم ڊرامو به جديد ڊرامي تي اثر انداز ٿئي. پر ان هوندي به اها حقيقت آهي ته سنڌي ڊرامو پنهنجي اصلي وجود لاءِ انگريزي اسٽيج ڊرامه جو مرهون منت آهي هن دور ۾ مضمونن جي به شروعات ٿي. شروعاتي مضمونن تي بيڪن جي مضمونن جو اثر غالباً آهي جيئن لعل چند امرڏني جو ”ڦٽن منٽ“ مرزا قليچ بيگ پڻ بيڪن جي مضمونن جو سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيو.

پهرين مهاڀاري لڙائيءَ کان پوءِ عوام ۾ نوان امنگ ۽ ولولا اڀريا. هي سياسي ڪشمڪش جو دور هو، جو سنڌي ادب جي ترقيءَ لاءِ مبارڪ ثابت ٿيو. ملڪ ۾ سنڌ کي بمبئي کان جدا ڪرڻ لاءِ جدوجهد شروع ٿي چڪي هئي. لنڊن ۾ گول ميز ڪانفرنس جا اجلاس هڪ ٻئي پٺيان ٿي رهيا هئا. سنڌي ادب جا معمار غفلت جي ننڊ مان بيدار ٿي رهيا هئا ۽ منجهن نئون امنگون ۽ تمنائون پيدا ٿي چڪيون هيون. هن سياسي تبديليءَ ڪري ملڪ جي علم و ادب ۾ هڪ وڏي انقلاب اچڻ جو انتظار ٿي رهيو هو. انهيءَ سياسي شعور عوام

کي جمهوريت ۽ سياسي آزاديءَ جي اهميت ذهن نشين ڪرائي. انهيءَ ڪري سنه 1923ع ڌاري سنڌ و هند ۾ آزاديءَ جي هلچل زور وٺي ويئي. سنڌي ليکڪ به آزاديءَ جي تحريڪ کان متاثر ٿيا ۽ سماج جي اصلاح سان گڏ سياسي مقصد به آڏو رکي لکڻ شروع ڪيائون. ان سلسلي جي ليکڪن ۾ ”شمس الدين بلبل“ جو نالو مڙني کان مٿانهون آهي، جنهن پنهنجي طرز و مزاج جو رنگ پيدا ڪري، سنڌي نثر ۾ انفراديت پيدا ڪئي. ان دور ۾ جيڪي ناول، ڊراما، افسانا ۽ مضامين لکيا ويا، انهن ۾ وطن جي حب، ديسي ڪهاڻين، ديسي روايتن ۽ آزادي جي تحريڪ جا عناصر ڪارفرما آهن. ان هوندي اسان فن جي لحاظ کان انگريزي ادب جي پيروي ڪندا آيا سين. نه فقط ايترو، پر هن دور ۾ فن اڃا به پخته صورت ۾ ملي ٿو. ديسي ادبين خيال، نظريا ۽ اسلوب انگريزي ادب مان اخذ ڪري، فن جي پختگيءَ سان انهن کي ديسي رنگ روپ ۽ ويس وڳو پهرايو. تاريخي ناول ۽ ڊراما به هن ئي دور جي پيداوار آهن. ديسي ناول نگارن تاريخي ڪارناما، ناولن جي

صورت ۾ پيش ڪري قوم کي اڀارڻ ٿي گهريو. هن ڏس ۾ مرحوم عبدالخالق خلیق مورائي جو ناول ”سنڌري“ ۽ انجھاني ڊاڪٽر گربخشائي (وفات 1947ع) جو ”نورجھان“ بهترين ناول آهن. ”سنڌري“ فن توڙي زبان جي لحاظ کان نهايت بهترين ناول آهي. هن قسم جي ناولن ۾ اسڪاٽ 1771-1832ع جي ناولن ”ٿيلسمن“ جو اثر اڻ سڌيءَ طرح نظر اچي ٿو.

هن دور جي ليکڪن ۾ مرزا قليچ بيگ (جنهن پنهنجي زندگيءَ جا پنجاهه سال ڪن سنڌي ادب جي خدمت ۾ صرف ڪري پنهنجي تصنيف جو اهو خزانو ڇڏيو، جنهن کي اهل سنڌ ڪڏهن به وساري نٿي سگهي. سنڌي زبان جي هن وڏي اديب تاريخ، ادب، اخلاق، تعليم ۽ فلسفي تي سنڌي نثر ۾ ناياب ڪتاب لکيا ۽ ٻين زبانن جي بهترين ڪتابن جو ترجمو ڪري سنڌي زبان کي مالا مال ڪرڻ لاءِ پنهنجي زندگيءَ جي هڪ گهڙي به نه وڃائي) خلیق مورائي، لعل چند امر ڏنو مل، چينمل پر سرام، پيرو مل مهر چند آڏواڻي، نرملداس، پرمانند ميوا رام، تيجومل، ليڪراج - ڪشچند

عزیز، ڪشچند بیوس، محمد صدیق مسافر، لیلارام ولایت راءِ، آسانند امر لعل، جهتمل پاونائیءَ جا نالا قابل ذکر آهن. جن انگریزی ادب جي اثر هیٺ ڊراما، ناول، افسانا ۽ مضامین لکيا.

پي مهاڀاري لڙائیءَ ادب ۾ نئون موڙ پیدا ڪيو. هن دور ۾ سنڌي ادب یورپ جي ٻین ٻولين جي ادب جو اثر به قبول ڪيو. ترقي پسند ادب جي تحریڪ هن دور جي پیداوار آهي. هن دور جي موڙ کان پوءِ سياسي ۽ سماجي، معاشي ۽ معاشرتي مسئلن کي به آڏو رکيو ويو، ته جنسیات جي ترجمانیءَ جو به رجحان جیئن پوءِ تیئن وڌڻ لڳو.

انهيءَ رجحان تي گهڻي ۾ گهڻو اثر انگریزی ادب جي بدنام لیڪڪ ”بي-ایچ-لارنس“ جو آهي. هن دور ۾ سنڌي افساني گهڻي ترقي ڪئي ۽ ادب ۾ ترقي پسند تحریڪ گهڻو زور ورتو. سنه 1942ع ۾ ”ترقي پسند مصنفین“ نالي هڪ جماعت وجود ۾ آئي جنهن جو سیکریٽري ”گوبند مالهي“ هو.



انهن ڏينهن ۾ تحريڪ آزاديءَ گهڻو زور ورتو. ڪيترن ئي افسانن ۾ آزاديءَ جي تحريڪ جو عڪس واضح نظر اچي ٿو، مثلاً اتم جون ڪهاڻيون، شڪست، آخر ڪيستنئين، ترقيءَ جي راهه تي. حشو ڪيولراماڻيءَ جي پدم، لچمڻ راجپال جو قومي سپاهي، ڪيرت ٻاٻاڻيءَ جو آزاديءَ جو سڏ وغيره. انهن افسانن ۾ عرياني جو عڪس نظر اچي ٿو. ان سلسلي ۾ پهريون افسانو شيخ عبدالستار لکيو. افساني جو ابتدائي دور سنه 1914ع کان 1925ع تائين مقرر ڪري سگهجي ٿو (1). جڏهن ڪهاڻي نويس معاشي، معاشرتي مسئلن کي چڱيو ۽ معاشرتي اصلاح لاءِ پنهنجو نقطئه نظر پيش ڪيو جيڪو گهڻي قدر اخلاقي انداز تي ٻڌل هو. سنه 1925ع کان 1940ع تائين افساني جو ٻيو دور آهي، جنهن جي شروع ۾ ڪيترائي هندستاني ۽ مغرب جي افسانن جا ترجما ڪيا ويا. ان دور جي افساني نويسن مان امر لعل، ميلارام اسانند ليڪو تاسياڻي، تارا چند، دوست علي، عثمان علي انصاري، جگت آڏواڻي، منوهر داس، اندرا هيمراجاڻي، نارائنداس

ملڪاڻي، مرزا نادر بيگ، شيوارام آڏواڻي، غلام محمد شاهواڻي، عبدالله ”عبد“، لطف الله بدوي ۽ دلدار حسين موسويءَ جا نالا قابل ذڪر آهن.

سنه 1932ع ۾ ماهوار ”سندو“ شڪارپور مان جاري ٿيو، جنهن افساني جي ترقيءَ جو اهم ڪردار ادا ڪيو. هن ۾ مرزا نادر بيگ ۽ ٻين ڪيترن ئي اديبن جون بهترين ڪهاڻيون وقت بوقت ڇپبيون رهيون جي ڪهاڻيءَ جي ارتقا ۾ سنگ ميل جي حيثيت رکن ٿيون. هن دور جي افسانه نگارن مان مرزا نادر بيگ جا افسانا جذباتيت نگاري ۽ هندو سماج مان موهنيءَ جي ڊائري، موهنيءَ جي دل جو داغ، موهنيءَ جي آهه، موهنيءَ جو ٻيو حصو، گهر جي چڪ، اڇوت، پاڇائي ۽ پاڪ محبت سٺيون ڪهاڻيون آهن. هندو معاشرتي حالات سان گڏ سندس ڪهاڻين ۾ پارسي ۽ عيسائي معاشرتي جي به ترجماني ملي ٿي. لطف الله بدويءَ جي ڪهاڻين مان ”غربت“ ۽ ”خوفناڪ بدلي“ معياري ڪهاڻيون آهن. سندس افسانن جو مجموعو ”دستهءَ گل“ جي نالي سان شايع ٿيو. ماسٽر عبدالله

”عبد“ جي ڪهاڻين مان ”اسڪول ماسٽر“ ۽ ”ويچارو ماسٽر“ مشهور ڪهاڻيون آهن. هن دور جو افسانه نويس امر ڏنو لعل هنگوراڻي صحيح معنيٰ ۾ جديد سنڌي ڪهاڻيءَ جو جوڙيندڙ آهي. حقيقت نگاري جي لحاظ کان ”ادو عبدالرحمان“ سندس تمام سٺي ڪهاڻي آهي، جنهن جو انگريزي ۽ ٻين ٻولين ۾ ترجمو ٿيو آهي. ان کان سواءِ سندس ٻيون سٺيون ڪهاڻيون ”ڏس ڏيؤم ته ڪٿا لپندي“، ”هيءَ به رانجهوءَ جي رمز“، ”لکيو ڪين ٿريو“ ۽ ”لالِي“ (1).

”تاريخ ادبيات“ مسلمانان پاڪ و هند جي جلد نمبر تيرهن ۾ ڄاڻايل آهي ته ”هن دور ۾ ترڪي ۽ برطانيه هڪ ٻئي جا مخالف ۽ دشمن هئا انهيءَ ڪري سنڌ جا مسلمان انگريزن سان وڌيڪ نفرت ڪرڻ لڳا سنڌي شاعرن به مشاعرن ۾ پنهنجي جذبات جو دل کولي اظهار ڪيو. انهن شاعرن ۾ حضرت مولانا تاج محمود امروٽي، حبيب الله خادم شڪارپوري، محمد آدم، محمد هاشم مخلص، نور محمد نظاماڻي ۽ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي قابل ذڪر آهن. محمد آدم ڳڙهي ياسين

(1863-1948ع)، مولانا تاج محمود امروتي  
(وفات 1941) ۽ خادم شڪارپوري جهڙن  
بزرگن، يونانين لاءِ بدعا ۽ ترڪن جي ڪاميابيءَ  
لاءِ دعائون گهريون.

محمد هاشم مخلص ته نظم ۽ نثر جي ذريعي  
برطانوي سامراج جي خلاف نفرت جو اظهار ۽  
اسلام ۽ مسلمانن لاءِ هميشه مدح سرائي ڪندو  
رهيو. سنه 1924ع ۾ مخلص صاحب  
ميرپورخاص مان هفتيوار ”مسلمان“ جاري  
ڪئي جنهن ۾ ترڪيءَ جي فائدي ۽ انگريزن جي  
خلاف زور شور سان لکڻ لڳو. هن ئي دور ۾  
هندو مسلمانن جي وچ ۾ ڪشيدي پيدا ٿي. هندو  
مسلمان دشمنيءَ جي بنا تي حملا ڪرڻ شروع  
ڪري ڏنا. هندن ”شدي“ ۽ ”سنگهڻ“ جون  
تحريرڪون شروع ڪيون جنهن ڪري هندو  
مسلمانن جي وچ ۾ هر هنڌ فساد ٿيڻ لڳا، جنهن جو  
نتيجو اهو ٿيو ته سنڌ جا مسلمان متحد ٿي ويا ۽  
پنهجي حقن جي حفاظت لاءِ ”سنڌ محمدن  
انسوسيئيشن“ جو قيام عمل ۾ آندو هند مسلمانن جي  
مذهبي رهنمائن جي خلاف ڪتاب لکڻ شروع

ڪيا ۽ مسلمان اخبارون خاص طرح ”الوحيد“  
 سنڌي اخبار مسلمانن جي حقوق ۽ سندن فائدي ۾  
 زبردست ليڪ ڏيڻ شروع ڪيا. ٻئي پاسي انهيءَ  
 دور جي هندو اخبارن جهڙوڪ؛ هندو سنسار،  
 سماچار، هندو گزٽ، سنڌي ۽ ڀارت پنهنجي قلم  
 جو زور مسلم دشمنيءَ تي صرف ڪيو ۽ انهن  
 جي خلاف زهر افشاني شروع ڪري  
 ڏني“ (1). هن دور ۾ نثر سان گڏوگڏ سنڌي  
شاعريءَ به گهڻي ترقي ڪئي. هڪ طرف قديم  
سنڌي شاعريءَ تي طبع آزمائي ٿي رهي هئي ته  
ٻئي پاسي علم عروض جي شاعريءَ جو رواج به  
شروع ٿيو. مضمون جي لحاظ کان سنڌي شاعر،  
حسن ۽ عشق تائين محدود نه رهيا پر شعر ۾  
معاشي ۽ معاشرتي حالات جي به عڪاسي ڪئي  
 ٿي ويئي. جنهن ڪري مسلم قوم گهڻو بيدار ٿي.  
 سنه 1905ع ۾ ”تحريڪ آزادي“ جي سلسلي ۾  
 هندن طرفان ”سوديشي“ تحريڪ شروع ٿي.  
 سنڌي شاعرن پنهنجي شعرن جي ذريعي انگريزي  
 حڪومت کان نفرت جو اظهار ڪيو. ۽ قوم کي  
 آزادي لاءِ جدوجهد ڪرڻ ۽ وڙهڻ لاءِ تيار

ڪيو. حيدر بخش جتوئي مرحوم (وفات 1970ع) انهن هندستانين لاءِ جي انگريزن کي پنهنجو آقا سمجهندا هئا، طنزيه نوع ۾ لکيو ته؛ ”هنديئو! پنهنجو جسم جان ۽ دولت جلد ئي انهيءَ جي حوالي ڪري ڇڏيو، جنهن قوم جي آزاديءَ جي هر آواز کي دٻائي ڇڏيو آهي“.

ريشي رومال جي تحريڪ وارن ڪارڪنن، خلافت ۽ هجرت تحريڪ جي ممتاز رڪن مولانا تاج محمود امروتي (وفات 1941ع) به تحريڪ خلافت جي زماني ۾ گهڻي ئي، قومي نظم لکيا، جن ۾ انگريزن کان نفرت جو اظهار ڪيو اٿائين. هن صاحب انگريزن جي ضمير فروشي، خود غرضي، لالچ، ظلم ۽ جبر جي واقعن کي مؤثر نموني بيان ڪيو آهي. سندس زبان سليس ۽ دلڪش آهي.

محمد هاشم مخلص (وفات 1936ع) به باڪمال صحافي ۽ بلند پايه جو شاعر ٿي گذريو آهي. هو صاحب اڪثر طنز و مزاح جي نموني لکندو رهندو هو. هن تحريڪ خلافت ۾ حصو ورتو ۽ پنهنجي نثر خواهه نظم ۾ برطانيه سامراج لاءِ

اعلانيه اظهار نفرت ڪندو رهيو. انهيءَ کان علاوه هندن جي ڪيل مسلمانن تي قلمي، حملن جا مدلل جواب ڏيندو رهيو ۽ هندو سياست، ليڊرن، سندن رسمن ۽ سماج تي به نثر توڙي نظم جي ذريعي تنقيد ڪندو رهيو.

(سندس وڌيڪ احوال صفحي نمبر 40 تي ڏنل آهي).

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي به هن دور جو بيباڪ اديب عالم ٿي گذريو آهي. پنهنجي دور جي عالمن ۽ اديبن ۾ بلند مقام رکندڙ هو. سندس تصنيفات ۾ سيرت النبي، اخلاق محمدي، قومن جو ڪمال و زوال، ميرن جي صاحبي، بهار اخلاق ۽ آفتاب ادب مشهور ڪتاب آهن.

هن صاحب انگريزن کان آزادي حاصل ڪرڻ لاءِ وڏي جاکوڙ ڪئي. انهيءَ سلسلي ۾ سندس نظريو هو ته جيسين سموري قوم هڪ پليٽفارم تي ڪئي نه ٿيندي تيسين آزاديءَ جو تصور به ڪري نٿو سگهجي. پنهنجي ملڪ ۽ قوم جو سچو هڏ ٽوڪي هو. هندو مسلم جي چڪتاڻ ۽ نفاق جي سخت خلاف هو. سنڌ ۾ جڏهن هندن ۽ مسلمانن جي فساد

پڙڪو کاتو، ته ان موقعي تي پنهنجي خيالات جو اظهار هيٺين لفظن ۾ ڪيو اٿس:

”سنڌ جهڙي سانتيڪي صوبي ۾ فتنن ۽ فساد جي لهر وڪون ڀريندي ڊوڙون پائيندي اچي پهتي آهي. اسان جي غريب ۽ نمائي ملڪ ۾ شور ۽ شر جو طوفان ڪڙو ٿي ويو آهي. اسان جي سدوري سنڌ جو آسمان، جو فساد جي ڪارن ڪڪرن ۽ غمگينيءَ جي غبار کان خالي هو، سو هاڻي ڏاڍي لڙ ۽ توڙ سان لٽجي ۽ دزجي ويو آهي. سنڌ جي ٻن وڏين قومن جو ستر هو سڀنڌ پيارو پريم هو سو نابود ٿيڻ لڳو آهي. اهو وقت ياد ٿو اچي ته اکين مان ڳوڙها ڳڙي لڙڪ وهي ٿا اچن. جنهن وقت هندو مسلمان جو اتفاق سنڌ ۾ بنا ڪنهن ڪوشش، بنا ڪنهن هٿ وجهڻ جي پاڻهي قدرتيءَ طرح اهڙو هو جو هندو مسلمان بيماري ۽ بري وقت عزيزن وانگي هڪ ٻئي وٽ طبيعت پرسي ڪرڻ ويندا هئا. شادي غميءَ ۾ پائرن وانگر هڪ ٻئي سان شامل ۽ شريڪ رهندا هئا. هڪ ٻئي کي پاڇيون پٽيون ڏيندا وٺندا هئا. اڄ اهي ڳالهيون ته ڪين ٿيون ڏسجن پر مورڳو معمولي اتفاق به ڇٽ



ٿيڻ لڳو آهي. هڪ ٻئي جو سلام ڪلام ئي بند ٿيڻ لڳو آهي. انساني سپاء ۽ پاء ئي ملڪ مان نڪرندو ٿو وڃي. اها هڪ چريائي آهي جا ملڪ کي وٺندي ٿي وڃي. هڪ جانور پٽو آهي جو ماڻهن کي وڇڙندو ٿو وڃي. عجب ته اهو آهي ته اڄڪلهه کي هندو ۽ مسلمان جيئن ٿا ميل ميلاپ جي ڪوشش ڪن تيئن کي پيا ماڻهو ٿا ماڻهپي مان نڪرن. هي ڪهڙو زهري زمانو آهي جو سر تي اچي سهڙيو آهي (1).

## فصل ٻيو

حڪيم صاحب جا همعصر اديب ۽ شاعر

۽

انهن ۾ حڪيم صاحب جو درجو.

(الف) مسلمان اديب و شاعر: [ 1869-1926 ]  
اسد الله شاهه ٽڪڙائي مشهور حڪيم ۽ شاعر ٿي گذريو آهي، تخلص ”فدا“ هوس، خلافت تحريڪ جي اڳواڻن مان هو. ”بهارالاخلاق“ نالي رسالو جاري ڪيائين.

حفظ حيات شاهه (جنم 1875) ناميارو شاعر ۽ اديب ٿي گذريو آهي. سندس تصنيفات مان داستان غم، وچڙيل جو ميلو، ديوان حافظ ۽ گلستان حيات قابل ذڪر آهن. سنه 1955ع ۾ وفات ڪيائين.

حيدر بخش جتوئي (ولادت 1901ع قومي جذبو رڪنڌڙ، انهيءَ جذبي ڪري گورنمينٽ جي سروس مان ڊپٽي ڪليڪٽر جي عهدي تان استعفا ڏنائين. انقلابي شاعر، قومي ڪارڪن ۽ هاري تحريڪ جو باني هو. تصنيفات ۾ آزاد قوم، هاري گيت، هاري انقلاب، تحفه سنڌ، هاري ڪهاڻيون، سنڌ پياري، سندس مشهور ڪتاب آهن. ان کان سواءِ ”هاري حقدار“ هفتيوار رسالو جاري ڪيائين. سنه 1970ع ۾ وفات ڪيائين.

نواب خالقداد خان پيو تخلص ”عاجز“، شعر و شاعري سندس خاص مشغلو هو. ”تنظيم“ اخبار جاري ڪيائين، سنه 1947ع ۾ فوت ٿيو.

شمس الدين ”بلبل“، (جنم 1857ع) شاعر، اديب ۽ سيستدان هو. تصنيفات ۾ نيچرل ڪريما، ديوان بلبل، بهار عشق، رحيم تيرهن چار، قرض جو مرض، آئينه ظرافت سندس مشهور ڪتاب آهن.

از انسواء اخبار معاون، خير خواهه، مسافر، آفتاب  
۽ الحق جو ايڊيٽر ٿي رهيو. سنه 1919ع ۾ وفات  
ڪيائين.

شيخ عبدالعزيز سنه 1890ع ڌاري ڄائو. وڏو  
صحافي ٿي گذريو آهي. سکر مان الحق اخبار  
جاري ڪيائين. سنه 1945ع ۾ سندس وفات ٿي.  
شيخ عبدالمجيد سنڌي، جولاءِ 1889ع ۾ ڄائو.  
وڏو عالم اديب ۽ صحافي هو. مخلص سياستدان،  
”حضرت عمر بن عبد العزيز، فتح اسپين،  
المرتضى ۽ سياست جي الف ب“ سندس مکيه  
ڪتاب آهن. الامين ۽ الوحيد جو ايڊيٽر هو، سنه  
1978ع ۾ وفات ڪيائين.

عبدالله عبد (جنم 1910ع) سٺو شاعر ۽ نثر نويس  
ٿي گذريو آهي. حڪيم صاحب سان ”اصلاح“ ۾  
ڪم ڪيائين، سنه 1973ع ۾ وفات ڪيائين.  
علي بخش احمد زئي (جنم سنه 1910ع) پهريائين  
خاڪسار تحريڪ سان وابسته رهيو. اخبار آفتاب  
۽ باب الاسلام جي ايڊيٽريءَ جا فرائض سرانجام  
ڏنائين. آخر سنه 1974ع ۾ وفات ڪيائين.

قاضي خدا بخش (والدت سنه 1895ع) تحريڪ  
 خلافت جو سرگرم ڪارڪن هو. ڪجهه وقت  
 ڪراچي ميونسپل ڪارپوريشن جو ميئر ٿي  
 رهيو. از نسواً مشهور سنڌي اخبار الوحيد جو  
 ايڊيٽر به ٿي رهيو. سنه 1944ع ۾ وفات ڪيائين.  
 عبدالفتاح ”عبد“ عاقل، سنه 1907ع ۾ عاقل  
 ضلعي لاڙڪاڻي ۾ جنم ورتائين. سنڌ زميندار ۽  
 اديب سنڌ اخبارن جو اسسٽنٽ ايڊيٽر ٿي رهيو.  
 مشهور شاعر پڻ ٿي گذريو آهي. سنه 1973ع ۾  
 وفات ڪيائين.

خانبهادر محمد صديق ميمڻ، سنه 1890ع ۾  
 حيدرآباد شهر ۾ جنم ورتائين. سنڌ جي ادبي تاريخ  
 (ٻن ڀاڱن ۾) بيگلار نامه ۽ حياتيءَ جو دور سندس  
 مکيه تصنيفات آهن. سنه 1931ع ۾ رساله گلزار  
 جاري ڪيائين. چوڪرين جي تعليم لاءِ مدرسه  
 البنات جو بنياد وڌائين، جنهن چاليهارو کن ڪتاب  
 ڇپايا. سنه 1958ع ۾ وفات ڪيائين.

محمد عثمان ڏيپلائي (ولادت سنه 1908ع) سنڌي  
 علمي و ادبي ميدان ۾ مشهور هستي هو. زندگيءَ  
 ۾ ڏيڍ سؤ کن ڪتاب لکيائين. هفتيوار ۽ ماهوار

”عبرت“ جو ايڊيٽر ٿي رهيو. سنڌ ٽائيمس ۽ ساڻيهه ڊائجسٽ پڻ جاري ڪيائين. سنه 1981ع ۾ وفات ڪيائين.

محمد هاشم مخلص 1960ع ۾ ٽڪڙ ۾ ڄائو. ناميارو شاعر ۽ سياستدان ٿي گذريو آهي. خير خواهه، الحق، الامين ۽ مسلمان اخبارن جو ايڊيٽر ٿي رهيو. سنه 1936ع ۾ وفات ڪيائين. قاضي عبدالرحمان، سنه 1898ع ۾ در ٻيلي ۾ ڄائو. الوحيد اخبار جو ايڊيٽر ٿي رهيو. سنه 1958ع ۾ وفات ڪيائين.

مخدوم محمد صالح ڀٽي، سنه 1978ع ۾ هالن ۾ ڄائو. تعليم کاتي سان وابسته رهيو. سيدت النساء، بي بي رابع بصري، منصور حلاج، صديق اڪبر ۽ عروس ڪربلا سندس مکيه ڪتاب آهن. رسالي الاسلام جو ايڊيٽر پڻ ٿي رهيو. سنه 1953ع ۾ وفات ڪيائين.

مولائي شيدائي (اصل نالو رحيمداد ولد مير محمد بروهي)، ريلوي ۾ سروس ڪيائين. سندس ولادت 1894ع ۾ سکر ۾ ٿي. سندس تصنيفات ۾ تاريخ

بلوچستان، جنت السنڌ، تاريخ تمدن سنڌ شامل آهن.  
سنه 1978ع ۾ وفات ڪيائين.

مولانا دين محمد وفائي، سنه 1894ع ۾ ڄائو.  
پهريائين الڪاشف، الوحيد سان وابسته رهيو. سنه  
1934ع ۾ رسالو توحيد جاري ڪيائين. 1938ع  
۾ آزاد جو ايڊيٽر ٿيو. وڏو عالم، اديب ۽ شاعر هو.  
سنه 1950ع ۾ وفات ڪيائين.

مولانا عبدالڪريم چشتي، سنه 1898ع ۾  
شڪارپور ۾ ڄائو. وڏو عالم ۽ اديب ٿي گذريو  
آهي اندين هوم رول ليگ، ڪانگريس، خلافت  
تحريڪ، جميعت العلماء ۽ مسلم ليگ جو مکيه  
ڪارڪن هو. صداقت ۽ پيغام اخبارون جاري  
ڪيائين. از نسواً جمهور، الوحيد، آزاد، قرباني،  
مجاهد ۽ پاڪستان جو ايڊيٽر ٿي رهيو. سنه  
1964ع ۾ وفات ڪيائين.

مولانا عزيز الله ساند، (ولادت 1881ع) ۽ (وفات  
1953ع) جميعت العلماء ٿرپارڪر جو ناظم هو  
”قراني ولهيت“ پڻ جاري ڪيائين.

مولانا محمد حسين، عمر جو ڳچ حصو بلوچستان  
۾ ديني تعليم ڏيڻ ۾ صرف ڪيائين. اتي شرعي

عدالتن ۾ وڪالت به ڪندو هو. پوءِ شڪارپور مان شايع ٿيندڙ الحنيف خريد ڪري، جيڪب آباد مان جاري ڪيائين. سنه 1953ع ۾ وفات ڪيائين.

مولانا محمد صادق راڻيپوري، وڏو اديب، طبيب ۽ عالم ٿي گذريو آهي. جميعت العلماء سنڌ جو سرگرم ڪارڪن هو. کيس راڻيپور جي ميرن ۽ جونا گڙهه جي نواب کان وظيفا ملندا هئا، سنه 1916ع ۾ راڻيپور مان ”صحيفه قادييه“ رسالو جاري ڪيائين. سنه 1961ع ۾ دارالبقا راهي ٿيو. مولانا نور محمد نظاماڻي، (سنه 1888 - 1934ع) هي صاحب وڏو صحافي ۽ شاعر ٿي گذريو آهي. شاعريءَ ۾ نور، انور، عرشي ۽ ملا تخلص اختيار ڪيائين. صحافت ۾ نورالاسلام ۾ طيراً ابابيل جو ايڊيٽر هو.

مير الهه بخش ٽالپور، سنه 1889ع ۾ جهول ضلعي سانگهڙ ۾ ڄائو. سنه 1920ع ۾ خلافت تحريڪ ۾ ڀرپور حصو ورتائين. ٿرپارڪر ضلعي جي ”زميندار انسوسيئيشن“ جو سيڪريٽري ٿي رهيو. سنه 1927ع کان الوحيد ۾

پهرين اسسٽنٽ ايڊيٽر ۽ پوءِ ايڊيٽر ٿي رهيو. سنه 1937ع ۾ خاکسار تحريڪ ۾ شامل ٿي ”خاکسار سپاهي“ رسالو جاري ڪيائين.

پير علي محمد راشدي. (ولادت سنه 1905ع) سنڌ جي سياسي علمي و ادبي ميدان ۾ ڄاتل سڃاتل آهي. سنڌي زبان ۾ سندس مشهور ڪتاب ”اهي ڏينهن اهي شينهن“ (ٽن جلدن) ۾ لکيل اٿس. ان کان سواءِ العزت، الراشد، الامين، صبح سنڌ ۽ سنڌ زميندار جي ايڊيٽريءَ جا فرائض سر انجام ڏنائين. سنڌي ادب جي آخري دم تائين خدمت ڪندو رهيو. سنه 1978ع ۾ وفات ڪيائين.

پير حسام الدين راشدي. پير علي محمد جو ننڍو ڀاءُ سنه 1911ع ۾ ڄائو. ڪيترن ئي تحقيقي توڙي تخليقي ڪتابن جو مرتب و مصنف آهي. از نسواً المينار، سنڌ زميندار ۽ ستاره سنڌ جو ايڊيٽر ٿي رهيو. تازو پهرين اپريل 1982ع ۾ وفات ڪيائين ۽ مڪلي ۾ مدفون آهي.

حاجي فقير محمد ”عاجز“ (سنه 1846 - 1918ع). هي صاحب درس ۽ تدريس، تصنيف و تاليف جي ڪم ۾ مصروف رهندو هو. شاعر به



هو ته انشا پرداز به. سندس ديوان، مثنوي ۽ نثر ۾ هڪ طبعزاد ”گلشن بهار“ يادگار آهن.

مير علي نواز علوي (1851 - 1920ع). شڪارپور جو زبردست شاعر ٿي گذريو آهي. سنڌيءَ ۾ شعر جي هر صنف تي طبع آزمائي ڪئي اٿس. سنڌي کان علاوه اردو ۽ فارسي جو بهترين شاعر هو. سندس ڪليات ڇپيل آهي.

مير علي نواز ”ناز“ (1884 - 1953ع). سنه 1921ع ۾ پيءُ جي وفات بعد رياست جو والي ٿيو. علم دوست، سخي، فقير منش ۽ شاعر هو. سندس شعر سنڌي، اردو ۽ سرائڪيءَ ۾ موجود آهي. فارسيءَ جو نهايت عمدو شاعر هو.

مولانا عبدالغفور همایوني (1844 - 1913ع). مولانا صاحب منقولات، معقولات ۽ فقه جي علمن تي گهڻو عبور حاصل ڪيو. سنڌ ۽ بلوچستان جو مفتي هو. سندس فتاؤون ”فتاویٰ همایوني“ جي نالي سان ٻن جلدن ۾ شايع ٿي چڪا آهن. ان کان سواءِ سنڌي، فارسي ۽ سرائڪي زبان ۾ به شعر چيو اٿس.

مولانا محمد عثمان نورنگزاده (وفات 1918ع).  
 سندس رهائش ڪورواهه تعلقي گوني ضلعي  
 حيدرآباد ۾ هئي. سنڌ مدرسي ڪراچيءَ جو اهم  
 رڪن ۽ استاد ٿي رهيو. سنڌي ۽ فارسيءَ ۾ سندس  
 گهڻيون تصنيفون آهن. قرآن شريف جي 25  
 سپارن جو مڪمل تفسير ڪيو اٿس. شاعر به هو.  
 سندس شعر سادو، پر پتر اثر آهي.

پير رشد الله شاهه راشدي (سنه 1860-  
 1922ع). پير جهنڊي جي درگاهه جو سجاده  
 نشين ۽ تحريڪ خلافت جو اهم رڪن هو. مولانا  
 عبيدالله سنڌي سندس استاد هو. کيس ڪتابن گڏ  
 ڪرڻ جو ڏاڍو شوق هو. سندس لئبريري ناياب ۽  
 قيمتي ڪتابن ڪري مشهور آهي. سنڌي ۽ فارسي  
 زبان جو شاعر ٿي گذريو آهي.

شمس العلماء مرزا قليچ بيگ (1853-1929ع).  
 سنڌي زبان ۽ ادب جو عظيم محسن، نظم ۽ نثر  
 جي لا تعداد ڪتابن جو مصنف ٿي گذريو آهي.  
 ڊپٽي ڪليڪٽر جي عهدي تان رٽائر ڪيائين،  
 تاريخ فلسفه نفسيات طبيعات، حيوانات، زراعت

وغیره تي مفید ڪتاب لکيائين ۽ ترجمو ڪيائين.  
زبردست شاعر به ٿي گذريو آهي(1).

(1) پيرومل مهر چند آڏواڻي ”سنڌي ٻوليءَ جي تاريخ“ ص 372،  
سنڌي ادبي بورڊ، سنه 1956ع.

(2) پروفيسر غلام علي الانا ”سنڌي نثر جي تاريخ“ ص 96. ادبيات  
حيدرآباد، 1966ع.

(3) مرحوم محمد قاسم جو تصنيف ڪيل ”ديوان قاسم“ ص 26.  
1936ع، حيدرآباد.

(1) ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل کان معلوم ڪيل.

(2) مصنف محمد صديق مسافر ”ديوان فاضل“ حيدرآباد. ص 35، سنه  
1927ع.

(1) ڊاڪٽر خليل صاحب کان معلوم ڪيل.

(2) ڊاڪٽر خليل صاحب کان معلوم ڪيل.

(3) مصنف ڊاڪٽر خليل ”ببل سنڌ“، سنه 1951ع

(1) مرتب لطف الله بدوي ”ڪليات خادم“ سنڌي ادبي بورڊ ص 28.  
1958ع، ڪراچي.

(2) ”سنڌو اخبار“ ماهه ڊسمبر 1934ع، شڪارپور سنڌ. ايڊيٽر بولچند  
راجپال وٽنو گڏوڻيءَ جو مضمون ”اسان جو سنڌي نثر“.

(1) پروفيسر منگاھرام ملڪاڻي ”سنڌي نثر جي تاريخ“ ص 36-39.

ادبي مرڪز حيدرآباد، سنه 1977ع

(1) عبدالجبار جوڻيجو ”سنڌي ادب جي مختصر تاريخ“ ص 130 -

135، حيدرآباد، 1973ع.

(1) ڊاڪٽر عبدالمجيد ميمڻ سنڌي ”سنڌي ادب جو تاريخي جائزو“

ص 139-140، سکر 1964ع.

(1) سنڌي ادب جو تاريخي جائزو. ص 144.

(1) ”تاريخ ادبيات مسلمانان پاڪستان و هند“ جلد 12، ص 625، (پ-

ي- لاهور).

(1) حڪيم فتح محمد عباسيءَ جو مضمون ”هندو مسلم نفاق“

روزنامه ”الوحيد“ 12 فيبروري 1924ع

(1) تاريخ ادبيات جلد اول، ص 625-26.

## مولانا محمد صادق (کڏي) ڪراچيءَ وارو:

هي صاحب سنه 1866ع ۾ ڪراچيءَ ۾ ڄائو،

ريشمي رومال ۽ آزاديءَ جي تحريڪن ۾ وڏو

حصو ورتائين. جميعت العلماء سنڌ جو صدر هو.

سنڌ ۽ سنگهڻن ۽ آريه سماجن طرفان هلايل سڌيءَ

جي تحريڪ کي و عطن ۽ قلمي ڪوششن سان  
نيست و نابود ڪيائين. جنگ آزاديءَ جي سلسلي  
۾ ٽي سال کن ڪاردار ۾ نظر بند رهيو (2). مظهر  
العلوم جو ناظم هو، جنهن ۾ ناظره قرآن کان علاوه  
حديث تائين تعليم ڏني ويندي هئي. سنه 1953ع ۾  
وفات ڪيائين (3).

35. خير محمد اوحدي: جنم 1911ع، حافظ،  
صحافي ۽ شاعر هو. صحافي زندگيءَ ۾ سنڌ  
زميندار، اصلاح، انقلاب، مسلمان، مسلم ليگ،  
الحنيف، ۽ نعره تڪبير جي ايڊيٽريءَ جا فرائض  
سر انجام ڏنائين. سنه 1985ع ۾ وفات ڪيائين .  
(ب) هندو اديب ۽ شاعر:

پرمانند ميوارام: سنه 1865ع ۾ هندو معزز  
گهراڻي ۾ ڄائو. جوانيءَ ۾ عيسائي ٿيو. ڪرسٽ  
جي پيروي ۽ گل ڦل قابل ذڪر ڪتاب لکيائين.  
ان کان سواءِ 15 روزهه ”رسالو جوت“ ڪڍيائين  
سنه 1938ع ۾ فوت ٿيو.

تارا چند گاجرا: سنه 1886ع ۾ شڪارپور ۾  
ڄائو. سنڌيءَ ۾ پنجاهي کن ڪتاب لکيائين.

هفتيوار ميلاپ ۽ پر پات جو ايڊيٽر پڻ هو.  
ورهاڱي کان اڳ فوت ٿي ويو.

تولا رام پالاڻي: سنه 1886ع ۾ جنم ورتائين. هي صاحب شاعر ۽ لکڪ هو. وائيس آف سنڌ ۽ ماما ۽ پوءِ سنڌ شيوڪ هفتيوار جاري ڪيائين. انهن جي ضبط ٿيڻ بعد ديش ماما ۽ پوءِ سنڌ شيوڪ هفتيوار جاري ڪيائين. پڪو ڪانگريسي هو شاعريءَ ۾ تخلص ”عاجز“ هوس. ورهاڱي کان اڳ فوت ٿيو.

ناڪر داس گومل: سنه 1889ع ۾ پراڻي سکر ۾ ڄائو مهاتما گانڌيءَ جو پوئلڳ هو. سکر جو سوڊيش ۽ ڪانگريس اخبار جو ايڊيٽر هو. ورهاڱي کان اڳ فوت ٿيو.

بلرام چانڊومل: لائڪاڻي ۾ ڄائو. ڪراچيءَ جي هندو اخبار جو اسسٽنٽ ايڊيٽر ۽ سنڌ جي ايڊيٽرن جي ڪانفرنس جو آنريري سيڪريٽري هو.

بلديو تارا چند گاجرا: (جنم 1909ع) شڪارپور ۾ ڄائو. روز نامه سوراڄ جاري ڪيائين. ورهاڱي کان پوءِ ڀارت لڏي ويو.

جیرامداس دولت رام؛ سنه 1892ع ۾ حیدرآباد ۾ ڄائو. هوم رول لیگ ۽ عدم تعاون تحریڪن ۾ حصو ورتائين. سنه 1921ع ۾ ڀارت واسي ۽ هندو اخبارن جو ایڊیٽر ٿيو. ٻه دفعا جیل پڻ ویو. کانگریس جو جنرل سیکریٽري به هو. ورهاڱي بعد ڀارت ویو.

جگت آڏواڻي: 1913ع ۾ حیدرآباد ۾ ڄائو. چالیهارو کن سنڌيءَ ۾ ڪتاب لکيائين، جن ۾ التجا ۽ زندگی قابل ذڪر ڪتاب آهن. ڪهاڻي رسالي جو ایڊیٽر پڻ هو. ورهاڱي بعد ڀارت ویو.

چینمل پرسرام: سنه 1885ع ۾ حیدرآباد ۾ جنم ورتائين سنڌي ساهتيه سوسائٽي برپا ڪرڻ ۾ سندس وڏو هٿ هو. ڀارتي واسي، روح رهاڻ ۽ پرڪاش جو باني ۽ ایڊیٽر هو. ان کان سواءِ ڪيترا ڪتاب پڻ لکيا اٿس. 1940ع ۾ فوت ٿيو. جیپنا نند لعلواڻي: جنم 1916ع ۾ حیدرآباد ۾ ورتائين. سنڌيءَ ۾ ٻه سو کن ڪتاب لکيائين. جن مان راجپوتي شان، جئي هند ۽ قومي ڪهاڻيون مشهور آهن. ورهاڱي بعد ڀارت لڏي ویو.

جهامنداس پاڻيه: 1898ع ۾ شڪارپور ۾ جنم ورتائين. ڪجهه وقت ”سنڌو“ جو ايڊيٽر ٿيو. ان بعد ماهوار اخبار ”روشنِي“ جاري ڪيائين. سنه 1965ع ۾ چالاڻو ڪيائين.

حڪيم ڌنراج مل: شڪارپور جو مشهور حڪيم هو. صحت ۽ طب تي ڪيترائي ڪتاب لکيائين. جن ۾ رسالو جلق، رساله حقيقت ۽ طلسم حقيقت قابل ذڪر آهن. ازانسواءِ سنه 1915ع کان شڪارپور مان ماهوار رسالو ”سڪ جو سنيهو“ ڪڍيائين. ورهاڱي کان اڳ مري ويو.

خانچد پرتابراءِ: هي صاحب نواسراءِ ائڪيڊميءَ جو پرنسپال ۽ سرسوتي اخبار جو ايڊيٽر ٿي رهيو. ورهاڱي کان اڳ فوت ٿي ويو.

دوار ڪا پرساد شرما: سنه 1898ع ۾ دادوءَ ۾ جنم ورتو. سنڌي زبان ۾ پنجويهه کن ڪتاب لکيائين، جن مان سنڌ جو پراچين اتهاس ۽ گيتا رهسيه قابل ذڪر آهن. سنه 1933ع ۾ پرتاب هفتيوار اخبار شايع ڪيائين. ورهاڱي کان اڳ فوت ٿيو.

ديچند تلڪ چند: سنه 1909ع ۾ نواب شاهه ضلعي ۾ ڄائو، نوشهري فيروز مان هفتيوار اخبار



نوابشاهه گزيت جاري ڪيائين. ورهاڱي بعد  
ڀارت لڏي ويو.

ديوان ڏيارام گدومل: سنه 1857ع ۾ حيدرآباد ۾  
جنم ورتائين. ايل ايل بي پاس ڪري وڪالت  
شروع ڪيائين. سنڌي علم و ادب سان به دلچسپي  
رکنڌڙ ۽ شاعر هو. سنه 1929ع ۾ لاڏاڻو  
ڪيائين.

ديوان تارا چند: (ساتو هيرانند جو ڀاءُ) سنه  
1850ع ۾ حيدرآباد ۾ ڄائو. ٽريننگ ڪاليج  
حيدرآباد ۾ پهريائين وائيس پرنسپال ۽ پوءِ  
1899ع ۾ پرنسپال ٿيو. هن سنه 1900ع ۾ شاهه  
جو رسالو لکيو ۽ سنه 1902ع ۾ ٽريننگ ڪاليج  
مان ”اخبار تعليم“ جاري ڪيائين. سنه 1938ع  
۾ فوت ٿيو.

رام ڀاونڊاس موٽواڻي: لاڙڪاڻي جو رهاڪو هو.  
هندو اخبار جو اسسٽنٽ ايڊيٽر ۽ بالڪن جي ڀاري  
۽ گلستان سان وابسته رهيو. ورهاڱي بعد ڀارت  
لڏي ويو.

سوامي گونڊا نند: (اصل نالو جوهر مل  
طوٽيل) سنه 1889ع ۾ حيدرآباد ۾ جنم ورتائين.

ايم اي پاس ڪرڻ بعد مختلف ڪاليجن ۾ پروفيسر ٿيو. پوءِ نوڪري ڇڏي، سياست ۾ بهرو ورتائين ۽ سکر مان ”سماج“ رسالو جاري ڪيائين. ورهاڱي کان اڳ فوت ٿي ويو.

شيوڪ سنگ پوچراج: سنه 1906ع ۾ لاڙڪاڻي ۾ جنم ورتائين. بالڪن جي ٻاري ۽ ماهوار رسالي گلستان جو ايڊيٽر ٿي رهيو. ورهاڱي بعد انڊيا لڏي ويو.

لعل چند امر ڏنومل جڳتياڻي: هن صاحب جو جنم سنه 1885ع ۾ حيدرآباد ۾ ٿيو. سنڌي ٻوليءَ جي گهڻي خدمت ڪيائين. ادب جي هر فن تي ٽيهارو کن ڪتاب لکيائين. جن ۾ ڊراما، ناول، ڪهاڻيون، مضمون، لطيفات وغيره اچي وڃن ٿا. سنه 1914ع ۾ سنڌي ساهت سوسائٽي بريا ٿي انهيءَ طرفان جاري ٿيندڙ ماهوار رسالي جو ايڊيٽر ٿيو. سنه 1951ع ۾ انڊيا ۾ مرتيو ٿيس.

منوهر داس ڪوڙو مل: سنه 1897ع ۾ پرين ضلع نوابشاهه ۾ جنم ورتائين. چاليهه کن ڪتاب لکيائين. اخلاقي آواز، ناري نروڳ جيون، گانڌي ويچار قابل ذڪر آهن. ان کان سواءِ حيدرآباد مان

سه ماهي رسالو گلستان ڪيندو هو. ورهاڱي بعد  
ڀارت لڏي ويو.

منگهارام ملڪاڻي: 1896ع ۾ حيدرآباد ۾ جنم  
ورتائين. ڊرامه نگار، نقاد ۽ ادبي مقرر هو، سندس  
تحقيقي ڪتاب سنڌي نثر جي تاريخ هڪ بهترين  
شاهڪار آهي. ڪراچيءَ مان نڪرندڙ سالنامه  
انڊس مخزن جو ايڊيٽر ٿي رهيو. هاڻي تازو سنه  
1980ع ۾ انڊيا ۾ سرگواس ٿيو.

ميلارام واسواڻي: مرزا قليچ بيگ ۽ چينمل پرسرام  
بعد ٽيون نمبر سنڌي مترجم سڏيو وڃي ٿو. هن  
صاحب ماهوار رسالا گل ڦل ۽ سندو ساهتيه جاري  
ڪيا ورهاڱي بعد لڏي ويو.

نرملداس ترمڊاس گربخشاڻي: هن صاحب سنه  
1889ع ۾ حيدرآباد ۾ جنم ورتو. سنڌي زبان ۾  
ڪيترائي ڪتاب لکيائين. حيدرآباد مان شايع ٿيندڙ  
”وديا“ ماهوار رسالي جو مئنيجنگ ڊائريڪٽر ٿي  
رهيو. ورهاڱي کان اڳ فوت ٿيو.

وشنو نيوارام شرما: سنه 1895ع ۾ حيدرآباد ۾ جنم  
ورتائين. سنڌي زبان ۾ اٺ ڪتاب لکيائين، جن  
مان بي انصافي ڪيئن دور ڪجي، ساديواد ۽ سنڌ

جو جوڳي، قابل ذڪر آهن. هي پهريون سنڌي ليکڪ هو جنهن جديد لٽريچر جو سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيو. علمي و ادبي خدمتن سبب کيس جيل ياترا به ڪرڻي پيئي. روزنامه ”هندو جاتي“ جو ايڊيٽر به ٿي رهيو. ورهاڱي کان اڳ گذاري ويو.

ويرورام وشنڊاس؛ (جنم 1886ع حيدرآباد) هن صاحب سنڌي زبان ۾ روزانه اخبار ڀارت واسي ڪڍي. ان سان گڏ ”سنائن ٽرم پرماتڪ پٽريڪا“ رسالو به جاري ڪيو. از نسواً ميران ٻائي جا جيون چرتر شايع ڪرايا. سنه 1917ع ۾ پليگ وگهي چالاڻو ڪيائين.

ويرو مل بيگراج: سنه 1947ع ۾ سکر ۾ جنم ورتائين. شري گوڪلداس جي موت بعد سڌار سپا سکر جو ڪم سنڀاليائين. سنه 1906ع کان پنهنجي پريس مان سنڌي اخبار جاري ڪيائين سنه 1956ع ۾ ڀارت ۾ چالاڻو ڪيائين.

هاسارام سندر داس پمناڻي: سنه 1889ع ۾ روھڙي ۾ جنم ورتائين. سرڪاري نوڪري ڇڏي قطع تعلقات تحريڪ ۾ حصو ورتائين. سنڌ اسيمبليءَ جو ميمبر به ٿيو. سنه 1917ع ۾ ”ست

سنگ و لاس“ پتر ڪڍيائين. شاعر ۽ ليکڪ هو. سنه 1940ع ۾ گوليءَ جو نشانو بنايو ويو. هيرا نند ڪرم چند مير چنداڻي: ورهاڱي کان اڳ سنڌ ۾ هندو ۽ ڪرانتِي اخبارون ڪڍندو هو. انهن اخبارن جو ايڊيٽر به پاڻ هو. موجوده وقت ڀارت ۾ زندگيءَ جون آخري گهڙيون پوريون ڪري رهيو آهي.

هوند راج دڪايل: سنڌ جو ناميارو شاعر ٿي گذريو آهي. سنه 1940ع ۾ لاڙڪاڻي مان ”دڪايل“ رسالو جاري ڪيائين. پاڪستان جدا ٿيڻ بعد ڀارت ۾ رهائش اختيار ڪيائين (1).

مولوي فتح محمد (حڪيم) پنهنجي دور جي اديبن، عالمن ۽ شاعرن ۾ بلند مقام رکندڙ هو. هن جي تصنيفن ۾ سيرت النبي، قومن جو زوال و ڪمال، ميرن جي صاحبي، بهار الاخلاق ۽ آفتاب ادب مشهور ۽ لاجواب ڪتاب آهن. جن مان سندس ادبي حيثيت بخوبيءَ پروڙي سگهجي ٿي. مخدوم شهباز قلندر جي زندگيءَ متعلق هڪ ننڍڙو رسالو ”آئين سڪندر“ نالي اردوءَ ۾ به لکيو هئائين. سنڌ جو غالباً هي پهريون ئي اديب آهي جنهن اردو نثر

۾ به هڪ مستقل تصنيف يادگار طور ڇڏي آهي. مولوي صاحب جو درجو شعر و شاعريءَ ۾ به بلند رهيو. پنهنجي همعصر شاعرن ۾ هميشه ممتاز رهيو. هڪ غزل ۾ چوي ٿو ته:

آ پڙهيو مڪتب ۾ اهل درد سورن جو  
سبق،

ڇا وٺين ٿو ممتحن پوءِ امتحان - اهل  
درد.

۾ مثل مهرو جو منهن ٿيو نقش منهنجي دل اندر،  
آهه دل پڻ في الحقيقت آسمان  
- اهل درد.

عود جيئن سرهاڻ پيدا ٿي ٿئي جيڪو ٿو سڙي،  
درد جي مجمد ۾ يڪسر است خوان-اهل درد.  
طرز طغلانه طبيعت جي ڇڏي ٿي - اي صغير،  
ياد حق جي لاءِ رهه تون درميان - اهل درد(1).

فصل ٽيون

## حڪيم صاحب بابت سنڌ جي عالمن اديبن ۽ اڳواڻن جا رايا

محترم جي.ايم.سيد:

”فتح محمد صاحب نه رڳو وڏو عالم، بي ڀڀو قوم پرست سياستدان ۽ حاذق حڪيم هو، پر اعلى درجي جو محبتي انسان هو“ (1).

”حڪيم صاحب جهڙو هو عمدو شاعر اهڙو ئي عمدو نثر نويس هو. سندس اکر موتين جهڙا هئا. سندس تصنيفون خاص ڪري ابوالفضل فيضي، ميرن جي صاحبي، آفتاب ادب، تنوير الايمان وغيره هر ڪنهن جي نظر مان گذريون هونديون. هڪ ٻه عربي ڪتاب به لکيائين. باوجود شهر ۾ رهڻ جي سندس دسترخوان ڪليل رهندو هو. ڪم سخن ۽ شائسته گفتگوءَ جو مالڪ هو. ماڻهن تي احسان ڪرڻ سندس دل جو مشغلو“ (2).

مرحوم شمس الدين بلبل (وفات 1919ع):

صغيرا ڏسي تنهنجو قومي ڪتاب،

چوي توکي صد آفرين شيخ و شاب،

صغيرا تنهنجو شعر موزون آهه،

اثر ۽ اجابت سان مفزون آهه،  
هجي قابلن ۾ اوهان جو قدر،  
مسلم ثبوت آهي علم و هنر(3).

**مرحوم ڊاڪٽر عمر بن محمد دائود پوٽه (وفات  
:1958)**

حڪيم صاحب جن کي فارسي ۽ سنڌي انشا تي  
ڪيتري قدر نه ڪڙو هو سنڌين عبارت سهڻي ۽  
سلوڻي هئي، منجهس استقامت ۽ پختگي ڪوٽ  
ڪوٽ ڀريل هئي. پاڻ سنڌي لغت ڪاميٽيءَ جا  
سر جوش ميمبر هئا. بسا اوقات مولوي مرحوم  
دين محمد وفائي سان لغت جي باري ۾ اختلاف  
ٿيندو هون ته آخري تصفيه لاءِ مون وٽ ايندا هئا  
۽ حق هميشه سندن طرف هوندو هو.

مرحوم حڪيم فتح محمد صاحب جن علم و ادب  
جي ميدان ۾ گهڻين خوبين ۽ صفتن جا صاحب هئا.  
نثر ۽ نظم ۾ امتيازي درجو حاصل هون. سندن  
وفات بعد اڃا ڪو اهڙو جامع الصفات آدمي پيدا  
نه ٿيو آهي، جو سندن جوڙ ۽ جيس هجي ۽ سنڌين  
جڻيءَ ۾ پير پائي (1).



## ڪريم بخش خالد:

”مرحوم مولوي حڪيم فتح محمد سيوهاڻي  
تقريري ۽ تحريري جهاد ذريعي سنڌي مسلمانن  
جي قابل رحم حالت کي صحت مند ۽ ترقي پذير  
بنائڻ جي همه گير جدوجهد شروع ڪئي. هو  
عربي، فارسي، سنڌي، اردو جو عالم ۽ انگريزي  
زبان کان پڻ با خبر هو. پنهنجي پگهر جي  
پورهئي ذريعي قوت گذران ڪندو هو. مذهبي  
اخلاق ۽ جوش ايماني سندس ڪردار جي اهم  
خصوصيات هئا، جي سندس تصنيفن مان نمايان  
آهن (2)“.

## حڪيم غلام قادر عباسي:

”مرحوم حڪيم صاحب اديبن ۾ اديب، شاعرن ۾  
شاعر، خوش نويسن ۾ خوش نويس، سياستدانن ۾  
سياستدان، عالمن ۾ عالم، مدبرن ۾ مدبر، ظريفن ۾  
ظريف، مجاهدن ۾ مجاهد، رندي قلندري فقيرن ۾  
فقيري خيال رکندڙ هئا. سندن ڪهڙي به خوبيءَ  
تي نظر ڪبي ته پنهنجي رنگ ۽ ڍنگ ۾ نرالي ۽  
بلند پايه تي معلوم ٿيندي. سندن تصنيفات کي  
مطالعي ڪرڻ سان معلوم ٿي سگهي ٿو ته تعليم

بابت سندن نقطئه نگاهه ڪيڏو نه وسيع هو (1)“.

مٿين صاحبن کان سواءِ ٻين به ڪيترن ئي محققن ۽ اديبن حڪيم صاحب جي ڪردار ۽ تحرير و تصنيفات کي وقت بوقت پئي ساراهيو آهي. جهڙوڪ:

مولانا محمد صادق (ڪڏي مدرسي ڪراچيءَ وارو)، قاضي عبدالرحمان (اڳوڻو ايڊيٽر الوحيد)، قاضي محمد صديق بي.اي، شيخ عبدالسلام بي.اي، مولانا دين محمد وفائي (ايڊيٽر توحيد)، مولانا عبدالرحيم معلم الفقه مدرسة الاسلام، قاضي عبدالرزاق صاحب، مدرس سنڌ مدرسة الاسلام ڪراچي وغيره. انهن صاحبن حڪيم صاحب جي تصنيفات تي سندس تعريف ۾ نوٽ لکيا آهن.

---

(2) مولانا حسين احمد مدلي ”تحرڪ ريشمي رومال“ 1960ع ص 160.

(3) مولانا محمد اسماعيل ”الصادق“ ماه آگسٽ سيپٽمبر 1982ع.

(4) هن فصل واري موضوع لاءِ ڊاڪٽر در محمد پناڻ جي مضمون ”ايڊيٽر نامو“ مان مدد ورتي ويئي آهي، اهو رسالو ششماهي ”سنڌي“

ادب“ جلد 3 نمبر 1 سنه 1979ع، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي سنڌ

يونيورسٽي.

(1) پروفيسر لطف الله بدويءَ جي مضمون ”سنڌي ادب گذريل پنجويهين

ورهين ۾“ تان ورتل ”رساله ماهوار نئين زندگي“ مئي 1957ع.

(1) مرتب جي.ايم.سيد ”اڄ پڻ چڪيم چاڪ“ ص 17، حيدرآباد،

جون 1977ع.

(2) مصنف جي.ايم.سيد. ”جنب گذاريم جن سين“ سنڌي ادبي بورڊ، ص

148، 1967ع.

(3) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”داستان قوم“ مثنوي. ڪتاب جي ابتدا ۾

مرحوم شمش الدين بلبل جو شعر ڏنل.

(1) ڊاڪٽر عمر بن محمد دائود پوٽه ”حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ

بابت شخصي تاثيرات. نئين زندگي، ڊسمبر 1956ع.

(2) عبرت (روزنامه)، 14 ڊسمبر 1960ع.

(1) نئين زندگي ماهوار رسالو، جنوري 1960ع، ص 25

## باب ٽيون

# حڪيم صاحب جون سنڌي علم و ادب ۾ ڪيل خدمتون

(الف) نثر نويسي

فصل پهريون

سنڌي ادب ۽ اديب

دنيا ۾ اهي قومون زنده آهن. جن جو علم و ادب محفوظ آهي. ڇاڪاڻ ته قومون علم جي وسيلي ئي سڃاتيون وڃن ٿيون ۽ سندن مان ۽ شان ادب ئي وڌائي ٿو. ڪنهن به قوم جو حال ۽ ماضي ادب جي وسيلي ئي معلوم ٿي سگهندو. ادب کي محفوظ ڪرڻ جو وسيلو ڪتاب ۽ رسالا ئي آهن، پوءِ اهي قلمي صورت ۾ هجن يا ڇپيل هجن. انهن جي ذريعي ئي ادب کي عوام تائين پهچائي ۽ محفوظ ڪري سگهجي ٿو. ادب کي قلمي صورت ۾ اديب آڻي ٿو ۽ اهو اديب ئي آهي، جيڪو معاشري جو ڳوڙهو مطالعو ڪري، پنهنجو ذهن ۽ رت ولوڙي، ڪنهن ڪار آمد شيءِ جي تخليق ڪري ٿو. اديب جي ان تخليق ڪيل شين (نظم توڙي نثر ۾ لکڻين) کي ئي ادب چيو ويندو آهي. اديب جنهن

سماج، قوم ۽ ڌرتيءَ جي خطي تي رهي ٿو، اتي جي باشندن جي جذبن، امنگن، رسمن رواجن، تاريخ و تمدن ۽ ثقافت جو هوبهو نقشو پنهنجي لکڻين ۾ چٽي ٿو ۽ جيڪا ٻولي جنهن انداز ۾ ڳالهائي وڃي ٿي، اديب ان کي اهڙي ئي نوع ۾ عوام جي اڳيان پيش ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. تنهن ڪري جيئن احساس، جذبا ۽ تجربا ذهن ۾ اچنس ٿا، تيئن انهن کي ڪاغذ تي تحرير ڪري ٿو. اديب جي تخليق ڪيل شيءِ ۾ سندس رت، ست، دل جو درد ۽ اوجاڳو شامل هوندو آهي. انهيءَ مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته اديب جو ڪم ڪيڏو نه ڪنن ۽ محنت طلب آهي. (انهيءَ سلسلي جي وضاحت حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ هن ڪتاب صفحي نمبر 77 ۾ ڪري چڏي آهي).

اسان جي سنڌڙي اهڙن اديبن کان خالي ڪانه آهي. هر دور ۾ لائٽني اديب پيدا ٿيندا رهيا آهن. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي به انهن اديبن مان نمايان حيثيت جو حامل آهي. جنهن جي ادب جي سلسلي ۾ ڪيل خدمتن جو ذڪر هيٺ ڏجي ٿو.

## فصل ٻيو

### نثر نويسيءَ جي ابتدا

انگريزن جي شروعاتي دور ۾ سنڌ جا عالم سنڌي علم و ادب جي گلستان ۾ بهار قائم ڪندا ٿي آيا ۽ علمي فيض سان نئين نسل کي نوازيندا ٿي آيا. اڳتي هلي اهو نسل ادبي فلڪ تي چمڪڻ لڳو. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي به انهيءَ نسل جو هڪ چمڪندڙ ستارو ثابت ٿيو.

جيئن ته حڪيم صاحب جي سوانح حيات ۾ اڳي ئي ذڪر اچي چڪو آهي ته کيس مطالعي ڪرڻ جو بيحد شوق هو ۽ جيڪو به واندڪائيءَ جو وقت ملندو هوس، سو پنهنجي خانداني لئبريريءَ ۾ ڪتابن جي مطالعي ۾ صرف ڪندو هو. انهيءَ ڪري منجهس لکڻ پڙهڻ جي صلاحيت پيدا ٿي چڪي هئي. انسواءِ کيس اوائلي زندگيءَ ۾ ڪي اهڙيون پاڪيزه صحبتون نصيب ٿيون (جهڙوڪ: مولوي محمد صديق سولنگي سيتائي، شمس الدين بلبل، مولوي عبدالرحيم منگسي ۽

مولوي عبدالله وغيره) جن هن جون صلاحيتون پروڙي ورتيون ۽ سندس لڪل جوهر کي جاڳائي، علم و ادب جي خدمت لاءِ آماده ڪيو.

حڪيم صاحب جي شروع واري دور ۾ ان وقت مشهور ادبي رسالا ۽ اخبارون جهڙوڪ: تحفه احباب، بهار اخلاق، ماتا، هندو واسي (پارت واسي) الڪاشف، الحافظ، الامين، توحيد، الحقيقت صداقت اسلام، روح رهاڻ، الحذب، جوت، المنار ستاره سنڌ، مرغ فلڪ، طيراً ابابيل، نور الاسلام، الوحيد وغيره شايع ٿينديون هيون ۽ انهن اخبارن مان توحيد، الوحيد ۾ سندس مضمون ۽ شعر ڇپيا رهندا هئا (وڌيڪ تفصيل صحافت واري حصي ۾ ڏنو ويو آهي). جن ادبي حلقن ۾ سندس سڪو قائم ڪيو. هڪ نوخيز اديب ۽ شاعر جي حيثيت ۾ هن پنهنجي فطري ادبي صلاحيتن سان سنڌ جي ڪهنه مشق اديبن ۽ شاعرن کان داد حاصل ڪيو، جا هڪ غير معمولي ڳالهه هئي. ان کان پوءِ قومي صحافت ڏي رجوع ٿيو ۽ سنڌي زبان ۾ عمدا مضمون ۽ ڪتاب لکڻ شروع ڪيائين. (سندس تصنيفات جو ذڪر هن باب جي آخر ۾ ڏنو ويو

آهي) ان کان سواءِ شروع وارن ڏينهن ۾ اسلامي ۽ ديني ڪتاب لکي وقف ڪيائين جن جي آمدني ديني مدرسن کي ملندي رهي. اهي ڪتاب اڳي سنڌ جي مدرسن ۽ ملا مڪتبن ۾ درسي طور پاڙهيا ويندا هئا (1)

## فصل ٽيون

### طرز تحرير ۽ عڪس

حڪيم صاحب جيتوڻيڪ سنڌي مادري زبان اسڪولن يا مڪتبن ۾ باقاعدي ڪانه پڙهيو (جيئن پاڻ پنهنجي سوانح حيات ۾ لکيو اٿائون ته ”سنڌيءَ جو فقط پهريون ڪتاب اسڪول ۾ پڙهيو هوم) تاهم ڪتابن ۽ مضمونن ۾ عمد و نثر آندو اٿس. سندس نثر ۾ اهڙي ته ڪشش سمائل آهي جو سندس ڪو به ڪتاب پڙهڻ سان دل کي اهڙي ته راحت اچيو وڃي جو جيسين ان ڪتاب کي پڙهي پورو نه ڪبو تيسين ڇڏڻ تي دل ئي نه ٿيندي. سندس لکڻ جو نمونو هميشه سليس ۽ با محاوره هوندو هو. ڪتابن ۾ اصطلاحي زبان ڪم آندي اٿس صفائي ۽ سادگي سندس خاص طرز هوندي



هئي ۽ مختصر لفظن ۾ طويل مفهوم کي بيان ڪري وڃڻ سندس ممتاز خصوصيت هئي. عبارت جي ساختگي ۽ رواني، عنوان بيان جي دلڪشي ۽ شيريني، لفظن جو تراش ۽ خراش، جملن جي جوڙجڪ، بندش جي چستي ۽ فقرن جي هڪ ٻئي سان پيوستگي ڪجهه اهڙي نموني واقع ٿيل آهي جو حڪيم صاحب جو ڪو به ڪتاب مطالع ڪرڻ سان پڙهڻ واري جي طبيعت گهٻرائي نٿي ۽ نه دماغ ٿڪ محسوس ڪري ٿو. جتي ڪٿي رنگينيءَ کان ڪم ورتو اٿس، پر اهڙي اعتدال سان جو عبارت جي خوبي ۽ حسن چمڪي ويو آهي. مناسب هنڌن تي اصطلاح، پهڪا ۽ محاورا ڪم آندا اٿائين. جيتوڻيڪ انگريزي پڙهيل ڪو نه هو. پر سندس تصنيف ۾ جيڪو مواد آهي تنهن مان ائين پيو معلوم ٿئي ڇڻڪه مغربي زبانن ۾ ڏاڍو وسيع مطالعو ڪيل اٿس. حڪيم صاحب جي لکڻيءَ ۾ اهي سڀئي وصفون موجود آهن جي هڪ صاحب ڪمال ۽ صاحب طرز ۾ هجڻ ضروري آهن. اهو ئي سبب

هو جو سندس لکيل سمورا ڪتاب گهڻو ڪري تعليم کاتي جي مختلف نصابن ۾ داخل هوندا هئا. حڪيم صاحب جي ڪتابن جي اڀياس مان پڙهندڙن کي معلوم ٿي ويندو ته سندس مطالعو ۽ نظر ڪيتري نه وسيع هئي. سندس جامعيت ۽ همه گيري هن ڳالهه مان ئي واضح ٿي ٿئي ته ساڳئي وقت ۾ مورخ به هئا ته اديب به هئا. شاعر هئا ته عالم به هئا. مشرقي علمن مان واقفيت هوس ته تنقيد جي پروڙ به مغربي مورخن وانگر رکندو هو. سيرت نگاريءَ جي فن مان واقف هو ته علم اخلاق جي به خبر هوس. مطلب ته علم ۽ ادب جي سڀني شعبن ۽ صنفن تي حاوي هو. سندس بهار اخلاق مان شاعر هجڻ جو ثبوت، ته ميرن جي صاحبي، ابوالفضل فيضي ۽ فتح محمديءَ مان تاريخ داني، جو ثبوت، ته حيات النبي احوال قلندر شهباز ۽ اخلاق محمديءَ مان سيرت نگاري ۽ سوانح عمريءَ جو ثبوت، ته تنوير الايمان ۽ داستان قوم مان اخلاق جو ثبوت اهڙيءَ طرح آفتاب ادب مان نقاد هجڻ جو ثبوت ملي ٿو.

حڪيم صاحب سوانح عمري لکڻ ۾ تحقيق ۽  
 تلاش، واقعات جي ڳولا، مواد جي ترتيب ۽ تهذيب  
 تي چڱو زور ڏنو آهي. تاريخ، سبب ۽ نتيجي جي  
 هڪ ڪڙي سمجهندو هو. حقيقت ۾ حڪيم  
 صاحب سندس تحقيقات جي سبب پوءِ اها ڪٿي  
 تاريخ ۾ هجي يا ادب ۽ زبان ۾، ايترو ته اڳتي وڌيل  
 هو جو سندس همعصر ۽ همعمرن مان ڪو به  
 سندس مقابلي ۾ بيهي نٿي سگهيو. موجوده دور جي  
 اديبن ۽ عالمن ۾ ڪي اهڙا ڪٿي هجن به پر حڪيم  
 صاحب کي هڪ خاص امتياز ۽ فوقيت حاصل  
 هئي جا سندس همعصرن جي پاڳي ۾ آيل نه هئي.  
 سوانح نگاري ۽ تاريخ نويسيءَ ۾ سنڌي ادب تي  
 خاص طرح مغربي اسلوب ۽ تصور جو ڏاڍو گهڻو  
 اثر رهيو آهي، پر عجب جي ڳالهه اها آهي ته  
 باوجود انگريزي دان نه هئڻ جي به حڪيم  
 صاحب جي لکڻ جو طريقو اهڙو ئي هو

ادب سے بہ اکثر لکھیں

لکھیں ۔ فرخ جو جو جوب پیراز و سیدنا نو  
 پیرا پیرا سوس ہون ۔ اسلام و سنی مروت  
 عازر عنی پرتھن ۔ عازر عنی عجمی عجمی  
 عجمی تم ۔ بر خورد در کا منی عمر اگر ولد برادرم  
 من فریسا طبعی جی حوطہ پیرا عجمی  
 و اللقدہ اچھن پیرا عجمی ۔ سمانہ پیرا عجمی  
 اسے لکھیں عجمی ان عازر عجمی عجمی  
 کہ اگر کہد عجمی پیرا عجمی فرزند عجمی  
 کہ عجمی عجمی عجمی عجمی عجمی  
 اور عجمی عجمی عجمی عجمی عجمی  
 عجمی عجمی عجمی عجمی عجمی  
 عجمی عجمی عجمی عجمی عجمی

حکیم فتح محمد سیوہانی جاہت اگر

چٹ تہ کو انگریزی دان لکی رھیو آھی۔ ان جو  
خاص سبب اھو ھو تہ فارسی ۽ عربی زبان تي

مڪمل ملڪو حاصل هوس. جنهن ڪري سندس طرز ۽ تصور ۾ به اهو ئي طريقو سمانجي ويو هو. ان مان هيءَ ڳالهه ثابت ٿي ٿئي ته سندس عربي ۽ فارسيءَ جي مختلف تذڪرن ۽ تاريخ ڪتابن جو نهايت وسيع مطالعو ڪيل ٿو ڏسجي. ڇاڪاڻ ته خصوصاً عربي ادب تذڪرن جي اهم ڪتابن سان تمام گهڻو مالا مال آهي، انهن جي اهميت، مواد ۽ معلومات جي لحاظ کان به آهي ۽ اسلوب، دل آويزي ۽ عمدگيءَ جي نقطئه نظر کان به آهي. تنهن کان سواءِ قديم سوانح عمريين ۾ سچائي ۽ حقيقت جو به گهڻو خيال رکيو ويندو هو، جا ڳالهه مغربي سوانح نگاري ۽ تاريخ نويسيءَ ۾ ايتري نه ملندي، ڇاڪاڻ ته انهن ۾ گهڻو ڪري جذبات جي اندر مذهبي غلبو هوندو جو سچي سوانح حيات لاءِ زهر قاتل هوندو آهي. انهيءَ مغربي طرز جو اثر آنجهاني پر مانند جوت جي ايڊيٽر ۽ پروفيسر نارائڻ داس ملڪاڻيءَ تي گهڻو پيل آهي، جو انهن تعصب کان ڪم وٺي ميرن جي صاحبيءَ تي جيڪي ڪجهه لکيو آهي تنهن جي پيٽ جيڪڏهن سندن مصنف ساڻي حڪيم صاحب

جي ڪتاب ”ميرن جي صاحبي“ سان ڪجي ته معلوم ٿي ويندو ته حڪيم صاحب جيڪي ڪجهه لکيو آهي تنهن ۾ هن تاريخي بيان ۽ معلومات جو حق پورو پورو ادا ڪيو آهي. سندس اها تصنيف جيتوڻيڪ مختصر آهي مگر آهي غير فاني. حڪيم صاحب کان اڳ تاريخي نموني جا ڪيترائي ڪتاب لکيا ويا آهن، پر انهن ڪتابن جي لکڻ ۾ تحقيق کان ايترو ڪم نه ورتو ويو آهي. جنهن ڪري اهي ڪتاب پڙهڻ ۾ خشڪ لڳندا هئا ۽ عام طرح اهڙن ڪتابن پڙهڻ جي ماڻهو تڪليف ئي نه وٺندا هئا. مگر حڪيم صاحب جي ڪتابن جي خصوصيت ئي ٻيءَ طرح جي هئي، جو ماڻهو ڏاڍي چاهه ۽ دلچسپيءَ سان پڙهندا هئا. حڪيم صاحب اڳين تاريخدانن جي نقصن کي دور ڪري، تاريخ جو هڪ معيار قائم ڪيو آهي ۽ جديد طرز مطابق نون بحثن تي محققانه ۽ عالمانه بحث ڪري مغرب جي تصنيفن جي برابر جي قابل بنائي ڇڏيو اٿس. دلچسپي ۽ شگفتگي اهڙي پيدا ڪئي اٿس جو عام ۽ خاص ٻئي پڙهڻ ۾ ڪنهن به قسم جو بار محسوس نٿا ڪن. سنڌي

زبان ۾ هن ڳالهه جو اڳي اصل خيال نه رکيو ويندو هو ته هر فن لاءِ ٻولي طرز ۽ بيان جو نمونو جدا جدا ٿيندو آهي. تاريخ ۽ ناول جي زبان ۾ فصاحت بلاغت ڪم آڻي ته انهن جي مطلب تي نهايت برو اثر پوندو. حڪيم صاحب پنهنجي تحرير ۾ انهن ڳالهين جو خاص خيال ۽ احتياط رکيو آهي. ميرن جي صاحبي، ابو الفضل ۽ فيضي، آفتاب ادب وغيره جي ٻوليءَ کي ڀيٽي ڏسبو ته حقيقت واضح ٿي ويندي.

آخر ۾ ايترو ضرور چئبو ته هن صاحب جي تصنيفن مان اها ڳالهه صاف ظاهر آهي، بلڪه ثابت ڪري ڏيکاريو اٿس ته سنڌي نثر نه رڳو قصن ۽ ڪهاڻين لاءِ موزون آهي، بلڪه ان ۾ اها ئي نزاکت ۽ نرمي آهي، جا ٻين ترقي يافته ٻولين ۾ ڏسڻ ۾ اچي ٿي. هن ٻوليءَ ۾ به تاريخ ۽ تنقيد، سيرت ۽ سوانح نگاري، ادب ۽ اخبار نويسي وغيره ڪري سگهجن ٿيون. (مثال ۽ حوالا هن باب جي آخر ۾ ڏنا ويا آهن).

## فصل چوٿون

حڪيم صاحب جي نثر جون خوبيون  
حڪيم صاحب جي تحرير ۾ لفظن جو انتخاب  
موضوع موافق ٿيل آهي.

هن صاحب جي تحرير اثر اڻڻي آهي، جنهن ڪري  
پڙهندڙ جي دل تي يڪدم اثر انداز ٿي وڃي ٿي.  
نثر ۾ ٻولي شيرين گفتن سان ڀرپور ۽ وڻندڙ ڪم  
آندي اٿس، جنهن ڪري پڙهندڙ بيزار نٿو ٿئي.  
سندس نثر ۾ فصاحت بلاغت، اصطلاح ۽ پهڪا  
موجود آهن. خاص طرح ميرن جي صاحبي، ابو  
الفضل فيضي ۽ آفتاب ادب ۾ اهڙي قسم جو نثر  
گهڻو ڪم آندو اٿس.

حڪيم صاحب جي نثر ۾ جدت ۽ جوش آهي، جو  
پڙهندڙ تي اهڙا جذبا طاري ٿي وڃن ٿا. خاص  
طرح ”ڪمال ۽ زوال“ ڪتاب ۾ اهڙو نثر ڪم  
آيل آهي.

تحرير ۾ ٻولي سليس ۽ صاف ڪم آيل آهي، جنهن  
ڪري ٿورو پڙهيل به چڱيءَ طرح پڙهي ۽  
سمجهي سگهي ٿو.



هن جو نثر پاڪيزه ۽ نصيحتن سان ڀرپور آهي. منجهس ڪٿي به ڪو اخلاق کان ڪريل يا واهيات لفظ ڪم آندل نه آهي.

نثر ۾ مختلف قسمن جا (مفرد، مرڪب ۽ مرتب) جملا ڪم آيل آهن، جنهن ڪري حڪيم صاحب جو نثر رنگين نظر اچي ٿو.

حڪيم صاحب پنهنجي تحرير ۾ هم قافيه، ٽڪ بندي ۽ سيه حرفيءَ وار لفظ به جهجهي انداز ۾ ڪم آندا آهن، جنهن ڪري سندس نثر مقناطيسي ڪشش رکي ٿو.

حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي نثر مان ڪي مثالي ٽڪرا هيٺ ڏجن ٿا، جن ۾ مذڪوره خوبيون سمايل آهن:

”آسمان ۾ بادل ڀرجي ٿا اچن، ڪارونپار ڪڪر چڙهي آيا آهن، ڪنوڻيون، وچ پئي چمڪي، گجڪارون دلين کي ئي دهلايو ٿيون ڇڏين. مينهن وسڻ جا اسباب سڀ موجود آهن. سڀڪو هڪ ٻئي کي چئي رهيو آهي ته مينهن آيو ڪي آيو، منڌائتو هوندو ته انسان ۽ حيوان، ماڻهو ۽ مرون، پوکون ۽ وڻ سڀ وات ڦاڙي سڀ وانگي پيا واجهائيندا.“

بي مندو هوندو ته سپڪو پيو ڏڪندو ۽ ڪنبدو،  
چوندو ته جيڪڏهن هي اوريڪ آئي ته ملڪ  
ويران ڪري ڇڏيندي، هي برساتي طوفان آيو ته  
پوکون راهون برباد ٿي وينديون.

ايڏين تيارين هوندي به ڏسبو ته اتي جو اتي  
ڪڪر ٻوڙندا پئي پاسي پيا وڃن، ڪارو آسمان  
اچو ٿيندو ٿو وڃي، هو جو جهڙ جي ڪري تارائي  
ڏسڻ ۾ نٿي آيا، سي جهرمر لڳايو بيٺا آهن، چنڊ  
پنهجي چمڪندڙ چانڊوڪي ۽ دل ڪينچيدڙ  
روشني سان اکين ۾ نور ۽ دلين ۾ سرور پيدا ڪري  
رهيو آهي. هي جو سج ڪڪرن ۾ لڪو پيو هو،  
سو اوچتو ظاهر ٿي، توبين جي ڪپڙن کي  
سڪائي ۽ پوکن کي پچائي رهيو آهي، ماڻهو  
ويچارا جو برسات جي خوفناڪ پوڻ سببان جي  
جتي، سي تتي ويهي ويا هئا، سي چوڌاري پڪڙجي  
ويا آهن. غرض ته آسمان ۽ زمين جو نقشو ئي  
اهڙو ته بدلجي ٿو وڃي، جو حيرت وٺيو وڃي.  
اکين آڏو اسباب سڀ موجود. ظاهر سامان سڀ  
تيار، مگر تنهن هوندي به مالڪ وٺي جو حڪم  
ڦيرايو، سو ڪاڏي ويا ڪڪر، ڪاڏي ويون

وچون، ڄڻ ته هڪ خواب هو يا خيال جو اتي ئي  
ڏٺو ويو ۽ اتي ئي گم ٿي ويو. ڇو؟ هن ڪري ته  
وسڻ ڪڪرن جي وس ۾ نه هو، هڪڙو ڦڙو  
ڪيرائڻ به ڪنهن جي اختيار ۾ نه هو. سواءِ  
انهيءَ پاڪ هستيءَ جي، جا هن ساري جڳ جي  
پيدا ڪندڙ ۽ هلائيندڙ آهي (1).“

”نيڪيءَ جي ڪا حد ڪانهي. جيتري قدر اوهان  
کان ٿي سگهي، اوتري قدر نيڪي ڪندا رهو.  
هڪڙي ماڻهوءَ سان اوهان پنج نه پنجاهه پيرا  
نيڪي ڪئي آهي، انهيءَ مان ائين نه سمجهو ته  
هاڻي بس، انهيءَ سان نيڪي ڪرڻ جو ضرور  
ڪونهي. اوهان کي گهرجي ته جيسين دنيا ۾ جيئرا  
رهيو، تيسين هميشه ماڻهن سان نيڪي ڪندا  
رهو. جنهن اوهان سان هڪ دفعو نيڪي ڪئي  
هجي، تنهن سان اوھين ڏهه دفعا نيڪي ڪريو.  
جيڪو اوهان سان نيڪي ڪري، تنهن سان  
نيڪي ڪرڻ ته اوهان تي واجب آهي، پر جنهن  
اوهان سان نيڪي نه ڪئي هجي ته ان سان به  
نيڪر ڪرڻ گهرجي. جيڪڏهن ڪنهن سان  
نيڪي ڪجي ته هر هر وات تي نه آڻجي، نه ڪي

هن کي مهڻا ڏجن. نيڪي ڪري وات تي اٿڻ يا پنهنجي نيڪيءَ جو ٻئي کي مهڻو ڏيڻ، نيڪيءَ جي اثر کي وڃايو ڇڏي. دانائن چيو آهي ته ”نيڪي ڪري پاڻيءَ ۾ اڇلائڻ گهرجي“. يعني انهي نيڪيءَ کي وري وات تي نه اٿجي، نه ڪي اڳلي کان نيڪيءَ جو عيوض گهرجي. جنهن نيڪيءَ جو عيوض گهريو، سا نيڪي نه ڇڏي (2).“

اهڙي طرح سنڌي نصاب جي ڪتاب ۾ هڪ هنڌ بيان آهي ته:

”ادبي ٻوليءَ جو درجو عام ٻوليءَ کان بالا ۽ برتو آهي. انهيءَ درجي جي ٻوليءَ کي، ادبي ۽ ساهتيه سڏبو آهي. ٻولي انهيءَ درجي ۾ اچي هڪ گلزار ۽ پر بهار بنجيو پوي ٿي. ٻوليءَ جي انهيءَ ادبي گلستان ۾ قسمن قسمن چمن ۽ ٻارا ٻڌجن ٿا، گوناگون گل ۽ گلبن پوکيا وڃن ٿا، طرحين طرحين واس ۽ سڳنڌ ڦهلجن ٿا، پانت پانت جون رونقون ۽ رنگ پسجن ٿا. پري پري کان ادبي گلن ۽ ڦلن جون چڪيون، ادبي وڻن ۽ ٻوٽن جون جنسون اٿي پوکجن ٿيون. يعني اهو سڀ ڪجهه سامان موجود

ڪرڻو پوي ٿو، اهي سڀ مانڊاڻ منڊڻا پون ٿا، جن مان ادب جي گلزار ۾ سدا بهار اچي. عاشقانه امنگ هجن يا مجاهدانه جذبا، عيش پرستيءَ جا اسباب هجن يا محنت ڪشيءَ جا اوزار، سرمائينداريءَ جو سامان هجي يا مزوريءَ جو مانڊاڻ، شاهيءَ جو تخت هجي يا غربت جو تختو، بادشاهي تاج هجي يا گدائيءَ جو پيالو، سڪندر جو تخت هجي يا اڪبري جلال، ابوالفضل جو ڪمال هجي يا علم ۽ ڪمال جو قال، انهيءَ هر هڪ حالت جي پر زور بيان ۽ اثرائتي اظهار لاءِ ادب ۽ ساهت ئي هڪ بهترين وسيلو آهي.

ادب زبان جو زيور آهي ۽ ساهت ٻوليءَ جو سينگار. ادب، ڪلام جو ڪمال آهي ۽ ساهت ٻوليءَ جو ساهه. ادبي رنگ ۾، وويڪ جي واڻي ۽ ضمير جو آواز وڌيڪ زوردار، وڌيڪ اثرائتو ۽ وڌيڪ ڪارگر ٿئي ٿو. ادب ۽ ساهت جو جوهر شمشير جوهر دار کان به وڌيڪ تيز آهي (1)“. ”پاڻ سونهارا وڏن جي تمام گهڻي عزت ڪندا هئا ۽ وڏن جي ڳالهه جو گهڻو لحاظ ڪندا هئا، اهي جيڪي چوندا هئا ته پاڻ پورو ڪندا هئا. هڪڙي

ڏينهن سندن پيغمبري ۽ فتوحات جي زماني ۾ دائي ”حليمه“ وٽن هيل آئي. پاڻ پنهنجي چادر مبارڪ وچائي، کيس زور ڪري ان تي وهاريائون، پوءِ فرمايائون ته اي منهنجي مهربان ماءُ اوهان جو خير ۾ اچڻ ٿيو آهي، جيڪو ڪم ۽ حڪم هجي ته آءُ حاضر آهيان. بي بي دائيءَ قيدين بابت سفارش ڪئي، پاڻ ائين ڪيائون ۽ پيو به جيڪي گهريائين، پاڻ سونهارن گهريل شيءِ کان به وڌيڪ پهچائي ڏنس (2).“

## فصل پنجون

### حڪيم صاحب ترجمان جي حيثيت ۾

سنڌي زبان ۾ پهرين نمبر تي ترجمان جي حيثيت مرحوم مرزا قليچ بيگ کي حاصل آهي، ڇاڪاڻ ته هن صاحب جيترا ترجما ڪيا آهن اوترا ڪتاب سنڌ جي ڪنهن به اديب اڄ ڏينهن تائين ترجمو نه ڪيا آهن. ٻين جن صاحبن ترجما ڪيا آهن تن ۾ حڪيم صاحب ممتاز حيثيت رکي ٿو. جيتوڻيڪ خاص طرح ٻه ڪتاب ”نورالايمن ۽ ڪمال ۽ زوال“ ترجمو ڪيل اٿس پر انهن جي مطالعي

ڪرڻ سان اها ڳالهه خاص طرح واضح ٿئي ٿي ته هن پنهنجي ترجمي کي نهايت خوش اسلوبِي سان نباهيو آهي. لفظ ۽ جملن کي اهڙي ته موزون پيرايه ۾ ترتيب ڏني اٿس جو پڙهندڙ تي هڪ عجيبِ كيفيت طاري ٿي وڃي ٿي ۽ کيس بي ساخته مترجم جي قابليت جو اعتراف ڪرڻو پوي ٿو. سندس ترجمي ۾ اهڙي ته سادگي ۽ شستگي رکيل آهي جو ڪنهن به ٻيءَ ٻولي جو ترجمو معلوم نٿو ٿئي بلڪه ائين پيو ڀانئجي ته نج مادري زبان ۾ لکيو ويو آهي. جهڙيءَ طرح ”اخلاق محمدي“ ڪتاب جنهن لاءِ حڪيم صاحب ديباچه ۾ ڄاڻايو آهي ته هن ڪتاب جي تيار ڪرڻ ۾ ڏهه عربي ڪتابن ۽ هڪ اردو ڪتاب تان مدد ورتي ويئي آهي. ان مان ظاهر آهي ته عربي زبان تي مڪمل دسترس حاصل هيس. مثال طور قرآن شريف جي هڪ آيت سڳوريءَ (انما المومنون اخوة ..... ان الله تواب رحيم) جو هيٺينءَ ريت ترجمو ڪيو اٿس:

”مسلمان جيڪي آهن سي ڀائر آهن. پوءِ پنهنجن ڀائرن ۾ صلح ڪرايو ۽ الله پاڪ کان ڊڄو ته من

اوھان تي رحم ٿئي. اي ايمان وارا ڪا قوم ڪنھن  
 قوم سان مسخري ۽ ٿوڪ نہ ڪري متان اھا قوم  
 انھيءَ کان (الله وٽ) چڱي ھجي ۽ نہ ڪي زالون،  
 ڪن زالن تي خندو ڪن، متان اھي انھن کان  
 چڱيون ھجن. نہ ھڪ ٻئي کي عيب وارو بنايو ۽  
 نہ ھڪ ٻئي تي بچڙا لقب رکو. ايمان کان پوءِ  
 گناھه جھڙو بچڙو ڪم آھي بچڙو نالو ۽ جي  
 توبهه نٿا ڪن تہ پوءِ اھي گنھگار آھن. اي ايمان  
 وارا، گھڻو ڪري گمان کان پاسي رھو. ڪي  
 گمان گناھه آھن ۽ نہ ھڪٻئي جي عيبن جي تلاش  
 ڪريو ۽ نہ ھڪٻئي جي گلا ڪريو. ڇا! اوھان  
 مان ڪو گھري ٿو ۽ پسند ڪري ٿو تہ پنھنجي  
 مثل پاءُ جو گوشت کائي؟ پوءِ اوھان نہ پسند ڪيو  
 ۽ خدا کان بچو. تحقيق الله تعالیٰ توبهه قبول ڪندڙ  
 ۽ رحم ڪندڙ آھي (1).

حڪيم صاحب علامه ابن خلدون جي ڪتاب  
 ڪمال ۽ زوال واري ”مقدمه ابن خلدون“ جي  
 ترجمي ۾ لکي ٿو تہ:

”انسان پنھنجي پيدائش ۾ ئي قدرت جي طرفان  
 آزاد ۽ خود مختيار پيدا ٿيل آھي. يعني آزادي ۽



خود مختياري هر ڪنهن انسان جو پيدائشي حق آهي انسان دنيا ۾ خدا پاڪ جو نائب آهي جو ڪنهن جو محتاج ۽ غلام نه آهي. جنهن جي ڪري هن جي قوميت جو جوش ۽ روحانيت جو جذبو به برباد ۽ فنا ٿي وڃي، سو هڪ خودمختيار رئيس جڏهن پنهنجي خود مختياري ۽ رياست کان محروم ٿي پوندو آهي، تڏهن هي قدرتي ڳالهه آهي ته هن جي طبيعت پريشان ۽ منهنجي سست ٿي پوندي آهي (2).“

سنه 1928ع ۾ سابق والي افغانستان امير امان الله خان جڏهن ڪراچيءَ ۾ تشریف فرما ٿيا هئا تڏهن ڪراچيءَ جي شهرين طرفان امير موصوف جي خدمت ۾ هڪ سپاس نامو پيش ڪيو ويو هو. اهو سپاسنامو فارسيءَ ۾ لکايو ويو هو. سپاسنامي لکڻ جو ڪم ڪيترن صاحبن جي سپرد ڪيو ويو هو، مگر انهن حڪيم صاحب جن جو سپاسنامو وڌيڪ پسند ڪيو ويو. حڪيم صاحب پاڻ اهو سپاسنامو پڙهيو ۽ شاهه امان الله کي اهو نهايت پسند آيو هو. “ (1)

انهيءَ باري ۾ حڪيم محمد احسن صاحب جو چوڻ آهي ته ”انهيءَ سپاسنامه جي پيش ڪرڻ بعد هز مڻجيسٽي غازي امان الله کيس افغانستان جي حڪومت ۾ وڏي عهدي ڏيڻ جي آڇ ڪئي، پر حڪيم صاحب افغانستان وڃڻ کان سنڌ ۾ رهي پنهنجي قوم جي خدمت ڪرڻ کي وڌيڪ ترجيح ڏني“ (2). مطلب ته حڪيم صاحب انهيءَ دور جو بهترين ترجمان هو.

## فصل ڇهون

### تصنيفات

مرحوم حڪيم فتح محمد سيوهاڻي پنهنجي زندگيءَ ۾ هيٺيان سنڌي ڪتاب لکيا:  
 قلندر نامه (احوال لعل شهباز قلندر).

سنه 1914ع ۾ ليٿو پريس سکر ۾ ڇپيو. هن ڪتاب ۾ قلندر شهباز جي زندگيءَ جو تفصيلوار احوال جنهن ۾ قلندر شهباز جي سيوهڻ ۾ آمد، سير و سياحت، عبادت رياضت وغيره جون مفصل حقيقتون نهايت تحقيق سان لکيل آهن.

2. فتح محمدي: صفحا 152، سنه 1914ع ۾ شڪارپور ۾ ڇپيو.

رسول اڪرم صلي الله عليه وسلم جن جي وقت ۾ سندن ڪافرن سان جيڪي جنگيون ٿيون ۽ انهن ۾ مسلمانن جيڪي ڪارناما سرانجام ڏنا تن جو تفصيل هن ڪتاب ۾ ڄاڻايو ويو آهي.

3. حيات النبي: قيمت 2-50 رپيا، سنه 1914ع ۾ ڪراچي ۾ ڇپيو، جملي 280 صفحا.

حضرت محمد صلعم جن جي سوانح حيات مبارڪ اخلاق و اطوار، رهڻي ڪهڻي وغيره نهايت سهڻي ۽ سليس عبارت ۾ روشني وڌي وئي آهي.

4. سيرت النبي ۽ اخلاق محمدي: پاڻ ڪريمين جي سيرت مبارڪ تي مثالن سان حقيقتون بيان ڪيل آهن.

---

(1) هي حقيقتون محترم ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل کان معلوم ڪيل آهن.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جو مضمون ”سهڻي ۽ سلوڻي سنڌي“ رسالو ”سنڌو“ ڊسمبر 1934ع شڪارپور سنڌ، ص 406-407.

(2) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”اسلامي چوڻون ڪتاب“ الوحيد پريس

ڪراچي سنه 1925ع ص 69.

(1) ( ايڊيٽر عثمان علي انصاري سنڌي نصاب (لازمي) يارهين ۽

پارهين جماعت لاءِ ڪراچي 1961ع ص 16 حڪيم صاحب جو

سنڌي ٻولي بابت مضمون.

(2) مؤلف حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”اخلاق محمدي“ ڪراچي

1914ع ص 78.

(1) اخلاق محمدي ص 17-18.

(2) ”ڪمال ۽ زوال“ ص 80.

(1) ”روزنامه عبرت“ 14 ڊسمبر 1960ع جي ايڊيٽوريل مان ورتل.

(2) حڪيم محمد احسن کان معلوم ڪيل.

نوٽ: مٿين ٽنهي ڪتابن ۾ حضور صلعم جن جي سيرت مبارڪ بيان ڪيل آهي. گويا هڪڙو ئي ڪتاب آهي جنهن جا ٽي حصا ڪيا ويا آهن.

5. نور الايمان: قيمت 1-50 روپو، صفحا 362، ليٽو پريس ڪراچيءَ ۾ ڇپيو.

قرآن شريف جي تفهيم ۽ تفسير لاءِ موزون ڪتاب آهي. هن وقت تائين سنڌي زبان ۾ جيڪي به تفسير لکيا ويا آهن تن ۾ هي ڪتاب بلند حيثيت رکي ٿو. منجهس ٻولي سليس ۽ سهڻي ڪم آندي ويني آهي.

6. ميرن جي صاحبي: قيمت 1-4-0 روپو، شيخ الاسلام پريس ڪراچيءَ ۾ ڇپيو.

نہایت سلیس ۽ سندر سنڌي زبان ۾ لکيل آهي. هن ڪتاب ۾ ميرن صاحبن جي اٽلي ويهڻي، حڪومت هلائڻ جو ڍنگ، عام ماڻهن سان سلوڪ، ان وقت سنڌ جي حالت ۽ آسودگيءَ جو دلڪش بيان ڏنل آهي.

7. ڪمال ۽ زوال: قيمت 0-01-0 آنا، سنه 1923ع ۾ ڇپيو، صفحا 110 ڀارت پريس ڪراچي.

هي ڪتاب علامه ابن خلدون جي مشهور ڪتاب ”مقدمه ابن خلدون“ جي ڪن ڀاڱن جو ترجمو ٿيل آهي. هن ڪتاب جي ٻوليءَ جو اهو ڪمال آهي جو ترجمو ته لڳي ئي ڪو نه ٿو چٽڪه اصل ڪتاب ئي حڪيم صاحب جو لکيل آهي. منجهس حاڪمن لاءِ حڪومت هلائڻ جو ڍنگ، نصيحتون ڏنل آهن. ساڳيءَ طرح قومن لاءِ پڻ هدايتون ڄاڻايل آهن ته حاڪم سان ڪيئن پيش اچن ۽ ڪهڙيءَ طرح حڪومت ۾ حصو وٺن، ڪهڙين ڳالهين کان پاسو ڪجي. جيڪڏهن اهڙين ڳالهين کي چڙهي پئي ته نتيجو ڪهڙو نڪرندو وغيره.

ڪتاب جي آخر ۾ علامه ابن خلدون جي زندگيءَ جو مختصر احوال ڄاڻايل آهي.

8. ابوالفضل ۽ فيضي: قيمت 0-4-1 رپيو 1936ع صفحا 200 عدد، سنڌ پرنٽنگ پريس شڪارپور ۾ ڇپيو.

شهنشاھه اڪبر جي نون رتنن ما هي به رتن، جن جو تعلق سيوهڻ سان هو، تن جي زندگيءَ جا حالات، اڪبر جي درٻار تائين رسائي، سندن لياقت ۽ قابليت ۽ ڪارنامن جو تفصيلوار بيان سهڻي پيرايه ۾ ڏنل آهي.

9. دينيات جا ٽي حصا:

اسلام جي رڪنن ۽ بنيادي ڳالهين جهڙوڪ: توحيد، خدا جون صفتون، خدا جا رسول، پاڪ ڪتاب، اسلام، نماز، پانگ، روزا، زڪوات ۽ حج بابت مڪمل حقيقتون درجي بدرجي دينيات جي ٽنهي حصن ۾ ڄاڻايل آهن. اهي ڪتاب اڳي خاص طرح مسلم اسڪولن ۾ درسي طور پڙهيا ويندا هئا.

10. اسلامي ڪتاب:

حڪيم صاحب اسلامي پنج ڪتاب، ٻاراڻو، پهريون، ٻيون، ٽيون ۽ چوٿون لکيا جن ۾ الله پاڪ جل شانہ جي وحدانيت، رسول ڪريم صلي الله عليه وسلم ۽

سندن خليفاء، مشهور اصحاب سڳورن جا ڪارناما ۽ زندگيءَ جو احوال، شيطان ۽ نفس بابت حقيقتون، نيڪي، بدي، پاڙيسرين جا حق، پورهيو، تندرستي ۽ ٻيون تاريخي ۽ جاگرافيءَ جون حقيقتون، نصيحت آموز ڪهاڻيون ڄاڻايل آهن. هنن ڪتابن جي مطالعي ڪرڻ سان علمي لياقت ۾ گهڻو اضافو ٿئي ٿو ۽ ٻوليءَ جو بنياد پختو ٿئي ٿو.

11. بهار ڪلام عرف بهار اخلاق: قيمت 0-10-10. آنا سنه 1938ع ۾ ست نارائڻ پريس ڪراچيءَ ۾ ڇپيو، صفحا 59 عدد. هن ڪتاب ۾ حڪيم

صاحب پنهنجو شعر ڄاڻايو آهي، جو اڪثر عروض جي بحر تي لکيو اٿس. سندس شعر پاڪيزه ۽ صاف آهي. عام شاعرن وانگر معشوقن جي وصف ناز نخرا، خودخال، رخسار رنگين، لعل لب، نرگس چشمه، شمشير ابرو وغيره جو تذڪره ڪو نه ڪيو اٿس. سندس سڄو ڪلام قادر جي قدرت، حب وطن، ملڪي خدمت ۽ قومي جذبات سان ڀرپور آهي. (وڌيڪ تفصيل شعر واري حصي ۾ ڏنل آهي).

12. دل ۾ گهٽ ڪندڙ مناجات:

الله تعاليٰ جي حضور ۾ پنهنجو حال اورڻ ۽ ڪيل گناهان کان معافي وٺڻ لاءِ مناسب ۽ اثرائتي انداز ۾ دعا گهري وئي آهي.

13. خدا هڪڙو آهي:

هن ڪتاب ۾ الله پاڪ جي هيڪڙائي ۽ توحيد بابت ذڪر ڏنل آهي. ان باري ۾ مناسب مثال ڏنا ويا آهن.

14. مثنوي داستان قوم:

مسلم قوم جي حال ۽ افغانن جو ذڪر نظم ۾ ڏنو ويو آهي.

15. سنڌ جي تاريخ پهريون حصو:

سنڌ جي ابتدائي حاڪمن جو تفصيلوار بيان ڪيل آهي.

16. آفتاب ادب:

قيمت 2-4-0 روپيا صفحا 215 سنه 1956ع سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد ۾ ڇپيو.

حڪيم صاحب هي ڪتاب پنهنجي حياتيءَ ۾ لکي ڇڏيو هو. پر پوءِ سنه 1956ع ۾ سنڌي ادبي بورڊ ڇپايو آهي. منجهس ٻوليءَ جي تقدس، تاريخ، سونهن، سينگار، صنايع ۽ بديع تي بحث ڪيو ويو آهي. سنڌي ٻوليءَ تي هن وقت تائين جيڪي به ڪتاب لکيا ويا آهن تن ۾ ممتاز حيثيت رکي ٿو.

مٿين ڪتابن کان سواءِ حڪيم صاحب عربي ۽ فارسيءَ ۾ به ڪي رسالا لکيا، جن جو ذڪر پنهنجي ڪتاب نورالايمن ۾ ڪيو اٿس.

## فصل ستون

اهم ڪتابن تي تبصرو

### ”حيات النبي“

تعارف: برطانوي سامراج جي تسلط نه رڳو ملڪ جو اقتصادي ۽ سياسي استحصال ڪيو، ليڪن پنهنجي ظالمانه اقتدار کي قائم رکڻ لاءِ هڪ طرف ”ويڙهائيو ۽ هڪومت ڪريو“ جي پاليسي اختيار ڪئي، ته ٻئي طرف اسان جي سماجي، علمي ۽ مذهبي قدرن کي بگاڙڻ جي به ڪوشش ڪئي. اسان جي عالمن، اديبن ۽ دانشورن جڏهن پنهنجي سماج کي پنهنجي قدرن ۽ عظيم شخصيتن جي عظمت کان چورو ٿيندي ڏٺو، تڏهن عوام جون فرنگي سرڪار کان وفاداريون بدلائڻ لاءِ پنهنجي مذهبي، سياسي، سماجي، علمي ۽ ادبي شخصيتن کي اجاگر ڪرڻ ۽ اپارڻ شروع ڪيو. مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ”حيات النبي“ به اهڙي ڪوشش جو نتيجو هو.

ڪتابن جو مصنف حڪيم فتح محمد سيوهاڻي پنهنجي دؤر جو نامور عالم، اديب ۽ سياستدان هو. کيس خبر هئي ته سندس زماني ۾ عوام کي ڪهڙي ادب جي ضرورت آهي. انهيءَ سلسلي ۾ پاڻ لکي ٿو ته ”ههڙي متبرڪ ۽ ضروري ڪتاب جي ضرورت ۽ گهرج سنڌ وارن کي جيتري قدر هئي، اوتري قدر ٻئي ڪنهن به ڪتاب جي ڪا نه هئي. مگر افسوس جو اهل علم ۽ اهل قلم هن پاسي کان اهڙو ته پاسيرو رهيا، جو جهڻ هن ڪم لاءِ نه سندن قلم

تبار هو ۽ نه هٿ ئي ٿي هليا. ناول ۽ نائڪ لکي سنڌي زبان کي  
عبيدار ڪيائون،

ماڻهن جو مذاق بگاڙيائون، اوليائن ڪرامن جون ڊبل ڊبل ۽ مبالغه آميز  
تاريخون لکيائون. مگر سيدالانبياءَ والمرسلين صلي الله عليه وسلم جي مبارڪ  
احوال لکڻ جي افسوس، جو يادگيري به ڪا نه ڪيائون. مون ههڙي ڪتاب  
جي سخت ضرورت سمجهي ان کي هٿ ۾ کنيو. مون ڪهڙيءَ طره هي  
متبرڪ ڪتاب لکي پورو ڪيو، سا خبر مون کي آهي. صبح کان وٺي شام  
تائين، شام کان وٺي رات جي 10 بجي تائين بيمار جي علاج ۽ مريضن جي  
معالجي ۾ مشغول رهڻ ۽ هر هڪ بيمار جي مختلف پڪارن پڌڻ کان سخت  
ٽڪجي پوڻ هوندي به پنهنجي ننڊ ڦٽائي، آرام حرام ڪري هي ڪتاب لکندو  
رهيس(1).“

حڪيم صاحب هي ڪتاب سنه 1916ع ۾ لکيو، جيڪو ساڳئي سال شايع ٿيو.  
ان کان پوءِ پنج ايڊيشن نڪري چڪا آهن. ڪتاب جو تفصيلي تنقيدي جائزو  
هيٺ ڏجي ٿو:

مواد: مطالعي هيٺ آيل ڪتاب، موضوع جي لحاظ کان سوانح سان واسطو  
رکي ٿو، جيتوڻيڪ سمورو ڪتاب نثر تي مشتمل آهي، پر ڪن هنڌن تي  
فاضل مصنف پنهنجو شعر به ڏنو آهي، جيڪو موضوع جي سنئين سڌي پر  
وٺي بيهي ٿو. اهڙي قسم جي ڪلام مان نموني طور هيٺ ڏجي ٿو؛

صبا وڃي سپرين کي ڏجنين سوين سلام،

عاشق آن جو عشق ۾ قائم نا قيام،

صابر شاعر سي رهن خان ٿين نه خام،

پيئندا جنت جام هٿان حبيبن جي.

فاضل مصنف سموري مواد کي 236 ٽپن ۾ ورهائي، هر هڪ ٽپ جي  
ضرورت مطابق وضاحت ڪئي آهي. سموري ڪتاب ۾ حڪيم صاحب  
پڙهندڙن کي جيڪي ڪجهه ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، ان بابت پاڻ لکي  
ٿو:



”هن ڪتاب جو نالو ”حيات النبي“ رکيو اٿم، جو ڪيترن سببن ڪري منهنجي دل کي ڏاڍو وڻي ۽ پيارو لڳي ٿو. هن مٿي ڪتاب لکڻ مان منهنجو خاص مطلب هيءُ آهي ته منهنجا مسلمان ڀائر ڏسن ته حضور جن عليه الصلوة والسلام جي هلٽ چلت ڪهڙي هئي؟ جاهليت جون رسمن ڇا هيون؟ صاف ۽ سچو اسلام ڇا آهي؟ حضور صلعم جون مجلسون، خطبا ۽ وعظ ڪهڙي نموني ڄا هئا؟ اصحاب ڪرام جي محبت حضور جن سان، ۽ حضور جن جي باجهه ۽ شفقت مٿن ڪيتري ۽ ڪهڙي نموني جي هئي؟ (1)

هن مختصر وضاحت پيش ڪرڻ کان پوءِ به ڪتاب جي مواد جي موضوع جي لحاظ کان هن طرح ورڇ ڪري سگهجي ٿي.

حضرت نبي صلي الله عليه وسلم جي پاڪ سوانح: مواد جي لحاظ کان هي مرڪزي موضوع آهي. حضور ڪريم صلي الله عليه وسلم جي سوانح سعيد جو شايد ئي ڪو اهڙو پهلو هجي، جنهن کي مصنف نظر انداز ڪيو هجي. حقيقت ۾ سموري ڪتاب کي انهيءَ موضوع کي نروار ڪرڻ لاءِ لکيو ويو.

هن موضوع کي نڀائڻ لاءِ حضور صلي الله عليه وسلم جي ولادت، ننڍپڻ، جواني ۽ وفات جي واقفيت کي پرپور نموني ۾ واضح ڪيو ويو آهي.

حضرت محمد مصطفيٰ صلي الله عليه وسلم جي پيدائش جي ضرورت: جيتوڻيڪ هي هڪ ٽائوي حيثيت رکندڙ موضوع آهي پر ان جي اهميت ۽ افاديت کان ڪڏهن به انڪار نٿو ڪري سگهجي. نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي سوانح حيات ته عقيدت جي جذبي تحت لکي سگهجي ٿي. ليڪن انهيءَ عقيدت کي حقيقت جو رنگ ڏيئي سگهجي ٿو، جڏهن خود نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي پيدائش جا سبب يا ان جي ضرورت تي روشني وڌي وڃي. فاضل مصنف انهيءَ سلسلي ۾ تعريف جوڳي ڪوشش ڪئي آهي. پاڻ رسول الله جي پيدا ٿيڻ جي ضرورت ۽ سبب تي قلم کڻندي لکي ٿو ته:

”جنهن وقت حضرت پاڪ عليه الصلوات والسلام پيدا ٿيو، تنهن وقت تحقيق عرب ملڪ ۾ تمام بيديني پکڙيل هئي ۽ هڪ زبردست رسول ۽ پيغمبر جي سخت ضرورت هئي..... اهڙي وقت ۾ هڪ اهڙي جامع الصفات ڪامل ۽ مڪمل بلڪه اڪمل رسول جي ضرورت هئي جو ساري دنيا کي هميشه لاءِ اهڙو نسخو ٻڌائي جنهن جي وسيلي سان پاڻن ۽ گناهن جا بيمار شفاياب ٿيندا رهن. اهڙي عظيم الشان ۽ زبردست انتظام ۾ ڪم لاءِ اهڙي مقدس رسول جي پيدا ٿيڻ جي سخت ضرورت هئي، جنهن جون انساني طاقتون، ظاهري ۽

باطني، دلي ۽ دماغي قوتون اڳين سڀني پيغمبرن ۽ نبين کان اعلىٰ ۽ اوليٰ هجن، جو ساري دنيا جو سڌارڻ جو بار پنهنجي مبارڪ ڪلهن تي کڻي سگهي (1).“

اسان جو نبي صلعم غيرن جي نظرن ۾: مواد جي لحاظ کان هن ڪتاب کي باقي ٻين ڪتابن کان انهيءَ ڪري منفرد حيثيت ڏنل آهي جو هن ڪتاب ۾ حضرت رسول اڪرم جن پاڪ سوانح بابت ڌارين ۽ غيرن جا رايا ۽ حوالا به ڏنا ويا آهن. جن جي پڙهڻ کان پوءِ نبي پاڪ ۽ سندن پاڪ پيغام جي صداقت تي اڳئين کان اڳرو يقين ڪرڻو پوي ٿو.

مثال طور حڪيم فتح محمد سيوهاڻي اذان بابت مسٽر جيمز جو حوالو ڏيندي لکي ٿو ته ”بانگ جي لذت ۽ مزو مسجد جي منبر تان به گهڻو ئي ايندو آهي پر اذان جي وڌيڪ لذت ۽ حيرت جهڙو اثر رات جي اڪيلي ۽ چپ چاپ وقت ۾ جيڪو معلوم ٿيندو آهي سو عجيب قسم جو هوندو آهي (2).“

اسلام جي ارتقا جي جهلڪ: حڪيم صاحب رسول اڪرم صلي الله عليه وسلم جي سوانح کي اهڙي ته نموني سان قلمبند ڪيو آهي جو اها بذات خود اسلامي تاريخ جي هڪ تعمير بڻجي ويئي آهي. مثال طور: ”ڪيترن ئي مڙسن اسلام قبول ڪيو“، ”حضرت جي نبي ٿيڻ وقت دنيا جي حالت“ ”اصحابن تي ڪافرن جا ظلم“، ”ڪافرن جون عادتون ۽ خيال، ۽ ٻيا ڪيترائي ٽپ سڌو سنئون اسلام جي ارتقا جي ڪهاڻي پيش ڪن ٿا. فاضل مصنف انهن واقعن کي به اهڙي سهڻي نموني سان موهيو آهي جو مواد ۾ ميناڇ اچي ويو آهي. اهڙي قسم جي مواد جو مثال هيٺ ڏجي ٿو:

”حضرت سائين کان سواءِ وري جن نيڪ ۽ پاڪ دل انسانن مٿن ايمان آندو هو ۽ کين مڃيو هو ۽ الله پاڪ جي هيڪڙائي ۽ رسول الله صلعم جي رسالت تي يقين ڪيو هو، تن بيگناهن کي به ڪافرن سٽائڻ ۽ تڪليفن ڏيڻ ۾ حد ڪري ڇڏي ۽ ڪين گهٽايو. جن جو احوال ڏسي پڙهي بت جا واري ڪانڊار جو وڃن ۽ اکين آڏو اونداهه اچيو وڃي. وري تعجب وٺيو وڃي ته حضرت رسول الله صلعم جي پاڪ ۽ سچي تعليم جو اهڙو ته پڪو ۽ مضبوط اثر ٿيو، جنهن مؤنن جي دلين کي اهڙو ته همت وارو ۽ مضبوط بنائي ڇڏيو هو، جو ظلمن ۽ مصيبتن جا پهڙ سندن سچن سينن تي ڪڙڪائي اچي وجهندا هئا ته هڪ خس برابر به ڪين سمجهندا هئا.....“

مثال حضرت بلال حبشي رضي الله عنه اميه بن خلف جو غلام هو. جڏهن اميه ٻڌو ته بلال مسلمان ٿيو آهي تڏهن ويڇاري تي قسامين قسامين مصيبتن جو

مينهن وسائڻ لڳو. گردن ۾ رسو وجهي چوڪرن کي ڏيندو هو، جي کيس مڪي جي گهٽين ۾ رلائيندا ۽ گهليندا ورتندا هئا. جنهن ڪري ڪنڌ تي ڦٽجي پيو هوس“ (1).

اسان جي رسول الله صلي الله عليه وسلم جو پيغام: ڪتاب جي مواد ۾ اسان جي نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي پيغام پاڪ کي جوڳي جاءِ ڏني ويئي آهي. حقيقت ۾ حضور صلي الله عليه وسلم جي حياتي مبارڪ ئي هڪ لافاني پيغام هو. ان ڪري جڏهن اڙين جي آڌار ۽ نبين جي سردار جي سوانح جو ذڪر هلندو ته سندن سچ ۽ صداقت واري سنيهي جي ڳالهه به ضرور چرندي. اهو ئي سبب آهي جو مناسب هنڌن تي فاضل مصنف نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي نياپي کي نروار ڪيو آهي. جيئن هڪ هنڌ لکي ٿو ته:

”سندن ضروري سمجهائڻو خاص طرح هي هيون ته الله پاڪ سان ڪنهن کي مٿ ۽ هڪ جهڙو نه ڄاڻو! بتن، وڻن ۽ پھڻن جي پوڄا بلڪل نه ڪريو! ننڍڙين معصوم نياڻين کي جيئرو ڪڏ ۾ وجهي پوري نه ڇڏيو. پراڻن زالن ڏانهن بچڙي نظر نه کڻو! زنا نه ڪريو! جوا نه ڪريو! شراب نه پيو! جسم کي پلٽي ۽ ناپاڪائي کان، ڪپڙن کي گندگيءَ کان، زبان کي ڪني ٻول ۽ بد سخن کان، دل کي ڪوڙي ۽ بچڙي اعتقاد ۽ مڃتا کان پاڪ ۽ صاف رکو، انجام ڪريو ته ضرور پاڙيو، وعدي خلافي نه ڪريو، ڏيئي لٽيءَ ۾ ڪنهن سان به دغا ۽ ڪپت نه ڪريو: الله پاڪ کي نقصان ۽ عيب کان پاڪ سمجهو، زمين ۽ آسمان، سچ ۽ چنڊ، ننڍيون ۽ وڏيون شيون سڀ الله پاڪ جون خلائق ڄاڻو“ (2).

نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جن جا معجزا ۽ مطالعي هيٺ آيل ڪتاب کي مصنف مستند معجزن کي به جوڳي جاءِ ڏني آهي. جن مان ”ضمد نالي ڦيٽائي جو مسلمان ٿيڻ“، ”حضرت پاڪ جي پيشنگوي پوري ٿي“، بڪريءَ وارو معجزو ۽ ڪوهه وارو معجزو قابل ذڪر آهن.

فاضل مصنف اهي معجزا مختصر مگر جامع نموني پيش ڪيا آهن. مثال طور بڪريءَ وارو معجزو هيٺ ڏجي ٿو:

حضور جن عليه الصلوات والسلام ۽ حضرت ابو بڪر صديق رضه جنهن ڏينهن غار مان نڪتا، تنهن ڏينهن هڪ ڪراڙي مائي امه معيد جي جهوپڙيءَ وٽان اچي لنگهيا. هي ڪراڙي مائي قوم خزاعه مان هئي، مسافرن ۽ واٽهڙن جي خدمت چاڪري ۽ ٿهل ٽڪور ڪرڻ ۾ مشهور هئي.

حضرت جن انهيءَ مائي وٽ لهي پيا ۽ پڇيائونس ته تو وٽ ڪاٺڻ لاءِ ڪا شيءِ آهي؟ ڪراڙي مائي عرض ڪيو ته جيڪڏهن مون وٽ ڪجهه هجي ها ته اڳيئي اتي حاضر ڪريان ها. حضرت پاڪ جهوپڙيءَ جي ڪنهن ڪنڊ پاسي ۾ هڪڙي بڪري ڏني. پڇيائون ته هي بڪري گهر ۾ ڇو بيٺي آهي. چرڻ ڇو نه ويئي آهي؟ مائيءَ چيو ته ويچاري هيٺي آهي، تڻ سان نه ٿي وڃي سگهي. حضرت جن فرمايو ته جيڪڏهن تون اجازت ڏين ته اسين منجهانئس ڪير ڏهي پيون. ام معبد چيو ته جيڪڏهن اوھين ڪو ڪير بڪريءَ ۾ ڏسو تڏا ته بيشڪ ڏهي پيو، مگر ڪير ته ويچاريءَ ۾ اصل آهي ئي ڪو نه. حضرت جن صلي الله عليه وسلم ڇا ڪيو جو بسم الله پڙهي کڻي بڪريءَ کي ڏنائون، جنهن مان چڱو ٿانءُ پرڃي پيو ۽ هارجڻ لڳو. اهو ڪير حضرت جن ۽ سندن اصحاب رفيق سڀني پيٽو. وري ٽئين دفعي به ڏنائون ته ساڳيو ٿانءُ ڀريو. سو ام معبد کي ڏنائون ۽ پاڻ اڳتي روانا ٿيا“ (1).

سائينءَ جا سنيها: هن ڪتاب ۾ حضور ڪريم صلي الله عليه وسلم جي انهن خطن جو متن به ڏنو ويو آهي جيڪي پاڻ دنيا جي مشهور حاڪمن ڏانهن روانا ڪيا هئا. اهڙن خطن مان روم جي بادشاهه، حبش جي بادشاهه، مصر جي بادشاهه، ايران جي بادشاهه، عمان جي حاڪم، دمشق جي حاڪم ۽ ڀمامه جي حاڪم ڏانهن لکيل خط ذڪر ڪرڻ لائق آهن. انهن مان مثال طور هڪ خط هيٺ ڏجي ٿو.

”الله مهربان ۽ رحم واري جي نالي سان، الله جي بانهي ۽ رسول محمد ﷺ جي پاران روم جي بادشاهه هر قل ڏانهن (لکجي ٿو ته) جو شخص هدايت جي تابع ٿيو، تنهن تي شال سلامتي هجي.

انهيءَ کان پوءِ توکي اسلام ڏي سڏيان ٿو. اسلام آڻيندين ته تون دنيا ۽ آخرت ۾ سلامت رهندين ۽ خداوند پاڪ توکي ٻيٽو اجر ڏيندو ۽ جيڪڏهن تون انهيءَ ڳالهه کان منهن موڙيندين ته توتي ئي تنهنجي رعيت جو به گناهه پوندو.

اي ايماني ڪتابن کي مڃيندڙو! اچو هڪڙي اهڙي ڳالهه ڏي، جا اسان ۽ اوھان جي وچ ۾ برابر آهي، (اها هيءَ آهي ته) هڪ خدا ڌار ان ٻئي ڪنهن جي به عبادت نه ڪريون ۽ نه ساڻس ڪنهن کي شريڪ بنايون ۽ اسان مان ڪو ڪنهن کي هڪ خدا کان سواءِ پنهنجو رب (پالڻهار) ڪري نه مڃي، پوءِ جيڪڏهن نه مڃين ته چئون ته ڀلا شاهد هججو ته اسين ته مسلمان آهيون.“ (1)

ٻولي ۽ عبارت: اها هڪ مجيل حقيقت آهي ته مطالعي هيٺ آيل ڪتاب واري دور ۾ هندو ليکڪن ۾ پر مانند ميوارام ۽ مسلمان اديبن ۾ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي صاحب اسلوب اديب هئا. سندن طرز تحرير نياڙي پياري ۽ منفرد هوندي هئي.

تنقيد هيٺ آيل ڪتاب به حڪيم صاحب جي طرز تحرير جو شاهڪار آهي. فاضل مصنف ٻولي نهايت سليس، آسان ۽ عام فهم ڪم آندي آهي. ڪتاب جي مطالعي دوران پڙهندڙن کي ڪن اوڀرن، نون ۽ ڏکين لفظن بدران عام اصطلاحن، پهڪن ۽ چوڻين مان مزو ماڻڻو پوي ٿو. حڪيم صاحب جي تحرير جي اها نمايان خصوصيت آهي ته منجهس لفظن جي تڪرار، تجنيس حرفي ۽ هڪ ئي جملي ۾ هڪ کان وڌيڪ ساڳي معنيٰ وارا لفظ ڪتب آڻي هڪ قسم جي نواڻ پيدا ڪئي آهي.

ٻوليءَ جي اسلوب جو مثال هيٺ ڏجي ٿو:

”عمر بن فهيره سان به ڏاڍا ڏکيا ڏينهن لائون، مگر هو خدا جو خاص بندو پنهنجي سڄي محبت کان ڪين مڙيو. جڏهن حضرت رسول صلي الله عليه وسلم جن ڪافرن جي بيجا ۽ غير واجبي سختين ۽ ظلمن جي ڪري مديني شريف لڏي ويا تڏهن هي ويچارو مرد خدا ساري سفر ۾ سندن هن رڪاب تي خدمت ڪندو ويو، ۽ بدر ۽ احد جي خوفناڪ لڙاين، جن ۾ ڪافر ڏاڍي ڪرڻ سان هزارن جا هزار ايندا هئا، هي ويچارو سچار به دل جان سان جهاد في سبيل الله ۾ مشغول ۽ حاضر هو.“ (1)

مقصدت: ڪتاب جو مصنف پنهنجي دور جو ناميارو عالم ۽ سياست دان ٿي گذريو آهي. کيس پنهنجي دور جي سياسي خواه مذهبي تقاضائن جي ڀلي پت پروڙ هئي. هن بزرگ اديب وقت ۽ حالتن کي آڏو رکندي مطالعي هيٺ آيل ڪتاب لکيو. جيڪو سندس زماني ۾ نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي پاڪ سوانه جي موضوع تي پهريون ڪتاب آهي. ڪتاب جي موضوع تي ايتري قدر ته روشني وڌي ويئي آهي جو ائين چوڻ ۾ ڪو به وڌاءُ نه ٿيندو ته ڪتاب معياري، مڪمل ۽ جامع آهي. ان ڪري هي ڪتاب نهايت مفيد ۽ مقصدت وارو نظر اچي ٿو.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”حيات النبي“ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد، 1966ع، ص 18.

(1) ”حيات النبي“ ص 20.

(1) ”حيات النبي“، ص 3.

(2) ”حيات النبي“، ص 138.

(1) ”حيات النبي“، ص 59-60.

(2) ”حيات النبي“، ص 65.

(1) ”حيات النبي“، ص 123.

(1) ”حيات النبي“ ص 216.

(1) ”حيات النبي“ ص 61-62.

[http://www.sindhiadabiboard.org/catalogue/Personalities/Book26/Book\\_page6.html](http://www.sindhiadabiboard.org/catalogue/Personalities/Book26/Book_page6.html)

ايندڙ صفحو

7

## . نورالايمن مقدمه تفسير القرآن

تعارف: قرآن شريف زبانيءَ طرح پڙهي وڃڻ ته آسان ڪم آهي، پر جيستائين ان جي معنيٰ ۽ مفهوم جي ڄاڻ نه آهي، تيستائين قرآن شريف جي تعليم

مڪمل ٿي نه ٿي سگهي ۽ نه وري ان مان ڪو فائدو حاصل ڪري سگهجي ٿو.

قرآن پاڪ جي معنيٰ ۽ مراد کي سمجهڻ، عام ماڻهن اڳيان واضح ڪرڻ ۽ کين اثرائتي پيرايه ۾ سمجهائڻ هر ڪنهن جي وس جي ڳالهه نه آهي. قرآن شريف جي تفسير تي جيڪي ڪجهه اڳ ۾ لکيو ويو هو، ان مان حڪيم صاحب مطمئن نه هو، انهيءَ ڪري هي ڪتاب لکڻ شروع ڪيائين ته جيئن سنت جا ابوجهه مسلمان قرآن شريف جي صحيح تعليم و تشريح مان واقف ٿي، ان تي عمل ڪري، پنهنجي دينوي زندگي به ڪامياب بنائين ۽ آخرت جو چوٽڪارو به نصيب ٿين.

فاضل مصنف هن ڪتاب لکڻ جا پنج سبب ڄاڻايا آهن:

### سبب پهريون:

هڪ دفعي هڪ مخالف اهل علم بحث هلندي صلاح ڏنيس ته ”قرآن شريف کي غور وڃياري سان پڙهندو ڪر، تا ته تنهنجي طبيعت تي قرآن پاڪ جي نور جو جلوو ٿئي ۽ انهيءَ کان گهڻو ڪجهه وڌيڪ پرائي سگهين.“ حڪيم صاحب پنهنجي

ڪتاب ۾ لکي ٿو ته ”مون به ان جو چوڻ واجبي ۽ فائدي وارو سمجهي، ان تي عمل ڪرڻ شروع ڪيم ۽ وقت بوقت جيڪي نڪتا ۽ اسرار سمجهه ۾ ايندا ويا، سي ايتري قدر جو ڪيترائي ورق نوٽن تي لکندو ويندو هوس. وڌيڪ گنجائش ئي ڪانه رهي ۽ ارادو ڪيم ته انهن معلوم ٿيل نڪتن مان ڪجهه نه ڪجهه پنهنجي سنڌي پائرن اڳيان به حاضر ڪندو وڃان.“

### سبب ٻيون:

ٻيو وڏو سبب هي هو ته ان وقت سنڌ مان علم الاهيءَ جي روشني گهٽي ٿي ويئي ۽ جهل جي وبا ملڪ ۾ پکڙندي ويئي. اڻ پڙهيا ته اڳي اڻ پڙهيا هيا پر پڙهيل به اڻ پڙهين جهڙا ٿي ٿنا. ديني علم جا مدرسا جي اڳي سنڌ جي ڳوٺ ڳوٺ ۾ برپا هئا سي برباد ٿيندا ٿي ويا. پيٽ جي محتاجيءَ ۽ مفلسيءَ سبب مسلمان سرڪاري نوڪريون حاصل ڪرڻ لاءِ پنهنجا ٻار انگريزي اسڪولن ۾ داخل ڪرائي رهيا هيا انهن ڏينهن ۾ اسلام جي دشمنن موقعو ڏسي الله، رسول ۽ قرآن پاڪ جي احڪامن تي ناجائز حملا ڪري اڀوجهه مسلمانن



ڪي صراط المستقيم کان هٽائي گمراهه ڪري رهيا هئا جنهن ڪري ڪمزور ايمان وارن جي دلين ۾ اسلام بابت شڪ شهبا پيدا ٿي رهيا هئا.

### **سبب ٽيون:**

سنڌ جي اڀوجهه مسلمانن کي اها خبر ئي نه هئي ته اسلام ڇا آهي؟ شريعت، طريقت، حقيقت ۽ معرفت جا احڪام ۽ آداب ڪهڙا آهن؟ اسلامي روايتن ۽ عقيدن جو فلسفو ۽ حڪمت ڪهڙي آهي؟ ايمان ڇا آهي؟ ڪفر ۽ شرڪ ڪهڙيون بلائون آهن؟ هو هڪ مسلمان جي گهر ۾ مسلمان ماءُ پيءُ مان ڇا ڄاڻ هئڻ ڪري مسلمان سڏبا آهن پر اسلام جي حقيقت مان بلڪل غير واقف. انهيءَ ڪري ڪو به اسلام جو دشمن کين آسانيءَ سان برغلائي سگهيو ٿي.

### **سبب چوٿون:**

هڪ دور انديش علم واري کي غفلت کان هوشيار ڪرڻ: مصنف جي نظر ۾ مسلمانن جا ٽي قسم آهن. هڪڙا اهي جي مذهبي علم حاصل ڪري عالم ۽ مولوي ٿيا. ٻيا اهي جي نوڪرين حاصل ڪرڻ لاءِ انگريزي علم پڙهي نوڪريون حاصل

ڪري رهيا آهن ۽ ٽيان اهي جي بلڪل جاهل ۽  
اڻ پڙهيل آهن.

پوئين قسم جا مسلمان پهرين ٻن قسمن جا محتاج  
آهن ۽ سدائين دين جي دشمن جو انهن تي حملو  
رهندو آهي. حقيقت ۾ پهرين قسم جا بر گزيده ۽  
بزرگ مسلمان عزت ۽ سلامتيءَ وارا آهن، انهن  
تي ئي ٻين ملسمانن جي مذهبي سلامتيءَ جو بار  
آهي. مگر افسوس جو هو عالمن مان ڦري عابد ۽  
اسلام جي خادمن مان ڦري مخدوم ٿي گذارين ٿا ۽  
پنهجي اڌ پڙهين ۽ اڻ پڙهين مسلمان پائرن کي  
بنهه نڌڻڪو ڪري ڇڏي ڏنو اٿن. البت مذهبي  
ڳالهين ۾ جيڪڏهن ڪو ڦير ڦار ڏسن ته ضرورت  
ڪان زياده ٿيو لال ٿيو وڃن ٿا مگر اهو اصول ۽  
عقائد ۾ جيڪا خرابي مسلمانن ۾ پيدا ٿي رهي  
آهي، تنهن بابت ڪا به پرواهه نٿا ڪن. هو شايد  
ائين ٿا چاڻن ته ڪانئن قيامت جي ڏينهن الله تعاليٰ  
ان بابت ڪا چڪتاڻ ڪندو ئي ڪانه.

### سبب پنجون:

فاضل مصنف هن سبب بابت لکي ٿو ته ”گهڻي  
وقت کان وٺي دل ۾ آرزو هيم ۽ سمجهيم ٿي ته سنڌ

جي مسلمانن لاءِ هڪ عمدي تفسير جي سخت ضرورت آهي. مگر اها پڪ ڪان هيٺ ته سنڌ جا مسلمان به هن ضرورت جو احساس رکن ٿا ۽ آئون جيڪا محنت ڪنديس سا سندن ڪم به ايندي يا مورڳو جيڪي لکنديس تنهن ڏانهن توجهه ئي ڪونه ڪندا پر شڪر انو جو جڏهن منهنجو ارادو سنڌ جي مسلمانن کي معلوم ٿيو، تڏهن هر طرف کان طلب ۽ شوق جون صدائون اچڻ لڳيون ۽ مون تي گهڻي قدر نه فقط زور رکڻ لڳا پر همٿائڻ به لڳا. انهيءَ صورت ۾ هاڻي مون تي لازم ٿي پيو ته آئون هن مقدس ڪم ۾ هٿ وجهان ۽ پنهنجين بي شمار مشغولين هوندي به هي ڪم ڪندو رهان. جي نه ته خالق ۽ مخلوق، اسلام ۽ اسلام جي خدا ۽ سندس رسول وٽ جوابدار ۽ شرمسار ٿيان ها.

آخر ۾ ڄاڻايو اٿس ته: ”آئون هي تفسير پنهنجن اهڙن نونهال مسلمان ٻچن ۽ پنهنجن اهڙن سدورن ۽ پيارن مسلمان پٽرن لاءِ به لکان ٿو جيڪي انگريزي اسڪولن ۽ ڪاليجن ۾ تعليم وٺي رهيا آهن. مون کي اميد آهي ته نئين نسل وارن سپاڳن

پڻ ۽ سعادت مند فرزندن لاءِ منهنجو هي تفسير  
مذهبي اصول ۽ اسلامي عقائد سمجھائڻ لاءِ چڱي  
رهبري ڪندو. شايد هي منهنجو پورهيو ڪن  
مغور مسلمانن عهديدارن ۽ جهونن انگريزي  
خواندن لاءِ به اصلاح جو سبب ٿي پوي انشاءِ الله  
تعالیٰ (1).

مواد: مطالعي هيٺ آيل خالص اسلامي ڪتاب  
آهي جنهن ۾ هر مسئلي تي قرآن پاڪ جي آيت  
سان روشني وڌي ويئي آهي. ڪتاب گهڻو ڪري  
سچو نثر ۾ آهي. ڪڻي ڪڻي فارسي تحرير سنڌي  
ترجمي سان ڏني اٿس. ڪن هنڌن تي شعر به ڏنو  
اٿائين. هي ڪتاب هيٺين موضوعن تي مشتمل  
آهي:

حمد و ثناء، عرض حال ۽ ابوجهه مسلمانن جي دلين  
۾ وسوسن وجهڻ جو نمونو، اسلام جي اصولي  
تعليم، ڪفر ۽ شرڪ، بت پرستي ۽ غير خدا جي  
پوڄا ڪندڙن کي تبليغ سان سڌي رستي تي آڻڻ،  
علماءِ سونهارن جو فرض، مرحوم مولوي محمد  
عثمان صاحب نورنگزادي وارو تفسير، مذهبي  
طبيب ۽ مذهبي حڪيم جي وچ ۾ فرق، مقدمه

التفسير، تفسير جا اصول، علم الا سرار، علم الحقائق، تفسير تاويل ۽ تحريف ڇا ڪي چئجي ۽ انهن جو پاڻ ۾ فرق، غلط ۽ ڪروڙي روايتن جي مشهور ٿيڻ ۽ اسلامي ڪتابن ۾ داخل ٿي وڃڻ جو سبب، حقيقت مجاز ۽ ڪنايه جو بيان، مجاز جا ٻه قسم آهن: هڪڙو مجاز مرسل ۽ ٻيو استعارو، استعاره ۽ ڪنايه ۾ فرق، قرآن ڪريم جي فصاحت ۽ بلاغت جا ٻيا سوين اسباب، صفت قلب جو مثال قرآن ڪريم ۾، سنڌي زبان جا مجاز، محاورا، استعارا، تشبيهون ڪنايا وغيره، قرآن شريف مان مجاز استعاره ۽ ڪنايه جا مثال، دنيا جو ضرور ڪو خالق آهي، جنهن جو نالو مبارڪ الله آهي، مادهه پرستن جو قول ۽ مادهه بابت سمجهاڻي، خالق ۽ صانع ۽ ثبوت ۾ يورپ جي محققن فيلسوفن جو اقرار، اثبات خالق بابت قرآن پاڪ جي هدايت، توحيد (خدا جي هيڪڙائي جو اقرار) اسلام جي توحيد کي ڪلني جهڙو ڪلمو ٻئي ڪنهن به مذهب ۽ ترم ۾ اهڙيءَ طرح مقرر ڪونهي جهڙو اسلام ۾ آهي، توحيد جو شان، توحيد جا چار درجا آهن، ستاره پرستن ۽ بت

پرستن جي گمراهيءَ ۽ توحيد ۾ رخنو، اسلامي توحيد ۽ غير اسلامي توحيد ۾ فرق، دنيا جي قومن کي توحيد لاءِ اسلام جي عام دعوت، توحيد جو عقيدو انسانن جي دلين ۾ هڪڙو الا انتها قوت ۽ آزاديءَ جو جذبو پيدا ڪري ٿو ۽ غير خدا جي پوڄا جو اعتقاد انسانن کي بزدل ۽ غلام بنائي ٿو، ڪلمهءِ توحيد ”لا الله الا الله محمد رسول الله“ ۾ محمد رسول الله جو فقرو توحيد جي خلاف ڪينهي بلڪه عين توحيد آهي، فقط خدا جو اقرار نجات آخروي يعني آخرت جي چوٽڪاري لاءِ ڪافي نه آهي جيسين ان سان گڏ رسالت جو اقرار نه ڪبو، توحيد جي عقيدو ۾ بدعتون، توحيد ۾ نقصان پهچائيندڙ ۽ مضبوط ڪندڙ حالتون، وحدت وجودي، وحدت شهودي، صفات الاهي (الله جي صفتن جو بيان) صفت علم جي، سميع ۽ بصير يعني ٻڌندڙ ۽ ڏسندڙ، حي ۽ قيوم، قدرت ۽ ارادو، قديم (ازلي ۽ ابدي)، روح ۽ مادو قديم نه آهي، جيئن آريه چون ٿا. مخلوقات کان اڳ به خدا جي حڪومت ۽ خالقيت جي صفت قائم هئي. الله پاڪ جون صفتون بيشڪ قديم آهن، انهن جي

قديم مڃڻ ۾ ڪو عيب ڪونهي. رحمت ۽ غضب،  
 لطيف، صفت عدل جي، غني ۽ صمد. الله تعالى  
 مسڪينن لاءِ خيرتون ۽ زڪوات چو مقرر ڪئي  
 آهي ۽ چو ڪين انهن کي دولتمند بنائين. انهيءَ  
 وسوسه جو رد، پاڪائيءَ جي صفت، صفت  
 ڪلام، صفت ذاتيه ۽ فعليه ۾ فرق، خدا جا مڃيندڙ  
 اڪثر سڃا ۽ سقيم چو ٿا گذارين، تنهن جو سب ۽  
 فلسفو بيمار بنائڻ ۽ تندرستي بخشڻ، عزت ڏيڻ ۽  
 ذليل ڪرڻ، مصيبتن کان بچائڻ ۽ مرادون  
 پوريون ڪرڻ، الله تعالى سڀني عيبن کان پاڪ ۽  
 سڀني ڪماليتن جو مالڪ آهي، صفات الاهي  
 بابت قرآن ڪريم جون آيتون ۽ هدايتون، شرڪ،  
 نفاق، الحاد، زندقه سفسط، ڪفر شرڪ، شرڪ  
 چا کي چئبو، الله تعالى کان سواءِ ٻئي ڪنهن کي  
 به سجدو نه ڪجي، الله کان سواءِ ڪنهن به ٻئي  
 کي مشڪل ڪشا ۽ مرادون پڄائيندڙ سمجهڻ ۽  
 ڪنهن ٻئي جي نالي باسون باسڻ ۽ برڪت لاءِ  
 ڪنهن به ٻئي جي نالي جو ذڪر ڪرڻ ۽ ڪنهن  
 به ٻئي جو قسم کڻڻ ۽ پيا به اهڙا ڪم شرڪ آهن.  
 شرڪ جا قالب ۽ سانچا، عبادت جا قالب ۽ سانچا،

باطل مذهب وارن جي عبادت جا نمونا، جاهل  
 مسلمانن جي شرڪ جهڙن ڪمن تي نظر، جاهل  
 مسلمانن جا شرڪ جهڙا ڪم ”اي فلاڻا پير،  
 درگاهه الاهيءَ مان سوال پني، اسان جا مشڪل  
 آسان ڪر“ ائين چوڻ شريعت موجب جائز آهي  
 يا نه، جاهل مسلمانن جا شرڪ جهڙا ٻيا ڪم،  
 جيڪي مسلمان شرڪ جهڙا ڪم ڪن ٿا، سي  
 جيتوڻيڪ حقيقي شرڪ ڪين چئبا، پر مشرڪن  
 جهڙا سخت گنهگار ضرور چئبا، شرڪ جي منع  
 ۽ شرڪ ڪندڙ جي پلڪار بابت قرآن شريف  
 جون آيتون، توسل يعني الله تعالى جي پيارن ۽  
 نيڪن جو وسيلو وٺڻ. وسيلو ڪهڙيءَ طرح  
 وٺجي ۽ وسيلي وقت دعا ڪهڙيءَ طرح گهرجي؟  
 نفاق، زندقه، دهرهه، الحاد، الحاد انگريزي  
 خواندن ۾ گهڻو آهي، بولشوک به پڪا زندبق  
 آهن، رافضي ۽ موالِي به پڪا ملحد آهن، سفسطه،  
 ڪفر، ڪافر جو لفظ اسلامي شريعت جو قانوني  
 لفظ آهي، ڪفر جي لفظ جي معنيٰ، ڪافر جا قسم،  
 ڪافرن جا قسم، ڪنهن مسلمان کي ڪهڙي وقت  
 ڪافر سڏي سگهجي ٿو، وهابي سڏڻ جي بدعت،



ڪنهن مسلمان کي ڪافر سڏڻ وقت احتياط ۽ خبرداري لازم آهي، ڪن نون تعليم يافتن ۽ ٻين غير مسلمن جي هلت چلت بنسبت سمجهاڻي.

### ٻولي ۽ اسلوب بيان:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ ٻولي نهايت آسان، سادو ۽ عام مروج ڪم آندي ويئي آهي. جنهن کي ٿوري علم وارو به چڱيءَ طرح پڙهي ۽ سمجهي سگهي ٿو. ٻيو ته پري رهيو پر قرآن پاڪ جي آيتن جي سمجهاڻي به انتهائي سليس نموني ۾ ڏني اٿس جيئن ته سوره ياسين جي رڪوع ٽئين ۾ و اية لهم اليل نسلخ منه النهار ... الا رحمة منا و متاعا آلى حين آيل آهي.

(انهن انسانن) لاءِ رات به هڪڙي نشاني آهي، جنهن تان اسين ڏينهن جي روشني لاهي ٿا ڇڏيون پوءِ اوچتو اهي انسان اونداهيءَ ۾ اچيو وڃن ۽ (صانع جي ثبوت جي نشاني) سج به آهي جو پوريءَ طرح پنهنجي منزل ڏي هلندو رهي ٿو. اهو انتظام رکيل زبردست ۽ ڄاڻيندڙ خدا جو آهي ۽ ڇنڊ جون به اسان منزلون مقرر ڪري ڇڏيون

آهن. ايتري قدر جو آخر هو موٽي ڪجور جي پراڻي سنهيءَ ٿاريءَ جهڙو ٿيو پوي. نه سج کي ڪا مجال آهي جو چنڊ کي وڃي پهچي نڪي رات ئي ڏينهن کان اڳ اچي سگهي ٿي. سڀيئي پنهنجي پنهنجي حد ۾ هلي چلي رهيا آهن ۽ هي به هڪڙي نشاني (صانع جي ثبوت جي آهي) جو اسان انهن جي اولاد (بني آدم) کي پريل بيڙن ۾ سوار ڪيو آهي ۽ تنهن کان سواءِ ٻيون به ڪيتريون ئي اهڙيون سواريون اسان انهن لاءِ خلقيون آهن، جن تي هو سوار ٿين ٿا ۽ جيڪڏهن اسين گهرون ته کين غرق ڪري سگهون ٿا ته سندين دانهن ٻڌڻ وارو به ڪو نه ٿيندو ۽ نڪي چوٽڪارو ملي سگهندن. مگر اسان جي طرفان مهرباني آهي ۽ ڪجهه وقت تائين اسان جي مرضي آهي ته انسان انهن شين مان فائدو وٺندا رهن. اهڙيءَ طرح جهالت ۽ شرڪ جهڙن ڪمن جي باري ۾ حڪيم صاحب جيڪي ڪجهه لکيو آهي ان مان مثال طور فقرو هيٺ ڏجي ٿو:

”ائون هتي ڪن اهڙن ڪمن بابت مختصر لکان ٿو، جيڪي اسان جي سنڌ جي جاهل مسلمانن ۾

گهڻي قدر چالو آهن. هي ته عام طرح اوهان ڏٺو  
 هوندو ته جاهل مسلمان بيمار ٿيڻ وقت شفايابي  
 بابت رزق روزيءَ جي تنگي وقت رزق ڪشادي  
 لاءِ پيرن فقيرن کان ئي دعائون گهرندا رهندا آهن،  
 جن جي بيان ڪندي ئي مون کي ۽ منهنجي قلم کي  
 شرم ٿو اچي، سا آهي ڪن وڻن ۾ بيماريءَ کان  
 شفاياب ٿيڻ ۽ ٻين قسمن قسمن ڪمن جي پوري  
 ٿيڻ لاءِ اڳڙيون ۽ ڏاڳا ٻڌڻ. اها رسم سنڌ ۾ ايتري  
 قدر ته جاهل مسلمانن ۾ عام جام آهي، جو جيڏانهن  
 وڃ اوڏانهن گهڻا نه ته به هڪ ٻه وڻ ته اهڙا  
 ضرور ڏسبا جن ۾ جاهل مسلمانن جون اهڙيون  
 اڳڙيون سوين نه، پر هزارين ٻڌل هونديون. هي  
 ڇا آهي؟ جي هي پڄائيندڙ پير يا ڪرڙو وڻ يا  
 جنن پوتن (ارواح خبيثه) جو آستان آهي. اڙي بابا  
 هي ڪجهه به نه آهي، معمولي وڻ آهي. ڪهاڙي  
 ڪڙي ڪڙي ڇڏيوس. توبه توبه متان اهڙي ڳالهه  
 ڪرين! تون ته ڪو ڪريل آهين. تنهنجا عقيدا چڱا  
 نه آهن. توکي ايمان ئي ڪونهي. اسان جا ابا ڏاڏا  
 ائين ڪندا ويا. تون وري نئينءَ مان ساماڻو آهين.  
 اڳي پاڻي ته عالم ڪين هوا ڇا؟ هي وڻ ته اهڙو

آهي جو جيڪڏهن ٿيڙ تپ وارو پوئين رات جو  
 ڍڪي مهل هن ۾ ڏاڳو يا اڳڙي ٻڌي ويندو ته ٿيڙ  
 تپ ڇڏي ويندس. يا چتي ڪتي جو ڏاڙهيل هن وڻ  
 ۾ هنئين يا هونءَ ڪندو يا هن وڻ جا پن ڪائيندو ته  
 اثر ڇڏي ويندس. اڙي هي جو بيٺا وڻ انهيءَ جهڙا  
 انهيءَ جي پرسان ۽ آس پاس بيٺا آهن، انهن جا پن  
 ڪائبا ته شفا نه ٿيندي ڇا؟ نه نه خاص هي وڻ  
 ڪرامت وارو آهي. هي فلاڻي پير يا فلاڻي فقير  
 جو آهي. هن ۾ ئي اهو اثر آهي“ (1).

مذڪوره حقيقتون حڪيم صاحب اڄ کان اڌ صدي  
 کن اڳ جون ڄاڻايون آهن پر اهي ساڳيون ڳالهيون  
 اڃا تائين سنڌ ۾ بهراڙيءَ جي ماڻهن ۾ نظر اچن  
 ٿيون. ان وقت جي صوفين جي باري ۾ هن ئي  
 ڪتاب ۾ ڄاڻايو اٿائين ته:

”ڪي ڪي جاهل صوفي پنهنجي باطل خيالن کي  
 قرآن ڪريم جي ڪن آيتن جون معنائون ڦيرائي  
 گهيرانئي چڪي تائي ثابت ڪرڻ جي ڪوشش  
 ڪندا آهن. ائين ڪرڻ انهن جي جاهلائي آهي ۽  
 قرآن ڪريم جي اصول تفسير کان بي خبري. اهڙا  
 صوفي ڪن بزرگن جي قولن احوالن مان پنهنجي

باطل عقيدن لاءِ سندن ۽ ثابتيون پيش ڪندا آهن مگر ڪنهن به بزرگ جي قول سان ڪنهن به عقيدتي کي ثابت ڪرڻ بيوقوفي آهي. بزرگن جي ڪنهن به قول يا عمل سان عقيدا ثابت ڪين ٿيندا آهن. تنهن کان سواءِ جيڪي اهڙا قول ڪن بزرگن جا ڪين هوندا آهن، نڪا انهن قولن جي سند راوين سان ئي ثابت هوندي آهي. حضور پر نور رسول خدا صلعم جون حديثون به يڪدم ٻڌڻ ۽ ”قال رسول الله“ چوڻ سان ڪين مڃيون آهن. بلڪه انهن جا به راوي ۽ سندن چاچي پوءِ اعتبار ڪيو آهي جڏهن ته خود رسول اڪرم عليه الصواة والسلام جي حديثن کي به بنا صحيح ۽ معتبر سند جي ڪو نه مڃيو آهي، تڏهن بزرگن جي قول کي ڪيئن بنا سند صحيح ۽ بنا معتبر راوين جي ويساهه ڪڍي ڪيو؟ پر ڪڏي ڪنهن بزرگ جي اهڙي قول بابت ڪا سند صحيح موجود به ٿئي، ته به خدا ۽ رسول صلي الله عليه وسلم جي فرمودن اڳيان انهن بزرگن جي قول جي ڪا عزت ڪانهي. الله ۽ رسول حوي هڪ طرح

۽ ڪو ٻيو بزرگ چوي ٻيءَ طرح ته ڪير اهڙي بزرگ جو قول قبول ڪندو (1).“  
مطلب ته هي ڪتاب مسلمانن لاءِ مشعل راهه آهي ۽ دينيات ۾ عمدو شاهڪار آهي.

### 3. اسلامي ڪتاب:

مقصد: حڪيم فتح محمد سيوهاڻي اسلامي پنج ڪتاب (ٻاراڻو، پهريون، ٻيو، ٽيون ۽ چوٿون) لکيا. هنن ڪتابن لکڻ جا مکيه ٻه سبب هئا: هڪ ته مسلم قوم جي نونھالن کي دنيوي تعليم سان گڏ ديني تعليم کان روشناس ڪرڻ، جيئن وڏي هوندي سڄا مسلمان بنجي پنهنجي ملڪ ۽ قوم جي خدمت ڪن ۽ اسلام جي حڪم احڪامن تي عمل ڪري پنهنجي زندگي سڌارين.

ٻيو خاص مقصد اهو هو ته هنن ڪتابن جي آمدني ذريعي مدرسه مظهر العلوم جامع اسلاميه ڪراچيءَ جي مدد ڪرڻ. ڇاڪاڻ ته انهن ڏينهن ۾ هي واحد اسلامي مدرسو هو، جنهن ۾ ساري سنڌ کان غريب طالب العلم اچي عربي ۽ فارسيءَ جي تعليم وٺندا هئا. جن جي رهائش، کاڌي پيئي ۽

پوشاڪ و غيره جو انتظام مدرسي طرفان ڪيو ويندو هو. هن مدرسي کي آمدنيءَ جو ڪو مستقل ذريعو ڪو نه هو. ڪي مخير ماڻهو ٿوري گهڻي رقم امداد طور مدرسي کي ڏيندا هئا، جنهن مان مشڪل سان شاگردن جي ڪاڌي جي پورائي ٿي سگهندي هئي، انهن ڳالهين کي خيال ۾ رکي حڪيم صاحب، ديني ۽ اسلامي ڪتاب لکي، جامع جي حوالي ڪيا ته جيئن انهن جي چپائيءَ مان اداري کي مستقل آمدنيءَ جو ذريعو مهيا ٿي سگهي. انهن چئني ئي ڪتابن مان مثال طور اسلامي ٻئي ڪتاب جي مواد تي نظر ڪبي ته منجهس هيٺيان عنوان نظر ايندا:

خدا ۽ سندس قدرت

خدا جي وحدانيت (هيڪڙائي)

حضور جن جو مختصر احوال (ٽي ڀاڱا)

حضور جن جون صفتون

عرب ملڪ جو اڳوڻو احوال

حضرت ابراهيم عليه السلام جي خدا پرستي

حضرت موسىٰ عليه السلام پنهنجي قوم کي ڪيئن

سڌاريو (ٽي ڀاڱا)

اصحاب سونهارا  
 چار يار سونهارا (چار ڀاڱا)  
 نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جا پيارا ڏهڻا  
 قرآن ڪريم جي برڪت ۽ اثر  
 منافق ڪنهن کي چئجي  
 پيءُ ۽ ماءُ جو ادب  
 سچ لاءِ سختيون سهجن (تي ڀاڱا)  
 ديس پرديس  
 سفر ڪرڻ جون برڪتون  
 واپار جي برڪت  
 راڳ تماشو بچڙو ڪم آهي  
 گلا ۽ چغلي  
 پوک  
 سچ ۽ ڪوڙ  
 سنڌ ۽ اسلام (ٻه ڀاڱا)  
 مسلمان بادشاهه (ٻه ڀاڱا)  
 سنڌ جا مسلمان حاڪم (ٻه ڀاڱا)  
 ماکي ۽ مڪڻ  
 خدا ڪارڻ دوستي ۽ خدا لڳ دشمني  
 ڪاڻ ۽ پيئڻ



يتيم ٻارو

دعا

هن ڪتاب جي مطالعي مان پڙهندڙن جي ذهن تي  
هيٺين چئن ڳالهين جو اثر ٿئي ٿو:

دين ۽ ايمان ڇا آهي؟

جن ماڻهن جو دين ۽ ايمان ڪمزور آهي، اهي خدا  
۽ سندس رسول جي اطاعت ۽ فرمانبرداري ڇڏي  
دهريت جي طرف مائل ٿي وڃن ٿا. اهڙن ماڻهن  
کي فڪر ۽ غور ڪرڻ جي دعوت ڏني وئي  
آهي. اهو ڪم اهڙي وقت ۾ ڪيو اٿس جڏهن  
طاغوتي قوتن مسلمانن جي اتحاد ۽ اتفاق جي  
شيرازي، معاشري، تهذيب، طرز تعليم ۽ شاندار  
روايتن کي بگاڙي ڪمزور ڪري ڇڏيو هو.  
مسلمان خود ذهني طور احساس ڪمڙيءَ ۾ مبتلا  
ٿي ويا، اهڙي وقت ۾ حڪيم صاحب جو اصلاحي  
قدم وڏي جرات ۽ قومي خدمت آهي.

2. اسلامي تاريخي معلومات مان دنيا جي  
شروعاتي قومن جا اطوار، روايتون، دستور ۽  
انهن جي نتيجن کان واقفيت سبب دنيا جي هر دور

ڪي حق ۽ صداقت جي ڪسوٽيءَ تي پرڪي،  
صحيح رستو اختيار ڪرڻ ۾ آساني ٿئي ٿي.  
3. اخلاق ئي اهڙي شيءِ آهي، جنهن سان انسان  
۽ حيوان ۾ فرق ٿي سگهي ٿو. اخلاقي ڳالهيون اهي  
ٿي معقول ۽ معتبر آهن، جيڪي حضور جن  
پڌاڻيون ۽ سيڪاريون آهن، ڇو ته خداوند تعاليٰ کين  
اشرف المخلوقات ۾ اعلىٰ درجو ڏيئي دنيا جي  
رهبريءَ لاءِ آخري نبي پيدا ڪيو هو. سندن صفت  
۽ شان جو ذڪر قرآن شريف ۾ موجود آهي. سندن  
اخلاق کان وڌيڪ ٻيو ڪو به اخلاق نه آهي.  
اهڙيءَ طرح اخلاق جي پيروي ڪندڙ انسان  
اعلىٰ تهذيب ۽ صالح معاشري کي جنم ڏئي هلائي  
سگهن ٿا.

4. دنيا داريءَ کان غير واقفيت انسان لاءِ وڏو  
مونجهارو آهي. دنيا داريءَ جي صحيح رستي کان  
واقفيت حاصل ڪري تجارت ۽ روزگار جا پيا  
سٺا رستا پيدا ڪرڻ ۽ ان مال جو صحيح نموني  
استعمال نڪ عملن ۾ اضافي جو سبب آهي.  
اهڙي علم جي روشنيءَ ۾ هلي انسان پنهنجي

ماحول ۽ معاشرې کي بهتر کان بهتر بنائي سگهي ٿو.

حڪيم صاحب هن ڪتاب ۾ قرآن شريف جي آيتن جي مفهوم کي مختلف عنوانن، هيٺ آڻي تعليم سان گڏ تبليغ جو حق ادا ڪيو آهي. مثال طور قرآن پاڪ جي هڪ آيت ڏني اٿس ”الا ان حزب الله هم الغالبون“ (ياد رکو الله جي جماعت ئي غالب رهندي(1). [ان لاءِ](#) حضرت ابراهيم عليه السلام ۽ نمرود جو واقعو ٻڌايو اٿس. بني اسرائيل قوم تي فرعون جا ظلم ۽ سختيون ڄاڻايون اٿس. حضور جن ۽ سندن اصحاب سڳورن پنهنجي ايمان جي بچاءَ لاءِ انهيءَ وقت جي ظالمن ۽ سرڪشن جي ظلمن ۽ سختين کي ڪيئن سٺو، تنهن جا مثال پيش ڪيا اٿس. جن جو مقصد اهو ئي آهي ته حضرت ابراهيم عليه السلام باهه ۾ پوڻ کان پوءِ به رب العالمين جي فضل سان صحيح و سلامت رهيو پر ظالم نمرود کي هڪ ضعيف الخلق مڃر ختم ڪري ڇڏيو. اهڙيءَ طرح فرعون نيل نديءَ ۾ ٻڏي مٽو پر سختين سهڻ وارا بني اسرائيل حضرت موسيٰ عليه السلام جي قيادت ۾ انهيءَ

ساڳئي نديءَ مان صحيح سلامت پار ٿي ويا. اهڙيءَ طرح حضور صلعم ۽ سندن اصحابن ظلم و ستم سهي ايمان تي قائم رهيا ۽ الله تعالى جي فضل ۽ مدد سان مڪي شريف کي فتح ڪيو، ظالم ۽ سرڪش مغلوب ٿيا.

سچن مسلمانن کي فتح و نصرت، شان و شوڪت ۽ شاندار ڪاميابي نصيب ٿي. اهڙن مثالن ڏيڻ جو اهو ئي مقصد هو ته انهن حقيقتن مان واقف ٿي مسلمانن جا پار ۽ سندن والدين پاڻ ۾ اهڙو ايماني جذبو پيدا ڪري سچا مسلمان ثابت ٿين.

مطلب ته انهيءَ حقيقت کان ڪنهن کي به انڪار ڪو نه آهي ته مسلمانن جي پستي ۽ مشڪلاتن جو واحد سبب پنهنجي مرڪز کان هٽي وڃڻ آهي، انهيءَ طرف رجوع ڪرڻ لاءِ بنيادي طور ٻارن جي ذهنن جي تربيت انهيءَ نموني ڪجي.

### **اسلامي چوڻون ڪتاب:**

تعارف: هن ڪتاب لکڻ وقت مسلم قوم جو رجحان انگريزي تعليم ڏانهن گهڻو هو ان پيٽ ۾ پنهنجي مذهب ۽ مذهبي تعليم ڏانهن سندن پورو توجهه نه رهيو هو. مغربي تعليم جو اثر وڌندڙ ڏسي

حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ خيال ڪيو ته اهڙو ذريعو پيدا ڪجي جنهن ڪري انگريزي تعليم جو غلط اثر گهٽجي ۽ مسلمانن ۾ ايماني جوش ۽ قوت پيدا ٿئي جيئن سڄا ڀڄا مسلمان ثابت ٿين. اهو خيال ڪري سنڌ جي مڪتببن ۽ مدرسن ۾ پڙهندڙ شاگردن لاءِ اسلامي ڪتابن لکڻ جو سلسلو شروع ڪيائين.

مطالعي هيٺ آيل ”اسلامي چوٿون ڪتاب“ ان سلسلي جي هڪ ڪڙي آهي. هن ڪتاب ۾ الله تعاليٰ جل شاناه جو تصور، قرآن ڪريم اسلام جي رڪنن نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم، اصحابين ۽ اوليائن وغيره بابت اصلاحي ۽ معلوماتي سبق ڏنل آهن. هي ڪتاب سنه 1925ع ۾ لکيو ويو ۽ جملي 109 صفحن تي مشتمل آهي.

### **ڪتاب جو تنقيدي جائزو هيٺ ڏجي ٿو:**

#### **موضوع ۽ مواد:**

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ ابتدائي اسلامي تعليم جو بي بها علمي و ادبي خزانو سمائل آهي.

منجهس اسلامي، تاريخي، معلوماتي، اخلاقي،  
اصلاحي، سائنسي ۽ ادبي جملي چوئيتاليهه سبق  
ڏنل آهن، جن جو تفصيل هيٺ ٿجي ٿو:

الله جل جلاله

الله جو رسول ڪريم

الله جو پاڪ ڪتاب

الله تعاليٰ جا پاڪ ملائڪ

قرآن شريف ياد ڪرڻ

اسلام ۽ قرآن ڪريم

زڪوات ۽ خيرات

معراج

جن ۽ شيطان

انساني نفس

نفس ۽ شيطان جا وسوسا

حضرت سلمان فارسي رضه

امام اعظم رحمة الله عليه

حضرت پيران پير رحه

خواجه حسن بصري

حضرت جنيد بغدادي رحه

سلطان صلاح الدين غازي

سنڌ ۾ عربن جو اچڻ (ڀاڱو پهريون)  
سنڌ ۾ عربن جو اچڻ (ڀاڱو 2)  
سنڌ ۾ عربن جو اچڻ (ڀاڱو ٽيون)  
عربستان، ترڪستان، ايران ۽ افغانستان  
دهليءَ جي جامع مسجد ۽ تاج محل  
اخبارون  
دولت  
پاڙي جا حق  
ڏکڻ پٺيان سک  
حاسدن جا قسم  
صورتون ۽ مهاندا  
نيڪي ڪري پاڻيءَ ۾ اڇلاءِ  
جانور (ڀاڱو پهريون)  
جانور (ڀاڱو ٻيو)  
سنڌي پهاکا (ڀاڱو پهريون)  
سنڌي پهاکا (ڀاڱو ٻيو)  
سنڌي پهاکا (ڀاڱو ٽيون)  
پور هيو  
ميرن جي صاحبيءَ ۾ سنڌ جي حالت  
تندرستي

پاڻي  
ڪاڌو  
وهنجڻ  
ڪير  
ورزش  
لباس  
ننڊ  
دعا

هن ڪتاب لکڻ کان اڳ سنڌي زبان ۾ اهڙو ڪو  
مستند ڪتاب لکيل ڪو نه هو، جنهن جي ذريعي  
مسلمان شاگردن جو مذهبي بنياد پختو ٿئي. انهيءَ  
ڪري وقت ۽ حالتن جي تقاضا موجب حڪيم  
صاحب قلم هٿ ۾ کنيو ۽ ٿوري ئي وقت ۾ هي  
ڪتاب ڇپرائي ابدِي ميدان تي آندائين.

ڪتاب ۾ جيڪي خالص اسلامي ۽ مذهبي سبق  
ڏنل آهن سي هي آهن: الله جل شانہ، الله جو رسول  
صلعم، الله جو پاڪ ڪتاب، الله تعالیٰ جا پاڪ  
ملائڪ، قرآن شريف ياد ڪرڻ، اسلام ۽ قرآن  
ڪريم، زڪوات ۽ خيرات، معراج، انساني نفس،  
نفس ۽ شيطان جا وسوسا.



حڪيم صاحب الله جل شانہ بابت لکيو آهي ته:  
”آسمان، زمين ۽ ساري مخلوقات جو خالق هڪ  
الله آهي، عقل واري انسان کي پڪ آهي ته الله کان  
سواءِ ٻي ڪا طاقت ڪانهي، جنهن هيڏي ساري  
دنيا کي خلقيو هجي ۽ دنيا جي هيڏي ساري چرخي  
کي هلائيندو هجي. جيڪڏهن ڪو انسان اها ڳالهه  
نٿو مڃي ته پڪ سمجهبو ته انهيءَ جو دماغ  
خراب آهي ۽ عقل ويل آهي“ (1).

اهڙيءَ طرح قرآن ڪريم بابت لکي ٿو ته:  
”قرآن ڪريم الله جي پاڪ فرشتن مان جبرئيل  
عليه السلام هڪ وڏو مقدس فرشتو خدائي پيغام  
حضور صلعم جن کان اڳي ٻين نبين سڳورن تي  
به آڻيندو هو. حضرت جبرئيل عليه السلام جيڪي  
خدا جا پيغام وقت بوقت حضور جن تي آندا هئا  
انهن کي آيتون چئبو آهي. ٽيويهن ورهين اندر  
جيڪي به آيتون الله تعاليٰ طرفان حضرت جبرئيل  
عليه السلام حضور صلي الله عليه وسلم وٽ  
آنديون تن کي ڪلام الله ۽ قرآن شريف سڏجي  
ٿو“ (1).

فرشتن بابت ڄاڻايل آهي ته:

”وڏا فرشتا چار آهن، جن جا نالا هي آهن:  
 حضرت جبرئيل عليه السلام، حضرت اسرافيل  
 عليه السلام، حضرت مڪائيل عليه السلام ۽  
 حضرت عزرائيل عليه السلام. حضرت جبرئيل  
 عليه السلام جو ڪم آهي خدا جي رسولن ۽ نبين  
 کي خدا جو پيغام پهچائڻ ۽ انهن وٽ خدائي حڪم  
 آڻڻ. حضرت اسرافيل عليه السلام جو ڪم آهي  
 قيامت جي وقت اهڙي ڦوڪ ڏيڻ جنهن سان دنيا  
 ۽ دنيا جون سڀ شيون فنا ٿي غائب ٿي وينديون ۽  
 هيٺي جيڪي ڏسون ٿا سو سڀ ڪجهه نه هوندو.  
 حضرت مڪائيل عليه السلام جو ڪم آهي الله  
 جي مخلوق کي پاڻي ۽ برسات جي مدد ڏيڻ ۽ سڀ  
 ڪنهن کي رزق ۽ روزيون ورهائي ڏيڻ. حضرت  
 عزرائيل عليه السلام جو ڪم آهي ساهه وارين  
 شين جو ساهه قبض ڪرڻ ۽ موت جو ڏانقو  
 چڪائڻ (2)“.

اهڙيءَ طرح حڪيم صاحب قرآن شريف ياد  
 ڪرڻ جون فضيلتون، قرآن شريف جي تلاوت  
 جو اثر، زڪوات چا آهي، ڪهڙا ماڻهو زڪوات  
 وٺڻ جا حقدار آهن، زڪوات چو ٿي ڏجي ان مان

ڪهڙا فائدا آهن، معراج ڇا ڪي ٿو سڏجي، انساني  
نفس جي حقيقت، نفس جا قسم ۽ هڪ نفس جو  
ڪم، نفس ۽ شيطان جا وسوسا وغيره تي مڪمل  
روشني وڌي آهي.

ڪتاب ۾ ٻيا جيڪي به سبق ڏنل آهن سي سهڻي  
پيرايه ۽ سليس زبان ۾ مناسب مثالن سان سمجهائيل  
آهن.

ٻولي:

حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي تقريباً سڀني  
ڪتابن ۾ ٻولي نهايت سليس، سهڻي ۽ با محاوره  
ڪم آندل آهي. هن ڪتاب جي به ٻولي ٻارن جي  
لياقت آهر نهايت سلوڻي آهي. مثال طور هڪ به  
فقرا هيٺ ڏجن ٿا:

”دنيا ۾ رهيو ته ڏک به ڏسبا، سک به ڏسبا، هي  
بلڪل ٿيڻو ئي نه آهي ته دنيا ۾ رهي انسان سدائين  
سڪيو گذاري. جيڪي دنيا ۾ سڪيا ماڻهو ڏسو ٿا تن  
پهريائين ڏک ڏنا هوندا. ڏسو اسلام ڪهڙيءَ طرح  
نه پهريائين ڏک سان شروع ٿيو! حضور جن صلي  
الله عليه وسلم جي تبليغ وقت ڪيترا نه ڏک ڏنا!  
اصحاب سونهارن اسلام قبول ڪرڻ وقت

ڪيتريون نه سختيون سٺيون! مگر همت ۽ صبر ڪرڻ سان سڪن ۽ آرامن سندن قدم اچي چميا، اسلام جو جهنڊو بلند ٿي، سندن اکيون ٺريون ۽ غمگين دليون باغ بهار ٿيون، دين سان گڏ دنيا به اهڙيءَ طرح حاصل ٿين جو هو فقيرن مان امير بڻجي ويا. سڪن جي لذت به تڏهن ايندي آهي، جڏهن ڏکڻ پٺيان سڪ حاصل ٿيندا آهن. سوجهري جي سونهن به تڏهن پسند ايندي آهي، جڏهن اونداهه کان پوءِ ٿسبو آهي. مٺاڻ جي لذت به تڏهن وڻندي آهي، جڏهن ڪڙاڻ چڪبي آهي. دولتمندي جو قدر به تڏهن پوندو آهي، جڏهن سچائيءَ کان پوءِ هٿ ايندي آهي. انسان کي دنيا ۾ سڪ مرد ٿي رهڻ نه گهرجي. سڪ مرد ٿي رهڻ سان انسان سست ۽ هڏ رک ٿي پوي ٿو. رڳو سڪ ئي طلبڻ نفس جي شرارت آهي. محنت ۽ مزوريءَ کي ڏک سمجهيو وڃي ٿو. پر جيڪڏهن اهو ڏک نه ٿسجي ۽ محنت مزوري چڙهي ٿجي، پيٽ گذران لاءِ لوڇڻ ۽ هٿ پير هلائڻ بند ڪري چڙهي ته اوهين پاڻ سمجهي سگهو ٿا ته هوند ڪڏهن ڪين آرام ۽ سڪ نصيب ٿي سگهي (1).“

مثال 2:

”او هان کي گهرجي ته جيسين دنيا ۾ جيئرا آهيو، تيسين هميشه ماڻهن سان نيڪي ڪندا رهو. جنهن او هان سان هڪ دفعو نيڪي ڪئي هجي، تنهن سان او هين ڏهه دفعا نيڪي ڪريو. جيڪو او هان سان نيڪي ڪري، تنهن سان ته نيڪي ڪرڻ او هان تي واجب آهي، پر جنهن او هان سان نيڪي نه ڪئي هجي ته ان سان به نيڪي ڪرڻ گهرجي. جيڪڏهن ڪنهن سان نيڪي ڪجي ته هميشه خدا ڪارڻ ڪجي، نيڪي ڪري، عيوض جي طمع رکڻ نيڪيءَ جي شان کي گهٽايو ڇڏي. ڪنهن سان نيڪي ڪجي ته هر هر وات تي آڻڻ يا پنهنجي نيڪيءَ جو ٻئي کي مهڻو ڏيڻ، نيڪيءَ جي اثر کي پڇايو ڇڏي. دانائن چيو آهي ته ”نيڪي ڪري پاڻيءَ ۾ اڇلائڻ گهرجي“ يعني انهي نيڪيءَ کي وري وات تي نه آڻجي، نڪي اڳلي کان عيوض گهرجي. جنهن نيڪيءَ جو عيوض گهريو سا نيڪي ئي نه ڇڻجي (1)“.

4. ميرن جي صاحبي:

تعارف: سنڌيءَ ۾ چوڻي آهي ته ”جت چڙهي سڄائي تي ته ڪڙهه تي کير پياري.“ ساڳئي نموني جيڪڏهن عالم ۽ اديب، شاعر ۽ دانشور پنهنجيءَ تي اچن ته سندن قلم تلوار کان وڌيڪ اثر ڏيکاري، ۽ اهي ڏسندي ڏسندي قوم جي تقدير ئي بدلائي ڇڏين.

اسان جي تاريخ اهڙن قلم ڌڻي ڪونڌرن سان ڀري پيئي آهي. رڳو انگريزن جي دؤر جي سنڌي علم و ادب جو مطالعو ڪجي ٿو ته ڏندين آڱرين اچيو وڃن ٿيون. ملڪ تي ڌارين جو راجه هو. ڏيهي مٿيون طبقو خانبهادر ۽ راءِ بهادر جي خالص لقبن جي لالچ تي، سرڪار جي ٻڌن ٻانهن ٿيڻ لاءِ تيار هو. پير، امير، نواب ۽ جاگيردار انگريز سرڪار جي چپٽيءَ تي نچي رهيا هئا. فرنگين جو زندگيءَ جي هر شعبي تي مڪمل قبضو هو. ڪنهن کي به سرڪار طرف اک کڻڻ جي مجال نه هوندي هئي. اهڙي ڏاڍ ۽ ڌرت جي ڏهاڙن ۾ سنڌي عالمن، اديبن ۽ شاعرن اهو ڪجهه پئي ڪيو، جو اهو اڄ اسين خواب خيال ۾ به ڪرڻ جي سگهه نه ساريون!.

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ”ميرن جي صاحبي“ به اهڙين تصنيفن مان هڪ آهي. ڪتاب جي نامياري عالم، اديب، شعر ۽ صحافي حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي قلمي ڪاوش جو نتيجو آهي. ڪتاب جو تنقيدي جائزو هيٺ ڏجي ٿو:

مواد: ڪتاب صنف جي نقطئه نگاهه کان، مضمون ۽ موضوع جي لحاظ کان تاريخ جو هڪ اڻ وسرندڙ باب آهي. باريڪ بينيءَ سان مطالعي ڪرڻ مان معلوم ٿئي ٿو ته ڪتاب ۾ تاريخي، مذهبي ۽ سياسي مواد ڏنو ويو آهي. مواد جو تعارف ۽ تنقيدي جائزو هيٺ ڏجي ٿو:

تاريخي مواد: ڪتاب جي عنوان مان ئي ظاهر آهي ته منجهس ميرن جي صاحبيءَ وقت سنڌ تي روشني وڌي ويئي آهي. ڪتاب ۾ انهن سوالن جا جواب ڏنا ويا آهن ته ميرن جي گذريل صاحبيءَ وقت سنڌ جو ڇا حال هو. ماڻهو ڏکيا هئا يا سڪيا، ملڪ ۾ ڏڪار هو يا سڪار، حڪومت ۾ انصاف هو يا انڌير.

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ميرن جي دور جو  
تفصيلي ذڪر ڪيو آهي ۽ خاص ڪري هيٺين  
ڳالهين تي وضاحت سان روشني وڌي آهي:  
ميرن جي صاحبيءَ ۾ هندو مسلمانن جو پاڻ ۾  
سلوڪ

ميرن جي ڪچهري

هندو مسلمان ڪامورن جي پاڻ ۾ بي تعصبائي

راج مهاڄڻ جو پاڻ ۾ سلوڪ

ميرن جي دور ۾ ماڻهن جي سياسي آزادي

ميرن جي دور ۾ انصاف

ميرن جي حڪمرانيءَ جو طريقو

ميرن جي دور ۾ سزا جو طريقو

ملڪي حالتون ۽ رواداري

حڪيم صاحب انگ اکر ڏيئي اهو ثابت ڪيو آهي

ته ميرن جي دور ۾ سنڌ سڪيو ۽ سائو ملڪ هو.

ڏڪر ۽ ڏڪ جو ته ڪٿي نالو به ڪين هو. هر

هند امن ۽ سڪون لڳو پيو هو.

حڪيم صاحب ميرن جي دور واري تاريخي جو

پردو هٽائيندي ڪيترن ئي بهتانن جي مدد برانه

انداز سان ترديد ڪئي آهي. انگريزن سنڌ تي



قبضي ڪرڻ کان پوءِ جنهن انداز سان ويهي  
تاريخي حقيقتن کي ٿوري پيش ڪيو هو، حڪيم  
صاحب انهن مان اهڙن ڪوڙن تاريخ نويسن جا  
مثال پڻ ڏنا آهن. پاڻ هڪ هنڌ لکي ٿو ته:

”اوهان کي معلوم هئڻ گهرجي ته آرام ۽ اثر سان  
حڪومت هٿ ڪرڻ ۽ هلائڻ لاءِ يورپي  
حڪومتن جي اصلي پراڻي عادت آهي. ملڪ ۾  
پروپيگنڊا ڦيلائي، قومن کي ويڙهائي ۽ اڳين  
حڪومتن جي بر خلاف ماڻهن ۾ خيال وهارڻ ۽  
اڳئين حاڪم قوم جي گلا ۽ شڪايت ڪرڻ“ (1).  
حڪيم صاحب هن ڪتاب ۾ ”بمبئي گورنمينٽ  
جي رڪارڊ جو انتخاب“ (1855ع) ۽ اسسٽنٽ  
سرجن جي ايف هيڊلي جي رپورٽ“ (1836) جو  
تفصيلي تنقيدي جائزو وٺي سندن بهتانن کي غلط  
قرار ڏنو آهي.

مثال طور ڪتاب مان اقتباس هيٺ ڏجن ٿا:  
”مٿي ڄاڻايل انگريزي ڪتاب (بمبئي گورنمينٽ  
جي رڪارڊ جو انتخاب) جي حصي پئي 651 ۽  
صفحو 654 ۾ آر ايف برٽن صاحب بمبئي جي  
ليفٽيننٽ، هندو مسلمانن کي هڪ ٻئي سان

ويڙهائڻ ۽ هڪ ٻئي سان وڃڻ لاءِ اهڙا ته  
 نوٽ لکيا آهن جن کي هندو پڙهي مسلمانن کان  
 بيزار ٿيا ۽ مسلمان پڙهي هندن کان بيزار ٿيا. وچ  
 ۾ ٻيگهي مٿي تارين جي. برٽن صاحب صفحي  
 651 ۾ لکي ٿو ته ميرن جي صاحبيءَ ۾ ”هندو  
 زوري مسلمان ڪيا ۽ ٻهرايا ويا، ۽ کين زوري  
 ڪلمو پڙهائيو ويو ٿي، ۽ زوريءَ مسجد ۾ آندو ويو  
 ٿي، ۽ زوري ڳئونءَ جو گوشت ڪارايو ويو ٿي.“  
 هي آهي هڪ انگريز آفيسر برٽن صاحب جو  
 مسلمان حڪومت جي بر خلاف اهو نوٽ. جنهن  
 مان سندس مطلب آهي اڳين حاڪم قوم جي بر  
 خلاف هندن ۾ مذهبي جوش جاڳائي پڙڪائڻ.  
 اهڙيءَ طرح اهو برٽن صاحب ساڳئي ڪتاب جي  
 صفحي 653 ۾ هندو عاملن جي بر خلاف مسلمانن  
 ۾ بدظني بدخيالي پيدا ڪرڻ لاءِ چاڻو لکي سو به  
 ٻڌجو. لکي ٿو ته: ” ائون پوريءَ خاطريءَ سان  
 چوان ٿو ته دينا جي ڪنهن به اڀرندي پاڳي ۾  
 جيتري قدر معلوم آهي، هندو عاملن کان وڌيڪ  
 ڪا به قوم ڪپٽي، نڳ ۽ خوفناڪ ٻي ڪانهي.  
 ڪيترا به قسم کڻن ته اعتبار ڪونهي، ڪنهن به

خوفناڪ ڪم ڪندي ٻپ ڪو نه ٿئين. پنهنجي خود غرضيءَ وقت ڪنهن تي به رحم ڪو نه ڪن. دستاويزن، مهرن ۽ حڪمن ۾ جعل سازي ڪرڻ وڃي ٿي ڪانه ڪندا آهن. ڪوڙ تي ڪم ٻڌي بيهندڙ هئا پنهنجي مطلب لاءِ سانتيڪن ۽ ٻڄجندڙ ماڻهن کي به پڙڪائي پاڻ سان شامل ڪري وجهندا هئا.

اوهين انهن ٻنهي نوٽن کي پڙهي غور ڪريو ته ڪهڙي نه شرارت منجهن پري ويئي آهي. هندن کي مسلمانن کان پنهنجي منهن چيڙايو ويو آهي ته مسلمانن کي هندن کان پنهنجي منهن بدگمان ڪيو ويو آهي“ (1).

**مذهبي مواد:**

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي نه رڳو سيسادتدان ۽ دانشور هو پر ان سان گڏ هڪ با عمل عالم به هو. انهيءَ ڪري شعوري توڙي لاشعوري طور سندس لکڻين تي مذهب جو اثر نظر اچي ٿو. مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ به هن صاحب ڪيترو ئي مذهبي مواد ڏنو آهي. خاص ڪري هيٺين ڳالهين تي روشني وڌي اٿس:

”هندن پنهنجو ترم وساري ڇڏيو آهي“، هندو  
تصوف جي سهڻي تعليم“ ”مسلمانن جي مذهبي  
حالت“ ”مسلمانن جي مذهب ۾ توحيد ڇا آهي؟“،  
”قرآن پاڪ جو حڪم آهي ته دين مڃائڻ ۾ زور  
زبردستي نه ڪريو.“

حڪيم صاحب جي هن ڪتاب جو مذهبي مواد  
ڪتاب جي موضوع توڙي مضمون جي سلسلي  
جي هڪ ڪڙي آهي. حڪيم صاحب هن ڪتاب  
۾ ماضي ۽ حال جي پيٽ ڪري حال جي خامين  
جي نشاندهي ڪئي آهي. هي ڪتاب انهيءَ دور  
جي پيداوار آهي جڏهن ”ويڙهايو ۽ حڪومت  
ڪريو“ واري فرنگين جي پاليسي ڪامياب ٿي  
چڪي هئي. پوري سنڌ ۾ ٻين اختلافن سان گڏ  
مذهبي چڪتاڻ به پيدا ٿي چڪي هئي. حڪيم  
صاحب پاڻ ”هندو مسلم اتحاد“ جو حامي هو.  
انهيءَ ڪري سندس تصنيف تي ساڳيو رنگ  
چڙهيل آهي. هن ڪتاب جي هنن ورقن جي  
وسيلي سنڌ واري هندو مسلم کي پنهنجي باهمي  
اختلافن کي دور ڪري مشترڪ دشمن سان  
وڙهڻ جو پرپور تاثر ڏنو آهي.

## سياسي مواد:

حڪيم صاحب نه رڳو قلم ٽٽي هو، پر قدرت کيس وطن جي حب سان سرشار ٿڙڪندڙ دل به ڏني هئي. ڏيهه جي انگ اگهاڙن ۽ پيٽ بکين انسانن سان کيس عقيدت ۽ الفت هئي. هو کين جيترو دل جي گهراين سان چاهيندو هو اوترو ڌارين سان نفرت ڪندو هو. کيس وطن جا وڻ ۽ واهڻ، ڀنڊيون ۽ يورا، ٿر ۽ بر، گليون ۽ گهٽيون، ڳوٺ ۽ شهر، گهر ۽ جهوپڙيون عزيز هيون. انهن ۾ آزاديءَ جا ترانا ٻڌڻ جو عاشق هو. هن نٿي چاهيو ته سر سبز ۽ شاداب سنڌ ۽ سڀاجهن سنڌ واسين کي ڌاريون قومون جنورن جيان چوسينديون رهن. هن صاحب انهيءَ ڪري هڪ طرف عملي سياست ۾ پير پاتو ۽ ٻئي طرف قلمي دنيا ۾ قدم رکيو. هي ڪتاب به انهيءَ سلسلي جي هڪ ڪڙي آهي.

حڪيم صاحب، هن ڪتاب ۾ ميرن جي صاحبي ۽ انگريزن جي دور جي ويهي پيٽ ڪئي آهي ۽ ٻڌايو اٿس ته ڌارين جي راڄ ۾ سنڌواسي روحاني، جسماني، مذهبي ۽ سياسي طور تي مڪمل برباد ٿيندا پيا وڃن. ترقيءَ جي نالي ۾ کين تباهه ڪيو

پيو وڃي. کين رنگ نسل، ذات پات ۽ دين ٿرم جي  
ڪوڙن ليڪن ۾ بند ڪري پاڻ ۾ ويڙهايو وڃي.  
هن ڪتاب ۾ حڪيم صاحب ٿارين جي خلاف هن  
ريت مواد ڏنو آهي:

“يورپي حڪومتن جي عادت آهي پروپيگنڊا،  
هي جو سمجهيو وڃي ٿو ته هن وقت سڪيا آهيون،  
اهو نفس جو توڪو آهي. اجهڪله ڏڪار ۽  
مهانگائي سبب ماڻهن جو ڇا حال آهي؟ ڪامورا  
پاڻ کي رعيت جو سردار سمجهن ٿا پر آهن در  
حقيقت رعيت جا نوڪر، سٿريل ملڪ ۽ سٿريل  
حڪومت ڇا ڪي چئجي؟ سوراڄ مان جيڪي فائدا  
ٿيڻا آهن تنهنجو مختصر بيان ”آزادي ۽ غلاميءَ  
جو فرق“ ۽ ”بابل جو عجيب مثال“ ۾ ڄاڻايل  
آهن.“



هن ڪتاب مان سياسي مواد جو نمونو هيٺ ڏجي ٿو:

”سوراج مان اخلاقي ۽ مذهبي، ديني ۽ دنائي فائدا  
 ٿيندا آهن، ملڪ جو انتظام قانون قدرت جي  
 سرشتي موجب هلڻو آهي. واجبي قدرتي ۽ انساني  
 آزاديءَ ۾ خلل وجهڻ جهڙن قاعدن جو خاتمو ٿيڻو  
 آهي. اتفاق ۽ ايڪي جي مزي ۽ لذت سان حياتي  
 گذارڻي آهي. گرفت ۽ ڪروڌ، وير ۽ وروڌ  
 ڪافور ٿيڻو آهي. ملڪ ۾ خوشحالي ۽ سرسبزي  
 اچڻي آهي. حياتيءَ جي قدرتي حقن تان ضابطو ۽  
 پابندي ٽوڙڻي آهي. ماڻهن جي بازن جي پورهئي  
 ۽ مغز جي ڪمائي تان ٽيڪس لهڻا آهن. دريائن ۽  
 پيلن مان فائدو وٺڻ کان غريبن تان پابنديون ۽  
 بندشون لهڻيون آهن. زمين تان ڳريون ۽ مومار  
 يلون گهٽڻيون آهن. ڪامورن جا قهر ۽ ظلم وڃڻا  
 آهن. ملڪ جي هلائڻ چلائڻ جي واڳ ماڻهن جي  
 هٿ ۾ اچڻي آهي“ (1).

**بولي:**

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي پنهنجي دور جي  
 ناميارن عالمن، اديبن، شاعرن ۽ دانشورن مان  
 هڪ هو. سندس قلم جڏهن به ٿي ڪنهن خيال،



موضوع ۽ مسئلي کي ورقن جي سيني تي آندو، تڏهن سلامت ۽ رواني جدت ۽ جوش جون خوبيون ٻانهون ٻڌي ان اڳيان اچي ٿي حاضر ٿيون سندس هر تحرير ۽ تصنيف پياري ۽ نياري آهي ليڪن مطالعي هيٺ آيل ڪتاب به پنهنجي مٿ پاڻ آهي. ڪتاب جي ٻولي ۽ ان جو اسلوب ملاحظه فرمايو:

”ڌاريا اسان جي ملڪ ۾ اچيو موجون ماڻين ۽ پلي ماڻين، اسان کي ڪو اعتراض ڪونهي، پر اسين پنهنجي ئي ملڪ ۾ ٿاڀا کائيندا وتون، اها ڳالهه ڪيتري قدر نه افسوس جهڙي آهي! ڌاريا اسان جي ملڪ ۾ سکيا گذارين ۽ پلي گذارين اسان کي ڪو اعتراض ڪونهي پر اسين پنهنجي ئي ملڪ ۾ ٽڪيا رهون اها ڳالهه ڇو نه اعتراض جهڙي آهي.“

ڌاريا اسان جي ملڪ ۾ اچي وڏا وڏا پگهار کڻن، پلي کڻن اسان کي هوند ڪو اعتراض ڪو نه ٿئي پر اسين پنهنجي ئي ملڪ ۾ سڃا ۽ ڪنگال هجون، آڱرين تي ڳڻڻ جهڙا پگهار کڻون اها ڳالهه سخت بي انصافي جهڙي آهي. ڌاريا اسان جي ڏنل

يلن ۽ محصولن مان پگهار کڻن ۽ اسان جي خدمت لاءِ مقرر ٿين، چڱي ڳالهه آهي. پر هيءَ ڳالهه ان وڻندڙ آهي ته هو اسان جا خادم ٿي اسان کي غلام ۽ ذليل سمجهن ۽ اسان سان ذلت جي هلت هلن...“ (1).

**حڪومتن ۽ قومن جي ڪمال ۽ زوال جا سبب:  
تعارف:**

سنه 1843ع ۾ نيبيئر جي سنڌ تي قبضي واري منحوس واقعي کان اڳ هيءَ ٿرتي هڪ الڳ ۽ آزاد ملڪ هو. ملڪ جون مکيه ٽي گاديون هيون ۽ هتي هڪ گڏيل انتظام هيٺ حڪومت ڪرڻ جو ڪامياب تجربو هلي رهيو هو. ملڪ تي غلاميءَ جو داڳ لڳو ته ٿرتي ۽ ٿرتي وارن کي ڪيترائي ٽڪ ڏسڻا پيا. هڪ طرف سندن ملڪ ملڪي حيثيت وڃائي پهريون صوبائي پوءِ ان حيثيت کان به ڪري پيو ۽ ان کي بمبئي پرڳڻي جو حصو بنايو ويو. ٻئي طرف وطن واسين جا لافاني قدر، نظريا ۽ اصول بدلائڻ جي شعوري ڪوشش ڪئي ويئي.

سنڌ جو محب وطن عوام ڪڏهن به اهڙيون حالتون برداشت ڪري نه پيو سگهي. ان ڪري سنڌ واسين شروع کان وٺي فرنگي راڄ خلاف تن من ۽ تن سان جهاد ڪيو. سنڌ آزادي جي تحريڪ ۾ بهادري ۽ بي باڪي سان بهرو ورتو ان جي مثال لاءِ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جو ڪتاب ”حڪومتن ۽ قومن جي ڪمال ۽ زوال جا سبب“ پيش ڪري سگهجي ٿو. هي سنڌ جي محب وطن عوام جي قلمي جهاد جو جيئرو جاڳندو مثال آهي. اها هڪ تاريخي حقيقت آهي ته آل انديا مسلم ليگ به سنه 1930ع ۾ هڪ الڳ ۽ آزاد مسلم ملڪ لاءِ تصور پيش ڪيو. ليڪن سنڌ ۾ سنڌي عالمن، اديبن ۽ سياستدانن انهيءَ کان اڳ آزاديءَ جا ناد وڄايا، جن جي جهلڪ هن ڪتاب ۾ به نظر اچي ٿي. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي هيءُ ڪتاب سنه 1923ع ۾ لکيو. ڪتاب تفصيلي تنقيدي جائزو هيٺ ڏجي ٿو:

### مواد ۽ موضوع:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب سنڌ جي سياسي ادب جو هڪ بي مثال شاهڪار آهي. ڪتاب بنيادي طور

تي ٻن حصن ۾ ورهائيل آهي. ڪتاب جي پهرئين  
حصي ۾ فاضل ليڪڪ معياري مقدمو لکيو آهي،  
جيڪو 55 صفحن تي مشتمل آهي. ڪتاب جي  
ٻئي حصي جو مواد علامه ابن خلدون جي ڪتاب  
”مقدمه ابن خلدون“ جي مکيه ڳالهين تي ٻڌل آهي.  
ڪتاب جي پهرئين حصي جو مواد هيٺين ڳالهين  
تي روشني وجهي ٿو:

آزادي انسان جو موروثي حق آهي.  
اهي انساني قاعدا، جيڪي خدائي قانون جي  
برخلاف آهن، سي حقيقت ۾ شيطاني قاعدا آهن.  
خودي ۽ خود پسنديءَ ۾ ڪاهي پوندڙ قوم تباها ۽  
برباد ٿيندي آهي.  
تباها ٿيندڙ قوم کي سندس طاقت به بچائي نه  
سگهندي آهي.

ڪهڙن سبب ڪري حڪومت جو ڪمال ۽ زوال  
ٿئي ٿو؟

هڪ قوم کي ٻي قوم سان ڪيئن هلڻ گهرجي؟  
قومن جي مذهبي حڪمت عملي ڪهڙي هلڻ  
گهرجي؟

حاکم ۽ رعیت جا ڪهڙا پاڻ ۾ لاڳاپا هئڻ  
گهرجن؟

زبردست ۽ ظالم حڪمران جو ڪهڙو حشر ٿئي  
ٿو؟

خزانو جيڪو عوام جي امانت آهي، تنهن کي  
ڪيئن استعمال ڪرڻ گهرجي؟  
پراڻي تاريخدان ابن خلدون ۽ سندس ڪتاب جو  
تعارف.

حڪيم صاحب هيءُ ڪتاب تڏهن لکيو، جڏهن  
سنڌ ۾ سنڌ واسي هڪ ئي وقت تي هڪ کان  
وڌيڪ محاذن تي سياسي جنگ وڙهي رهيا هئا.  
اها وقت ۽ حالتن جي تقاضا هئي ته عوام کي  
مسلح، فريبي ۽ سياڻي حڪمران جي سمورين  
چالن کان با خبر ڪري، آزاديءَ جي مطلب،  
مقصد ۽ مفاد لاءِ هڪ هنڌ آڻي بيهارجي.

فرنڱي حڪمران اقليت ۾ ۽ آڱرين تي ڳڻڻ جيترا  
هئا پر هن ”ويڙهايو ۽ حڪومت ڪريو“ واري  
حڪمت عملي اختيار ڪئي، انهيءَ جا نتيجا  
حڪمرانن جي مفاد ۾ ئي ٿي نڪتا. سنڌ ۾ جڏهن  
بمبئيءَ کان علحدگيءَ واري تحريڪ هلي ۽

انهيءَ تحريڪ جو تصور ٻين سان گڏ غير مسلم طبقي به پيش ڪيو ته فرنگي سرڪار وجهه وٺي اهڙيون حالتون پيدا ڪيون، جنهن ڪري سنڌ وائي مذهبي بنيادن تي مختلف ٽڙن ۾ وهائجي ويا. سنڌ جي بمبئي کان علحدگي وارو مسئلو بنجي ويو. اهڙين حالتن ۾ مذهبي نفاق وڌي ويو ۽ قومي اتحاد جو ٻيڙو وچ درياھ ۾ لهرن جي ضد ۾ اچي ويو. هندن ۽ مسلمانن ويچاري انسانن کي پنهنجي پنهنجي مذهب جي رنگ ۾ ريٽڻ جي ڪوشش ڪئي. شدي ۽ سنجوگين جي ترڪيب جو آغاز ٿيو ۽ زوريءَ مذهب مٿائڻ کي ئي زندگيءَ جو مقصد ڄاتو ويو. جڏهن عوام جا اڳواڻ قومي آزاديءَ جي مقصد کي نظر انداز ڪري، نفاق ۽ تفرقي جي پوئتان لڳي پيا، تڏهن انهن حالتن حڪيم صاحب جي قلم کي جنبش ڏني ۽ هي مطالعي هيٺ آيل ڪتاب تخليق ٿيو. هن پنهنجي ڪتاب سنڌ جي هندو مسلم نفاق کي ختم ڪرڻ لاءِ هي مضمون رکيا آهن:

ڪا به قوم ڪنهن به قوم تي نٿولبازي نه ڪري.  
 ٻين قومن جي ديوتائن کي برو نه چئجي

دين مڃائڻ ۾ ڪنهن سان به زور زبردستي نه

ڪجي.

سڀ ڪنهن کي پاڪ جابن جي بچائڻ جو خدا حق  
ڏنو آهي.

محب ۽ اتفاق سان پائرن وانگي هلڻ گهرجي.  
ڪتاب ۾ ڏنل انهن مضمونن جي مطالعي ڪرڻ  
مان معلوم ٿئي ٿو ته حڪيم فتح محمد صاحب جي  
اڳيان سنڌ جون مذهبي حالتون هيون. مذهبي  
تنگدلي ۽ ڪٽرپڻو وڌي چڪو هو. مختلف مذهبن  
جا پوئلڳ، مخالف تر جي عبادتگاهن جي احترام  
کي وساري چڪا هئا. مذهبي شخصيتن ۽ اصولن  
قلم ۽ قول سان ڪارا وار ڪري رهيا هئا ۽  
تنگدليءَ جو جار وچائي، بيءَ تر جي ماڻهن کي  
پنهنجي مذهب جي حلقن ۾ داخل ڪرڻ تي ڪار  
خير ڄاڻي رهيا هئا. اهڙين حالتن ۾ سيوهائي  
مرحوم پنهنجي قوم کي غفلت ۽ ڪٽر پڻي جي  
انهيءَ ڪن مان ڪيڻ جي ڪوشش ڪئي. حڪيم  
صاحب انهن غلط روايتن کي قرآن شريف جي  
تعليم جي روشنيءَ ۾ ختم ڪرڻ جي ڪوشش  
ڪئي. سندس ڪتاب جو اهو حصو قرآن پاڪ

جي آيتن ۽ تشریحن سان سينگار يو پيو آهي . انهن  
آيتن مان ڪي هيٺ ڏجن ٿيون:  
يا ايهاالذین آمنو لا یسخر قوم من قوم عسی .....  
هم الظالمون

(سورة مجرات رکوع 2) ترجمو: ”اي ايمان  
وارا! ڪا قوم ڪنهن قوم تي نٿول بازي نه ڪري.  
شايد اها قوم جنهن تي نٿول ڪرڻ ۾ اچي ٿي، سا  
نٿول ڪندڙ قوم کان بهتر هجي. نڪي ڪي زالون  
پين تي مسخريون ڪن. شياد اهي هنن کان بهتر  
هجن. نڪي هڪ ٻئي تي عيب ڌريو، نڪي هڪ  
ٻئي تي الون رکو ۽ نڪي هڪ ٻئي تي لقب لايو.  
ايمان قبول ڪرڻ کان پوءِ هڪ ايماندار لاءِ بچڙو  
نالو آهي، خدا جو بي فرمان ۽ گهنگار ٿيڻ. جيڪي  
اهڙين ڳالهين کان توبه نه ڪندا ۽ باز نه ايندا  
اهي ظالم چئبا.“

2. ولا تسبو الدين يدعون من دون الله ..... بما  
كانو يعلمون.

(سورة انعام رکوع 13)

ترجمو: ”نه بد شد ڳالهايو انهن ڪي جن ڪي هو الله  
ڪانسواءِ سڏين ٿا. نه ته وري هو به الله ڪي بد شد



ڳالهائيندا، دشمني سان بنا سمجهه جي. اهڙيءَ طرح سڀ ڪنهن امت لاءِ سندس عمل اسان سهڻا ڪيا آهن. آخر اهي به موٽي پالڻهار پروردگار وٽ ايندا. پوءِ الله پاڪ انهن کي انهن جي ڪمن کان خبردار ڪندو.“

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جو زمانو ٻئي غلاميءَ جو زمانو هو. هڪ طرف سک ۽ سکون واري ترقي مذهبي ڪٽرپڻي ۽ سماجي ناهموارين سبب پنهنجي ترقي وارن جي هٿان پاڻ جهڙن اڪثريت واري غريب عوام لاءِ غلاميءَ جو گهوڙو بنجي امير خواهه غريب جي حال توڙي مستقبل کي ڳڙڪائي رهيو هو. حڪيم صاحب جتي وقت ۽ حالتن کي آڏو رکي سنڌواسين کي ايڪي ۽ الفت جو پيغام ڏنو، اتي غير خلاف هم آواز ٿيڻ ۽ جدوجهد ڪرڻ جي تلقين ڪئي. فاضل مصنف جي ڪتاب جي پهرين حصي ۾ انهيءَ قسم جو ئي سنيهو ڏنو ويو آهي. انهيءَ سلسلي ۾ مطالعي هيٺ آيل ڪتاب جا هي اقتباس وڏي اهميت رکندا ٿا:

”جيڪڏهن ڪنهن حاڪم جي حڪومت کان رعي راضي نه هجي ۽ حاڪم پنهنجي هلت سان

رعيت کي راضي نٿو رکي سگهي ته هن کي ڪو حق ڪونهي حڪومت هلائڻ جو. هن کي گهرجي ته پاڻ حڪومت کان پڇي پاسو ڪري. تا ته قوم انهيءَ لائق انسان کي گولي چوندي حاڪم بنائي، جو قوم ۽ رعيت سان صلاح مشورو ڪري حڪومت جو انتظام رکي(1).

”جيڪڏهن حاڪم عدل ۽ انصاف ڇڏي ڏنو، ظلم ۽ زبردستي ڪرڻ لڳو، خود غرضي ۽ خود مطلبي اختيار ڪيائين، لوپ ۽ لالچ ۾ ڪاهي پيو، رعيت اهڙي حڪم کان ناراض ۽ بيزار ٿيندي..... حڪومت رعيت تي ظلم ڪرڻ لڳندي ته ماڻهو به هڪ ٻئي سان ظلم ڪرڻ لڳندا. حڪومت ٺڳي ۽ دغا بازي، ڪوڙ ۽ ڪپت وعده خلافي ۽ بي انصافي جي عادت ۾ گرفتار ٿيندي ته ماڻهن ۾ به ساڳيا بد اخلاق عام ٿيڻ لڳندا. جنهن ڪري ملڪ ۾ گڙبڙ ۽ فساد مچي ويندو ۽ امن امان ڪو رهندو(2).“

”جيڪا حڪومت رعيت کي پنهنجا قانون زور سان ميجارائيندي ۽ رعيت کان پنهنجي لاءِ وفاداري زور سان حاصل ڪرڻ گهرندي ته يقين

سمجهڻ گهرجي ته اها حڪومت پنهنجي مراد ۾  
ڪامياب بنهه ڪين ٿي سگهندي ۽ هوءَ اڄ نه ڊني  
ته سڀاڻي ضرور ڊهندي. اڄ نه برباد ٿي ته سڀاڻي  
ضرور برباد ٿيندي (3).“

مطلب ته فاضل مصنف ڪتاب جي پهرين حصي  
۾ باهمي اتحاد سياسي شعور ۽ قوم جي روشن  
مستقبل جون ڳالهيون ڪيون آهن. پڙهندڙن کي  
يقين ڏيارڻ جي ڪوشش ڪئي اٿائين ته ظلم ته  
هر دور ۾ ٿيندو رهيو آهي، پر ظلم ڪندڙ قائم نه  
رهيو. ڏاڍ ۽ ڏمر جا ڪوٽ ڪيڏا به مضبوط  
هجن، انهن کي ڪرڻو آهي. انهيءَ احساس ۽ يقين  
ڏيارڻ کان پوءِ فاضل مصنف علامه ابن خلدون  
کي پنهنجي شاهدي ۾ پيش ڪيو آهي ۽ اهڙيءَ  
طرح مطالعي هيٺ آيل ڪتاب جو ٻيو حصو  
شروع ٿئي ٿو.

ڪتاب ڪمال ۽ زوال جو ٻيو حصو صفحي نمبر  
45 کان شروع ٿئي ٿو. فاضل مصنف سڀ کان  
اڳ ۾ علامه ابن خلدون جو مختصر احوال ڏيڻ  
کان سندس ڪتاب ”مقدمه ابن خلدون“ جو تعارف  
هنن لفظن ۾ پيش ڪيو آهي:

”هن ڪتاب کي اٽڪل ساڍا پنج سو ورهيه گذري ويا آهن مگر سندس تاريخي فلاسفرانا اصول اهڙا ته معقول ۽ عمدا آهن جن کي معلوم ڪري بر وقت حڪومتن ۽ قومن جي ترقي ۽ تنزل، واڌاري ۽ گهٽي، ڪمال ۽ زوال ٺهڻ ۽ ڊهڻ جو نقشو نظر جي آڏو بيهي وڃي ٿو(1).“

حڪيم صاحب انهيءَ مشهور ڪتاب مان جيتري قدر استفادو ڪيو آهي ان لاءِ پاڻ تحرير فرمائي ٿو ته ”مون بالفعل مناسب سمجهيو ته دنيا جي پالينڪس سان لاڳاپو رکندڙ ۽ آزادي ۽ غلامي جي وچ ۾ فيصلو ڪندڙ ڀاڱا جيڪي انهيءَ ڪتاب جا آهن، تن جو مطلب خيز ترجمو ڪري ننڍڙو ڪتاب لکي پڙهندڙن جي آڏو پيش ڪريان(2).“

حڪيم صاحب (مرحوم) هن موڙ تي مصنف مان بدلجي مترجم ٿي ويو آهي ۽ ڪتاب جي آخر تائين سندس اها ئي حيثيت رهي ٿي. فاضل مترجم ڪتاب جي هن حصي کي آسانيءَ سان سمجهڻ لائق بنائڻ لاءِ سموري موضوع کي مختلف مضمونن ۾ ورهائيو آهي. جن مان خاص مضمون هن ريت آهن:

تابعداري ۽ غلامي انسان جي پيدائشي جرات ۽  
همت کي ناس ڪيو ڇڏي  
آرام ۽ عيش سان گذرڻ قوميت ۽ قومي جذبي کي  
ناس ڪري ٿو.

تارين جي حڪومت هيٺ غلام ٿي رهڻ سان  
محڪوم قوم کان حڪومت هلائڻ جو ڀنگ  
وسريو وڃي.

نيڪ عادتون ۽ چڱا اخلاق حاڪم قوم لاءِ  
ضروري آهن. بچڙيون عادتون ۽ بد اخلاق  
حڪومت جي زواليت ۽ برباديءَ جي نشاني آهي.  
مغلوب ۽ غلام قوم هلت چلت، خوراڪ پوشاڪ،  
رنگ ڀنگ ۾ غالب ۽ حاڪم قوم جي پيروي  
ڪندي آهي.

ڪا به قوم مغلوب ۽ هيٺي ٿي تارين جي قبضي ۾  
ايندي آهي ته جلد ئي برباد ٿيڻ لڳندي آهي.

مٿين ذڪر ڪيل مختصر عنوانن ذريعي مترجم  
اصولڪي ڪتاب مان اهي اهم ڳالهيون چونڊي  
اسان جي اڳيان پيش ڪيون آهن، جيڪي نه رڳو  
سندس زماني ۾ مگر اڄوڪين حالتن ۾ به غلام  
قومن لاءِ درس و هدايت کان گهٽ نه آهن. حڪيم

مرحوم هنن صفحن ۾ اهڙيون ڳالهيون دهرايون آهن جن کي اڄ به ورجائڻ جي ضرورت محسوس ٿئي ٿي. مثال:

”جيڪڏهن سندس قبضو رکندڙ ۽ حاڪم جي هلت ساڻن قهر ۽ ظلم جهڙي هوندي ۽ قبضو رکندڙ ۽ حاڪم پنهنجا غير واجبي ۽ هن جي ضمير جي بر خلاف حڪم به هن کان زور ۽ زبردستي سان مڃرائڻ گهرندو ۽ مڃرائيندو رهندو ته انهيءَ طرح ويچاري تابعدار جون اهي قدرتي قوتون ۽ پيدائشي حق، جرات ۽ همت، دليري ۽ غيرت اهي سڀئي صفتون ناس ۽ فنا ٿي وينديون ۽ آهستي آهستي هن مان خود داري ۽ پنهنجي بچاءَ جون طاقتون نابود ۽ ڇٽ ٿي وينديون(1).“

ڪتاب جي هن حصي ۾ قابل غور ۽ اهم ڳالهه هيءَ ڪئي ويئي آهي ته ”تارين جي حڪومت هيٺ غلام ٿي رهڻ سان محڪوم قوم کان حڪومت هلائڻ جو ڍنگ ئي وسريو وڃي.“  
انساني تاريخ جا ڪيترائي واقعا انهيءَ دليل جي پٺڀرائي ڪن ٿا. مثال طور بني اسرائيلن جي ئي حال کي ڏسو، جڏهن ته هو مصر جي فرعون

بادشاهن جي زبردست حڪومت هيٺ رهي نامرد  
 ۽ مردار ٿي ويا هئا، تڏهن هنن کي پنهنجي پيغمبر  
 حضرت موسىٰ عليه السلام جڏهن آزاد ٿيڻ لاءِ  
 جهاد ڪرڻ جو حڪم ڏنو، تڏهن هنن کي پنهنجي  
 پيغمبر جي ڳالهه تي ڀروسو ئي نه پيو ته ڪو سچ  
 پچ اسان کي آزادي ۽ خودمختياري حاصل ٿي  
 سگهندي. هنن حضرت موسىٰ عليه السلام کي  
 صاف چئي ڏنو ته اسين شام ملڪ جي زبردست  
 ماڻهن سان مقابلو ڪري ڪين سگهنداسين. تون  
 خدا جو پيغمبر آهين خدا کي چئو ته پاڻ ان  
 زبردست قوم کي شام ملڪ مان ڪڍي ڇڏي ۽  
 اسان کي خالي ٿيل ملڪ کڻي حوالي ڪري. باقي  
 اسين هلي جهاد ڪري هنن سان مقابلو ڪريون  
 سا ڳالهه اسان کان اصل نه پڇندي!

بني اسرائيل جيان اڄ به ڪيتريون ئي قومون  
 ساڳي محور تي سوچي رهيون آهن، جنهن ڪري  
 اهي پنهنجي ڏکڻ جي تخليق پاڻ ڪن ٿيون. ان  
 ڪري حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ابن خلدون کي  
 شاهد بنائيندي، اهو تاثر ڏنو آهي ته غلام قومن کي  
 قومي جدوجهد ۾ ڪڏهن به سستي ڪرڻ نه

گهرجي. انهيءَ ئي دليل تي وڌيڪ زور ڏيڻ لاءِ  
محترم ڪتاب جي آخر ۾ واضح طور تي اهو تاثر  
ڏنو آهي ته حڪومتن جون انسانن جيان ڄمارون  
ٿين ٿيون. جيئن انسان جي حياتي ختم ٿي سگهي  
ٿي، تيئن هر ڪا حڪومت اچي انت تي پهچي  
ٿي.

### ٻولي:

جيئن اڳ ۾ ڄاڻايو ويو آهي ته هي ڪتاب تخليق ۽  
ترجمي جو گڏيل گلدستو آهي. ڪتاب جو پهريون  
حصو حڪيم صاحب جي قلمي ڪاوش جو نتيجو  
آهي ۽ باقي ڪتاب علامه ابن خلدون جي ڪتاب  
”مقدمه ابن خلدون“ مان ورتو ويو آهي. متن جي  
انهيءَ واضح فرق هئڻ جي باوجود ڪتاب جي  
ٻئي حصي لاءِ اهو نه ٻڌائي ها ته ڪو ترجمو آهي  
ته هوند ڪو به پڙهندڙ اهڙو وهم گمان به نه  
ڪري سگهي ها.

ڪتاب جي ٻولي نهايت سلوٽي ۽ بامحاوره آهي.  
ٻوليءَ ۾ جيتري آهي رواني، اوتري آهي ڪشش.  
حڪيم صاحب ڪن هنڌن تي قرآن شريف جون



آيتون ڏنيون آهن، ليڪن انهن جو به آسان ترجمو  
ڏنو اٿس:

حڪيم صاحب جي ٻوليءَ جي اسلوب سمجھڻ لاءِ  
سندس ڪتاب مان اقتباس ڏجي ٿو:

”انسان پنهنجي پيدائش ۾ ئي قدرت جي طرفان  
آزاد ۽ خود مختيار پيدا ٿيل آهي. يعني آزادي ۽  
خود مختياري هر ڪنهن انسان جو پيدائشي حق  
آهي. انسان دنيا ۾ خدا پاڪ جو نائب آهي. هن کي  
ڪنهن جو به محتاج ۽ غلام ٿي رهڻ نه گهرجي.  
اهڙو محتاج ۽ غلام جنهن جي ڪري هن جي  
قوميت جو جوش ۽ روحانيت جو جذبو به برباد ۽  
فنا ٿي وڃي. سو هڪ خودمختيار رئيس جڏهن  
پنهنجي خودمختياري ۽ رياست کان محروم ٿي  
پوندو آهي، تڏهن هي قدرتي ڳالهه آهي ته هن جي  
طبيعت پريشان، منجهيل ۽ سست ٿي پوندي آهي،  
ايتري قدر جو نه کائڻ وٺندو اٿس نه پيئڻ. ڪنهن  
به ڪم جي پوئواري ۽ سر انجاميءَ تي دل نه  
ٿيندي اٿس. اهڙو حال انسان ته انسان، پر درندن  
جانورن ۾ به ڏسبو آهي. درندا جانور به جڏهن  
انسانن جي بنديخانن ۾ بند ٿيندا آهن، تڏهن اڪثر

لڳڻ ۽ ويامڻ چڙي ڏيندا آهن ۽ گهڻو ڪري ڦر نه ڏيندا آهن. اهڙيءَ طرح مغلوب ۽ ٻين ڌارين جي قبضي ۾ رهندڙ قومن جو حال به اهڙو ٿيندو آهي. ٿيندي ٿيندي اهي پر وس قومون مري ڪپي چٽ ٿي وينديون آهن. ڏسو نٿا؟ ته پارسين جي قوم ڪنهن وقت ملڪ ۾ بي شمار هئي. پر جڏهن عربن هنن کي جيتو تڏهن اهي قومي امنگ ۽ آزاديءَ جا جذبا فنا ٿي وين ۽ هو شمار ۾ گهٽجي ويا. اگرچ مسلمان عربن جي حڪومت عدل ۽ انصاف سان هئي، پر جڏهن ته آزاد انسان جي طبيعت ۾ اها خاصيت آهي ته جڏهن هو ٻئي جي قبضي ۾ اچي غلام بنجي ويندو آهي، تڏهن قدرتي طرح هو واڌاري کان روڪجي گهٽجڻ لڳندو آهي(1).“

### مقصديت ۽ اهميت:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي سياسي شعور ۽ حب الوطنيءَ جي جذبي جو پڙاڻو آهي. فاضل مصنف هن ڪتاب جي ذريعي، پنهنجي قوم کي ان زماني جي وڃايل ۽ وساريل ڏهن سياسي اصولن جي ياد ڏيارڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. اهي ڏهه اصول هن اسلامي

تعليم جي مطالعي ۽ وقت توڙي حالتن جي ضرورتن جي سمند مان خواص جيان ڳولي ڪڍيا آهن. اهي اصول جيتوڻيڪ موجوده حالتن ۾ جيئن جو تيئن قبول ڪري نٿا سگجن، پر پوءِ انهن مان هنن اصولن کي اڃا به اسان لاءِ وڏي اهميت حاصل آهي:

سڀ ڪنهن طاقت واري انسان کي پاڻ کان گهٽ وارن هيٺن سان عدل ۽ انصاف سان هلت ڪرڻ گهرجي.

قوميت کي وڌائجي ۽ مضبوط ڪجي. قوميت ئي انسانيت ۽ ايمان جي علامت ۽ نشاني آهي. قوميت سان ئي انسانيت ۽ ايمان قائم رهن ٿا.

دنيا ۾ حڪومتن جي انتظام، ملڪ جي بهتري ۽ انسانيت جي جلوي لاءِ ضروري ڳالهه آهي ته بي حياتيءَ جهڙي سڀ ڪنهن ڪم کان پري رهجي.

حاکم کي حڪومت جو سرشتو قوم ۽ رعيت جي صلاح ۽ مشوري سان هلائڻ گهرجي، نه واڳ سموري پنهنجي وس رکي، غربت رعيت کي بيوس ۽ غلام بنائجي. رعيت جي رضامنديءَ سان ئي حڪومت هلي سگهندي ۽ جنءُ ڪندي.

مٿي ذڪر ڪيل اصولن کي اڄ به اسان جي معاشري ۽ ملڪ ۾ وڏي اهميت حاصل آهي ۽ حق ئي آهي ته اسان جي اقتدار جا واڳ ڌڻي انهن انمول اصولن کان منهن ڦيري وينا آهن. جيڪي اسان جي ڌرتي، جيڪا اڳ امن ۽ سکون جي گهوارو جي حيثيت رکندي هئي، سا اڄ سياسي خلفشار ۽ عدم استحڪام جو شڪار ٿي رهي آهي. جيڪڏهن اسان چاهيون ته پنهنجي ملڪ کي محض تجربيه گاهه ٿيڻ کان بچايون ته پوءِ اسان کي حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي ڏسيل انهن اصولن تي ايمانداريءَ سان عمل ڪرڻو پوندو. ٻيءَ حالت ۾ جيڪو به اچي ڪرسيءَ تي وهندو، اهو پنهنجن عقيدن، اصولن ۽ نظرين جو ڪتاب کڻي پيو اسان کان بيعت وٺندو ۽ هر ڪا اهڙي بيعت اڳتي هلي اقتدار جي پيڙهه کي ڪلر جيان ڪائي ڇڏيندي.

آخر ۾ ائين چئي سگهجي ٿو ته مطالعي هيٺ آيل ڪتاب پنهنجي موضوع ۽ مواد جي لحاظ کان سنڌي ادب ۾ نه رڳو هڪ اهم اضافو آهي، پر ايتري قدر مفيد به آهي.

## ابوالفضل ۽ فيضي:

### تعارف:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب سنڌ صوبي جو بمبئي پرڳڻي کان جدا ٿيڻ بعد سنه 1936ع ۾ لکيو ويو. هي اهو دور هو جڏهن هندن ۽ مسلمانن جي چڪتاڻ عروج تي پهتل هئي. ٻئي قومون تقرير يا تحرير جي صورت ۾ هڪ ٻئي تي حمله آور هيون ۽ هڪ ٻئي لاءِ سندن دلين ۾ نفرت پيدا ٿي چڪي هئي. نه هندن جو مسلمانن تي ڀروسو ۽ نه مسلمانن جو هندن تي اعتبار رهيو هو. ننڍين ننڍين معمولي ڳالهين تي منجهن وڏا وڏا تڪرار ٿي پوندا هئا. اهڙين حالتن هيٺ سنڌ ۾ ڪنهن وڏي عالم يا فاضل پيدا ٿيڻ جو امڪان ئي نٿي نظر آيو. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جيئن ته هندو مسلم اتحاد جو حامي هو ۽ هر ممڪن ڪوشش ڪيائين جيئن اڳ هندن ۽ مسلمانن ۾ محبت ۽ الفت هئي، شادين ۽ غمين ۾ هڪ ٻئي وٽ عزيزن وانگر ايندا ويندا هئا تيئن هاڻي به منجهن ايڪو ۽ اتفاق قائم رهي ۽ ڀائرن وانگر ٿي رهن. حڪيم صاحب جي هر تحرير ۽ تقرير مان اهو ئي درس ملي ٿو. هي

ڪتاب به انهيءَ ئي مقصد سان لکيو ويو ته اهڙا نيك انسان، جن جون دليون تعصب کان پاڪ هيون جي سنڌي هئا، انهن جو تاريخي احوال معلوم ڪري ۽ سندن نقش قدم تي هلي انهن وانگر پنهنجي هستيءَ کي ڪمائي ڪرڻ ۽ ترقي جي اوج تي پهچڻ جي ڪوشش ڪريون. هن ڪتاب جو تنقيدي جائزو تفصيل سان پيش ڪجي ٿو:

#### مواد:

هي تاريخي ڪتاب ابو الفضل ۽ فيضي (درٻار اڪبر جا ٻه هيرا) 200 صفحن تي مشتمل آهي. ان ۾ هيٺيان عنوان آهن:

ابو الفضل ۽ فيضيءَ جي وڏن جو وطن.

ابو الفضل ۽ فيضيءَ جي وڏن جو ذڪر

ابو الفضل ۽ فيضيءَ جي بابي شيخ مبارڪ جو بيان.

ابو الفضل ۽ فيضي جي ڏاڏي شيخ خضر جو سنڌ ڏي موٽڻ ۽ وفات.

ملا مبارڪ جي والدهه جي وفات.

شيخ مبارڪ جو احمد آباد گجرات ۾ رهڻ.

شيخ مبارڪ جي علم طريقت جو بيان.

شيخ مبارڪ جو آگرهه ۾ اچڻ.  
 شيخ مبارڪ ۽ سندس پٽن جا ڏکڻ جا ڏينهن.  
 شيخ مبارڪ جي سک جا ڏينهن.  
 شيخ مبارڪ جي علميت جو بيان.  
 شيخ مبارڪ جي وفات جو وقت.  
 شيخ مبارڪ جي هيڏي بيان لکڻ جو سبب.  
 ابو الفيض فيضي فياضي.  
 حڪومت جي ڪاروبار ۾ قابليت.  
 اڪبر جي آڏو سجدي ڪرڻ کان منع ڪرڻ.  
 فيضيءَ جو بيمار ٿيڻ ۽ وفات.  
 فيضيءَ سان ملا عبدالقادر بدايوني جي علمي حسد  
 ۽ ضد.  
 فيضيءَ جي ڪتبخاني جو مختصر بيان.  
 فيضيءَ جي تصنيفات ٿيل ڪتابن جو مختصر  
 بيان  
 فيضيءَ جا اخلاق ۽ عادتون.  
 فيضيءَ جو پنهنجي خانداني دشمن ملا عبدالقادر  
 جي واسطي بادشاهه ڏي سفارش جو خط.  
 فيضيءَ جي رهڻ جو نمونو.  
 ابو الفضل.

ابو الفضل جو ابتدائي احوال.  
 ابو الفضل جو دربار اڪبري ۾ اچڻ.  
 چار ايوان يعني درباري حال.  
 اڪبر جي ابو الفضل سان محبت ۽ مهرباني.  
 ابو الفضل جي هر دل عزيز پاليسي.  
 ڪشمير ۾ سڀني قومن لاءِ گڏيل عبادت خانو.  
 ابو الفضل جي مضمون نويسي.  
 ابو الفضل کي علامه جو خطاب  
 ابو الفضل جي شاگردي به علم وارن لاءِ وڏي  
 عزت هئي  
 ابو الفضل جا ٺهيل ڪتاب.  
 ابو الفضل جو عهدو  
 ابو الفضل جي بورچيخاني ۽ دسترخوان جو  
 احوال.  
 ابو الفضل جي صورت ۽ سيرت.  
 ابو الفضل جون گهر واريون.  
 ابو الفضل جو اولاد.  
 ابو الفضل جو صاحبزادو عبدالرحمان.  
 ابو الفضل جي جنگي قابليت.  
 بادشاهه سان ابو الفضل جي لکپڙهه جو نمونو.



ابو الفضل جا عام اخلاق ۽ دشمنن سان دوستي.  
 ابو الفضل جو شهيد ٿيڻ.  
 شهادت کان پوءِ ابو الفضل جو حال.  
 ابو الفضل جي شهيد ٿيڻ جي خبر ٻڌڻ سان اڪبر  
 جو ڇا حال ٿيو.  
 ابو الفضل جي عمر ۽ قبر.  
 فيضي ۽ ابو الفضل جو مذهب ۽ هندن مسلمانن سان  
 ميلاپ.

ڪتاب جي مطالعي مان معلوم ٿو ٿئي ته اڳين  
 عالمن ۽ فاضلن کي تعليم جي حصول جي سلسلي  
 ۾ ڏاڍا ڪشالا ۽ تڪليفون برداشت ڪرڻيون  
 پونديون هيون. بکن ۽ فاقن ۾ گذاري تعليم حاصل  
 ڪندا هئا. تڏهن تي لپي ڪتاب ڏسي اتي ئي جو  
 ننڊ وٺي ويندي هين ته پنين تي تڏن جا نشان نقش  
 ٿيا بيٺا هوندا هون تڏهن وڃي منزل تي رسندا هئا.  
 اڄ هزار ناز نخرن، سهجن سهولتن سان آرام  
 ڪرڻ تي بگها ٿي اسان جا نوجوان پڙهن ٿا  
 مگر تعليم اهڙي ته ناقص اٿن جو وڏين بگرين  
 هوندي به دماغ جو حال جڏو، مغز چٽ، اخلاق ۽  
 عقل جو ڏيڍالو آزادي ۽ عزت جو پتو ڪونه،

نوڪريءَ ۽ روزگار جي تلاش ۾ حيران و پريشان. جيڪڏهن قسمت سان ڪا نوڪري ملي وين ته پگهارن مان پورٽ ئي ڪانه. انهيءَ ڪري هوس، حسد، ساڙو، سوز تعصب ۽ اڻ سهائپ وڌيل. رشوت ۽ حرام خوريءَ جي بازار گرم. نه دين ترم جو لحاظ، نه عزت ۽ شان جو شرم. حڪيم صاحب جيڪي به ڪتاب لکيا آهن تن ۾ گهڻو ڪري هندو مسلم جي ايڪي ۽ اتفاق تي زور ڏنل آهي. هن ڪتاب ۾ هڪ هنڌ لکي ٿو ته:

”اهو به وقت هو جو هندستان ۾ ابوالفضل ۽ فيضي جي بي تعصبائيءَ ۽ بي رياءِ جي صدقي هندستان جي ٻن زبردست قومن هندن ۽ مسلمانن ۾ اهڙي ته محبت ۽ الفت جي لهر لڳي وئي هئي جو ڪر وڌ ۽ ڪلفت ڪافور ٿي ويا هئا. ٻئي وچڙيل پائرن وانگي پاڻ ۾ پاڪر پائي پيار ۽ پريم سان گڏجي ويا هئا“ (1).

فيضي وڏو داناءُ فلسفي ۽ بي باڪ شاعر هو. پري درٻار ۾ بادشاهه کي به سچ چئي ڏيندو هو، انهيءَ ڪري شروع ۾ بادشاهه جو باغي، ڏيهه جو

ٽوهاري ليکيو ويندو هو. هو شاعر ٿي اڪبري دربار ۾ گهڙيو هو ۽ پنهنجي ذاتي قابليت ۽ خدا داد لياقت سان جلد ئي درباري مصاحبن جي درجي کي وڃي پهتو. مصنف لکي ٿو ته:

”بادشاهه سندس لياقت ۽ جوهر تي اهڙو ته عاشق ٿئي ٿو جو جو ديس هجي يا پرديس، ڪاٿي به فيضيءَ جي جدائي سهي نه پيو سگهي. بادشاهه وٽ وڏو اعتبار ۽ پيار حاصل ڪري وڌائين. هو به حيرت جهڙو قابل، جيڪڏهن اهڙي لائق انسان جو قدر نه ڪجي ته پيو ڪنهن جي قدر ڪجي؟ (1).

سنه 995 هه ۾ آگري، ڪالپي ۽ ڪالانجر جي معافي جي تحقيقات جو وڏو آفيسر به مقرر ٿيو هو. غرض ته فيضي نه فقط شاعر هو پر ملڪي انتظام جو به وڏو ڄاڻو هو. زبردست شاعر هجڻ ڪري دربار اڪبريءَ مان ”ملڪ الشعرا“ جو خطاب مليس. اڪبر بادشاهه فيضيءَ جي سخن ۽ شعرن تي اهڙو ته فدا هو جو فيضيءَ جو ڪلام پنهنجي دربار جو سينگار سمجهندو هو. ان کان سواءِ فيضي حڪومت جي ڪاروبار ۾ به قابليت رکندو هو. هڪ دفعي کيس خانديش جي حاڪم

راڃي علي خان وٽ سفير ڪري موڪليو ويو. راڃي علي خان عقل جو اڪابر، وڏي سياڻپ ۽ سمجهه جو صاحب هو. اهڙي سياڻي حاڪم وٽ به اهڙو سياڻو ۽ مدبر سفير وڃڻ گهربو هو. فيضي کان وڌيڪ لائق اڪبر بادشاهه کي پيو ڪو نه سمجهيو، تنهن ڪري هن کي ئي انهيءَ ڪم لاءِ منتخب ڪيو ويو. فيضيءَ انهيءَ مسافريءَ مان جيڪي خط پنهنجي بادشاهه لاءِ لکيا، سي خط نه آهن پر ساري ملڪ جي حالت جو هڪ نقشو ۽ رپورٽ آهي. هن جي پڙهڻ سان انهيءَ وقت جي بادشاهي ۽ ملڪي رسمن رواجن جي عجيب خبر ملي ٿي.

فيضيءَ جو اوج ۽ عزت وڌندي ٿي، ڪيترا درباري پيا ڪامندا هئا. اهڙن شخصن مان هڪ ملا عبدالقادر بدايوني به هو، جو جيتوڻيڪ فيضيءَ جي والد شيخ مبارڪ جو شاگرد هو ۽ فيضيءَ سان گڏ پڙهيو هو، پر تڏهن به حسد ۽ ساڙ وچان پيو ڪامندو هو ۽ وجهه وٺي فيضيءَ خلاف بادشاهه جا پيو ڪن پريندو هو، پر فيضيءَ جو وار به ونگو نه ٿيو. اٽلو بادشاهه فيضيءَ وٽ هلي

ويندو هو. فيضيءَ جو ملا عبدالقادر سان جيڪو سلوڪ رهيو، سو هن ڳالهه مان پتو آهي ته فيضيءَ دڪن مان به بادشاهه ڏانهن ملا عبدالقادر جي سفارش لکي موڪلي هئي. انهيءَ ساڳئي عبدالقادر فيضيءَ جي مرڻ بعد لکيو آهي ته ”هن جي ڪتبخاني ۾ 4600 جلد نفيس ۽ سهڻا ته فقط اهي جلد هئا، جي گهڻو ڪري مصنفن جا هت اڪري يا سندن ئي وقت جا لکيل هئا. اهي سڀ پوءِ سرڪاري خزاني ۾ داخل ڪيا ويا (1).“

ابوالفضل به ساڳيءَ طرح اڪبر جي دربار ۾ پير پاتو. هو وڏو مدبر هو. ملڪي معاملن سمجهڻ ۽ سلجهائڻ ۾ اهڙو ته ماهر هو، جو اڪبر بادشاهه ملڪي مسئلن جي معاملي ۾ ڪانسن صلاح مشورو وٺندو هو. فاضل مصنف ابوالفضل لکي ٿو ته:

”هو ڪو ديندار عالم ڪو نه هو. هو دنيا وارو عالم هو. هڪ مدبر، زماني ساز ۽ زماني شناس، حڪومت جي فلسفي کي سمجهڻ وارو داناءُ ۽ سياڻو، ملا ۽ مولوي هو. هو جيتوڻيڪ صوفي فقير ڪو نه هو، پر حڪومت جو ڪاروبار صوفي ٿي هلايائين. هو جيتوڻيڪ مسلمان هو، ته

به هن جي نظر ۾ هندو، مسلمان، پارسي ۽  
 ڪرستان سڀ دنيا جي گهر ۾ رهڻ لاءِ هڪ گهر  
 جا ڀاتي ۽ هڪ برادريءَ جا ماڻهو هئا. هنن هن  
 نڪتي کي سمجهي ورتو هو ته روحانيت جو  
 رستو ۽ باطني پيچرو سڀني جو ڀلي ڪهڙو به  
 هجي، مگر جسماني ۽ ظاهري دڳ تي سڀ هڪ  
 جهڙا پانڊيٽرا آهيون. هن جي طبيعت ۾ اهو شوق  
 برابر هو ته هر هڪ ترم جي اصولن جي نظرئي  
 کي ڄاڻي. انهيءَ ڪري ئي هن هندن، ڪرستانن  
 ۽ پاريسين جا مذهبي ڪتاب چڱيءَ ريت ڏٺا ۽  
 سڀني مذهبن جي عبادتي رسمن جو فلسفو پنهنجن  
 ڪتابن، خاص طرح ”آئين اڪبريءَ“ ۾ لکيو. هن  
 جو خيال هو ته رب العالمين سڄي جڳ جو داتا ۽  
 دنيا جي سڀني قومن جو رب آهي، تيئن بادشاهه به  
 پنهنجي رعيت جي سڀني فرقن جو مرڀي آهي،  
 انهيءَ ڪري هڪڙي جو خير خواه ۽ ٻين جو بد  
 خواه ٿي رهڻ، بادشاهه عالم پناهه جي شان وٺان  
 نه آهي. اهو نمونو انهيءَ وقت جي مذهبي  
 ڪامورن لاءِ هڪ نئون نمونو هو، هو انهيءَ کي  
 بي ديني سڏيندا هئا ۽ ابو الفضل کي ملڪان ملڪ

بي دين، كافر ۽ لا مذهب ڪري مشهور  
ڪيائون(1).“

ابوالفضل جي صلاح سان اڪبر بادشاهه ڪشمير  
۾ هڪ وڏي عاليشان عمارت ٺهرائي جنهن ۾ عام  
ماڻهن کي موڪل هئي ته پنهنجي پر وڃي پنهنجي  
تڙيءَ کي ياد ڪن ۽ هڪڙي ئي عمارت ۾ گڏجي  
عبادت ۽ بندگي ڪن. انهيءَ عمارت تي هڪ  
عبارت پارسيءَ ۾ ابوالفضل جي لکي ٿل هئي  
جنهن جو ترجمو هيٺين ريت آهي:

“اي خدا! جنهن به گهر ۽ جهوپڙيءَ ۾ ٻڌان ٿو ته  
سڀ ڪنهن کي تنهنجي ئي وائي وات آهي. ڪفر  
۽ اسلام سڀ تنهنجي ئي ڳولا ۾ پيا پنڌ ڪن. تولا  
سڀني جو اهو چوڻ آهي ته تون هڪڙو ئي آهين  
۽ تنهنجو ڪو به شريڪ ثاني ڪونهي. مسجد  
مان به تنهنجي ئي بزرگي ۽ پاڪائي جو آواز اچي  
رهيو آهي ته ديول ۽ مندر ۾ به تنهنجي ئي ذوق  
شوق خاطر گهنڊ گهڙيال وڃي رهيا آهن. اي خدا!  
تنهنجي ئي محبت جو تير تنهنجن طالبن جي سڀني  
۾ لڳل آهي. ساري خدائي تنهنجي ئي طلب ۾ ۽ تون  
وڃان ئي الڳ. آئون جو ڪڏهن مسجد ۽ ڪڏهن

مندر ۾ ڊوڙي رهيو آهيان سو رڳو توکي ئي گهر  
گهر ڳولي رهيو آهيان. جيڪڏهن اي موليٰ تنهنجن  
خاص بندين کي توسان ئي ڪم آهي، ڪفر ۽ اسلام  
سان ڪم ئي ڪونهين ته پوءِ رڳي مسلمان سڏائڻ  
سان هنن کي تون هٿ ڪو نه ايندين.

### شعر

ڪفر ڪافر کي هجي نيبيه سدا،  
دين ۾ مومن پلي مائڻ مزا،  
پر اسان جي دل ۾ اي منهنجا مئا،  
شال وسي تنهنجي محبت دائما (1).

ابوالفضل تمام گهڻين خوبين جو مالڪ هو.  
بادشاهه پاڻ کي وڏو پاڳ وارو سمجهندو هو،  
کيس اهڙو لاجواب وزير ۽ بي مثال صلاحڪار  
مليو.

ابوالفضل مضمون نويسي ۾ فصاحت بلاغت جي  
حد ڪري ڇڏي هئي. سندس ڪلام ۽ مضمون  
اهڙو ميناج وارو هو جو پڙهڻ سان پڙهندڙ ڍاڀڻ  
ٿي ڪو نه. ان وقت جي هڪ ايراني مصنف نالي  
”امين احد رازي“ لکيو آهي ته:



”آئون نڪو خوشامند ٿو ڪريان ۽ نڪو وڌاءُ، سچ ٿو چوان ته هنن ڏينهن ۾ عقل توڙي علم ۾ ابوالفضل جو ڪو به مٿ ۽ مثال ڪونهي. هو جيتوڻيڪ سدائين بادشاهه سلامت جي حاضريءَ ۾ گذاري ۽ بادشاهي ڪمن ۾ رڌل رهي ٿو پر جڏهن فرصت ۽ وجهه مليس ٿو ته عالمن ۽ فاضلن، قابلن ۽ شاعرن جي ڪلام ڏسڻ ۽ ڄاڻڻ ۾ مشغول گذاري ٿو. مضمون نويسيءَ ۾ ته خدا ڀانهون بگهيون ڏنيون اٿس. هو هميشه عجيب و غريب ڳالهيون نئين نئين نموني سان لکڻ جو استاد آهي. سندس سهڻي لکڻيءَ جو ”اڪبر نامه“ شاهڪار آهي“ (2).

ابوالفضل اڪبر بادشاهه جو سڄي عمر جو سچو وفادار ٿي رهيو. پڇاڙيءَ جو به وفاداري ۽ سچائي جي رستي ۾ پنڌ ڪندي شهيد ٿيو. ابولفضل جي شهادت جي خبر جڏهن دربار ۾ پهتي ته سڄي دربار ۾ موت جهڙي حالت ٿي ويئي. سڀ درباري امير انهيءَ ئي حيراني ۾ پريشان هئا ته ههڙي نازڪ خبر بادشاهه سلامت جي ڪنن تائين ڪيئن پهچائجي؟ ابوالفضل

بادشاهه کي اولاد کان به وڌيڪ پيارو هو. آخر اها خبر جڏهن بادشاهه کي پيئي تڏهن سندس اکين اڳيان اوندهه اچي ويئي. پنهنجي منهن پيو روئندو ۽ ٽڪ جون هنجون هاريندو هو. بار بار چاٽيءَ تي هٿ هڻي پيو چوندو هو ته ”هائ! ابوالفضل هائ! اڙي سليم تو کي بادشاهي گهر بي هئي ته مون کي ڪٿي مارين ها“ (1).

**ٻولي:**

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ ٻولي نهايت سليس ۽ با محاوره ڪم آيل آهي. مصنف جي تحرير ۾ اهڙي ته ڪشش آهي جو سندس ڪو به ڪتاب هڪ واري شروع ڪرڻ کان جيسين پڙهي پورو نه ڪبو تيسين دل کي آرام ئي نه ايندو. مذڪوره حوالن مان مصنف جي ڪم آندل ٻوليءَ جو بخوبيءَ اندازو لڳائي سگهجي ٿو.

**خدا هڪڙو آهي:**

تعارف: الله تعالیٰ هڪڙو آهي جنهن جو ڪو مت ثاني ڪو نه آهي.

الله تعالیٰ دنيا ۾ انسان کي پيدا ڪيو آهي ۽ کيس سمجهه عطا ڪري ”اشرف المخلوقات“ جو

درجو ڏنو آهي. انهيءَ لاءِ ته چڱن ۽ برن ڪمن ۾ تميز ڪري چڱا ڪم ڪري ۽ برين کان پاسو ڪري. الله تعاليٰ انسانن جي هدايت لاءِ وقت بوقت پيغمبر ۽ پاڪ ڪتاب موڪليا ته جيئن انهن مان فيض حاصل ڪري پنهنجي دنوي زندگي ۽ آخرت موچارِي ڪري، پر انسان خطا جو گهر آهي ۽ زندگيءَ ۾ ڪانئس خطائون سرزد ٿينديون رهن ٿيون. ان لاءِ به پاڻ فرمايو اٿس ته ”ڪهڙو به گنهگار انسان پنهنجي ڪيل گناهن لاءِ سڄيءَ دل سان پڇتائي ۽ توبهه تائب ڪري ته الله تعاليٰ الرحم الرحامين آهي کيس بخشي ڇڏي ٿو.“

جيئن ماءُ - پيءُ لاءِ اولاد آهي، انهن مان ڪي فرمانبردار ۽ ڪي نافرمان ٿين ٿا. نافرمان والدين جو چيو نه ٿا مڃين، پنهنجي مرضيءَ موجب جيڪي وڻين ٿو سو ڪن ٿا. ڪيترا اهڙا به ڪم ڪن ٿا جن جي ڪري والدين کي ڏاڍي مشڪلات درپيش اچي ٿي ۽ اهڙي اولاد جي برن عملن ڪري کين دلي صدمه پهچي ٿو. وقتي ڪيل ارڏاين ۽ بچڙاين کان پڇتائي ڪانئن معافي گهري ٿو ته هو ڪلي دل سان کين معاف ڪري ڇڏين ٿا.

الله تعالیٰ ته ماءُ پيءُ کان به تمام گهڻو باجھارو آهي ۽ جڏهن سندس ٻانهو پنهنجي ڪيل خطائن لاءِ پڇتائي ٿو، تڏهن سندس رحمت جوش ۾ اچي ٿي ۽ ان ٻانهي جون سڀئي خطائون بخش ڪري ڇڏي ٿو.

### مواد ۽ موضوع:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ ڏٺي تعالیٰ کي ٻاڏائڻ ۽ کانئس ڪيل گناهن لاءِ معافي وٺڻ جو بي مثال طريقو ڄاڻايو ويو آهي. هي ڪتاب جملي 51 صفحن تي مشتمل آهي ۽ منجهس هيٺيان عنوان سمايل آهن:

ڏٺي تعالیٰ واحد لا شريڪ آهي.

رب العالمين اهڙو باجھارو آهي جو انسان جڏهن ڪمزور ۽ ضعيف حالت ۾ هن دنيا ۾ اچي ٿو تڏهن پنهنجي قدرت سان سندس خوراڪ ۽ بچاءُ لاءِ ماءُ ۾ ٿڃ ۽ پيار ڏنو.

انسان کان سواءِ ٻي مخلوقات به مثلاً: پکي پڪڙ پنهنجي اکيرن ۾ صبح جو سویر ڏٺي تعالیٰ جو ذڪر آلاپڻ شروع ڪندا آهن.

انسان جڏهن قالو بلا وارو قول نه پاڙيو تڏهن  
پنهجي هدايت لاءِ الله تعالى وقت بوقت نبي ۽  
پيغمبر موڪليا. اسان جو خاص طرح آخري نبي  
پيغمبر حضرت محمد مصطفيٰ صلي الله عليه  
وسلم (پنهجي جهانن جو سردار) موڪليو.

ڪييترا ٻانهن بي شڪر ۽ احسان فراموش آهن جو  
ڌڻي تعاليٰ جو ان پاڻي ڪائي پي سائس بغاوت ڪن  
ٿا.

حڪومت ۽ اقبال بي بقا شيون آهن. انهن تي سيٺ  
يا وڏائي ڪرڻ بيوقوفي آهي.

ڌڻي تعاليٰ وڏي حڪمت وارو آهي. موسمن جي  
ڦير گهير، ڏينهن رات وغيره سندس ئي حڪمت  
سان ٿيندڙ آهن زمينن، آسمانن جو خلقڻ، مينهن  
وسائڻ، دنيا جا عجيب نظارا ۽ باغ بستان وغيره  
سندس ئي قدرت جا ڪرڻا آهن.

خدا تعاليٰ انسان کي حواس بخشيا آهن. ڪنن لاءِ  
مٺا آواز، اکين لاءِ عجيب نظارا، باغ بستان، بر  
بحر، جبل، جهنگل، ڪاٺ لاءِ اناج، ميوا مٺايون،  
سبزيون ترڪاريون وغيره. مطلب ته طرحين  
طرحين لذتون انسان لاءِ خلقيون اٿس.

انسان هزارين لکين گناهه ڪن ٿا، ڌڻي تعالیٰ جي  
حڪمن جي انحرافي ڪن ٿا، مگر هو سندن عيبن  
جي پردهه پوشي ڪري ٿو ۽ کين مهلت ڏئي ٿو  
ته جيئن ڪيل گناهن لاءِ سچيءَ دل سان توبهه  
ڪري، چوٽڪارو حاصل ڪن.  
خدا ئي ديگ ڊير سان ٽپندي آهي.

ڌڻي تعالیٰ وٽ ڪنهن جي سفارش ۽ نه ڪنهن  
جي چڻي چپاڻيءَ جي ضرورت آهي. الله تعالیٰ  
الرحمان الرحيم آهي. ڪهڙو به گنهگار ٻانهو  
جيڪڏهن سچيءَ دل سان ڪيل گناهن لاءِ توبهه  
تائب ٿئي ته ان کي بخش ڪري ڇڏي ٿو.  
ڌڻي تعالیٰ هر جاءِ حاضر ناظر آهي. ڪانئس ڪا  
به ڳالهه ڳجهي نه آهي.

انسان جو نفس نالائق آهي، جو انسان کي  
برغلائيندو رهندو آهي ۽ گناهن جي ترغيب ڏيندو  
رهندو آهي.

الله تعالیٰ ڪنهن کي به خراب نٿو ڪري، جيسين  
هو پاڻ کي خراب نٿو ڪري.  
غريبن کي ستائڻ عظيم گناهه آهي. ”آهه غريبان  
قهر خدائي.“

پير فقيرن جون باسون باسڻ، اولياءَ ۽ ولين کي حاجت روا سمجهڻ شرڪ جا ڪم آهن. پر پير بخش، پير ڏنو، امير بخش، لعل ڏنو ۽ حيدر بخش وغيره ٻارن تي نالا رکڻ شرڪ جون نشانيون آهن.

هيءَ دنيا فاني آهي. ڪيترا نالي وارا حاڪم سونن ۽ جواهر دار تختن تي ويهي حڪومت هلائي ويا، اڄ اهي گداگرن وانگي ڪفن ڳچيءَ ۾ پايو زمين جي تختي تي سنوان ٿيا ستا پيا آهن. انهن جي زندگيءَ مان سبق سکڻ گهرجي.

قبرن جي زيارت ڪرڻ گهرجي، ڇو ته قبرستان ۾ وڃڻ قيامت جي ياد ڏياري ٿو. قبر قيامت جي پهرين منزل آهي.

خدا جا گهڻا ٻانها پنهنجي وڏن جي ولايت ۽ ڪرامت تي ڦٽيو ۽ فخر ڪريو، ٻين کان پاڻ کي وڏو سمجهندا آهن ۽ پنهنجي نفاڻي خيال موجب ڪنهن کي پٽ، ڪنهن کي ڏن ته ڪنهن کي زال بخشيندا آهن ۽ ڪيترا ويچارا پورڙا ۽ مت موڙيل انهن جي ڳالهين تي ويساهه ڪندا آهن. اهي ڪفر جا ڪم آهن.

”والقدر خيرہ و شرہ و من اللہ تعالیٰ.“  
ڏک سک، پاڳ نياڳ، خوشي ۽ غم سڀ اللہ پاڪ  
طرفان آهن.

جن خدائي دعوى ڪئي، اهي هن دنيا ۾ ئي خراب  
ٿيا. جيئن مصر جي فرعون خدا هٽڻ جي دعوى  
ڪئي. آخر ڌڻيءَ جو مٿس ڏمر ٿيو ۽ پاڻيءَ ۾ پڙي  
مئو.

هر ڪو پانهو چڱن عملن ڪرڻ سان چٽندو.  
حضرت سيد عبدالقادر جيلاني رحه جهڙي به  
قيامت جي خوفناڪ ۽ دهشت ناک ڏينهن کان  
بچي اللہ تعالیٰ کان پناهه گهري.

ڪي خدا جا بنڊا گناهن تي زور رکندا آهن ۽ چوندا  
آهن ته فڪر نه آهي، خدا رحيم آهي محمد صلي  
الله عليه وسلم شفيع آهي. پاڻهي بخشيندا.“  
جيڪڏهن ائين هجي ها ته الله پاڪ قرآن پاڪ ۾  
بار بار نيك ڪمن ۽ عبادت ڪرڻ جو تاڪيد نه  
ڪري ها.

نيڪيءَ جو بدلو چڱو ملندو ۽ بديءَ جو عيوض  
بچڙو هوندو.



الله تعالى عالم الغيب آهي. انسان جيڪي ڪجهه سوچي ٿو، اهو کيس اڳي ئي معلوم آهي. الله تعالى سميع و بصير آهي، دانا و بينا آهي هو هر ڳالهه (ظاهر توڙي گجهي) ٻڌي، سٽي ۽ ڄاڻي ٿو.

ڪتاب ۾ ڪم آندل ٻولي ۽ اسلوب بيان: مطالعي هيٺ ڪتاب ۾ ٻولي نهايت آسان ۽ اثرائتي ڪم آيل آهي. ڪتاب جو هر هڪ لفظ دل ۾ گهر ڪري ڪپي وڃي ٿو. جهڙو آهي موضوع جو نالو، اهڙي ئي سندس سليس زبان آهي.

ڪتاب مان اقتباس هيٺ ڄاڻاڻي ٿو:  
”آءُ تنهنجا شڪرانا مڃيان ٿو. سياري ۾ سرديءَ کان بچڻ لاءِ تو مون کي گرم پوشاڪ ڏني، اونهاري ۾ اونهاري جي لائق لباس ڏنيم، بهار ۾ منهنجي دماغ کي طراوت ۽ تازگي، خوشبوءِ ۽ سگندت مرحمت ڪئي، خزان ۾ عبرت حاصل ڪرڻ ۽ دنيا جي قسمن قسمن مخلوقات جا خالق! هي جو اچي پڇي آسمان تي يڪا يڪ ڪڪرن جون قطارون لڳيو وڃن، بادل ڀرجيو اچن، وڃون چمڪڻ لڳن، سنهي سنهي بوند برسي وڌ ڦڙو

مينهن پوي، ڪڏهن ڪڏهن پنهنجي عالیشان  
 حڪمت ڏيکارڻ لاءِ ڳڙا نازل ڪرين، هي سڀ  
 تنهنجي قدرت جا ڪرڻا ۽ حڪمت جا عشوا  
 آهن. آءُ اهي سڀ نظارا ڏسي، اي منهنجا  
 پروردگار ڪيئن توکي وساريان ڪيئن توکي نه  
 ساراهيان. سڀ ڪنهن ساراهه جو لائق تون ئي  
 آهين. سڀ ڪنهن حمد جو حقدار تون ئي آهين.  
 تون ئي سڀ ڪنهن تعريف جو مرجع ۽ سڀ  
 ڪنهن چڱائيءَ جو مجمع آهين. منهنجا مٿا ۽  
 مهربان مولا! آءُ تنهنجي ڪهڙي تعريف ڪريان.  
 ڪريان، پر ڪري نٿو سگهان (1).“

اهڙي طرح حڪيم صاحب نالي وارن حاڪمن ۽  
 قبرن واري موضوع تي لکي ٿو ته:

”ڪيترا دولت مند زردار نالي وارا حاڪم زمين تي  
 سنوان ٿيا ستا پيا آهن. نه لشڪر موجود اٿن نه  
 سپاهه حاضر. ڪيترا اهي آهن جن جي رعب  
 تاب، حشمت ۽ هيبت کان دنيا پيئي ڏڪندي هئي،  
 سي ئي اجل جي هيبت کان ڏڪندا ڏڪندا آخر  
 اڪيون ٻوٽي پئجي رهيا آهن. ڪيترا اهي آهن جن  
 جي گهرن کي شمعن ۽ بجلين ڏينهن ڪري ڇڏيو

هو. اڄ اهي انڌاري ڪوٺڙيءَ ۾ منهن ويڙهيو پيا آهن. مطلب ته اي خالق قادر تنهنجي قدرت سان عبرت جا سامان جيڪي قبرستان ۾ موجود آهن تن تي نظر ٿي ڪجي ته اڪيون ئي آليون ٿيون پون ۽ ڪڪرن وانگي اڇيو وسڻ لڳن. تنهنجي پاڪ رسول محمد عليه الصلواة والسلام اي رب! محمد صلعم سچ فرمايو آهي:

”اي مسلمانو! آئون اڳي اوهان کي قبرن جي زيارت ڪرڻ کان جهليندو هوس. هاڻي بيشڪ قبرن جي زيارت ڪريو ڇو ته قبرستان ۾ وڃڻ قيامت ياد ڏياري ٿو.“ خدايا! هي حڪم تنهنجي مرسل محمد عليه الصلواة والسلام جو، مگر اسان جو حال هي جو قبرن کي اهڙو ته چٽساليڻ زيب زينت سان ٺهرائينداسين جو ٽسڻ سان جيڪا قيامت ياد آئي يا عبرت حاصل ٿي سا ته بجاءِ خود رهي مورڱو قبر جي چٽساليڻ ۾ اڪيون چنڀڙي وينديونسين. رنگ روپ گل ڪاريون، ڏسي نڪرانداسين. جهڙا ويسين تنهن کان وڌيڪ خراب ٿي آياسين.

منهنجا مولا سائين تنهنجي عالیشان درگاهه ۾  
 زاريءَ سان پاڏائي عرض ٿو ڪريان ته مون کي  
 ۽ منجهن سڀني ڀائرن کي ڪا اهڙي توفيق بخش  
 جو قبرستان کي قبرستان سمجهي ڪجهه عبرت  
 حاصل ڪريون“ (1).

(1) ”ميرن جي صاحبي“ ص 120-121.

(1) ”ميرن جي صاحبي“ ص 130-132.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”ڪمال ۽ زوال“، ص 27-28.

(2) ”ڪمال ۽ زوال“، ص 32.

(3) ”ڪمال ۽ زوال“، ص 34.

(1) ”ڪمال ۽ زوال“، ص 53.

(2) ”ڪمال ۽ زوال“، ص 54.

(1) ”ڪمال ۽ زوال“، ص 57.

(1) ”ڪمال ۽ زوال“، ص 80-81.

(1) تصنيف حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”ابوالفضل ۽ فيضي“ سال

1936ع سنڌ پرنٽنگ پريس شڪارپور ۾ ڇپيو. ص 3

(1) ”ابوالفضل ۽ فيضي“، ص 88.

(1) ”ابوالفضل ۽ فيضي“، ص 102 ۽ 103.

(1) ”ابوالفضل ۽ فيضي“، ص 146

(1) ”ابو الفضل ۽ فيضي“ ص 148

(2) ”ابو الفضل ۽ فيضي“ ص 152.

(1) ”ابو الفضل ۽ فيضي“ ص 193.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”خدا هڪڙو آهي“، ص 18.

(1) ”خدا هڪڙو آهي“ ص 38-39.

8

## آفتاب ادب:

### تعارف:

سنڌي قديم سٽريل ٻولي آهي. جنهن جو ادبي ذخيرو تمام گهڻو آهي. ڪنهن به سٽريل ادبي زبان ۾ جيڪي خوبيون هئڻ گهرجن سي سڀيئي منجهس موجود آهن. اهڙي زبان جي ترقيءَ لاءِ جيڪا ڪوشش ۽ خدمت ٿيڻ گهرجي هئي سا ڪانه ٿي سگهي. ازانسواءِ ان وقت سنڌ ۾ مذهبي لحاظ کان مکيه ٻه قومون هندو ۽ مسلمان رهندڙ هيون. هندن جو نظريو هو ته ”سنڌي زبان سنسڪرت جي پيدائش آهي تنهنڪري منجهس مسلمان ڪا عربي ۽ فارسي لفظ نه هئڻ گهرجن. اهڙيءَ طرح مسلمانن جو خيال هو ته جيئن ته سنڌيءَ ۾ عربي الفابيٽ سڄي سمايل آهي ۽ منجهس عربي ۽

فارسي لفظن جو وڏو ذخيرو موجود آهي، انهيءَ ڪري سنسڪرتي، هندي ۽ ٻين لفظن جي بجاءِ عربي ۽ فارسي لفظ ڪم آڻجن. ٻنهي ترين ۾ اها رسي ڪشي زور هئي. انهيءَ تي حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ پنهنجي هن مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ ڄاڻايو آهي ته ”ڌڪ جي ڳالهه آهي، جو سنڌ جا مسلمان هڪ طرف سنڌيءَ کي رسو ڳردن ۾ وجهي پاڻ ڏي چڪي رهيا آهن ۽ سنڌ جا هندو ٻئي طرف نوڙي ڳچيءَ ۾ وجهي پاڻ ڏي گهلي رهيا اٿس. ويچاري سنڌي وچ ۾ انهيءَ چڪتاڻ جي ڪري گهوگهاڻجي اڌ مئي ٿي رهي آهي.“

مٿين ڳالهين کي خيال ۾ رکي حڪيم صاحب هي ڪتاب لکي سنڌي زبان تي مڪمل روشني وجهي سنڌي علم و ادب جي وڏي خدمت سرانجام ڏني. ساڳئي وقت ٻنهي قومن (هندن ۽ مسلمانن) کي صلاح ڏني ته ٻئي تريون تعصب دل مان ڪڍي سنڌي علم و ادب جي ترقي ۽ واڌاري لاءِ گڏجي ڪوشش ڪن.

**مواد ۽ موضوع:**

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب سنڌي ادب ۾ ممتاز حيثيت جو حامل آهي. هي ڪتاب ٻن ڀاڱن ۾ ورهايل آهي. پهرئين ڀاڱي ۾ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي سنڌي ٻوليءَ جي مختلف پهلوئن تي روشني وڌي آهي، جيڪو 125 صفحن تي مشتمل آهي ۽ ٻئي ڀاڱي ۾ علم بديع، علم بيان ۽ علم معانيءَ تي مڪمل روشني وڌي اٿس. ڪتاب جي پهرئين ڀاڱي ۾ هيٺيان موضوع ڄاڻايل آهن:

ٻولي ڇا آهي؟

**عام ٻولي**

انسان پهريائين عام ۽ نج ٻولي ٻولي ٿو ۽ پوءِ ادبي ٻولي سڪي ٿو.

ادب ۽ ساهت جي شروعات

نظم يا شعر جو بنياد

عام يا نج ٻوليءَ جي حيثيت

ڪتابي ۽ اخباري ٻولي، علمي مذهبي يا ٽرمي

ٻولي

ادبي ٻوليءَ جون لياقتون

عام ٻولي ۽ ادبي ٻوليءَ ۾ فرق

سنڌي سچ پچ ادبي زبان آهي  
ٻولين جي اڏاوت ۽ بناوت  
هاڻوڪي چالو سنڌيءَ ڪهڙين ٻين ٻولين مان اثر  
قبول ڪيو آهي؟

جيڪڏهن سنڌيءَ مان ٻين ٻولين جا لفظ صفا  
ڪڍي ڇڏجن ته باقي سنڌيءَ جو ڇا حال رهندو؟  
ٻوليون قدرتي طرح روپ وٺن ٿيون  
ستريل ٻولين ۾ انقلاب ضرور ايندو آهي  
دنيا جي هاڻوڪين سڀني زندهه ۽ ستريل ٻولين ۾  
ٻين ٻولين جي ملاوت ٿي چڪي آهي ۽ ٿيندي رهي  
ٿي.

انگريزي ٻوليءَ ۾ عربي طبعي لفظ  
سنڌي ٻوليءَ ۾ عربي ۽ فارسي وغيره لفظ ڪڏهن  
آيا ۽ ڪيئن آيا؟

ٻين ٻولين مان لفظن آڻڻ مان فائدو آهي يا نقصان؟  
دنيا جي ٻولين جي هڪ ئي برادري آهي.  
ادبي ٻولي عام ٻوليءَ کان اوچي هوندي آهي ۽  
اوچي هئڻ گهرجي  
غلط العام ۽ غلط العوام  
تحريف



دخيل

سنڌيءَ ۾ دخيل لفظن جي مختصر فهرست

عربيءَ مان آيل دخيل لفظ

فارسيءَ جي دخيل لفظن جي مختصر فهرست

ڪن ٿورن ترڪي لفظن جي لسٽ

انگريزي دخيل لفظن جي لسٽ

انگريزيءَ کان سواءِ ٻين يورپين ٻولين جا لفظ

سنڌيءَ ۾

سنڌي ٻوليءَ ۾ ٻين ٻولين مان آيل لفظن جي

صورتخطي، اعرابون ۽ اچار

سنڌيءَ ۾ ٻين ٻولين جي لفظن جي صورتخطيءَ ۽

اچارن جي حالت

عروضي شعر جي قافين ۾ اعرابن وغيره جي

غلطي بلڪل ناجائز آهي.

عربيءَ جا ڪي مسند لفظ

فارسيءَ جا مسند لفظ

انگريزيءَ جا ڪي مسند لفظ

نه فقط سنڌيءَ ۾ بلڪه برج پاشا ۽ هنديءَ ۾ به

انيڪ عربي ۽ فارسي لفظ صدين کان آيل آهن.

شاهه، سچل، سامي ۽ ٻين صوفي بزرگن جي  
ڪلام ۾ عربي ۽ فارسي لفظن جا انبار  
شاهه جي رسالي مان ڪن ٿورن خالص عربي  
لفظن جي فهرست  
شاهه جي رسالي مان ڪن ٿورن فارسي لفظن جي  
فهرست

سچل جي ڪلام مان ڪي عربي لفظ  
ساميءَ جي ڪلام مان ڪي خاص عربي ۽  
فارسي لفظ  
بيدل جي ڪلام مان ڪي خاص عربي ۽ فارسي  
لفظ

رشي ٽيارام گڏو مل جي ڪتاب مان خاص  
الخاص عربي لفظ  
ڳالهائڻ جي عام ٻولي ڪهڙي هئڻ گهرجي؟  
اخباري ۽ ڪتابي ٻولي ڪهڙي؟  
سنڌي زبان هيٺ ڪشادي زبان آهي ۽ هن ۾  
ڪشادگي ڪيئن آئي؟

هندو ودوانن ۽ مسلمان عالمن، سنڌي خواندن ۽  
انگريزي دانن جي سنڌي ٻوليءَ جا نمونا.  
ٻائڻن جي ٻولي ۽ ٻائڻا اچار

ٻاتن جي ٻوليءَ جا مثال  
لاڙ، سري ۽ وچ سنڌ جي ٻولي  
انشاءَ پردازي

صورتخطي سڄي ۽ صحيح لکڻ ضروري آهي.  
مطالعي هيٺ آيل ڪتاب ۾ حڪيم فتح محمد  
سيوهاڻيءَ عام ٻوليءَ ۽ ادبي ٻوليءَ ۾ فرق واضح  
ڪري ڄاڻايو آهي، هو لکي ٿو ته:

”عام ٻولي سڀ ڪو ماڻهو ننڍو خواهه وڏو، هندو  
خواهه مسلمان، پڙهيل خواهه اڻ پڙهيل سمجهي  
۽ ڳالهائي ٿو، پر ادبي ٻولي عام ٻوليءَ کان بالا ۽  
برتر آهي. انهيءَ درجي جي ٻوليءَ کي ادب ۽  
ساخت سڏبو آهي. ٻولي انهيءَ درجي ۾ اچي، هڪ  
گلزار پر بهار بنجيو پوي ٿي. ٻوليءَ جي انهيءَ  
ادبي گلستان ۾ قسمن قسمن چمن ۽ ٻارا ٻڌجن ٿا،  
گونگون گل ۽ گلبن پوکيا وڃن ٿا. طرحين طرحين  
واس ۽ سڳنڌ ڦهلجن ٿا. پانت پانت جون رونقون ۽  
رنگ پسجن ٿا، پري پري کان ادبي گلن ۽ ڦلن  
جون چڪيون، ادبي وڻن ۽ ٻوٽن جون جنسون اٿي  
پوکجن ٿيون يعني اهو سڀ ڪجهه سامان موجود  
ڪرڻو پوي ٿو، اهي سڀ مانڊاڻ منڊڻا پون ٿا، جن

سان ادب جي گلزار ۾ سدا بهار اچي. عاشقانه  
 امنگ هجن يا محاهدانا جذبا، عيش پرستيءَ جا  
 اسباب هجن يا محنت ڪشيءَ جا اوزار، سرمايه  
 داريءَ جو سامان هجي يا مزدوريءَ جو مانداڻ،  
 شاهيءَ جو تخت هجي يا غربت جو تختو،  
 بادشهيءَ جو تاج هجي يا گدائيءَ جو پيالو،  
 سڪندري بخت هجي يا دارا جو اقبال، محتاجيءَ  
 جو حال هجي يا اڪبري جلال، ابوالفضل جو  
 ڪمال هجي يا علم ۽ ڪمال جو ڪال. انهيءَ هر  
 هڪ حالت جي پر زور بيان ۽ اثرائتي اظهار لاءِ  
 ادب ۽ ساهت ئي هڪ بهترين وسيلو آهي.

ادبي ٻولي عام ماڻهن جي ڳالهائڻ ۽ سمجهه کان  
 مٿي آهي. اها ٻولي خاص عالمن، پڙهيل يا قدرتي  
 ذات ڏنلن جي خاص ٻولي آهي. صرف نحو، فلسفو  
 ۽ منطق، بديع ۽ بيان هيئت ۽ هندسو ۽ اهڙا ٻيا  
 علوم ۽ فنون ئي ادبي ٻوليءَ ۾ لکي سگهجن ٿا.  
 دنيا جي انقلابن ۾ تيغ برهنهه کان وڌيڪ ادبي  
 ڪلام ۽ ساهت جي سخن جو هٿ رهيو آهي.  
 تاريخ جي ڪتابن ۾ ڄاڻايل آهي ته دنيا جون  
 حڪومتون ترار کان ايترو ڪو نه ڪائينديون،

جيترو قلم کان. قلم ادب نويسيءَ جو تيز اوزار آهي، انهيءَ ڪري ئي کيس شمشير قلم سڏيو ويو آهي. ياد رکڻ گهرجي ته دنيا جي ڪا به سٽريل ٻولي ادب ۽ ساهت جي خزاني کان ڪڏهن به خالي نه هوندي. جيڪڏهن ڪا به ٻولي ادب ۽ ساهت جي موجودات ۾ سڃي آهي ته پوءِ هوءَ سٽريل ٻولي ئي نه چئبي(1).“

حڪيم صاحب اڳتي هلي پنهنجي ڪتاب ۾ ڄاڻائي ٿو ته اهل قلم هندو ۽ مسلمان اخبارن ۽ ڪتابن ۾ جيڪا ٻولي ڪم آڻين ٿا، سا به مختلف آهي. مسلمان جيڪا ٻولي لکن ٿا سا چڻ خاص مسلمانن جي پڙهڻ لاءِ هوندي آهي. اهڙيءَ طرح هندو وري پنهنجي ڪتابن ۽ رسالن ۾ جيڪا ٻولي لکن ٿا سا چڻ صرف هندن جي پڙهڻ لاءِ ئي لکي رهيا آهن. ٻنهي ڌرين جا ليکڪ جيڪي ڪتاب لکن ٿا، تن ۾ اڪثر مذهبي يا ترمي طرز ڪم آيل هوندي آهي، جنهن کي عام ماڻهو سمجهي ئي ڪين سگهندا آهن. اڳتي هلي ڪين صلاح ٿو ڏئي ته اخبارن ۽ ڪتابن ۾ اهڙي ٻولي ڪم آڻين جا ٻنهي قومن جا خواندا سولائيءَ سان پڙهي ۽ سمجهي

سگهن. پيءَ حالت ۾ هندو مسلمانن جي ڪتابن کي ۽ مسلمان هندن جي ڪتابن ۽ رسالن کي هٿ ئي ڪو نه لائيندا. اهو ئي سبب آهي جو ٻنهي ترين جا ڪتاب اڪثر گهٽ وڪامندا آهن.

حڪيم صاحب سنڌ جي اڳين رهاڪن جا مثال ڏيندي لکي ٿو ته: ”سنڌ ۾ اڳ به هندو مسلمان رهندڙ هئا، جن سنڌي نظم ۽ نثر جي شروعات ڪئي، تن ته اهو خيال ڪو نه ڪيو ته پنهنجي نظم نثر ۾ سنڌي ٻولي هندڪي يا مسلمانڪي ويچار سان لکجي. سنڌ ۾ ڪيترائي درويش ۽ صوفي ٿي گذريا آهن. جهڙوڪ: شاهه، سچل، سامي، بيدل، بيڪس وغيره، پر انهن جو ڪلام مسلمانن توڙي هندن لاءِ هڪ جهڙو هادي هو. هنن پنهنجي نيڪ نيتيءَ سان جيڪي لکيو، تنهن سڀني جي سينن ۾ گهر ڪيو (1).“

دنيا ۾ هزارين ٻوليون ڳالهائون وڃن ٿيون انهن مان ڪي سٽريل ۽ ادبي ٻوليون آهن ته ڪي اڻ سٽريل ۽ جهنگلي. اڻ سٽريل ٻولين ۾ ساهت ۽ ادب جو ذخيرو ڪو نه هوندو آهي، جيڪڏهن هوندو به ڪٿي ته تمام ٿورو پر سٽريل ٻولين کي پنهنجو

ادبي ذخيرو تمام گهڻو هوندو آهي. انهن جو لڳ لاڳاپو ٻين سٽريل ملڪن سان هوندو آهي.

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي پنهنجي ڪتاب آفتاب ادب ۾ ادبي ٻوليءَ جون جيڪي لياقتون يا خوبيون بيان ڪيون آهن سي هيٺ ڏجن ٿيون:

ادبي زبان اها چئبي جنهن جي حرفن ۽ لفظن جا آواز سريل ۽ سواڊي هجن.

ادبي زبان ۾ اصطلاح ۽ محاورا، تشبيهون ۽ ڪنايا، مثال ۽ پهاڪا گهڻا هوندا آهن انهيءَ ڪري فصاحت ۽ بلاغت جون خوبيون به منجهس هونديون آهن.

دنيا جي هر ڪنهن شيءِ جا نالا ۽ هر ڪنهن معنيٰ جا لفظ ادبي زبان ۾ ٿيندا آهن. جي ڪن لفظن جي وٽس ڪوٽ هوندي آهي ته ٻين هنڌان هٿ ڪري پورا ٿو ڪندي آهي.

ادبي زبان ۾ هڪ معنيٰ لاءِ گهڻا لفظ ۽ هڪ لفظ جون گهڻيون معنائون هونديون آهن.

هم قافيه ۽ ٽڪ بندي ۽ سه حرفيءَ وارا لفظ به ادبي زبان جي خوبين ۾ شمار ٿيندا آهن.

ادبي زبان ترين ٻولين جا ڪيترائي لفظ پاڻ وٽ آڻي کين هميسه لاءِ پنهنجو بنائي ڇڏيندي آهي. جيتوڻيڪ وٽس لفظن جي کوٽ نه هوندي ته به پنهنجي ساهت وڌائڻ لاءِ ٻين ٻولين کان مدد وٺڻ عيب نه سمجهندي آهي.

ادبي زبان ٻين ٻولين کي پنهنجي ذخيري مان مدد ڏيڻ ۾ ڪوتاهي ۽ ڪنجوسي نه ڪندي آهي. جيئن جيئن دنيا ۾ علم ۽ هنر پيا وڌندا، سائنسي ايجادون پيون ٿينديون نيون نيون شيون پيون معلوم ٿينديون، تيئن ادبي ٻولي اهڙن علمن، هنرن، اصطلاحن ۽ ايجادن جي معنائن لاءِ ڪي نه ڪي لفظ پئي پيش ڪندي.

ادبي زبان ۾ هيءَ به لياقت هوندي آهي ته جيڪڏهن انسائيڪلوپيڊيا (عملن ۽ هنرن جو ذخيرو) تيار ڪجي ته ان مان آساني سان تيار ڪري سگهجي.

ادبي زبان ۾ صرف نحو جا قاعدا ۽ قانون موجود هوندا آهن انهن کي ترتيب ڏئي عملي صورت ۾ آڻي سگهيو.



ادبي زبان ۾ علم بديع و بيان ۽ علم معاني جو خزانو خوب ڀريل هوندو آهي(1).

فاضل مصنف مثالن سان ثابت ڪري ڏيکاريو آهي ته سنڌي ٻولي ٻي ڪنهن به سنڌريل زبان کان گهٽ ڪين آهي ۽ دنيا جي سنڌريل ۽ ادبي زبانن ۾ شمار ڪري سگهجي ٿي.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”آفتاب ادب عرف ساهت جو سج“،

سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد 1956ع، ص 10-11.

(1) ”آفتاب ادب“، ص 16-17 ۽ 18.

(1) ”آفتاب ادب“، ص 94-95.

## آفتاب ادب عرف ساهت جو سج

ڀاڱو ٻيو

مواد ۽ موضوع:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب جو هي حصو 85 صفحن تي مشتمل آهي. هن حصي ۾ حڪيم صاحب هيٺين موضوعن جي اپٽار ڪئي آهي:

علم بديع، علم بيان ۽ علم معافي

صنایع بدایع

صنایع بدایع لفظيءَ جا ڪي نمونا

تجنيس تام جا مثال  
تجنيس ناقص جو مثال  
صنایع و بدايع معنويءَ جا ڪي نمونا  
علم بيان  
تشبيهه جا جزا يا ارڪان  
تشبيهه جا ڪي نمونا  
حقيقت

مجاز ۽ ان جا قسم  
استعاري جا جزا يا ارڪان  
استعاري جا ڪي نمونا  
مجاز مرسل جا ڪي نمونا  
ڪنايه جا ڪي نمونا  
تعريض  
پهاڪا

حقيقت ۽ مجاز ۾ فرق  
استعاري، مجاز مرسل ۽ ڪنايه ۾ تفاوت  
استعاري ۽ تشبيهه ۾ فرق  
طبع صحيح ۽ ذوق سليم  
اديبين ۽ مصنفن جا ڪتاب ڏسڻ گهرجن  
مضمون جي بيهڪ

مسند، مسنداليه ۽ اسناد  
مجاز لغوي ۽ مجاز عقلي  
علم معانيءَ جي ڪن نڪتن جا نمونا  
ايجاز  
اطناب  
ڪلام مهمل  
ڪتاب ۾ ڪم آندل شعر  
 صنايع و بدايع جا شعر  
تجنيس تام  
تجنيس ناقص  
ايهام  
تناسب  
مشاڪلت  
عڪس  
لف و نشر  
مبالغو  
مدح مشابه ذمه  
ذمه مشابه مدح  
حشو  
علم بيان جا شعر

دلالت التزامي

مجاز

ڪنايو

علم معانيءَ جا شعر

ڪلام فصيح ۽ ڪلام بليغ

قصر

فصل ۽ وصل

اسباب زوال

حالات ليڊران قوم

اي مسلم!

سنڌي زبان تي ڪيترن ئي اديبن وقت بوقت ڪتاب پئي لکيا آهن پر حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي هيءَ تصنيف بلا مبالغه تاريخي شاهڪار جي حيثيت رکي ٿي. هن ڪتاب ۾ سنڌي نثر توڙي نظم جي هر صنف تي مڪمل روشني وڌي ويئي آهي.

انشا پردازي ۽ اعلى مضمون نويسيءَ لاءِ علم بديع، علم بيان ۽ علم معانيءَ جو ڄاڻڻ نهايت ضروري آهي. انهن ٽنهي علمن جي حڪيم صاحب هيٺين لفظن ۾ سمجهاڻي ڏني آهي:

## ”علم بدیع“

علم بدیع جا به قسم آهن: پهريون صنايع لفظي ٻيو صنايع معنوي.

صنائع لفظي جي معنی آهي ادبي ڪاريگريون جي لفظن ۾ رکليون هجن. (صنائع-جمع، صنعت-واحد) ”صنائع لفظي“ سان لفظن ۽ جملن ۾ سونهن ۽ سوپيا پيدا ٿيندي آهي. ”صنائع معنوي“ سان معنائن ۾ خوبی ۽ محبوبی پيدا ٿيندي آهي(1).

## ”علم بيان“

”علم بيان“ اهڙن قاعدن جو نالو آهي، جن جي سمجهڻ سان هڪڙي ئي معنی کي ڪيترن نمونن سان ڪم آڻي سگهجي. انهيءَ علم جو مدار آهي ”دلالت“ تي. دلالت جا ڪيترائي قسم آهن، ان جي ذريعي تشبيهه، استعارو، ڪنايو، حقيقت، مجاز ۽ ٻيون اهڙيون حالتون ٻوليءَ ۾ پيدا ٿي سگهن ٿيون(2).

## ”علم معاني“

علم معاني اهڙن قاعدن جي مجموعي کي چئبو آهي، جن جي ذريعي لفظن جي حالتن کان واقف

ٿجي ۽ ڳالهائيندڙ يا لکندڙ پنهنجي مراد بيان ڪرڻ ۾ معنوي غلطي نه ڪري. هن علم ۾ فقط ٻن ڳالهين جو بيان هوندو آهي پهريون فصاحت ٻيو بالاغت. نوٽ: ڪتاب جو هي حصو شعر سان تعلق رکي ٿو. انهيءَ ڪري وڌيڪ ذڪر شعر واري حصي ۾ ڏنو ويو آهي (1).

### ڪتاب ۾ ڪم آندل ٻولي:

هي ڪتاب سنڌي ٻوليءَ جي باري ۾ ئي لکيل آهي، منجهس جيڪي عنوان ڏنا ويا آهن تن مان مصنف جي سنڌي علم و ادب تي مهارت هجڻ جي پروڙ پوي ٿي. ڪتاب ۾ ٻولي نهايت سليس، با محاوره ۽ عمدي ڪم آندل آهي. جتي ڪنهن عنوان جي سمجهاڻيءَ جي ضرورت محسوس ٿي آهي اتي انهيءَ پائنت کي مثالن سان سهڻي نموني سمجهايو ويو آهي.

مثال طور صورتخطيءَ کي صحيح طرح پڙهڻ جي باري ۾ حڪيم صاحب لکي ٿو ته:

”ال“ وارن لفظن مٿان جيڪڏهن ”حرف علت“ (واو-الف-ي) مان ڪوبه پڙهڻ مهل ڪري پوندو ۽ لکڻ ۾ قائم رهندو. جهڙو ”ابوالڪلام“ پڙهڻ

مهل ابل ڪلام ڪري پڙهيو. مگر لکڻ ۾ ”ابوالڪلام“ ڪري لکيو. ساڳيءَ طرح ”ابي القاسم ۽ ابالحسن“ کي ابل قاسم ۽ ابل حسن“ ڪري پڙهيو، مگر لکيو ”ابي القاسم ۽ ابالحسن“. اڪثر ڪري ڏسڻا واسڻا ماڻهو اهڙن اچارن کي غلط اچاريندا آهن. ابوالڪلام کي ”ابو-ال-ڪلام“ ۽ ابي الحسن کي ابي-ال-حسن“ ڪري پڙهندا آهن، جو بلڪل غلط آهي. جڏهن ته سنڌيءَ ۾ عربيءَ جي صورتخطي رواج ۾ آيل آهي، تڏهن اسان کي عربي صورتخطي ۽ عربي اعرابن کان بي پرواهه رهڻ جو ڪيتري قدر حق آهي؟“ (2).

### مقصدیت ۽ اھمیت:

مطالعي هيٺ آيل ڪتاب مان حڪيم صاحب جي سنڌي ادبي شعور ۽ ڄاڻ جي پروڙ پوي ٿي. فاضل مصنف هن ڪتاب ذريعي سنڌي قوم کي صحيح سنڌي لکڻ ۽ پڙهڻ جي صلاح ذريعي سنڌي قوم کي صحيح سنڌي لکڻ ۽ پڙهڻ جي صلاح ڏني آهي. اهي اصول، قاعدا ۽ قانون ڄاڻايا اٿس جن

تي عمل ڪرڻ سان ٻوليءَ ۾ ترقي ڪري سگهجي  
ٿي. انهن مان ڪي اصول هيٺ ڏجن ٿا:  
ٻولي اهڙي ڪم آڻجي جيئن سڀڪو سمجهي  
سگهي.

ڪتابي ٻوليءَ کي مذهبي رنگ نه ڏجي، جنهن  
مان ٻين مذهبن وارا اجنبيت محسوس ڪن.  
عام ٻولي ۽ ادبي ٻوليءَ ۾ فرق آهي. ادبي ٻوليءَ  
جو درجو عام ٻوليءَ کان مٿانهون آهي. ادبي  
ٻوليءَ جو اثر ترار کان تيز ٿئي ٿو. انهيءَ ڪري  
حڪومتون ادبي ٻوليءَ کان ڪو ڪاٺينديون آهن.  
سنڌي زبان ۾ ٻين ٻولين جا جيڪي لفظ ڪم اچن  
ٿا انهن جو تلفظ صحيح ڪرڻ گهرجي.  
سنڌي دان کي اها ڄاڻ رکڻ گهرجي ته ڪهڙا  
تارين ٻولين جا لفظ سنڌيءَ ۾ مروج ٿي ويا آهن.  
علم بديع، علم بيان ۽ علم معانيءَ جي ڄاڻ انهن  
جي قاعدن قانونن جي واقفيت رکڻ گهرجي (1).

---

(1) ”آفتاب ادب“، ص 130.

(2) ايضاً، ص 143.

(1) ”آفتاب ادب“، ص 165.



(2) ”آفتاب ادب“، ص 80.

(1) ”آفتاب ادب عرف ساھت جو سج“، ص 10-11.

## فصل اٺون

### ”صحافت“

(الف) حڪيم فتح محمد سيوھائي جي دور جي صحافت:

انهيءَ ۾ ڪو به شڪ نه آهي ته انگريزن کان اڳ سنڌ ۾ نه ڇاپخانا هئا ۽ نه اخبارون وجود ۾ آيون هيون. انهيءَ وقت ۾ ملڪ ۾ ڇاڻي وهيو واپرايو، اهي خبرون ڇارون خابرو هڪ هنڌ کان ٻئي هنڌ، يا ميڙن ملاڪڙن ۽ معرڪن تي عام لوڪن جي ڪن تائين پهچائيندا هئا(1).

سنه 1843ع ۾ انگريزن جي سنڌ فتح ڪرڻ بعد سنڌ ۾ سڀ کان پهرين اخبار ”ڪراچي انڊورٽائيز“ سنه 1845ع ۾ ان وقت جي فوجي گورنور سر چالس نيبيئر جاري ڪئي. جيئن ته موصوف جنگي اصولن جي پڇڪڙي ڪري زوريءَ سنڌ تي قبضو ڪيو هو، انهيءَ ڪري

ٺيهه توڙي پرڏيهه جي باشعور ماڻهن سندس سياسي حڪمت عمليءَ جي مخالفت شروع ڪئي هئي. انهيءَ ڪري هيءَ اخبار پنهنجي صفائي پيش ڪرڻ لاءِ ڪڍي هٽائين(2).

ٻي اخبار ”سنڌين“ سنه 1854ع ۾ ڪراچيءَ مان مسٽر ”اي.ڊبليو.اسٽرينج“ جاري ڪئي جا انگريزن جي فائدي ۾ لکندي رهي هئي. ان جي هڪ خبر هيٺ ڏجي ٿي:

”پنجاهه هزار ايرانين ٽن يا چئن روسي آفيسرن جي زير ڪمان نوشهرو تي قبضو ڪيو پر انگريزن وري ان تي قبضو ڪيو. هن جنگ ۾ ٽي هزار روسي مري ويا“ (1).

ان کان پوءِ سنه 1855ع ۾ مفرح القلوب ”نالي فارسي اخبار شمس العلماء مرزا مخلص علي بيگ جاري ڪئي. هن اخبار جي خريدارن ۾ ائوڌ جو نواب واجد علي شاهه، مسقط جو سلطان، ايران جو ولي عهد، اصفهان جو گورنر، خيرپور جو والي مير علي مراد خان ۽ آغا علي شاهه جا نالا قابل ذڪر آهن (2). سن 1858ع ۾“ ”فوائد الاخبار“ نالي هڪ هفتيوار اخبار نڪتي هن جو

پهريون پرچو 15 مئي تي جاري ٿيو. هيءَ اخبار  
فارسيءَ ۽ سنڌيءَ ۾ شايع ٿيندي هئي ۽ گورنمينٽ  
پريس ڪراچيءَ ۾ ڇپي هئي. منجهس مختلف  
موضوعن تي ليڪ ۽ مضمون شايع ٿيندا هئا. جن  
مان اڪثر ڪري تعليم، تعليم جي ترقي ۽ اوسر  
تي لکيل هوندا هئا.

هن اخبار جي پهرين پرچي ۾ سنڌ جي تاريخ،  
زراعت، سائنس، ننڍي کنڊ توڙي يورپ جي  
واقفيت ۽ حالتن تي مضمون ۽ خبرون ڏنيون  
وينديون هيون. هيءَ اخبار تعليم کاتي طرفان  
جاري ڪئي ويئي هئي ۽ ان جي تقسيم  
اسڪولن ۽ مڪتبن تائين محدود هئي(3).

ان بعد سنه 1860ع ۾ شمس العلماء مرزا مخلص  
علي بيگ هڪ ٻي اخبار ”مطلع خورشيد“ نالي  
سان سکر مان جاري ڪئي. جنهن جو ايڊيٽر  
محمد شفيع مستري هو. هيءَ اخبار ٻن ڪالمن ۾  
ورهايل هوندي هئي. هڪ ڪالم فارسيءَ جو ۽  
ٻيو ڪالم سنڌيءَ جو. اخبار ۾ مختلف موضوعن  
تي مضمون، انگريز سرڪار جا قانون ۽ ٻيون  
خبرون هونديون هيون(4).

سنه 1866ع ۾ تعليم کاتي طرفان ”سنڌ سڌار“ هفتيوار اخبار جاري ٿي ۽ هر جمعي تي شايع ٿيندي رهندي هئي. ان جو پهريون ايڊيٽر مرزا صادق علي بيگ هو. هيءَ اخبار 1884ع ۾ ”سنڌ سپا“ نالي هڪ جماعت جي حوالي ڪئي ويئي. سنه 1868ع ۾ ”سنڌ آفيشل گزيٽ“ نالي سرڪار طرفان هفتيوار اخبار جاري ٿي، جيڪا هڪ ئي وقت سنڌي ۽ انگريزيءَ ۾ شايع ٿيندي هئي. اخبار ۾ سرڪاري پٽريون ۽ اهم اعلان ڏنا ويندا هئا(1).

سنه 1880ع ۾ مرزا صادق علي بيگ ڪراچيءَ مان هڪ ٻي اخبار ”معين الاسلام“ جاري ڪئي. هيءَ اخبار سنه 1885ع تائين هلي. هن اخبار جي باري ۾ سيد غلام مرتضى شاهه نٿوي پنهنجي ڪتاب ”زليخان“ ۾ ساراهه ڪندي لکيو آهي ته:

ڪڍي ”اڪيل“ جا اخبار عمدي،

منجھاران فارسي بيار عمدي

”معين“ آهي سندس سنڌي جا اخبار،

برابر آهي سا چڻ گهر ٻار.(2)

سنه 1899ع ۾ شيخ محمد سليمان، سکر جي ڊپٽي  
 ڪليڪٽر سردار محمد يعقوب جي ڪوشش سان  
 سکر مان ”الحق“ اخبار جاري ڪئي. هڪ سال  
 بعد اخبار کي حيدرآباد منتقل ڪيو ويو. ليڪن  
 1907ع ۾ وري کيس پنهنجي ماڳ موٽايو ويو.  
 هن اخبار جو مقصد سنڌي مسلمانن ۾ آزاديءَ جو  
 شعور، سياسي، سماجي، تعليمي ۽ اخلاقي حالت  
 سڌارڻ هو. ساڳئي سال ساڻو هيرانند پنهنجي  
 ”اڪيڊمي اسڪول“ حيدرآباد مان ”سر سوتي“  
 نالي ماهوار رسالو جاري ڪيو، جنهن ۾ ان وقت  
 جي مشهور ليکڪن ۽ شاعرن جون تخليقون  
 شايع ٿينديون هيون. منجهس هندو سماج تي لکيل  
 مضمونن، تن تي ڪان سواءِ تعليمي، اخلاقي ۽  
 تنقيدي مضمون خبرون ۽ نوٽيس شايع ٿيندا هئا.  
 1905ع ۾ هن ئي رسالي ۾ لعل چند امر ڌڻي مل  
 جو ناول ”چوٽ جو چند“ قسطوار شايع ٿيو ۽ سنه  
 1930ع ۾ وري پيرومل مهر چند هن رسالي مان  
 ساڻو هيرا نند جون ڪهاڻيون ڪڍي ”هيري  
 جون ڪٿيون“ نالي ڪتاب شايع ڪرايو(1).  
انهن ڏينهن ۾ حيدرآباد ۾ بابو بئرجيءَ جي اوم سان

”پريپت“ نالي هڪ هفتيوار اخبار نڪتي، ان جو مهتم سر ڳواسي ليڪراج تلوڪ چند هو (2). سنه 1886ع ۾ دو هفتي اخبار ”جوت“ نڪتي، جيڪا پهريائين حيدرآباد مان شايع ٿيندي هئي، پوءِ ڪراچيءَ منتقل ڪئي ويئي. هن اخبار وسيلي ”عيسائيت“ جو پرچار ڪيو ويندو هو. ان کان سواءِ سنڌي علم و ادب جي به خدمت ڪيائين. ان اخبار ۾ شايع ٿيل مضمونن جو مجموعو ”گل ڦل“ نالي ڪتاب ۾ موجود آهي. ان کان سواءِ ان ۾ شايع ٿيل نقل، نوٽڪا ۽ آکاڻيون گڏ ڪري، چئن حصن ۾ ”دلپهار“ نالي ڪتاب ۾ شايع ڪرايون ويون. هن اخبار جو پهريون ايڊيٽر پرماتند ميوارام ۽ پوءِ ”فادر ڪوٽواڻي“ ٿيو. هيءَ اخبار سنه 1946ع ۾ بند ٿي ويئي.

سنه 1900ع ۾ سنڌ سرڪار طرفان ”رساله زراعت“ جاري ٿيو، جنهن ۾ زراعت تي معلوماتي مضمون ۽ خبرون شايع ٿينديون هيون. هي ماهوار رسالو هو. جيئن سنڌ مدرسه جي قائم ٿيڻ کان پوءِ ”مدرسه معاون“ اخبار جاري ٿي تيئن ٻي جي ڪاليج

ڪراچيءَ طرفان وري ڇهه ماهي ”مسيلني“ جاري ٿي، جنهن جو باني ”ساتو ٿانورداس واسواڻي“ هو. هي مخزن سنڌي، گجراتي ۽ انگريزي حصن تي مشتمل هئي (1). ساڳئي سال ڪراچيءَ مان ”سنائن ٽرم سپا“ ماهوار رسالو ”سنائن ٽرم پرچارڪ پتر“ جاري ڪيو جو سنه 1947ع تائين سنڌي ٻولي ۽ سنائن ٽرم جي خدمت ڪندو رهيو هن جو پهريون ايڊيٽر سوپراج شرما ۽ پويون تيجو رام شرما هو.

سنه 1902ع ۾ ٽريننگ ڪاليج فارمين حيدرآباد مان ”اخبار تعليم“ جاري ٿي، جنهن جو پهريون ايڊيٽر پرنسيپال ديوان تارا چند هو. هن اخبار ۾ اصلاحي، تعليمي، ثقافتي ۽ تاريخي مضمونن سان گڏ تعليم کاتي جا پٽرناما ۽ ملڪي خبرون ڏنيون وينديون هيون. هيءَ اخبار سنه 1971ع کان فيبروري 1981ع تائين بند هئي، مارچ 1981ع کان ساڳئي اداري مان وري جاري ڪئي ويئي آهي. جنهن جي ايڊيٽريءَ جا فرائض ڊاڪٽر عبدالجبار مغل ادا ڪري رهيو آهي (2).

سنه 1903ع ڌاري محمد هاشم مخلص جي ادارت هيٺ ”تحفه احباب“ نالي ماهوار رسالو جاري ٿيو. ان ۾ سندس هڪ مضمون حڪومت جي خلاف شايع ٿيو جنهن ڪري کيس روپوش ٿيڻو پيو ۽ رسالو بند ٿي ويو. سنه 1905ع ۾ محمد اسماعيل جان سرهندي ”اصلاح“ نالي رسالو جاري ڪيو. هي مذهبي نوعيت جو رسالو هو ۽ ڪراچيءَ مان شايع ٿيندو هو.

ساڳئي سال ٽولا رام پالائي ”ماتا“ نالي اخبار جاري ڪئي. جنهن ۾ ”لارڊ ڪرزن“ جي بنگال واري ورهاڱي جي فيصلي تي چوهه چنڊيا ويا جنهن ڪري سندس اخبار ضبط ڪئي ويئي (3). ان کان هڪ سال پوءِ ويرومل بيگراج سکر مان ”سنڌي“ اخبار جاري ڪئي. هن اخبار جو بنياد هندو ڪنڙ پڻي تي ٻڌل هو. هيءَ اخبار لاڳيتو چاليهه سال هلي (1).

سنه 1908ع ۾ ڪولسننگ پوهومل ”سنڌ واسي“ نالي پهرين پهرين روزاني اخبار جاري ڪئي. سنه 1909ع ۾ محمد هاشم مخلص حيدرآباد مان ”جعفر رٿلي“ جي نالي سان ماهوار رسالو جاري



ڪيو ويو جو قرضي ايڊيٽر جي نالي سان شايع ٿيندو هو. هي رسالو ظرافت جي ڪري انهيءَ دور ۾ ڏاڍو مقبول هو (2).

ويهين صدي جي شروع واري زماني ۾ بر صغير هندو پاڪ جي مسلمانن توڙي هندن انگريز بهادر جي حڪمت عملي يعني غير منصفانه ۽ تشدد واري پاليسيءَ کي محسوس ڪري انگريزن جي حڪومت خلاف آواز اٿاريو. عام راءِ کي پنهنجي خلاف وڌندو ڏسي حڪومت طرفان مختلف قسمن جا قانون نافذ ڪيا ويا جن موجب اظهار راءِ تي پابنديون قائم ڪيون ويون. ملڪي ماڻهن ۾ ٽي پارٽيون قائم ٿيون. 1. انتها پسند، جي ڌارئي حڪومت جي بلڪل خلاف هئا ۽ فوري آزاديءَ جي تقاضا ڪري رهيا هئا. 2. وقت شناس جيڪي حڪومت جي ڪن پاليسين سان تعاون ڪندا هئا. 3. ليبرل پارٽي جيڪي پهريائين حڪومت جي خلاف هئا پر پوءِ ان جو ساٿ ڏيندا رهيا.

حڪومت جي خلاف جيڪا جدوجهد ٿيندي رهي، اخبارن ۽ عام راءِ تي ان جو اثر پوندو رهيو ۽ ساڳئي وقت حڪومت جا قوانين به سخت ٿيندا

رهيا. اها تسليم شده حقيقت آهي ته صحافت، عوام جي آواز جي تحريري صورت ۾ ٻي شڪل آهي. بهرحال ديسي ماڻهن وائسراءِ جي ڪائونسل، فوج ۽ ٻين ڪليدي عهدن حاصل ڪرڻ جي تقاضا ڪئي ۽ دستوري مراعات لاءِ گهر ڪئي پر حڪومت اهڙين ڳالهين جي سخت خلاف هئي ۽ برطانيه حڪومت نئي چاهيو ته ديسي ماڻهن کي حڪومت ۾ شامل ڪجي انهيءَ ڪري هندستاني ليڊرن تي سختيون ڪيون ويئون. مهاتما گانڌي ۽ علي برادران، بي لوڻ ۽ مخلص قومي رهنماڻن کي قيد ڪيو ويو. مسز ائني بيسنت (جا عورتن ۾ هند جي مشهور قومي ليڊر هئي) کي اوڻا ڪمنڊ ۾ بند ڪيو ويو. ازانسواءِ اسلامي ملڪن جي داخلي معاملات ۾ مغربي ملڪن جي داخلي معاملات ۾ مغربي ملڪن جي بيجا مداخلت سبب هندستاني مسلمان گهڻو متاثر ٿيا. خاص طرح سنڌ تي اهڙن واقعن جون اخبارون به بچي نه سگهيون ۽ هتي آزادي حاصل ڪرڻ جي تڙپ ۽ جدوجهد تيز ٿيندي ويئي. هنن معاملن ۾ پريس جيڪو رويو اختيار ڪيو تنهن جي بنياد تي هن دور کي

صحافت جي عروج وارو دور چئي سگهجي ٿو. ملڪ ۾ نقل و حمل جي طريقن گهڻي ترقي ڪئي. خلافت تحريڪ زور ورتو. بالڪن جنگ جي ستايلن جي امداد لاءِ انجمن حلال احمر قائم ٿي. 1914ع واري جنگ کان پوءِ انجمن خدام ڪعبه قائم ٿي. سنه 1917ع ۾ خلافت تحريڪ ۽ ان کان پوءِ سنه 1919ع ۾ هجرت تحريڪ شروع ٿي جنهن جو سنڌ جي مسلمانن تي گهڻو اثر پيو. مسلمانن انگريز سامراج جي خلاف جهاد جون تياريون ڪيون، ملڪ جا مقتدر علماءَ جهڙوڪ مولانا تاج محمد امر ٿي، مولانا محمد صادق ڪڏي وارو، شيخ عبدالمجيد سنڌي، جان محمد جوڻيجو، پير تراب علي شاهه راشدي، مرحوم غلام پرگڙي ميدا ۾ ٿي پيا. شيخ عبدالمجيد سنڌ بمبئي کان علحدگيءَ جو سوال هٿ ۾ کنيو. اهڙين حالتن ۾ ضروري هو ته مسلمانن جي راءِ اظهار لاءِ اخبارون شروع ڪيون وڃن.

هندستان ۾ شروع ڪيل عليگڙهه تحريڪ جو اثر سنڌ ۾ به پيو (1). سنڌ جي الحق ۽ آفتاب اخبارن ان تحريڪ کي تقويت پهچائي. ڀر ان جي بر

## عڪس خلافت تحريڪ ۽ بين اهڙين تحريڪن،

جن جو عليڳڙهه تحريڪ سان بنيادي اختلاف هو تن جڏهن سنڌ ۾ زور ورتو تڏهن انهن جون اخبارون پڻ شروع ٿيون. سنه 1918ع ۾ غلام محمد پرڳڙي، حيدرآباد مان الامين اخبار جاري ڪرائي. جنهن ۾ شيخ عبدالمجيد ۽ مرحوم محمد هاشم مخلص ايڊيٽر جي حيثيت ۾ ڪم ڪيو. اها اخبار مسز انٽي بيسنت جي تحريڪ ”هوم رول“ ۽ ”ٽياسافيڪل سوسائٽي“ جي اصولن ۽ نظرين موجب هلندي هئي.

هوم رول تحريڪ جي پاليسي اها هئي ته هندو مسلمان گڏجي برطانيه کان سوراڄ (آزادي) حاصل ڪن. پڇاڙيءَ واري وقت ۾ انٽي بيسنت به انگريزي حڪومت جو ساٿ ڏيڻ شروع ڪيو. شيخ عبدالمجيد صاحب هوم رول تحريڪ بابت الامين اخبار ۾ زبردست مضمون لکيا، جن ماڻهن ۾ آزاديءَ جي جذبي کي اڀاريو ۽ هنن تاري حڪومت خلاف پاڻ کي تيار ڪرڻ شروع ڪيو. ان کان سواءِ پرڳڙي صاحب ”پارت واسي“ نالي روزانه اخبار شروع ڪرائي جنهن جو ايڊيٽر

مسٽر جيئمل پر سرام هو. هيءَ اخبار به الامين جي پاليسيءَ تي هلندي هئي. سنه 1919 ۾ رولٽ ائڪٽ پاس ٿيڻ ڪري تڙا تڙ گرفتاريون شروع ٿيڻ لڳيون، جنهن ڪري ديسي ماڻهن جو حڪومت مان بنهه ڀروسو نڪري ويو (1). سرڪار جي انهيءَ تشدد جي پاليسيءَ جي اثر کان اخبارون ۽ انهن جا ايڊيٽر به بچي نه سگهيا. خاص طرح حيدرآباد انهن ڏينهن ۾ صحافت جو مرڪز هو.

پهرين آگسٽ 1920ع تي حيدرآباد جي راڻي باغ ۾ مولانا شوڪت علي جي صدارت هيٺ خلافت ڪانفرنس سڏائي ويئي، جنهن ۾ مهاتما گانڌيءَ به شرڪت ڪئي. ان ڪانفرنس ۾ ”عدم تعاون“ جو نعرو بلند ڪيو ويو. سنڌي مسلمانن سرڪاري نوڪريون، اسڪول، ڪاليج، ڪائونسلون ۽ خطاب ڦٽا ڪيا. انهيءَ دور ۾ سر عبدالله هارون ڪراچيءَ مان ”الوحيد“ اخبار جاري ڪئي، جنهن ۾ خلافت ڪانفرنس ۾ وقت بوقت ٿيندڙ ڪاررواين، رٿن ۽ مشورن بابت مواد ڇپيو رهندو هو (1)\*. شيخ عبدالمجيد سنڌي هن اخبار

جو روح روان رهيو. هن اخبار سنڌي مسلمانن جي فلاح و بهبود لاءِ گهڻو ئي پاڻ پتوڙيو. سنڌ جي هيءَ پهرين اخبار آهي، جنهن کي شباب نصيب ٿيو ۽ گهڻي وقت تائين مسلم قوم جي رهنمائي ڪندي رهي. هن اخبار جا ڪيترائي ايڊيٽر مختلف وقتن تي پنهنجون خدمتون سر انجام ڏيندا رهيا. جهڙوڪ: محترم قاضي عبدالرحمان، شيخ عبدالمجيد سنڌي، مسٽر نبي بخش، شيخ عبدالسلام، قاضي خدا بخش، مير الهه بخش ٽالپر، مولانا دين محمد وفائي، مولوي عبدالغفور سيتائي، مشتاق احمد ابڙو وغيره (2). ساڳئي سال يعني سنه 1920ع ۾ لاڙڪاڻي مان مولانا دين محمد وفائي ”الڪاشف“ نالي هڪ رسالو جاري ڪيو. سنه 1923ع ۾ وفائي صاحب هڪ ٻيو ماهوار رسالو ”توحيد“ جاري ڪيو. انهيءَ ئي سال سکر مان هڪ سبه روزه اخبار ”سنڌ زميندار“ جاري ٿي، جا سنه 1957ع تائين چالو رهي. هن اخبار جو خاص مقصد هو سنڌ جي زميندارن جي تڪليفن کي دور ڪرڻ جي

ڪوشش ڪرڻ. ساڳئي وقت پبلڪ جو اواز به بلند ڪندي رهي.

هن اخبار جي ايڊيٽر مسٽر عبدالواحد، در محمد اويسي، پير علي محمد راشدي، مولوي عبدالغفور سيتائي ۽ خير محمد اوحدي ٿي رهيا. سنه 1924ع ۾ مرحوم محمد هاشم مخلص هڪ هفتيوار اخبار ”مسلمان“ نالي مير پورخاص مان جاري ڪئي. هيءَ اخبار ادبي، مذهبي ۽ سياسي نوعيت جي هئي.

انهن کان سواءِ ٻيون به ڪيتريون ئي هفتيوار ۽ ماهوار اخبارون جاري ٿيون، جيڪي مذهبي پرچار يا فرقيوارانه مفاد جي سلامتيءَ لاءِ ڪجهه وقت هلي بند ٿي ويون ۽ ڪي وري ڪافي عرصو نڪرنديون رهيون. جهڙوڪ: الحقيقت، نومسلم، صداقت اسلام، ترقي، الجامعة (1925) (حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي)، روح رهاڻ، (1924)، الرشيد ۽ الحزب 1927ع، جن جو ايڊيٽر پير علي محمد راشدي هو. انهيءَ ئي سال هڪ خلافتي نوجوان نواب خالقداد خان شڪارپور مان ”تنظيم“ نالي هڪ اخبار جاري ڪئي. سنه

1930ع ۾ سکر مان ”المنار“ ماهوار رسالو جاري ڪيو ويو. جنهن جو ايڊيٽر مسٽر عبدالرحيم آزاد هو، (جو پوءِ خيرپور رياست جو چيف جج مقرر ٿيو). انهيءَ اخبار جي پاليسي سنڌ جي بمبئيءَ کان جدا ٿيڻ بابت هئي. انهيءَ اخبار جو سرپرست پير علي محمد راشي هو. پير حسام الدين شاهه ۽ رحيم داد مولائي شيدائي مکيه ليکڪ هئا. سنه 1934ع ۾ پير علي محمد شاهه راشدي سکر مان هڪ ٻي اخبار ”ستاره سنڌ“ نالي جاري ڪئي. هيءَ اخبار علمي، ادبي ۽ تحقيقي مضمونن سببان پڙهيل طبقي ۾ گهڻو مشهور هئي. ان کان سواءِ پير صاحب ڪراچيءَ مان ”صح سنڌ“ نالي هڪ ادبي ۽ سياسي مضمونن سان پرپور اخبار ڪڍي. ان دور جون ٻيون اخبارون مرغ فلڪ، طيراً ابابيل، نور الاسلام ۽ مسلمان هيون. جن سنڌ ۾ سياسي نظرين کي فروغ ڏنو ۽ ظرافت جو نئون رجحان پيدا ڪيو. ”مسلمان اخبار“ ۾ ”ڪنڊو ڪوهستاني“ لکندو هو. سنڌ جا چار صحافي هن دور جا بهترين طنزنگار، بحث مباحثه جا ماهر ۽ سنڌي نفسيات



جا ڄاڻو ليکيا ويندا هئا. مرحوم شمس الدين بلبل، محمد هاشم مخلص، مولوي نور محمد نظاماڻي ۽ پير علي محمد شاهه راشدي. انهيءَ دور جا ادبي رسالا هئا: قاضي عبدالرزاق جي علمي دنيا سنه 1930ع، بولچند راجپال جي سنڌو 1932ع مرحوم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي سرپرستيءَ ۾ هفتيوار اصلاح، 1936ع ۾ نڪتي (جيڪا پوءِ سه روزهه ٿي ۽ پڇاڙيءَ ۾ روزانه شايع ٿيندي هئي. هن جو ايڊيٽر مولوي عبدالغفور سيتائي هو)، محمد خان غنيءَ ”مخلص“ جو سنه 1938ع، بالڪن جي ٻاريءَ جو گلستان، لاڙڪاڻي مان سنڌي سڌار سوسائٽيءَ جو ”اديب سنڌ“، محمد عثمان ڏيپلائيءَ جي ماهوار عبرت، سنه 1941ع ۾ سنڌي مرڪزي صلاحڪار بورڊ جو ”مهراڻ“، سنه 1942ع کان شايع ٿيو. مسلمانن جي متحد ڪوشش ۽ مسلم پريس جي مسلسل جدوجهد سببان سنڌ، بمبئي جهڙي ڏورانهين صوبي جي تسلط کان هميشه لاءِ آجي ٿي ويئي. اٽڪل سئو سال کن اسان خاص طرح مسلم قوم قابل رحم حالت ۾ گذاريا پر صوبائي خودمختياري حاصل ڪرڻ بعد اسان جي

ترقيءَ جي راهه ۾ وري ٻيون رڪاوٽون حائل ٿيون. اڳي اسين فقط انگريز حڪمران ڏانهن جوابدار هئاسون پر پوءِ سنڌ جو جيڪو ٻيو مالڪ ”هندو“ پيدا ٿيو سو اسان جي مٿان مير جعفر ۽ صادق جي معرفت حڪومت هلائڻ لڳو، هي ننڍو مالڪ پنهنجي وڏي آقا کان وڌيڪ سفاڪ ۽ تند مزاج هو. اهڙيءَ طرح ٻنهي (انگريزن ۽ هندن) گڏجي نهايت فاتحانه انداز سان مسلمانن جي حقوق، مفاد ۽ جذبات کي ڪچلڻ شروع ڪيو. نتيجو اهو ٿيو جو مسلمان قوم مٿين ٻنهي قومن کان بدظن ۽ بد دل ٿي پنهنجي آزادي ۽ آزاد ملڪ حاصل ڪرڻ جي جدوجهد شروع ڪري ڏني(1).

**حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جون سنڌي**

**صحافت ۽ خدمتون**

حڪيم صاحب جي تصنيف ۽ تاليف جي مطالعي مان اهو بخوبي ظاهر ٿئي ٿو ته سندس نثر نه رڳو علم ادب، سيرت، سوانح نگاري، تاريخ، تنقيد، وغيره لاءِ موزون آهي پر صحافت ۽ اخبار نويسي جي موضوعن متعلق به اصلاحي، انقلابي

۽ جامع تصنيف جو ڪم ڏئي ٿو. هن صحافت جي ميدان ۾ معياري ادب، علم ۽ صحافت تي مشتمل رسالا ۽ اخبارون وغيره جاري ڪري مسلمانن جي معاشي، ديني ۽ دنياوي اصلاح خاطر اثرائتا اپاءَ ڏسيا.

شروع ۾ سندس علمي ۽ ادبي مضمون مختلف اخبارن ۽ رسالن ۾ شايع ٿيڻ لڳا، جنهن ڪري سندس نالو سڄي سنڌ ۾ مشهور ٿي ويو. سنه 1899ع ۾ ”الحق“ اخبار سکر مان شايع ٿي. پوءِ هيءَ اخبار حيدرآباد مان نڪرڻ شروع ٿي، جنهن ۾ حڪيم صاحب ڪجهه وقت ايڊيٽر ٿي رهيو، ۽ سنه 1913ع ۾ ماهوار ”الاسلام“ جو سرپرست ٿيو (1). پوءِ ته سندس گهڻو تعلق قوم جي ترجمان روزانه ”الوحيد“ اخبار سان رهيو. جنهن ۾ وقت بوقت سندس مضمون ۽ شعر شايع ٿيندا هئا. سنه 1925 ۾ رساله ”الجامعه“ مدرسه اسلاميه و يتيم خانه ڪراچي مان جاري ڪيائين. الوحيد اخبار سان ڏهه - ٻارهن سال نپايائين پر پوءِ شيخ عبدالمجيد مرحوم (جو انهن ڏينهن ۾ الوحيد جو ايڊيٽر هو) سان سياسي اختلاف هئڻ سبب الوحيد

سان تعلق ختم ڪري سنه 1936ع ۾ رساله ”اصلاح“ به جاري ڪيائين. جنهن جو ايڊيٽر مولوي عبدالغفور سيتائي ڪي مقرر ڪيو ويو. ڪجهه عرصي کان پوءِ مولوي صاحب اصلاح ڪي ڇڏي وڃي الوحيد جو ايڊيٽر ٿيو. الوحيد ۽ اصلاح جي پاليسين ۾ اختلافن هئڻ ڪري، هڪ ٻئي جي اڪثر خلاف لکنديون رهنديون هيون، هڪ ٻئي تي حملا ۽ جلهون ڪنديون رهنديون هيون. اهي اخبارون جي پهريائين علم و ادب، سياسي ۽ تنقيدي مضمون لکي سنڌي ادب جون خدمتون سر انجام ڏينديون هيون سي سياسي اختلاف ۽ دشمنيءَ ڪري هڪ ٻئي جي خلاف سخت توهين آمز مواد لکڻ لڳيون اها ڳالهه ٻنهي ترين لاءِ نقصانڪار ثابت ٿي. هندن ڪي وجهه لڳو ۽ هندو پريس مٿن تنقيد ڪرڻ لڳي (1).

شيخ عبدالله ”عبد“ صاحب ”قلندر نامه“ جي مُنڍ ۾ حڪيم صاحب بابت لکي ٿو ته ”حڪيم صاحب“ ”اصلاح“ نالي اخبار جاري ڪئي جا پهريائين

هفتيوار هئي ۽ پوءِ روزاني ٿي، مولوي عبدالغفور  
سيتائي ان جو ايڊيٽر هو.

حڪيم صاحب پاڻ به انهيءَ اخبار لاءِ مضمون  
لکندو هو. سندس مضمونن لکڻ جي ڪيفيت به  
عجيب هوندو هئي. دواخاني ۾ مريضن لاءِ نسخا  
به پيو لکندو هو ۽ ملاقاتين سان گفتگو به پيو  
ڪندو هو ته اخبار لاءِ مضمون به پيو لکندو هو.  
سندس مضمون هر نوع جا معياري ۽ بلند پايه جا  
هوندا هئا، اخباري مقبوليت به انهن ادبي شهپارن  
ڪري هوندي هئي. سندس تنقيدي مضمون به  
الوحيد کان سواءِ اصلاح ۾ شايع ٿيندا هئا. جي نه  
رڳو انهيءَ وقت جي ادب ۽ سياست جي تصوير  
پيش ڪندا هئا پر انهن جي ڪري سنڌي ادب ۾  
ڪافي اضافو آيو“ (2).

الوحيد اخبار مان حڪيم صاحب جي مضمونن جا  
ڪي اقتباس هيٺ ڏجن ٿا:

”هڪ ٻئي جي مذهبن کي ٽڪارڻ، هڪ ٻئي جي  
بزرگن کي بدشد ڳالهائڻ ۾ به ڪا انسانيت آهي؟  
تارين دشمنن سان لڙي اڪ ڪارا ڪيو، هاڻي  
لڳا آهيو پاڻ ۾، ڇو ٿا بغض جي باهه پڙڪايو!

چو تا دشمني وڌايو، چو تا ڌڪار جي توڙ وسايو. هيءَ هڪ اهڙي ڳالهه آهي، جنهن گهڻن گهرن کي مونجھاري ۾ وجهي ڇڏيو آهي. هيءَ هڪ اهڙي مصيبت آهي، جا جيڪڏهن چوٽ ڇڏي ڏجي ته ملڪ ٻري ويندو. هي ڪو ٻن چئن چئن جو جهيڙو نه آهي، هي ڪا معمولي ڳالهه: تون ڇا تون ڇا نه آهي ۽ نه وري ڪا دنيا جي جنگ آهي. هيءَ قومن جي لڙائي ۽ مذهبي جنگ آهي، ان کي وڌائڻ سخت ناداني آهي. تنهن ڏينهن آنرل مسٽر هر چند راءِ جي آفيس ۾ گڏ ٿيا هئاسين. سٺيون مٺيون ڳالهيون هيون، چڱا چڱا خيال هئا، هڪ ٻئي کي پئي سمجهايو سون. باهه کي پڙڪڻ ۽ دوئي جي دونهي کي ڏکڻ نه ڏجي. جتي جتي اهڙو حال ٿسجي، اتي وڃي ڪو خير جو چنڊو هڻجي. اجهو خير پور نائن شاهه جي پاسي ڪنهن نالائق نادان قرآن پاڪ ۽ مسلمانن جي پاڪ مذهب تي سخت حملا ڪيا آهن ۽ ان بابت هڪ ڪميٽو رسالو لکيو آهي. سحائن جي طرفان جوابن جون تياريون آهن ۽ هئڻ به گهرجن. انهيءَ مان ڪهڙا نتيجا نڪرندا، سي سڀ ڪو

سمجھي سگھي ٿو. اڃا به اسان جا هندو مسلم بورڊ وارا ماٺ ڪري تماشو ڏسندا!.

ڪم ڪرڻو اٿو ته اٿو، اتفاق قائم رکڻو اٿو ته ڪڙي تپايو. عملي طور ڪم ۾ هٿ وجهو، بورڊ جي به باقاعده جماعت بنايو. پيسي جي موجودات رکو. ميمبر ڪريو، پرچارڪ پيدا ڪريو، جي ڳوٺن ۾ وڃي هندو مسلم اتفاق جي ضرورت تي خوب ڳالهائين. جتي خرابي ٿيڻ جو امڪان هجي اتي بزرگن مان ڪي چڱا مڙس پاڻ بيهي خير ڪرائين، نه ته جهيڙو، ناداني ۽ شيطاني شروع ٿي ته خير نه آهي ۽ ڇا مان ڇا ٿي پوندو (1).“

حڪيم صاحب انسانيت ۽ مذهب بابت پنهنجو

رايو هيٺين لفظن ۾ پيش ڪري ٿو.

”آئون انهيءَ خيال جو ماڻهو آهيان ته انسان ڪي پهرين انسان ٿيڻ گهرجي پوءِ هندو مسلمان. انسانيت ئي دين الفطرت ۽ دين الخاص آهي. جيڪڏهن ڪنهن هندو يا مسلمان ۾ انسانيت ڪانهي ته هو وحشي ٿي ٿو گذاري. آئون يقين سان چوندس ته نه هو هندو آهي نه مسلمان. انسانيت ڪي سمجهڻ ۽ نپائڻ ئي مذهب آهي.“

جيڪڏهن ڪو هندو يا مسلمان انسان سڏائي جانورن جهڙا ڪم ڪري ٿو ته هو لامذهب چئبو، هندو يا مسلمان ڪين ڪوٺبو. جنهن مذهب ۾ انسانيت جي ترقيءَ جي تعليم ڪانهي، انهيءَ مذهب کي مذهب ئي سڏي نٿو سگهجي. انسان جي معنيٰ ئي آهي هڪ ٻئي سان انس ۽ ٺاهه ۾ هلڻ. مون کي اڳرچ اوھان جي خيالات سان ڪجهه قدر اختلاف آهي ۽ ممڪن آهي ته سنڌ جي ٻين صاحبن جو حال به ساڳيو هجي ته به مون ضروري سمجهيو ته اوھان جي خيالات کي سنڌ جي پبلڪ تائين پهچائڻ (1).“

انگريزن کان آزادي وٺڻ واري تحريڪ ۾ حصو وٺڻ دوران حڪيم صاحب آزاديءَ بابت اخبار ”الوحيد“ ۾ ڄاڻائي ٿو ته:

”آزاديءَ جي مراد ۽ نتيجو فقط شڪم پروري يا تن پوشي يا اهڙين دنيوي ضرورتن تائين محدود نه هئڻ گهرجي. زندگي فقط پيٽ پالڻ ۽ چيڻي لاهڻ لاءِ نه آهي. جنهن لاءِ جان جوڪي ۾ وجهي قربانيون ڪري آزادي حاصل ڪجي. ڇا، جيڪڏهن غلاميءَ جي حالت ۾ سڪيو ٽڪر مليو،



چڱا ڪپڙا موجود ٿي سگهيا، چڱيون جايون جڙي مليون ته مراد پوري ٿي، نتيجو حاصل ٿيو؟ هرگز نه. ڇا، جيڪڏهن آزادي ملڻ بعد ڪن نا معلوم سببن ڪري يا برن فعلن ڪري قدرتي بربادي سببان قحط ۽ ڪال پوڻ ڪري آزاد ماڻهن کي پيٽ ۾ بڪ رهي، انگ اگهاڙا رهيا ته ائين چئبو ته آزاديءَ مان مراد ۽ نتيجو حاصل ڪين ٿيون؟ انهيءَ ڪري آزاديءَ جي مراد ۽ نتيجي ۾ جهڙيءَ طرح دنيا ئي خوشحاليءَ کي به ڳڻيو وڃي (2).

رسالو ”الجامعه“، هيءُ ماوهوار اخبار تعليمي ۽ اصلاحي رسالو سنڌ جي نامور اديب ۽ شاعر جناب حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ سنه 1925ع ۾ مدرسه اسلامي و يتيم خانه کڏي ڪراچيءَ مان جاري ڪيو، جو ساڳئي وقت سنڌي ۽ انگريزيءَ ۾ شايع ٿيندو هو. جنهن جي قيمت في ڪاپي ٽي آنا ۽ سالانه چنڊو ٻه روپيه مقرر ڪيو ويو. رسالي جاري ڪرڻ جو مقصد سنڌ جي مسلمانن کي جديد علوم جي شوق ڏيارڻ سان گڏ منجهن اسلامي ۽

ديني قدر پيدا ڪرڻ به هو، جي رفته رفته مسلم قوم مان نا پيد ٿي رهي هئا.

ادارت ۽ مواد: هن رسالي جو سرپرست حڪيم صاحب پاڻ هو ته ادارت جي خرچ جو بوجهه به پاڻ تي هموار ڪيو هئائين. هن جي شايع ڪرڻ جو مقصد به پاڻ ئي رسالي ۾ ڄاڻايو اٿائين ته:

”اڄ ائون هڪ علمي گلدستو هٿ ۾ کڻي علم دوست دوستن جي اڳيان حاضر ٿيان ٿو. هونءَ ته منهنجا علمي دوست اسلامي پائر مون کي گهڻي وقت کان وٺي گهڻو سڃاڻن، پر ههڙيءَ طرح هڪ ماوهوار رسالي جي لڪندڙ تيار ڪندڙ (مدبر ايڊيٽر) جي حيثيت ۾ هيءُ پهريون ئي دفعو آهي جو ائون سندن اڳيان اچان ٿو. ڪي دوست شايد گمان ڪن ته فلاڻي کي ايڊيٽر ٿيڻ جي شوق هن مونجهاري جهڙي ميدان ۾ اٿي سرگردان ڪيو آهي، يا ڪي دوست چون ته حيات النبي، اخلاق محمدي، ڪمال ۽ زوال، ميرن جي صاحبي، سنڌي اسلامي نصابي تعليم ۽ ٻين اهڙن مفيد ۽ مقبول ڪتابن جي مصنف کي پئي ڪهڙي؟ جو هن ڪٽراڳ ۽ جنجال ۾ اچي پيو آهي. ائون ٻنهي

قسمن جي سڃڻن کي عرض ٿو ڪريان ته مون  
 کي نه ههڙي قسم جو شوق هو ۽ نه هن طرح سان  
 مشهور ٿيڻ جي ضرورت. منهنجي عاجز قلم هن  
 وقت تائين جيڪا اسلامي ۽ علمي خدمت ڪئي  
 آهي سا ئي منهنجي لاءِ دنيا ۾ نيڪ نامي ۽ آخرت  
 ۾ اجر ۽ ثواب جو ڪافي ذريعو آهي. منهنجي قلم  
 مون کي گهڻي اڻ ڏٺن دوستن جو دوست بنايو  
 آهي. ۽ گهڻي اڻ ڏٺل دوستن جي دليلن ۾ مون لاءِ  
 محبت ۽ مهربانيءَ جا دلنواز ۽ حوصله افزا جذبا  
 پيدا ڪيا آهن. جنهن لاءِ آئون اول ته الله پاڪ جا  
 شڪرانا ادا ڪريان ٿو ۽ پوءِ پنهنجن اهڙن محبن  
 جو شڪريو بجا آڻڻ لاءِ سمجهان ٿو. هن ميدان  
 ۾ مون کي انهن ئي اسلامي جذبن ۽ خادمانه خيالن  
 آندو آهي، جن جي جذبن ۽ خيالن هن کان اڳ  
 گهڻي خانگي ڌنڌن جي ڪري اڻ واندڪائي  
 هوندي به منهنجن هٿن کي سدائين خدمت گذار قلم  
 پئي کڻايو آهي (1). جيڪي هن کان اڳ ڪتابن  
 جي صورت ۾ لکيو اٿم سو به اسلامي خدمت ڄاڻي  
 لکيو اٿم. جيڪي هاڻي ۽ هن کان پوءِ هن علمي

رسالي ۾ لکنڊس سو به ساڳئيءَ طرح اسلامي ۽ علمي خدمت سمجهي لکنڊو رهندس“ (2).

هن رسالي ۾ جيڪو مواد ڏنو ويو آهي سو خاص طرح مسلم قوم کي جهالت جي اونداهيءَ مان ڪڍي علم جي روشنيءَ ۾ آڻڻ، مسلم قوم کي بيدار ڪرڻ، علم جي فائدين مان واقف ڪرڻ، اسلامي اصولن کان روشناس ڪرڻ. سنڌ ۾ اسلامي ۽ علمي رونق قائم رکڻ ۽ پکيڙڻ، عربي علوم جي حفاظت ڪرڻ لاءِ ننڍا وڏا عربي مدرسا قائم ڪرڻ لاءِ مسلم قوم ۾ روه ڦوڪڻ ته جيئن سنڌ ۾ اسلامي علم جو چهچڻو ٿئي.

اهڙيءَ طرح ٻيو خاص مقصد هو مدرسه مظهر العلوم کڏي ڪراچيءَ کي زور وٺائڻ جنهن ۾ ان وقت پري پري کان طالب العلم اچي داخل ٿيندا هئا، جن جي قيام ۽ کاتي جو انتظام مدرسه جي امداد لاءِ پرچار پڻ ڪيو ويندو هو. جيئن مخير ماڻهو ان ڪم ۾ مدرسه جي هر ممڪن مدد ڪن.

رسالي الجامعه مان حڪيم صاحب جي نثر جو نمونو مثال طور هيٺ ڏجي ٿو:

”هي مبارڪ مهينو ربيع الاول آهي. زبان کي  
 ذڪر نبي عليه الصلواة والسلام جي لذت روز ياد  
 اچي ٿي، وات حضور جن جي نالي مبارڪ وٺڻ  
 سان وڌيڪ پاڻي پاڻي ٿئي ٿو. حضور اقدس صلي  
 الله عليه وسلم جي ولادت شريف جي احوال ڏسڻ  
 ۽ ٻڌڻ، پڙهڻ ۽ پروڙڻ سان اکين کي نور ۽ سيني  
 کي سرور، قلب کي قرار ۽ اندر کي آرام پهچي  
 ٿو. قلم گهري ٿو ته پلي گهوڙي وانگر کاغذ جي  
 ميدان تي تڪو پنڌ ڪري حضور پر نور صلي الله  
 عليه وسلم جي ساري مقدس حياتيءَ جو ذڪر لکڻ  
 جي منزل طئي ڪريان. اگرچ پورو پوءِ به ٿيڻو  
 ڪينهي، مگر ويچارو کاغذ وسعت سنڀالي نٿو  
 سگهي ۽ قلم جي اهڙي تير لاءِ پورو ئي نه آهي.  
 دل گهري ٿي ته درياھه وانگي محبوب خدا صلي  
 الله عليه وسلم جي حب ۽ عشق ۾ موجون ۽ چوليون  
 هٿان پر درياءَ محبت ۾ غرق هجڻ ڪري عاجز  
 آهي. نه قلم ۾ قوت آهي نه کاغذ ۾ وسعت، نه دل  
 ۾ طاقت آهي نه جان ۾ جرئت. قلم لاچار ۽ لنگ  
 آهي، کاغذ اڻپورو ۽ تنگ آهي. انهيءَ ڪري  
 مختصر ذڪر لکي بهبودي ۽ برڪت، خوشنوي

۽ فرحت، هدايت ۽ سعادت لطف ۽ لذت حاصل  
ڪجي ٿي (1).

هن رسالي ۾ ان وقت جي شايع ٿيندڙ ڪتابن تي  
تنقيد به ٿيندي رهي جيئن ته مرحوم محمود خادم  
لاڙڪاڻوي (وفات 1960ع) ڪتاب رياض  
البلاغت ۽ ٻيو شعر جي تارازي لکيو انهن جي  
باري ۾ حڪيم صاحب پنهنجي رسالي الجامعه ۾  
چاڻايو آهي ته:

”سنڌ جي مصنفن گهڻائي ڪتاب لکيا مگر  
عروض کي سنڌيءَ ۾ لکڻ جو خيال ڪيائون ئي  
ڪين. ”خادم“ صد آفرين جي لائق آهي، جنهن  
هن فروگذاشت کي پوري ڪرڻ جو خيال ڪيو.  
انهيءَ سلسلي ڪري سنڌي لٽريچر ۾ عمدو اضافو  
ٿيندو. هن رسالي جو فصل چوٿون سنڌي شاعرن  
کي خاص طرح پڙهڻ گهرجي. اميد ته ”خادم“  
انهيءَ فصل کي اڃا به وڌيڪ مفصل ڪري بيان  
ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو.

بهتر ٿئي ها ته علم عروض سان گڏ علم بديع نه  
گڏيو وڃي ها ۽ ان تي جدا رسالو لکڻ گهرجي ها.

سنڌ جي نو آموز شاعرن کي هي ڪتاب ضرور  
پڙهڻ گهرجي(1).“

### ”اصلاح“

هي هفتيوار اخبار پڻ مولانا حڪيم فتح محمد  
سيوهاڻيءَ جي زير سرپرستي ماهه نومبر  
1936ع کان شايع ٿي. هن اخبار جا مدير  
عبدالغفور رحمانِي سيتائي، محمد هاشم  
محرابپوري ۽ جمال الدين محمد هاشم جهڙا  
ناميارا اديب ٿي رهيا. هن اخبار ۾ ”عبدالله عبد“  
معاون مدير جي حيثيت سان ڪم ڪيو. هيءَ  
اخبار ڀارت ڀرڻنگ پريس ڪراچيءَ ۾ ڇپبي  
هئي. ان جو چنڊو هن ريت هو:

ساليانو 0-0-3 رپيا

ششماهي 0-8-1 رپيو

علماء ڪرام کان رعائتي ساليانو 0-0-1 رپيو

اخبار ۾ وقت بوقت جيڪي اشتهار ڇپبا هئا انهن  
جا اگهه هن ريت هئا:

هڪ سٺ سنڌي زبان ۾ 0-4-0 آنا

هڪ سٺ انگريزي زبان ۾ 0-5-0 آنا

اهي اگهه ”اصلاح“ جي هر پرچي ۾ مٿان ئي ڏنل آهن.

ترتيب ۽ مواد: اخبار جو سرپرست ۽ ڪم ڪندڙ ٻيو عملو نه صرف صحافتي دنيا جا چمڪندڙ ستارا هئا بلڪه ڪن کي ته سنڌي علم و ادب ۾ پنهنجو پنهنجو منفرد مقام حاصل هو. اهي نه رڳو قلم جا ڌڻي هئا، پر ذات ڌڻي به هئا. حڪيم صاحب توڙي عبدالله عبد سنا نثر نويس ۽ شاعر پڻ هئا. هنن جي فڪر سبب ”اصلاح“ صحافت ۽ علم و ادب جي ميلاپ جو بهترين فن ٿي چڪي هئي. انهن جهڙي نموني اصلاح کي سنواري ۽ سينگاري عوام جي اڻو پئي پيش ڪيو، ان جو خاڪو هيٺين ريت هو:

اخبار جي پهرين صفحي تي وقت جي ڪنهن به نامياري شاعر جو هڪڙو ڪلام ڏنو ويندو هو. هن صفحي جي سينگار لاءِ ڪڏهن ڪڏهن خود حڪيم صاحب جو نالو ۽ سندس ڪلام ڪم آندو ويندو هو. ان کان سواءِ عبدالله ”عبد“ محمد هارون امير ۽ شيخ نور محمد ”نماڻو“ وغيره جي شاعري به هن صفحي تي شايع ٿيندي هئي.



هن صفحي تي جيڪو ڪلام شايع ٿيو انهيءَ  
منجهان فتح محمد صاحب سيوهاڻي جي شعر  
(غلامي! ۽ تباھي !!) مان چند مصرعون مثال  
طور هيٺ ڏجن ٿيون:

ٿيو قلب آهي قلم جو قيمو، ٿيو آهي مثال  
ڪباب شامي.

ٿي روشنائي ڏک کان خاڪ سياهه آ  
هي سڙي ۽ ڪامي.

گڙن ٿا ڏک جا اکين مان ڳوڙها ۽ رت به  
ريلا ڪري وهي ٿو.

ڏسي وطن جي تباھه حالي ۽ قوم پنهنجي  
جي هي غلامي.

اڳي اسان جو شان عالي، هيٺ خرابي  
۽ خسته حالي.

دماغ بيجا ۽ کيسا خالي، هي سڀ اسان جي آ  
پنهنجي خامي.

### - الخ (1)

هن صفحي تي جيڪا به شاعري شايع ٿي، سا ان  
دور جي مسلمانن جي ادبي، قومي ۽ اخلاقي  
شاعريءَ جو بي مثال شاهڪار آهي. اخبار جي

اندرين صفحن ۾ هڪ -آذ مضمون، ايڊيٽوريل ۽ اشتهار، خاص خبرون، مزاحيه ڪالم ”تفريحات“ وغيره ڏنا ويندا هئا. مضمونن جي مطالعي ڪرڻ کان پوءِ چئي سگهجي ٿو ته انهن جو تعلق اڪثر ڪري سنڌ جي مسلمانن جي سياسي، سماجي، مذهبي ۽ اقتصادي مسئلن سان هوندو هو. هنن ئي

مضمونن جي هيءَ مختصر وچورئي ڏسو:

”ڪراچي ميونسپل ڪارپوريشن ۾ مسلمانن جي حاضريءَ جو نقشو“ ليکڪ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي مورخه 11-12-1936ع.

”ور نيڪيولر فائينل جي ڪورس ۾ درستي ٿيڻ کپي“ ليکڪ عبدالله ”عبد“، مورخه 3-6-1936ع.

”مسٽر جمشيد مهتا پنهنجي اصلي رنگ ۾“ مورخه 25-6-1937ع.

هنن مضمونن کان سواءِ ڪڏهن ڪڏهن اخبار ۾ ادبي ۽ علمي مضمون به ڇپيا هئا. جهڙي نموني اخبار جا مضمون قوم جي ترجمانيءَ جو ذريعو هئا ته اهڙي نموني هيءَ اخبار جميعت العلماءِ سنڌ

جي ترجمان به هئي. ”اصلاح“ جا ايڊيٽوريل هن پارٽيءَ جا ترجمان هوندا هئا(1).

هن اخبار جو سرپرست حڪيم فتح محمد ”جميعت العلماء سنڌ“ جي اڳواڻن مان هڪ هو، انهيءَ ڪري سندس هيءَ هفتيوار اخبار انهيءَ پارٽيءَ جو آرگن ٿي ڪم ڪندي هئي. هن اخبار جا ايڊيٽوريل ”جميعت العلماء سنڌ“ پارٽيءَ جو بهترين سياسي ادب آهن. ”جميعت العلماء سنڌ“ جي سياسي نظرين ۽ پاليسين جي پرچار ڪرڻ ۾ هن اخبار اهم پارٽ ادا ڪيو. سنڌ ۽ هند جي هر اهم سياسي موڙ تي هن اخبار پئي پنهنجي پڙهندڙن جي پارٽيءَ جي اصولن مطابق رهنمائي ڪئي. مثال طور هتي ان جو هڪ ”نون ستارن“ جي وقت تي لکيل هڪ مختصر ايڊيٽوريل ڏجي ٿو:

نوان ستارا سائمن ڪميشن ۽ لنڊن ڪانفرنس جو ڦل آهن. چوندا آهن ته: ”ٽڪريءَ کي سور ٿيا، ڄائي ڪئي“. نون ستارن جي ستايش ۽ واکاڻ ۾ ورهين کان وٺي وڏا وائيرا وڏا وڏا وات ڦاڙي، هوڪا ڏيڻ لڳا. ڳچيءَ ۾ دهل وجهي، پڙها پئي

گھميائون، مگر تاڙيندڙن اڳي ئي تاڙي ورتو ته هيءُ سڀ مڪاري ۽ فريب جو چار ڦهلايل آهي. هندستان جي سياستدانن ۾ به فرقا آهن: هڪڙو آهي قرباني ڪرڻ سان، قربانيءَ جو ڦل وٺڻ وارو، پنهنجي قوت، طاقت ۽ زور بازو سان آزادي حاصل ڪرڻ وارو. ٻيو فرقو آهي: ٻين جي قربانين مان گهر وٺي پاڻي پائيواري ٿيڻ وارو. وات جا ڦٽاڪا چوڙي، دهمان ٻڌڻ ۽ ڌڙڪا ٽيڻ وارو. عياش ۽ آرام طلب سياستدان جي حيثيت ۾ جيڪي ملي، تنهن کي جهولي جهلي وٺڻ وارو (1).

مزي جهڙي ڳالهه اها آهي ته جو ملڪ ۽ قوم کي ٺڳڻ لاءِ هندن توڙي مسلمانن جا فرقو پرست ليڊر به آزادي آزادي جو ئي سر الڀيندا رهن ٿا. مگر عمل اهڙو ڪن ۽ قدم اهڙو کڻن ٿا، جنهن سان آزادي ته پري ٿي، آزاديءَ جو پاڇو به بدنصيب هندستان کي نصيب ٿيڻو نه آهي. ائين ئي غلاميءَ جا زنجير هندستان جي پيرن ۾ وڌيڪ مضبوط ٿيڻ وارا آهن (2).“

اخبار جو مستقل ڪالم ”تفريعات“ به مزي جهڙو قابل ذڪر آهي. حالانڪه هن ڪالم ۾ گهڻو ڪري

سياسي ۽ ادبي دشمنن کي نشانو بنايو ويندو هو. ان هوندي به ٻولي توڙي طنز مزاح جي فن جو شاهڪار هوندو هو. هي ڪلام ”علامه بزله سنج سلم الله“ جي قلمي نالي سان لکيو ويندو هو. تفريحات جو ڪالم حڪيم صاحب مرحوم پاڻ لکندو هو. هڪ ڪالم مثال طور هيٺ ڏجي ٿو:

”يورپ جي پيدا ڪيل پيروي ڪندي دنيا ۾ معمولي طرح ته قسمن قسمن ڪانفرنسون ٿينديون رهن ٿيون ۽ ٿينديون رهنديون. مگر هاڻي جو حضور جانور نواز وائسراءِ صاحب بهادر جي سرپرستيءَ جي هڪ تازه بتازه ۽ نوبنو ڪانفرنس ”آل انڊيا چوپايا جانور ڪانفرنس“ شمله شريف ۾ ٿي گذري. پنهنجي نموني ۽ نوعيت جي هڪ نرالي ۽ عجيب ڪانفرنس چئي. انهيءَ ڪانفرنس، جو نالو انگريزيءَ ۾ آهي ”آل انڊيا ڪيٽل ڪانفرنس“ يعني سڄي هندستان جي چوپايا جانورن جي ڪانفرنس، پر اوهين ٻڌي عجب ڪائيندؤ ته انهيءَ ڪانفرنس ۾ سڄو هندستان ته پري رهيو، پر شمله شريف جي آس پاس جي جانورن مان ڪو به هڪ ڊيليگيٽ يا وزير

حاضر ڪو نه هو. تڏهن اوهين پڇندا ته ڇا  
 ڪانفرنس ڪامياب نه ٿي؟ صاحب، نه!!  
 ڪانفرنس ان هوندي به چڱيءَ طرح ڪامياب  
 ٿي. منجهس جيتوڻيڪ چوپايا جانور حاضر ڪين  
 هئا، ته به انهن جا پائر به پايا جانور سڄي هندستان  
 مان سرڪار چونڊي موڪليا هئا، جي پنهنجي  
 بي زبان پائرن جا ترجمان ٿي ڪانفرنس ۾  
 براجمان اچي ٿيا. ٻين پرڳڻن جي اسان کي خبر  
 ڪانهي ته ڪهڙي قد و قدامت جا ڊيليگيٽ  
 موڪليا ويا هئا، پر سنڌ مان اسان جو سدا سهڻو،  
 ٿلهو متارو، وڏي دماغ ۽ وڏي پيٽ وارو خان  
 صاحب گبول به انهيءَ چوپايا جانور ڪانفرنس ۾  
 بطور ڊيليگيٽ موڪليو ويو هو .....(1).

اخبار جي آخرين ۽ پوئين صفحي تي خبرون  
 ڏنيون وينديون هيون، جيڪي هيٺين حصن ۾ تقسيم  
 ٿيل هونديون هيون:

اسلامي ملڪن جون خبرون.

دنيا جون خبرون.

هندستان جون خبرون.

خاص سنڌ جون خبرون.

(1) ليڪڪ لالچند امر ڏنو مل ”سنڌي اخبار نويسيءَ جي تاريخ“ مقالو  
ماهوار ”سنڌو“ شڪارپور آگسٽ 1946ع.

(2) ڊاڪٽر در محمد پٺاڻ جو مقالو ”ڪراچي ضلعي جو سنڌي ٻولي ۽  
علم ادب ۾ حصو ڏي-فل لاءِ پيش ڪيل سنه 1979.

(1) ڪريم بخش خالد ”سنڌي صحافت“ سکر سنه 1955ع ص 100.  
(2) سنڌي صحافت ص 101.

(3) غ. م گرامي ”سنڌي ليٽو گراف“ مقالو-سه ماهي مهراڻ سنڌي  
ادبي بورڊ حيدرآباد نمبر 1 سال 1964ع.

(4) ڊاڪٽر در محمد پٺاڻ جو مقالو ڏي فل لاءِ سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ پيش  
ڪيل.

(1) ڊاڪٽر در محمد پٺاڻ جو مقالو ”ڏي فل“ لاءِ سنه 1979ع.

(2) لالچند اسر ڏنو مل ”سنڌي اخبار نويسيءَ جي تاريخ“ ماهوار  
”سنڌو“ آگسٽ 1946ع، ص 23.

(1) منگهارام ملڪاڻي ”سنڌي نثر جي تاريخ“ ڪونج پبليڪيشن،  
حيدرآباد 1977ع، ص 31.

(2) ”سنڌي اخبار نويسيءَ جي تاريخ“ ماهوار ”سنڌو“ آگسٽ 1946ع،  
ص 23.

(1) منگهارام ملڪاڻيءَ جي ”سنڌي نثر جي تاريخ“ ص 242.

(2) ڏسو اخبار تعليم (گهڻو ڪري سڀيئي پرچا ڪاليج ۾ موجود آهن).

(3) سنڌي اخبار نويسيءَ جي تاريخ ماهوار ”سنڌو“ آگسٽ 1946ع،  
ص 24.

(1) پير علي محمد راشدي ”اهي ڏينهن اهي شينهن“ جلد پهريون  
س.ا.بورڊ سنه 1947ع حيدرآباد ص. 140.

(2) ماسٽر محمد قاسم پلي (رٿائيرڊ) عمر ڪوٽي کان معلوم ڪيل.

(1) P. Hardy “The Muslim of British India”  
Educational Press, Karachi, p. 135, 1973.

(1) Dr. M.A. Aziz “A History of Pakistan” Lahore 1979,  
p. 127.

(1) هي حقيقتون ”الوحيد“ جي پراڻن رسالن ۾ ڏنل آهن.

\* حيدرآباد واري ڪانفرنس جو تفصيلوار بيان مورخه 29 آگسٽ

1920ع واري ”الامين“ اخبار ۾ آيل آهي

(2) الوحيد جي پراڻن پرچن مان معلوم ڪيل.

(1) مصنف ڪريم بخش خالد حبيب پبليڪيشن سڪر، مارچ 1955ع.

”سنڌي صحافت“ ص 144-145.

(1) ”سنڌي صحافت“ ص 122-126.

(1) ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل کان معلوم ڪيل.

(2) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”قلندر نامه“ شهباز ائڪيڊمي، حيدرآباد

1972ع.



(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جو مضمون ”هندو مسلم فساد بابت“  
الوحيد مارچ 1924ع.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”ڊاڪٽر شير نور مقيم برلن جي خط جو  
جواب“، الوحيد 27 مارچ 1924ع.

(2) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”آزاديءَ جي مراد ۽ نتيجو مضمون“  
الوحيد 28 مارچ 1924ع.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”الجامعه ماهوار“ آڪٽوبر 1925ع.

(2) رساله ”الجامعه“ ماهه آڪٽوبر 1925ع.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”رساله الجامعه“، حضور اڪرم  
صلعم بابت مضمون آڪٽوبر 1925ع ص 10.

(1) رسالو ”الجامعه“ ڪراچي ماهه جون 1926ع.

(1) هفتيوار ”اصلاح“ ڪراچي، جلد پهريون، نمبر 31، مورخه 25-  
6-1937ع.

(1) ماهنامه ”شريعت سکر“ حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ بابت

مضمون جلد 9 شمارو 1-4 ص 372.

(1) هفتيوار ”اصلاح“ ڪراچي، جلد 1، نمبر 31، مورخه 25-6-  
1937ع.

(2) هفتيوار اخبار ”اصلاح“ ڪراچي، جلد 1، نمبر 31، مورخه 25-  
6-1937ع، ص 3.

(1) ”اصلاح“ ڪراچي 11 جون 1937ع. ص 4.

باب چوٿون  
(ب) حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جون  
شاعريءَ ۾ ڪيل خدمتون  
فصل پهريون

شعر جي وصف

شعر عربي لفظ آهي، جنهن جي معنيٰ آهي ڄاڻڻ  
۽ پروڙڻ. اهڙيءَ طرح نظم جي معنيٰ آهي تڙيل  
پڪڙيل موتي ڌاڳي ۾ پوئڻ.

ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل پنهنجي ڪتاب ”ادب  
۽ تنقيد“ ۾ شعر بابت ڄاڻائي ٿو: ”شعر جو لفظ  
عربي لفظ شعور مان نڪتل آهي، جنهن جي معنيٰ  
دانائي، پروڙ يا دريافت ڪرڻ آهي. اصطلاح ۾  
شعر انهيءَ کي چئبو آهي، جيڪو علم عروض  
جي مقرر ڪيل وزن، بحر ۽ قافيه تي هجي ۽  
جنهن ۾ اثر هجي(1).“

سنڌي شعر جي سلسلي ۾ مرزا قليچ بيگ مرحوم  
(وفات 1929ع) پنهنجي ڪتاب ”سنڌي شعر“ ۾  
لکي ٿو:

”اهو اڳوڻو نج سنڌي شعر جو نمونو ڪلهوڙن جي صاحبي ۽ ميرن جي صاحبيءَ جي اڌ تائين هليو، پوءِ انهيءَ ۾ ڦير گهير ٿيڻ لڳي. مير ڪرم علي خان جي راڄ ڌاري سنڌ ۾ پارسي ٻولي گهڻي رواج ۾ اچڻ لڳي. ايران جا قابل ماڻهو اچڻ لڳا ۽ پارسي غزل، قصيده، مسدس وغيره رواج ۾ اچڻ لڳا. پارسي شعر بحرن ۽ وزنن تي خود مير صاحب ۽ ٻيا ڪي سکر ماڻهو چوڻ لڳا. سنڌي شعر به پارسي وزنن تي چوڻ ۾ آيو. انهيءَ وقت ڌاري سيد ثابت علي شاهه ظاهر ٿيو. جنهن مرثيا ۽ منقبت پارسي نموني تي عمدا چيا، اهڙيءَ طرح سفر ناما ۽ ٻين قسمن جو شعر به چيائين. ان کان پوءِ سنڌي عشقيه يا مدحيه شعر پارسي وزنن تي شروع ٿيو، جو اڄ ڏينهن تائين هليو اچي. هن وقت جيڪو شعر چيو وڃي ٿو، سو ٻن قسمن جو آهي: هڪڙو نج سنڌي شعر جي طرز تي يعني بيتن ۽ ڪافين ۾ ۽ ٻيو پارسي شعر جي طرز تي نظم جي صورت ۾ يعني مثنوي، غزل، قصيده وغيره (1)“.

شاعري ۽ انسان جو پاڻ ۾ گهائو تعلق آهي. يقين سان چئي سگهجي ته شاعريءَ جو آغاز ڪڏهن ٿيو، پر ان چوڻ ۾ ڪو به وڌاءُ ڪو نه آهي ته جڏهن انسانن کي پنهنجي جذبن ۽ امنگن جي حيثيت جو احساس ٿيو ۽ انهن کي ظاهر ڪرڻ جو خيال پيدا ٿيو، تڏهن شاعريءَ جنم ورتو.

سنڌي شاعريءَ جو آغاز ڪڏهن ٿيو؟ ان جو مختصر جواب هي ٿي سگهي ٿو ته سنڌي معاشري جي آغاز سان گڏ سنڌي شاعريءَ جي ابتدا ٿي، مگر ڌارين جي حڪومتن قوم جي تاريخ سان سرد مهري ۽ ٻين ڪيترن سبب گڏجي اسان جي ابدی تاريخ جو ورق ورق هڪٻئي کان الڳ ڪري ڇڏيو. ان هوندي به عربن جي دؤر کان وٺي سنڌي شاعريءَ جي تاريخ جو نئون دور شروع ٿئي ٿو ۽ تاريخ جي هر دؤر ۾ اسان جي شاعريءَ جو چمن سرسبز آباد ۽ شاداب رهيو.

سنڌي شاعريءَ جي تاريخ ۾ انگريزي دؤر ۾ سنڌي الف ب جي اصلاح ٿي ۽ ڇپائيءَ جو آغاز ٿيو، انهن ٻنهي تاريخي واقعن سنڌي شاعريءَ جي اوسر ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو.

## فصل ٻيو

### ”حڪيم صاحب جي شاعريءَ جي شروعات ۽ استاد شاعر“

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي انهن سنت جي باڪمال شخصيتن مان هو، جن تي وطن ۽ ان جي باشندن کي هميشه ناز رهندو. هو نه صرف اعلى حڪيم، عمدو نثر نگار ۽ انشا پرداز هو پر بلند پايه شاعر به هو. جنهن جي تحريرن ۽ شعر ۾ ٻوليءَ جي شگفتگي ۽ روانيءَ سان گڏ فڪر جي گهرائي موجود آهي. هن عارضي زندگيءَ ۾ علم و ادب، دين ۽ انسان ذات جي جيڪا خدمت ڪئي آهي، سا ناقابل فراموش آهي. انهيءَ ڪري سندس نالو هميشه روشن رهندو.

حڪيم صاحب شاعريءَ جو آغاز پنهنجي اوائلي زندگيءَ ۾ عربي ۽ فارسي شعر سان ڪيو جڏهن اڃا طالب العلمي جو دور طئي ڪري رهيو هو. پاڻ پنهنجي سوانح حيات ۾ ڄاڻايو اٿس ته ”جڏهن پارسيءَ ۾ گلستان شروع ڪيو هوم ته ڪن شعرن

جو مطلب سمجهه ۾ ئي نٿي آيو. ڪن دوستن کان پڇيم پر هو به مطمئن ڪري نه سگهيا. انهيءَ مونجهاري ۾ هئس ته ننڊ اچي ويم ۽ خواب ۾ منهنجي نظر هڪ پير مرد تي پئي جو شڪل جو شڪيل ۽ بزرگ صفت انسان پئي لڳو. لباس فقير اٿو، چوليءَ ۾ بيشمار چٽيون لڳل هيس. سندس چهري مان ائين پئي بکيو ته وڏو عالم فاضل آهي. مون آداب بجا آئي، سندس آڏو ”گلستان“ جو اهو مشڪل مقام پيش ڪري حل طلب ڪئي. پاڻ ”گلستان“ هٿ ۾ جهلي مضمون پڙهي ڏاڍو ڪليو ۽ پوءِ مون کي فارسي زبان ۾ ان جو حل سمجهايائين. سندس فصاحت لساني ۽ بلاغت بيان ڏسي، ائون حيران ٿي ويس ۽ نالو پڇڻ لڳو مانس. جواب ۾ فرمايائين ته ”سعيدي شيرازي هستم“ ائون هٿ چمڻ لڳس ته اک ڪلي پيم. جاڳڻ بعد مون تي هڪ عجيب قسم جي ڪيفيت طاري ٿي. صبح بي اختيار مناجات باري تعاليٰ جا اٺ ڏهه شعر زبان تي جاري ٿي ويم. انهن شعرن جي هڪ مصرع سنڌي ته ٻي فاريءَ ۾ هئي. منهنجي عجب جي ڪا حد نه رهي، جڏهن ڏنم ته طبيعت

بي ساخته شعر چوڻ ڏانهن مائل ٿيندي وئي. روز  
 ڪيترائي شعر في البديه چوڻ لڳس. شعر اگرچ  
 معيار جا ڪين هئا، مگر بحر، وزن، رديف ۽  
 قافيه جي لحاظ جي ڪري بلڪل موزون هئا.  
 زبان نه هئي پر غلط به ڪانه هئي. انهيءَ ڪري  
 طبيعت ۾ رواني ۽ شگفتگي ۽ شعر ۾ شستگي ۽  
 پختگي پيدا ٿيڻ لڳي (1).“

مطالعي هيٺ آيل دور ۾ سنڌي شاعري جي تاريخ  
 ۾ ٻه موڙا آيا. انهن کي دور به چئي سگهجي ٿو.  
 پهريون دور خليفه گل محمد کان اڳ شروع ٿي  
 فاضل تي ختم ٿيو. ان دور ۾ سنڌي موزون  
 شاعريءَ فارسي ۽ اردو شاعريءَ جون  
 خصوصيتون حاصل ڪيون پر ٻولي اڃا سادي ۽  
 مصنوعي پئي لڳي، شعر ۾ خيال جي ڪانزاکت  
 ۽ رنگيني پيدا ڪانه ٿي هئي.

ٻئي دور ۾ جنهن جا نمائندا شاعر: مرتضائي،  
 سانگي، قليچ، بلبل، حامد، علوي وغيره هئا. اهو  
 دور موزون شاعريءَ لاءِ نهايت سازگار هو. ڇو  
 طرف خوش گوار فضا هئي ۽ شعر و سخن جو  
 چرچو نظر آيو ٿي. ان وقت استاد شاعرن جي

ڪثرت هئي. اديبن ۽ نقادن جي ڪا ڪمي ڪانه هئي ۽ نه اهل ثروت مشاعره کي همٿائڻ کان عار ٿي ڪيو، نه وري ننڍي ٿي واري با ذوق حضرات شعر و شاعري جي تربيت وٺڻ کان ڪيڀايو ٿي. مطلب ته سٺي ماحول، صحيح تربيت ۽ ذوق سليم ڪري هن فن جي راهه ۾ پانڊيٽرن جي خاطر خواهه رهبري ۽ همت افزائي ٿي.

خوش قسمتيءَ سان حڪيم صاحب کي اهڙي پاڪيزه ماحول مهيا ٿيو جنهن ۾ سندس صلاحيتون پرکي کيس همٿايو ويو. ان وقت ۾ سنڌ جي مختلف هنڌن تي منعقد ٿيندڙ مشاعرن ۾ شخصي طور يا ڪلام موڪلي شرڪت ڪندو هو ۽ داد حاصل ڪندو هو. هو ان وقت جي قابل استاد شاعر ”گدا شاهه“ جو شاگرد بنيو ۽ ڪانس وقت بوقت رهبري وٺي، سندس ٻين مشهور شاگردن مخلص، سانگي وغيره وانگر شهرت حاصل ڪيائين.

حڪيم صاحب جو شاعر ٿيڻ تخلص پهريائين ”صغير“ هو، پوءِ زندگيءَ جي آخري دور ۾ ”حڪيم“ اختيار ڪيائين. پاڻ سنه 1933ع ۾ ڪراچيءَ ۾ حاجي محمود خادم جي مدد سان



”سنڌي سڌار سوسائٽي“ قائم ڪيائين. جنهن جا هيٺيان عهديدار چونڊيا ويا.

پريزيڊنٽ: حڪيم فتح محمد سيوهاڻي.

وائيس پريزيڊنٽ: جي اين ناگراڻي ۽ حاجي محمود خادم.

سيڪريٽري: گوپي رام رکياڻي.

جائنٽ سيڪريٽري: عبدالله ”عبد“.

خزانچي: ڪشنچند ناگراڻي(1).

هن سوسائٽيءَ جا مکيه مقصد هئا ته اڳين ۽ هاڻوڪن شاعرن جي شعر کي علم عروض جي ڪسوٽيءَ تي پرکڻ ۽ نون شاعرن جي شعر جي اصلاح ڪرڻ ۽ همٿائڻ. هن سوسائٽي طرفان سنڌي ادب جي تاريخ جا سنڌ ۾ وڏا مشاعرا ڪيا ويا(2).

حڪيم صاحب جي ننڍپڻ جي ڪلام جو نمونو هيٺ ڏجي ٿو:

”نظام عالم و گردش زمانه“

هڪڙي صورت تي نه آهي گردش ليل و نهار،

هڪڙي حالت تي نه آهي دهر کي هڪ پل

قرار.

محفل شادي ڪٿي هنگامهءَ ماتم ڪٿي،  
 ٿيو ڪٿي فصل خزان ۽ ڪٿي فصل بهار.  
 ٿيا بشر ذات هڪڙي، ٿيو مگر قسمت جو ڦير،  
 ڪو ٿيو تارو اکين جو ڪو نظر ۾ آهي خار.  
 هي سڄي دنيا جواري جي جوا جي مثل آ،  
 نفعو ٿيو ساري انهي ۾ ۽ انهي ۾ آهي هار.  
 ٻئي گدا ۽ شاهه آهن هڪ طرح ٿيا زير خاک،  
 هڪڙي ساعت جو اهو آهي نمود و افتخار،  
 ڪنهن کي آهي دهر ۾، حسرت بقا ۽ زيست جي،  
 آهي ڪنهن کي زور و شب بيڪ اجل جو  
 انتظار.

انتظام دهر گويا شاهراهه عام آ،  
 ڪو پيادو ٿو هلي ۽ آهي ڪو اٺ شهسوار.  
 جا خدا جي آهي مرضي سا ٿئي ظاهر ضرور،  
 ڪونهي ڪو ان جي اڳيان دخل مراتب  
 زينهار(1).

فصل ٽيون

## ”حڪيم صاحب جي شاعريءَ جا

### مضمون ۽ شاعري

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جهڙو هو يوناني حڪمت جو حاذق، اهڙو ئي شعر گوئي جو ماهر هو. سڀ ڪنهن مضمون تي عربي فارسي توڙي سنڌي ۾ بلاتڪاف شعر چوندو هو. سندس شاعري علم عروض جي قاعدن پٽاندر هئي. سندس شعر مان مذهبي جوش ۽ جذبو نمايان آهي. ڏيئي تعالیٰ جي حمد و ثنا، رسول اڪرم صلي الله عليه وسلم جو نعتي ڪلام دل پڄائيندڙ مناجاتون ۽ مداحون عمديون چيون اٿس. حڪيم صاحب جو ڪلام اميرن ۽ وڏن ماڻهن جي سڪڻي خوشامند ۽ بيجا مداحن کان سراسر پاڪ آهي. منجهس وطن جي حب، قومي بيداري اخلاق جي بلندي، اتفاق و اتحاد ۽ اصلاح جو رنگ سمايل نظر اچي ٿو. سندس گهڻو ڪلام ان وقت جي مختلف اخبارن ۽ رسالن ۾ ٽڙيو پڪڙيو پيو آهي، باقي ٿورو ناصحانو ڪلام ”بهار اخلاق“ نالي ڪتاب ۾ درج ٿيل آهي، جنهن ۾ ”قوميت“ سندس خاص موضوع آهي. ان سلسلي ۾ ڪتاب جي تمهيد ۾ ڄاڻايو اٿائين ته:

”آئون مناسب بلڪه ضروري ٿو سمجهان ته اسڪولن ۾ پڙهندڙ سمجهدار شاگردن لاءِ ڪو اهڙو شعر ۽ ڪلام پيش ڪجي جو وقت جي ضرورتن مطابق هجي، جنهن ۾ قادر جي قدرت ۽ حب وطني، ملڪي خدمت ۽ قومي محبت جا جذبا پريل هجن، مگر ان هوندي به خالي خشڪ به نه هجي، منجهس گل جو ناز ۽ بلبل جو نياز سمع جو سوز ۽ پرواني جو گداز، باغ جي طراوت ۽ بهار جي تازگي به هجي، جنهن ۾ دنيا جي اير ڦير ۽ سردي گرميءَ، لاهه چاڙهه ۽ هيٺ مٿ جا فلسفا ۽ حڪمتون به هجن. اهڙيءَ طرح ئي اسان جي بچن ۾ نيڪ جذبن جي بچن ڇڻ ٿيندي ۽ هنن جي دلين ۾ نيڪيءَ جا سلا ڦٽندا ۽ چڱو ڦل ڏيندا“ [1].

حڪيم صاحب جي دور ۾ سنڌ جا مسلمان زماني جي گردش ۾ ڇو طرف جڪڙيل هئا. هڪ طرف هندن جا مٿن جائز ناجائز هملا هئا ته ٻئي طرف سنڌ کي بمبئيءَ کان علحده ڪرائڻو هو ته ٽئين طرف انگريزن جي تسلط کان ملڪ هميشه لاءِ آزاد ڪرائڻو هو. مطلب ته مذهب، قوميت ۽

سياست ان وقت سنڌ جا مکيه مسئلا هئا، جن تي  
 حڪيم صاحب قلم هٿ ۾ کنيو.  
 حڪيم فتح محمد سيوهاڻي مذهبي ڳالهين ۾ پڪو  
 مسلمان هو. زندگيءَ ۾ ڪنهن جي ڪاڻ نه  
 ڪڍيائين پر سندس ڪلام تي نظر ڪبي ته هو  
 رب پاڪ کي ئي دنيا جو ڪار ساز ۽ عبادت جي  
 لائق سمجهندو هو. ڌڻيءَ جي وڏائي ۽ قدرت بابت  
 سندس عقيدو هو ته:

قدرت ڌڻي تون آهين، حڪمت ڌڻي تون آهين،  
 تو آڏو سر جهڪائڻ، پاڪ آستان وارا!  
 ٿي خاڪ پاڪ تنهنجي درجي، اکين جو سرمو،  
 ٿيڪن مٿو مٽيءَ تي جي، ٿين سي مان وارا!  
 برباد ٿيا آهي، جن منهن توکان آهي موڙيو،  
 جي تنهنجي لڙهه لڳا، ٿيا امن ۽ امان وارا!  
 حيران تنهنجي حڪمت، قدرت سان ٿيا سڀيئي،  
 عرش آشيان وارا، هن خاڪدان وارا!  
 جن کي يقين تو ۾، سي ڪامياب آهن،  
 برباد ٿيا ۽ گمراهه، تو ۾ گمان وارا!  
 تو آڏو سر نوايو جن، سرفراز سي ٿيا،  
 رحمت جي سايه سان ٿيا سي، سائبان وارا!

قدرت جا تنهنجي رنگ عجائب ٿيا الاهي،  
ٿيا بي زبان شمار ڪرڻ کان زبان وارا!  
خوش ٿين حڪيم! تنهنجو شيرين سخن پڙهي  
اڃ،

شيرين زبان وارا، شڪر دهان وارا(1)!  
حڪيم صاحب جي نبي ڪريم صلي الله عليه  
وسلم سان ايتري ته محبت ۽ عشق هو، جو کيس  
سڄي انسان ذات بلڪه خدا تعاليٰ جي خليل هر  
شيءَ کان اعلىٰ ۽ اتاهون ٿو سمجهي. سندن سيرت  
مبارڪ صلي الله عليه وسلم کي چوڏهينءَ جي  
چنڊ سان مشابهت ڏني اٿس.

مطلب ته حضور ڪريم صلي الله عليه  
وسلم جي شان بيان ڪرڻ لاءِ وٽس اهڙا لفظ ئي  
ڪو نه آهن، جن سان سندن ثنا بيان ڪري. ان  
باري ۾ لکي ٿو ته:

احمد اڙين آڌار ٿيو، سڀني سندن سردار ٿيو،  
مڙني جو مک مهندار ٿيو، بلغ العلىٰ بڪماله.  
اعلىٰ ٿيو شان محمدي سرتاج سڀ جو مير مدني،  
جڳ ۾ ٿيو جلوه احمد ڪشف الدجى بجماله.

چوڏهين جو چنڊ سنڊين، سهڻي سڄي سيرت

سنڊي،

عمدي عجب عادت سنڊين، حسنت جميع و

خصاله.

سهڻو سڄڻ سائين سدا، نرم ل نور خدا،

ڪهڙي ڪجي تنهن جي ثنا صلو عليه و آله. (2)

حضرت محمد ڪريم صلي الله عليه وسلم جي

صفت جنهن شعر ۾ بيان ڪئي وڃي، ان کي نعتيه

ڪلام سڏبو آهي. حڪيم صاحب جو نعتيه ڪلام

نموني طور هيٺ ڏجي ٿو:

”نعت“

اي ساهه تو تان صدقو ٿئي، سردار جهان جا،

آڌر ۽ غمخوار اجها، غم زدگان جا.

تون ابر عنايت جو ۽ درياءُ ڪرم جو،

صلوات توتي سرور سپ انس ۽ جان جا.

رنجايو نه تو ڪنهن کي، رنجايئون توکي اگرچ

اي شاهه شهنشاهه زمين جا ۽ زمان جا،

ڪافر به تنهنجو رحم ڏسي، ٿيا ٿي مسلمان،

اي باعث ايجاد، ڪن و ڪون و مڪان جا.

رحمت جي وسي شل توتي برسات رحميا،

پرتا آهيون توڪي اسين سردار اسان جا (1).  
 جهڙي طرح رب پاڪ ۾ پڪو ويساهه هوس.  
 اهڙي طرح رسول اڪرم صلي الله عليه وسلم جو  
 شيدائي هو. کيس هادي، رهبر، اڙين جو آڌار ۽  
 شافع محشر سمجهندو هو. آخر نبي محمد صلعم  
 بابت سندس جزبا هيٺينءَ ريت هئا.

شاهن جو شهه شافع محشر صلي الله عليه وسلم  
 راهه تڙين جو هادي رهبر صلي الله عليه وسلم  
 نور خدا، منظور خدا، محبوب خدا، مقبول خدا،  
 سڀ کان پيارو پاڪ پيغمبر صلي الله عليه وسلم  
 صاحب عزت، صاحب عظمت، شمع نبوت شان  
 رسالت،

اعلى اولى بالا برتر صلي الله عليه وسلم  
 آڙ (1) اڙين جا، واهه ولهين جا، يا يتيمن، غور  
 غريبن

مرسل مولى، مسڪين پرور صلي الله عليه وسلم  
 نور خدا ۽ مظهر كامل شافع محشر عالم عامل  
 افصح ابليغ افضل، افسر صلي الله عليه وسلم  
 پاڪ پيارا عزت وارا تابع تنهنجا گورا ڪارا  
 پاڻ سونهارا حق جا مظهر صلي الله عليه وسلم



روشن ڪيئون الله جو نالو علم ۾ ٿيو تنجو اڃالو  
نور سان تن جي ملڪ منور صلي الله عليه وسلم  
سائين حال ڪمال جا صاحب حضرت حال ۽  
قال جا صاحب

جيڪي چوان، هئا تنهن کان بهتر صلي الله عليه  
وسلم  
ڪامل اڪمل، احسن اجمل، فيض رسان فياض  
مڪمل

اقدس، اطهر، اظهر، انور صلي الله عليه وسلم  
ناهي ثنا صلوات سوا ٻي، آهي ورد ”صغيرا“  
هاڻي

ورد زبان تي ٿيو اڪثر صلي الله عليه وسلم (1).  
حڪيم صاحب پنهنجي تصنيفات، خاص طرح  
دينيّات ۽ اسلامي ڪتابن ۾ الله پاڪ ۽ پيغمبر صلي  
الله عليه وسلم کان سواءِ ٻين نبين، اوليائن ۽  
اصحاب سڳورن جو ذڪر به جاءِ بجاءِ ڪيو  
آهي. اصحاب سڳورن جي شان ۾ چيل نظم جو  
نمونو هيٺ ڏجي ٿو:

آهن آسمان جا تارا، سڀيئي اصحاب سونهارا،  
ڏٺي جا دوست ۽ پيارا، سڀيئي اصحاب سونهارا.

خدا راضي انهن کان ۽ هو راضي مولى کان،  
وچائي ويا چڱا وارا، سڀيئي اصحاب سونهارا.  
خدا ڪيو نيڪ هو تن ڪي، سندن ايمان هو  
محکم،

اندر ٻاهر صفا سارا، سڀيئي اصحاب سونهارا.  
اهي مسڪين ۽ مومن، محمد جا سپاهي هئا.  
وڏي همت ۽ دل وارا سڀيئي اصحاب  
سونهارا (1).

جيئن ته حڪيم صاحب جمعيت العلماءَ جو اڳواڻ  
هو ۽ ڪانگريس پارٽيءَ جا به شروع ۾ جمعيت  
العلماءَ وارا ساڳيا اصول هئا. ٻنهي پارٽين ۾ هندو  
مسلمان شامل هئا، انهيءَ ڪري هو هندو مسلم  
اتحاد جو حامي هو ۽ سندس تحريرن ۽ مضمونن  
۾ به هندو مسلم اتحاد تي گهڻو زور ڏنل آهي. هن  
جو مقصد هو ته اتحاد ئي اهڙو هٿيار آهي، جنهن  
سان فرنگين کان پنهنجي ملڪ کي آزاد ڪرائي  
سگهجي ٿو. انهيءَ باري ۾ لکي ٿو ته:

ذات انسان ساڻ رکجي اي برادر اتفاق،  
آهي لذت ۾ مٺائي کان به بهتر اتفاق.  
شل ٿئي روشن سدا ايڪي جو عالم ۾ چراغ،

۽ ڪري شل نور سان عالم کي انور اتفاق.  
جهنگ جهر ۾، شهر ۾ ۽ بيهه، بر ۽ بحر ۾،  
شل هجي موجود هر دل ۾ ۽ گهر گهر اتفاق.

\*\*\* \*

آهي ڪينو ڪفر، سينو صاف رک آئينو ٿي!  
جگ کي تون اخلاق جو ڏيکار جوهر اتفاق.  
چو ڪنن وانگي وڙهين ٿو؟ ڇڏ هڏي جي هوڏ

تون،

چو شرف پنهنجو وسارين؟ رک برابر اتفاق.  
قهر جهڙو زگر پڻ ايڪي سان ماڪي ٿو ٿئي،  
ڪيو مڪين کي پاڻ ۾ ٽس شير شڪر اتفاق

\*\*\*

جي نه ڪنهن هٿيار جو پروانو ٿئي، پروا نه

ڪر،

توب ۽ بندوق ٿئي، پستول، خنجر اتفاق.  
قرفا ٺاهي چو جدا ٿيو؟ چو وجهو فرق ۽ فراق،  
ظاهر و باطن رڪو اندر ۽ ٻاهر اتفاق.

آهي نازڪ شيءِ متان ڪيرايو يا هٿ مان ڏيو،  
 در يڪتا ايڪتا ٿئي، لعل گوهر اتفاق.  
 چو پئو ٿا جوش جذبي جنگ جي جنجال ۾،  
 قلب مان ڪينو ڪڍي، هڪ ٿي هلو هر حال  
 ۾ (1)

(1) مصنف مرزا قليچ بيگ ”سنڌي شعر“ سنڌي ساهتيه سوسائٽي

طرفان سنه 1914ع ۾ حيدرآباد ۾ ڇپيو.

(1) ڊاڪٽر شيخ محمد ابراهيم خليل ”ادب ۽ تنقيد“ ادبي مرڪز

حيدرآباد، سنه 1975ع، ص 59.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”حيات حڪيم“، نئين زندگي، ڪراچي

ماهه، ڊسمبر 1960ع.

(1) عبدالله ”عبد“ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي، ڦلندر نامه سنڌي، ڦلندر

شهباز ائڪيڊمي، ص 10، سنه 1972ع.

(2) ”الحقيقت“ هفتيوار، 7 آڪٽوبر 1933ع.

(1) ”تحفه احباب“ ماهوار رسالو ايڊيٽر محمد هاشم مخلص.

[1] حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”بهار اخلاق“ ست نارائڻ پرنٽنگ پريس

ڪراچي، سنه 1938ع.

(1) ”بهار اخلاق“ ص 1-2.

(2) ماهوار رسالو ”توحيد“ ڪراچي، آڪٽوبر 1924ع.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”رسالو الجامعه“ ڪراچي، ماهه

آڪٽوبر 1925ع.

(1) ”اخلاق محمد“ ص 53.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ”اسلامي ٻيو ڪتاب“ شڪارپور، ص

22.

(1) ”بهار اخلاق“ ص 10-11.

غريبن ۽ مسڪينن جي خسته حالي ڏسي کيس دلي  
صدمه پهچي ٿو. ان جو مکيه سبب قوم جي بي  
حسي ۽ غلاميءَ کي سمجهي ٿو. هاري جهڙو  
سخت محنتي ماڻهو جو پنهنجي محنت سان اناج  
اپائي، ڪپهه پيدا ڪري ٻين جا ته پيٽ پري انگ  
ڍڪائي ٿو پر کيس بک ڏک ۽ انگ اگهاڙو رهڻو  
پوي ٿو. جنهن لاءِ حڪيم صاحب پنهنجي قوم جو  
هڪ فرد سمجهي ٿو. ان لاءِ پنهنجي خيالات جو  
اظهار هيٺين لفظن ۾ ڪري ٿو:

گڙن ٿا ڏک جا اکين مان ڳوڙها،  
۽ رت به ريلا ڪري وهي ٿو،  
ڏسي وطن جي تباهاه حالي،

۽ قوم پنهنجي جي هيءَ غلامي.  
 اڳي اسان جو هو شان عالي،  
 هيئنر خرابي ۽ خسته حالي،  
 دماغ بيجا ۽ کيسا خالي،  
 هي سڀ اسان جي آ پنهنجي خامي.  
 ڏسو ته ڪائون ڏکا ٿا در در،  
 لڳين اگهاڙا ڪلهن تي ڪوڏر،  
 نه تر ۽ توشو نه زور ۽ زر،  
 نه آهي همدرد ڪو نه حامي.  
 وڌي ڪپهه ڪڻڪ سر نهه ساري،  
 بکيا ڏکيا ته به رهن ٿا هاري،  
 ٿي ٻڌجي چوڌاري آهه زاري،  
 بتي غريبن جي وئي وسامي.  
 ڏسو غريبن مٿان تباهي،  
 ملي ڏکن کان نه تن کي ساهي،  
 ڪري نه تن جي ڪو خير خواهي،  
 هجي ڪو سيد يا ڪو سوامي.  
 مزن کان مزدور دور آهن،  
 غريب هارين کي سور آهن،  
 ڏکن بکين ۾ ٿيا چور آهن،

مرن مصيبت ۾ ٿا مدامي.  
غرض جي لئه ٿيندو سڀ ڪو حاضر،  
۽ ڪم لئه پوءِ ٿيندو قاصر،  
زباني هر طرح ٿيندو ناصر،  
گهري ٿو عزت ۾ نيڪ نامي(1).

### ”وطن جي حب“

حڪيم صاحب کي پنهنجي وطن لاءِ نه فقط محبت  
عزت هئي پر کيس دلي عشق به هو، وطن جي  
هر چيز لاءِ کيس محبت هئي. وطن جي مٿ ٻي  
ڪا شيءِ سندس نظر ۾ ڪانه آهي. ان لاءِ پنهنجي  
جذبات جو اظهار ڪندي لکي ٿو ته:

خوشيءَ ۾ نه ماڻي ٿو منهنجو قلم اڄ،  
هڻي شاخ طوبي هجڻ جو ٿو دم اڄ،  
ڪٿي ناز انداز سان ٿو قدم اڄ،  
ٿي ڄڻ عيد ان لئه، خدا جو قسم اڄ،  
مليو آهي مضمون حب وطن جو،  
مليو موقعو آهي سير چمن جو.  
ٿيو صحن ڪاغذ جو اڄ خوب رنگين،

بهشت برين جو ٿيو فرش زرین،  
 ٿي مس منهنجي مشڪ ختن، نافهه چين،  
 لکان لفظ جنهن سان معطر ۽ مشڪين،  
 وطن جي محبت جو هي داستان ٿيو،  
 وطن منهنجو دنيا ۾ جنت نشان ٿيو.  
 وطن جا وڻن وڻ وڻي ٿاري ٿاري،  
 خزان وطن ۾ به آهي بهاري،  
 ٿي جڻ روز روشن سنديس رات ڪاري،  
 منجهس مثل جنت جي ٿيون نهرون جاري،  
 وطن منهنجو هڪ جنت آباد آهي،  
 وطن سان ئي بس منهنجي دل شاد آهي.  
 ڇا آب و هوا ٿي اسان جي وطن جي!  
 ٿي خوشبوءِ اچي ياسمين و سمن جي،  
 منجهس سونهن ٿي نرگس و نسترن جي،  
 ڪريان ڳالهه ڪهڙي وطن جي چمن جي،  
 وطن ۾ ڇا ڇو طرف چانڊاڻ آهي!  
 وطن منهنجو بس پنهنجو مت پاڻ آهي.  
 هوا جنهن جي سرهي، مٺو جنهن جو پاڻي،  
 ندي جنهن جي سڀني ندين جي ٿي راڻي،  
 ڪڏهن شمع روشن نه جنهن جي وساڻي،



ٺٺي سڪ ۾ ساٿي ٺٺي ٽڪ ۾ ساٿي،  
جي دنيا ۾ ڪو ڊيس مٿل چمن ٿيو،  
ته منهنجو منو ۽ پيارو وطن ٿيو(1).

### ”اخلاق شاعري“

هي دنيا چند ڏينهن جو مڪان آهي، انهيءَ ڪري  
ان ۾ غلام ٿي نه گذارجي جيترو ٿي سگهي  
نيڪيءَ جا ڪم ڪجن، پنهنجي ملڪ و قوم جي  
خدمت ڪرڻ گهرجي ملڪ ۽ قوم سان غداري نه  
ڪجي. پاڻ ۾ خود داري پيدا ڪجي. مال و دولت  
تي غرور نه ڪجي. انهيءَ سلسلي ۾ حڪيم  
صاحب هدايت ٿو ڪري ته:

### ”گلدسته حڪمت“

ٿي نه مغرور مال و دولت تي،  
مڙس ٿي مشڪلات کي منهن ڏي،  
تڪيه بر موسم بهار نه ڪر،  
دامن صبر تار تار نه ڪر.  
هان غلاميءَ جي طوق زرین کي،

چڏ نه خود داري ۽ نه ٿي ٿرڙو،  
 اي سياڻا ڳچيءَ جو هار نه ڪر،  
 هٿ سان برباد پنهنجي بار نه ڪر،  
 حق طلب حق پسند ٿي تون گذار،  
 نيك ڪم لاءِ جلد چؤ لبيڪ،  
 ڪڏهن باطل جو دل تي بار نه ڪر،  
 ان ۾ ڪجهه دير ۽ مدار نه ڪر.  
 اي ميان پنهنجي نفع ذاتي لاءِ،  
 روح قيدي ۽ جسم آهي جيل،  
 قوم ۽ ملڪ کي تون خوار نه ڪر،  
 جيل کي نقش ۽ نگار نه ڪر.  
 درد دل ۾ تون قوم ملڪ جو ڌار،  
 نفس ناقص کي ڪر نه تون گستاخ،  
 صبر ڪر درد جي پڪار نه ڪر،  
 نفس کي پاڻ تي سوار نه ڪر.  
 ٿئي غدار ملڪ ۾ ڪيئي،  
 جي چئڻ چؤ سخن ڪو سنجيدو،  
 سمجهه ۽ سڀ کي يار غار نه ڪر،  
 نه ته سخن کي تون بي وقار نه ڪر.  
 ڪيئي ابليس آدمي صورت،

ڏني حڪمت جڏهن خدا توکي،  
 پوءِ سڀ ڪنهن تي اعتبار نه ڪر،  
 پنهنجي حڪمت کي داغدار نه ڪر.  
 خادم ملڪ ٿي گذار سدا،  
 پاڻ کي ٿي صغير هاڻي ”حڪيم“،  
 خدمت ملڪ ۾ ڪو عار نه ڪر،  
 شاعرن ۾ تون شرمسار نه ڪر.  
 شعر تنهنجو آباغ حڪمت جو،  
 باغ پنهنجي کي بي بهار نه ڪر (1).

### ”فني شاعري“

جهڙيءَ طرح پنجئي آڱريون هڪ جيڏيون هڪ  
 جهڙيون نه آهن. اهڙيءَ طرح هن دينا ۾ سڀيئي  
 ماڻهو هڪ جهڙا نه آهن. ڪي چڱا ته ٻيا بچڙا به  
 آهن. چڱي جو ڪم آهي ٻين سان چڱائي ڪرڻ  
 بلڪه چڱو چئبو ئي ان کي آهي جيڪو سدائين  
 چڱائي ڪري. روز رب تي آهي ان جي ڳڻتي نه  
 ڪرڻ گهرجي.

حڪيم صاحب مٿين ڳالهين تي هميشه عمل پيرا  
 رهيو، ان بابت هيٺين شعر ۾ پنهنجو خيال ظاهر

ڪيو اٿس. اهو پاڻ ضرب المثل طور لکيو  
هٽائين:

لڇن جي وچ منجهان، پڻ ٿا لڀن ڪي ڪي چڱا،  
وچين آڱر ۽ آڱوٺي جي وچ ۾ ڏس ته اشهد ٿي.  
رهي سگهجي ٿو نرميءَ ساڻ پنهنجي دشمنن جي

وچ،

ڏندن جي وچ ۾ آهي، ڏس سلامت ڪيئن زبان  
تنهنجي.

چڱو انسان سڀ ڪنهن سان چڱو ئي ٿو هلي هر  
دم،

رسائي ريچ دريا، جهڙو باغن تهڙو جنهن ڪي.  
نه فڪر نان جو ڪر، پڙهه نراڙ ۾ پنهنجي،  
پرن ۽ نڪ ۽ اکين ۾ ته آهي نان لکيل(1).

ملڪ ۾ نا اتفاقي ڏسي، حڪيم صاحب ذهني ۽  
روحاني تڪليف محسوس ڪري ٿو. هو  
حڪومت جي نا اهل ۽ ظالم ڪارندن جي طرفان  
پنهنجي وطني باشندن تي ناحق ظلم ٿيندو ڏسي بي  
چين ٿي وڃي ٿو. کيس پنهنجي وطن جي سر زمين  
سان دلچسپيءَ سان لڳاءُ آهي. وطن جي هر شيءِ کي پنهنجو  
ڪري سمجهي ٿو:

اسان تي ٿي واجب وطن جي محبت،  
 وطن پائي هر هڪ کي ڏيون مان عزت.  
 عداوت نه هر گز رکون ملڪ ٻئي سان،  
 ڪريون ملڪ جي اهڙي مشڪل کي آسان.  
 محبت ۾ هرگز نه گمراهه آهيون،  
 مگر ڇا ڪريون؟ بڪ ۾ ٿيا پاهه آهيون.  
 اسان کي به حق آهي جڳ ۾ جيئڻ جو،  
 اسان کي به حق آهي کائڻ پيئڻ جو.  
 وطن جو هندايون وطن جو ڪم آڻيون،  
 ٿيون بسڪيٽ کان بهتر پنهنجون ڳڙجون ڏاڻيون.  
 پنهنجي ملڪ جي ٿي وڻي خشڪ روٽي،  
 وڻي ٿي وطن جي به ڦاٽل لنگوٽي.  
 ٿيو هيٺو آ حال اهل وطن جو  
 ٿيو اڄ اونڌو اقبال اهل وطن جو.  
 خدا رک تون آباد منهنجي وطن کي،  
 ڪجڻين ڏک کان آزاد منهنجي وطن کي.  
 ۽ شفقت سان ڪر شاد منهنجي وطن کي،  
 نه ڦاساءِ صياد منهنجي وطن کي(1).

حڪيم صاحب ماهه اپريل 1941ع ۾ ”شعر جي  
ڪسوٽي ڪاميٽي سنڌ“ جو چيئرمين مقرر ٿيو.  
ان ڪاميٽيءَ جا ٻيا هيٺيان ميمبر هئا:  
ڊاڪٽر گربخشاڻي  
پروفيسر رامپنجواڻي  
عبدالله ”عبد“  
سينٽ غلام احمد نظامي  
خان صاحب حاجي محمد صديق ميمڻ  
محمد بخش واصف  
جمع خان غريب  
ديوان پرتابراءِ  
ڪشنگند بيوس  
مجروح  
رئيس ضياءُ الدين بلبل  
حضرت ڪاظم  
حافظ اوحدِي  
خانصاحب حيدر بخش جتوئي  
مولانا علي محمد صاحب  
حافظ محمد احسن  
ماسٽر عبدالله اثر

لطف الله جوڳي  
 غلام علي مسرور  
 ماسٽر محمد رمضان ثاقب  
 وڏيرو علي محمد عباسي  
 مرزا اجمل بيگ  
 نظام الدين خان نظام  
 عبدالفتاح عبد  
 ميان ممتاز علي خان ممتاز  
 مخدوم محمد امين  
 عبدالوهاب ناظم  
 ان ڪاميٽيءَ لاءِ ڪاٿي ۾ هڪ مشاعرو منعقد  
 ڪيو، جنهن ۾ حڪيم صاحب ”اديب سنڌ“ جي  
 باري ۾ هيٺيون نظم پڙهيو:

اديب سنڌ جاري ٿيو، خدا جي مهرباني آ،  
 اديب سنڌ جو ڪو مٿ نه آهي ۽ نه ٿاني آ.  
 گل - باغ - ادب اڄ سنڌ ۾ آهي تڙيو سهڻو،  
 اديبن جو حبيب لاءِ هي هڪ ارمغاني آ.  
 ڇا خوشبوءِ دار گل پيدا ٿيو فصل بهاري ۾،  
 نه جنهن کي فضل رب سان خطر باد خزاني آ.  
 گل موسم نه آهي، هي گل باغ ادب آهي

هميشه رهندو هي گل ۽ گل موسم ته فاني آ.  
حڪيم سنڌ کي لکيو اديب سنڌ جي خادم  
سن هجري نيڪئين (زيبا زهي هي ارمغاني  
(آ)(1).

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي شاعري جيتوڻيڪ  
قومي، مذهبي ۽ سياسي رنگ ۾ رڳيل نظر اچي  
ٿي پر منجهس نا صحانه عاشقانه ڪلام به نظر  
اچي ٿو. جنهن ۾ فطرت نگاري، قرباني، غزل،  
مناجات، نعت، خيال، پهاڪن جا شعر وغيره اچي  
وڃن ٿا. سندس شعر جي جدا جدا صنفن جا چند  
مثال هيٺ ڏجن ٿا:

”قادر جي قدرت“

ڏسي حسن گل جو ٿي حيران بلبل،  
ٿي جهوريءَ ۾ گل جي جهجي جان بلبل.  
گلن سان ٿيو آباد هڪ پاسي گلشن،  
ٻئي پاسي ٿي شمع عالم ۾ روشن.  
پريشان پروانو ٿيو لاءِ درشن،  
جلائي سنديس جان جذبن ۽ جوشن.



هي سڀ تنهنجي جلوہ جا عاشق خدايا،  
 بهانو ڪري هن جو ۽ هن جو آيا.  
 عجب چمڪندڙ سج چنڊ ۽ تارا،  
 ٿا گذرن ۽ گذريا اونهارا سيارا.  
 ڪڏهن گرميون آهن ڪڏهن سخت پارا،  
 ڏين تنهنجي هستي تي هي سڀ اشارا.  
 هي سارو زمانو تنهنجي آهي صنعت،  
 اي قادر تنهنجي آهي چوڌاري قدرت  
 ڪڏهن زور روشن ڪڏهن رات آهي،  
 ڪٿي نور ۽ ڪٿي ظلمات آهي.  
 عجب جهڙا چوڌاري ڏسجن نظارا،  
 وڏائي جا تنهنجي وڏي شان وارا (1).  
 حڪيم صاحب سڄي قربانيءَ جو اظهار هيٺين  
 شعر ۾ ڪيو آهي:

غرق ٿيا ڪي ڪنهن نه ڪنهن سوداءَ ۾،  
 ڪي وڃن ٻهار ٿا واپار تان.  
 ڪي ٿا پنهنجي سر تان زر قربان ڪن،  
 ڪي وڃائين سر ڪنهن زردار تان.  
 ڪي ٿا مرڻ اڄ پنهنجي نالي لاءِ ٿا،  
 ڪي فدا ٿين ڪرسي ۽ درٻار تان.

ڪي ٿا پروانا ٿين پروانه لاءِ،  
 ڪي مرن بندوق ۽ تلوار تان،  
 ڪي هلن اک جي اشاري تي سدا،  
 ڪي سدا صدقي ٿين سرڪار تان.  
 ڪي مرن جنت جي حورن لئه سدا  
 گهورجن ڪي جنتي گلزار تان.  
 صدقي ٿيان شل آءُ خدا جي نانءَ تي،  
 آءُ ٿيان قربان پالڻهار تان.  
 آءُ ٿيان صدقي وطن جي خاڪ تان،  
 گهور ٿيان شل مان وطن جي خار تان.  
 ديس جي عزت تان شل قربان ٿيان،  
 ٿيان فدا شل ديس جي ديدار تان.  
 جيڪو پائني پاءُ انسان ذات ڪي،  
 صدقي ٿيان ان بخت ور بيدار تان.

شعر سڀ حب الوطن ريءَ اي ”حڪيم“!

گهوري ڇڏجن تنهنجي هن اشعار تان (1).

عشق ۽ زندگي به لازم ملزوم شيون آهن. هر  
 انسان ڪي قدرت جي ڪنهن نه ڪنهن شيءِ سان  
 محبت هوندي آهي. ائين ڪٿي چئجي ته دنيا محبت  
 تي قائم آهي ته به درست ٿيندو اهو ئي سبب آهي

جو هر شاعر جي ڪلام ۾ عشقي رنگ سمايل  
نظر اچي ٿو، مرحوم حڪيم صاحب کي به شايد  
اهڙي چوٽ لڳي آهي جو لکي ٿو:

### ”غزل“

وار چوڙي تون مون تي وار نه ڪر،  
زندگي منهنجي زهر مار نه ڪر.  
رت نه هارين ٿو منهنجو رحم سبب،  
عذر اهڙو تون گلزار نه ڪر.  
منهنجي اکين کي اي سڄڻ سهڻا،  
عشق پنهنجي ۾ اشڪبار نه ڪر.  
خون منهنجو سڙي سياهه ٿيو،  
هاڻي گيسن کي مشڪبار نه ڪر.  
هڻ پلي سيني ۾ تون تير نظر،  
پر هڻي تنهن کي آريار نه ڪر.  
هڪ دفعه پنهنجي هٿ سان چڪڙو پيار،  
پوءِ پلي اي پرين پيار نه ڪر.  
شال وچڙيا ملن پرين پرچن،  
اي خدا يار کان تون ٿار نه ڪر

يار راضي هجي ته ڪافي آ،  
 پوءِ دشمن جو انتظار نه ڪر.  
 عشق جي ڳالهه کي اتيئي ڇڏ،  
 عشق جو راز آشڪار نه ڪر.  
 ڇا غزل، ڇا قصيدو ڇو اي حڪيم،  
 شعر پنهنجي جو ڪو شمار نه ڪر.  
 جي چئين ڇو سخن ڪو سنجيدو،  
 نه ته سخن کي تون بي وقار نه ڪر.  
 نظم تنهنجي جو ٿيو نظام عجيب،  
 نثر پنهنجي کي پڻ نثار نه ڪر.  
 ڏني حڪمت جڏهن خدا توکي،  
 پنهنجي حڪمت کي داغدار نه ڪر.  
 شعر تنهنجو ٿيو باغ حڪمت جو،  
 باغ پنهنجي کي بي بهار نه ڪر (1).  
 جي آهين عشق جو ٻانهو ته ڇڏ ذات،  
 فلاڻو پٽ فلاڻي جو ڪوٺاءِ نه ڪر (2).

نوٽ: هي غزل جو سندس عشقيه ڪلام جو نمونو  
 آهي پاڻ هڪ مشاعري لاءِ لکيو هئائين جو هڪ  
 ادبي انجمن جي زير سايه ڪراچيءَ ۾ منعقد ڪيو  
 ويو هو.

طرح حسب ذيل هئي: ”دامن صبر تار تار نه  
ڪر(3).

اهو شعر جنهن ۾ الله تعالى جي صفت بيان ڪئي  
وڃي يا جو دعا طور چيو وڃي ان کي مناجات  
سڏبو آهي. حڪيم صاحب اهڙو شعر گهڻو چيو  
آهي.

**مثال طور:**

### ”مناجات“

خدا ڪر عاقبت منهنجي ڪرم سان پنهنجي

موچاري،

تون صاحب فضل جو آهين تون آهين ذوالڪرم

باري.

خدا تون ڏي هدايت مون کي ۽ هر هڪ مسلمان

کي،

پئي اوڙاهه ۾ آهي، اسان جي قوم ويچاري.

چڏي در تنهنجو اي خالق پيا ٿاڀا ڌڪا ڪائون،

هو اسين نيڪ ۽ نوري ٿياسين نحس ۽ ناري.

اسان جي پاڪ مذهب کي، اسان کان لڄ اچي ٿي

اڄ،

وجهي ڦٽڪار افعالن اسان جي تي دنيا ساري.

وساري توکي اي مولا! کيوسين پاڻ کي بچڙو،  
اسان جو شان ۽ شيوو گنهگاري ۽ بدڪاري.  
نه آهي دين جي عزت اسان وٽ ڪا رهي  
هرگز،

وري ڪائي رهي آهي اسان ۾ ڪجهه دنيا داري.  
نه علم و فضل آهي ڪجهه اسان جي قوم ۾  
هرگز،

رهي آهي اسان ۾ ڪا نه ڪا حڪمت ۽  
هشياري.

حسد، بعض ۽ عداوت اڄ اسان ۾ عام ٿي ڏسجي،  
نه وڙ آهي رهيو ۽ نا رهي آهي وفاداري.  
اسان ۾ غيبت و ڪذب و ڪدورت ويا وڌي آهن،  
شرارت شعلنت، فتنه، دغا بازي ريا ڪري.  
وڪوڙي وئي سڄي دنيا کي اڄ ظلمات ظلمن  
جي،

پڪڙجي وئي سڄي دنيا ۾ يا رب مردم آزاري.  
اسان ۾ عيب جي آهن سڀئي آهن صفا پٽرا،  
اسين پڻ آهيون اي ستار! اقراري نه انڪاري.  
مري وينداسين مولا! جي ڏيڪاريئي قهر جو  
جلوو،

فنا ٿينداسين جيڪر تو ڏيڪاريو شان جباري.  
 ”صغير“ ناتوان جو عرض آهي توکي اي موليٰ!  
 ته پنهنجي فضل سان ڪج ڪا مسلمانن سان  
 ستاري(1).

حڪيم صاحب کي پنهنجي قوم جي پست هئڻ جو  
 گهڻو ڏک ۽ احساس آهي. هو چاهي ٿو ته قوم ترقي  
 ڪري ۽ بيدار ٿئي. ان جو هيٺين شعر ۾ اظهار  
 ڪيو اٿائين:

”اي اسان جي قوم“

هي چاهي غفلت غرقاب، اي اسان جي قوم!  
 هي چاهي چشم پر از آب، اي اسان جي قوم!  
 هي چاهي مغز جي ڪم طاقتي، دماغ ضعيف،  
 هي چا بدن آهي بيتاب، اي اسان جي قوم!  
 اسان ۾ علم و فضيلت جا خاندان هئا،  
 اسان ۾ مير ۽ نواب، اي اسان جي قوم!  
 اسان جو ڪوڪب اقبال هو درخشنده،  
 اسان ۾ بخت جو مهتاب، اي اسان جي قوم!  
 هئاسين رحمت رب جي ڪان شاد ڪام اسين،  
 هئاسين شاد ۽ شاداب، اي اسان جي قوم!

مقام عبرت آهي، جو ڪنهن ترقيءَ جو،  
 اٿئون نه هٿ ۾ ڪو اسباب، اي اسان جي قوم!  
 نه علم آهه نه حرفت نه ڪا فضيلت ٻي،  
 نه ياد رب الارباب، اي اسان جي قوم!  
 اسان جي بيخ ۽ بنياد سڀ فضيلت ۾،  
 پئي زماني جي سيلاب، اي اسان جي قوم!  
 وگر نه ذلت و خواري و ٽنڊي روز بروز  
 اکين مان و هندو پوخوناب، اي اسان جي قوم!  
 ڪڏهن نه چئبي ترقي بغير همدردِي،  
 رڳا خطاب ۽ القاب، اي اسان جي قوم!  
 سڻو ”حڪيم“ جو دل سان ذرا هنڌائي سخن،  
 نه جنهن ۾ خول نه اطناب، اي اسان جي

قوم! (1)

”اي غافل ڪجهه حقيقت جي پڇا ڪر“

بقا جي ۽ فنا جي سڀ حقيقت،  
 اڙي غافل گل و گلزار کان پڇ.  
 پلائي، پائپيءَ جو پيد ۽ رمز،  
 مهاجر کان ۽ پڻ انصار کان پڇ.  
 چڪو وحدت ۽ آزاديءَ جو پيتم،  
 اچي سا ڪيفيت سرشار کان پڇ.



جهاد في سبيل الله جو رتبو،  
 جناب حيدر ڪرار کان پڇ.  
 منهنجي همت ۽ طاقت جي حقيقت،  
 رقيب رهزن و مڪار کان پڇ.  
 مزو بي لذتي هوندي به اي دوست،  
 منهنجي هن بي مزه اشعار کان پڇ.  
 منهنجي هن شعر جو ڪجهه قدر قيمت،  
 وڃي تون ڪنهن در شهوار کان پڇ. (1)  
 ”پهاڪن جا شعر“

جهولي ٿي پر جي مال سان، سختين سهڻ کان  
 پوءِ،

تابهس جهلڻ کان سج جي ئي ٿو سنگ جهلي ان.  
 جو ڄاڻو نيٺ مرنڊو، جو اڀريو نيٺ لهندو سو،  
 جو بيٺو وهندو سو، جو پوڪيو نيٺ لٿبو سو.  
 عمل بنا جو ٿيو علم، تنهن مان ڇا حاصل،  
 ڇا وٺندو وڻ سو جنهن کي ڦر، نه ڇانو نه  
 سونهن (2).

حڪيم صاحب جا سنڌ جي سدا حيات شاعر شاهه  
 عبداللطيف ڀٽائيءَ بابت تاثرات:

## ”شاهه پٽائي“

سنڌ جو سهڻو ميٿو ۽ سنڌ جو سينگار شاهه،  
شاعرن شيرين ڪلامن جو سچو سردار شاهه.  
جنهن جياريو ماريءَ کي عمر جي ڪيءَ عمر،  
ساهه جنهن سسئي ڏنو هو سو پنهنونءَ جو يار  
شاهه.

گهوريان موتي ۽ جواهر ان پٽائي گهوٽ تان،  
جنهن ڏنا موتي ۽ ماڻڪ سو سدا ڏاتار شاهه.  
ڇا سنديس ٻولي مٺي! ۽ ڇا سنديس وائي عجيب،  
واهه خوش رفتار سيد، واهه خوش گفتار شاهه.  
شاهه موليٰ جي محبت ۾ سدا هو محو مست،  
عشق جو هر تار تانگهو، جنهن مان لنگهيو يار  
شاهه.

جنهن پڙهيو آهي رسالو شاهه جو رس رمز  
سان،  
ٿو چوي سپڪو پيو آهي هنئين جو هار شاهه.  
جي منهنجي من دڪ سان دل پر جي ڪٿي پڙهه  
شاهه کي،  
ڏئي اکين آنند ۽ تولا ۽ ٿئي من نار شاهه.

ڏس ته ڪيئن محبوب ٿيو هندن مسلمانن سنڌو،  
 هو ديالو دوست سڀني جو سچو ديندار شاهه.  
 اڄ اچو هندو مسلمانو! ته صوفي ٿي رهون،  
 ٿو ڏئي روحاني عالم مان اهي ئي پار شاهه.  
 شاهه جهڙا ٿيو، ڪيو ڪينو، رڪو سينو صفا،  
 ڪين گهرندو هوندو ههڙي ريت ان کي ڌار  
 شاهه.

شاهه پاڪر ۾ جهليو هندن مسلمانن کي پر،  
 اڄ ڏسي هي حال نيٺون ٿو وهائي نار شاهه (1).  
**فصل ٽيون**

”حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جي سنڌي  
 شاعريءَ جون خصوصيتون

سنو شعر ان کي تصور ڪيو ويندو آهي جنهن ۾  
 نج صحيح ۽ صاف ٻولي ڪم آيل هجي ۽ منجهس  
 ڪو به تصنع نه هجي. جنهن ۾ سلاست، بلاغت،  
 اصطلاح، پهاڪا، تشبيهون، استعارا، جدت، ۽  
 جوش هجي. جنهن مان اهو اندازو لڳائي سگهجي  
 ته شاعر جنهن ٻوليءَ ۾ شاعري ڪئي آهي، ان

تي کيس مڪمل دسترس حاصل آهي. ازانسواءِ سندس شعر ۾ بلند خيالي، جذبات نگاري ۽ خيالن جي رنگيني ايتري قدر سمايل هجي، جو شعر پڙهڻ سان پڙهندڙ جي دل تي جادوءَ جو اثر ٿئي. حڪيم صاحب جي شعر ۾ مٿيون سڀئي خوبيون موجود آهن. سندس شعر ۾ غضب جي رواني آهي. طويل نظم لکڻ ۾ ڪمال حاصل هوس اهڙي طوالت بيجا به نه هئي. اهڙن شعرن ۾ مضمون جي مختلف زاوين کان تفصيل سان خيالات جو اظهار ڪيو اٿس. قادر جي قدرت، حب الوطني، بهار آيو، قلم جي قرباني وغيره (جي سندس لکيل ڪتاب بهار اخلاق ۾ ڄاڻايل آهن) اهڙي قسم جا طويل نظم آهن.

سندس شعر ۾ سنڌي فارسي ۽ عربي لفظن جو سهڻو ميلاپ آهي، اهو ئي سبب آهي جو حڪيم صاحب جو شعر شيرين ۽ اثر وارو معلوم ٿئي ٿو. مرحوم شمس الدين ”بلبل“ سندس مٿوي ڪتاب ”داستان قوم“ جي تقريظ ۾ هن طرح تعريف ڪئي آهي:

صغير ڏسي تنهنجو قومي ڪتاب،

چوي توکي صد آفرين شيخ و شاب.  
صغيرا تنهنجو شعر موزون آهه،  
اثر ۽ اجابت سان معرون آهه.  
هجي قابلن کي اوهان جو قدر،  
مسلم ثبوت آهي علم و هنر (1)

قومي شعر جو درجو نهايت بلند اٿس. جنهن ۾ قوم  
جي زوال ۽ ادبار جا سبب ٻڌائي ٿو. ان جو علاج  
ڏسي قوم کي بيدار ڪرڻ جي به ڪوشش ڪئي  
اٿس. سندس وطن جي حب ۽ آزادي وغيره جي  
موضوعن تي لکيل نظم پڻ بلند پايه جا آهن. جن  
جا مثال هن باب ۾ اڳيئي ڄاڻايل آهن.

مطلب ته هي قادر الڪلام شاعر پنهنجي عمر ۾  
وت آهر سنڌي علم و ادب جي خدمت ڪندو رهيو.  
سندس تصنيفون زندگيءَ جو آئينو آهن ۽ ادب ۾  
زندگيءَ جي نظريه جي تائيد ڪن ٿيون. زندگيءَ  
جي آخري لمحہ تائين هو دلي آرزو مطابق شعر  
و ادب جي خدمت ڪندو رهيو،

عمر ڪيم صرف سڄي علم جي عشاقِي ۾،  
شال ان طرح ٿين پورا منهنجا پساھه،

-حڪيم.

## فصل پنجون

### اردو شاعري

حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ کي اردو زبان تي مڪمل دسترس حاصل هئي. سندس اردوءَ ۾ لکيل ”آئينه سڪندر“ (تذڪره لعل شهباز قلندر) ۽ دينيات جا ٿي ڪتاب ”مذڪوره حقيقت جو واضح ثبوت آهن. اردو زبان ۾ ڪلام به چيو اٿس. انهيءَ سلسلي ۾ ”مسٽر مير خان جت“ پنهنجي مقالي ۾ ڄاڻايو آهي ته:

”سال 1895ع ۾ سينٽ حاجي احمد ميمڻ سکر مان ”آفتاب سنڌ“ نالي اخبار جو اجراء ڪيو. هن اخبار جو ڪجهه وقت لاءِ ايڊيٽر مرحوم شمس الدين بلبل رهيو. مرحوم سيوهاڻي پنهنجي محسن ”بلبل“ جي تقرر جو ذڪر هن طرح ڪيو آهي:

شمس الدین بلب جو ہے شیرین مقال  
 سندھ میں ہے شاعر عالی مرتبہ  
 ہے ایڈیٹر آفتاب اشبار کا  
 جلوہ گر جس کا سشن ہے ہیومہ  
 پرچہ الحق ہوا ہے اور بھی  
 حضرت بلبل کے اب زیر نگہ  
 کہدو یوں سال تقرر اے صغیر  
 روشن الحق آفتاب دین سے وہ۔  
 (صغیر) (1)

## فصل چہون

عربی ۽ فارسیء ۾ شاعری  
 حکیم فتح محمد سیوہاٹیء کی جھڑیء طرح  
 سنڌی ۽ اردو شاعریء تی ملکو حاصل هو،  
 اهڙیء طرح عربی ۽ فارسیء جو به مشهور  
 شاعر تی گذریو آهي. سندس عربی ۽ فارسی شعر

ان وقت نه فقط سنڌ بلڪه ڪابل، قنڌار ۽ مصر جي رسالن ۾ به شايع ٿيندو رهندو هو(1). سندس عربي ۽ فارسي شعر جو نمونو مثال طور هيٺ ٽجي ٿو:

### عربي شعر:

”اني بسلسلة الزمان مسلسل فڪڙاڪ من شغل العلوم معطل“

(آءُ زماني جي زنجيرن ۾ سخت جڪڙجي پيو آهيان، انهيءَ ڪري علمي شغل کان بيڪار ٿي پيو آهيان.)

”ان الذي الان ڪوڪب علمه - يتلمع يتشعشع يتشعل“

(توهان اها بزرگ هستي آهين، جنهن جي علم جو ستارو اڄڪلهه چمڪي رهيو آهي ۽ جلوه ڏيکاري رهيو آهي)(2).

### فارسي شعر:

دلا در ملڪه ما آمد روائح روح و دلهارا  
مطالع ماهوار کرده وه مسرور دل مارا  
اگر دارد هوس کس سال او در مصرع مهمل



دلڻ ڪرڻو سوال مدعا علامه علما را  
صدا ڪرڻو ملڪ مڪه مد ول الحمد درسمعم  
رساله مدرسه اسلام ..... صلح آرا. (1)

(1) ”بهار اخلاق“ ص 13-14.

نوٽ: حڪيم صاحب هي شعر سنڌ جي بمبئي کان آزاديءَ جي خوشيءَ  
۾ لکيو هو. پير علي محمد راشدي ”اهي ڏينهن اهي شينهن“ جلد ٻيو  
سنڌي ادبي بورڊ، ص 322، 1981ع.

(1) روزنامه ”الوحيد“ ڪراچي، مورخه 25 آگسٽ 1925ع.

(1) ترتيب پير حسام الدين راشدي ”ماڪ پنا رابيل“ نئين زندگي نمبر  
8، ص 65.

(1) ”بهار اخلاق“ ص 16-17.

(1) اديب سنڌ، ايڊيٽر ”جمع خان غريب“ لاکاڻه، اپريل 1941ع.

(1) ”بهار اخلاق“ ص 2-5.

(1) ايڊيٽر عثمان علي انصاري ”سنڌي نصاب لازمي“، سنڌي ادبي  
بورڊ 1916ع، ص 253-54.

(1) ”بهار اخلاق“ ص 27-28.

(2) ”ابوالفضل ۽ فيضي“ ص 24.

(3) حڪيم محمد احسن کان معلوم ڪيل.

(1) ”نور الايمان“ ص 262.

- (1) ”مھراڻ جا ماڻڪ“ پاڪستان پبليڪيشن ڪراچي، ص 19.
- (1) ”بھار اخلاق“ ص 29.
- (2) سروي مخزن ھالا، سالانہ مخزن سال 1954-55ع، ص 104.
- (1) ”بھار اخلاق“ ص 26-27.
- (1) اوج علوي مضمون روزنامہ عبرت 14 ڊسمبر 1960ع تان ورقل.
- (1) حڪيم محمد احسن صاحب ڪان معلوم ڪيل.
- (2) طالب العلميءَ جي دور ۾ حڪيم صاحب پنھنجي استاد ڏانھن قصيدو لکيو ھو. اھو سندس سوانح حيات تان ورتل.
- (1) ايڊيٽر مولانا محمد عثمان نور نگرزادہ ”مدرسه منٿلي“ ڊسمبر 1903ع ص 1.
- (1) سرپرست حڪيم فتح محمد سيوھائي ”ھفتيوار اصلاح“ 11-12-1939ع.

## باب چوٿون

# حڪيم فتح محمد سيوھائيءَ جون سياسي خدمتون

## فصل پھريون سياست لفظ جي معنيٰ ۽ مفھوم

سياست لفظ عربي زبان مان ورتل آهي، جنهن جي معنی آهي حڪومت، سلطنت جو ملڪي انتظام، تدبير وغيره (1).

سياست مان مراد آهي ملڪ و قوم جي روز مره جا مسئلا ۽ معاملا، جن جو تعلق حڪومت ۽ ملڪ سان هوندو آهي. انهيءَ لحاظ کان هر ملڪ ۽ قوم جي سياست مختلف هوندي آهي. ڪنهن ملڪ جي سياست تي مذهب جو رنگ چڙهيل هوندو آهي ته ڪنهن تي شهنشاهيت يا نوآباديات جو رنگ چانيل هوندو آهي. ڪڻي نسلي ڪشمڪش ۽ جهڳڙا جاري هوندا آهن ته ڪنهن ملڪ جي سياست ملڪ گيري جي هوس، ته ڪڻي وري سياست ملڪ جي ترقيءَ ۽ خوشحاليءَ لاءِ ڪوشان هوندي آهي. اهڙيءَ سياست هڪ اهڙو فن آهي، جنهن سان حڪومت بنائي، ڊاهي يا بدلائي سگهجي ٿي.

هڪ انگريز مصنف ”سر فريدرڪ پولڪ“ سياست کي مکيه ٻن حصن ۾ ورهايو آهي: هڪ نظري سياست ۽ ٻي عملي سياست. نظري سياست ۽ رياست جو آغاز، ان جي ارتقا ۽ مختلف

شڪليون، حاڪميت ۽ ان جا نظريا، آئينس جا مختلف نظريا، حڪومت جي تشڪيل، آمدني، خرچ، قومي دولت، ملڪي قانون سازي ۽ ان جا دائره اختيارات اچي وڃن ٿا.

عملي سياست ۾ موجوده رياستن حڪومتن جو حال، رياست جا جاگرافيائي حدود، ملڪ جو آئين، حڪومت جو نظام، فوج جي مداخلت، قانون سازي جا قاعدا ۽ اصول، عدالتن، تنظيمن وغيره تي بحث ڪيل هوندو آهي. ازانسواءِ شخصي حيثيت ۾ رياستن جا باهمي تعلقات، جنگ، صلح نامه، بين الاقوامي معاملات وغيره جو پڻ ذڪر ڪيل هوندو آهي(1).

## فصل ٻيو

حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي دور ۾  
ننڍي کنڊ جي سياسي جهلڪ؛

ويهين صدي شروع ٿي ته انگريزن جي سائڪو ورهين جي دور حڪومت ۾ هندستاني به نهايت

اعلى تعليم يافته ۽ صاحب اقتدار ٿي چڪا هئا. دنيا جي نئين تاريخ به هنن جي مطالعي هيٺ اچي چڪي هئي. هو دنيا جا سير به ڪري چڪا هئا. هندستانين ۾ ڪافي سوجهه پوجهه اچي چڪي هئي. هڪ طبقو ”نیشنل کانگريس“ جي وسيلي پنهنجي ڪوشش سان انگريزن کان اقتدار کسڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هو ته هڪ ٻيو طبقو به پيدا ٿيو، جنهن جو مقصد هو ته هندستان ۾ جيڪڏهن قانوني انقلاب نه اچي سگهي ته ڪنهن نموني غير قانوني انقلاب آندو وڃي. ان طبقي جو مرڪز بنگال هو. انهن ٽينهن ۾ انگريزي حڪومت جو مرڪز به بنگال هو پوءِ سنه 1912ع ۾ دهلي آندو ويو. ان وقت انگريزين محسوس ڪيو ته هندستانين جو زور ٽوڙڻ ضروري آهي. انهيءَ ڪري هنن شروع ۾ خيال ڪيو ته مسلمانن جي مڪمل سرپرستي ڪئي وڃي. سر سيد احمد خان جي ڪوششن سان مسلمان به ڪافي تعليم يافته ٿي چڪا هئا، پر جيترو اقتدار هندن کي حاصل هو. ان جي مد نظر مسلمانن جو وڌڻ ڏکيو ٿي لڳو. انهيءَ ڪري اها

ڪوشش ڪئي ويئي ته جن ايراضين ۾ مسلمانن جي گهٽائي هئي اتي مسلمانن کي وڌايو وڃي. انهيءَ مذهبي نقطه نگاهه کان بنگال کي به اڌ ڪيو ويو، سنڌ، پنجاب، بلوچستان ۾ جتي (مسلمان گهٽا هئا) مسلمانن کي نوازڻ شروع ڪيائون. هن تبديليءَ ڪري مسلمان ته خوش ٿيا پر هندو باهه ٿي ويا ۽ يڪدم هڪ زبردست انقلابي پارٽي قائم ڪري سڄي هندستان ۾ پکڙجي ويا. هن پارٽيءَ ٿوري ئي وقت ۾ ڪافي ترقي ڪئي. ايتري قدر جو سنه 1906ع ۾ مدناپور وٽ انگريز ليفٽيننٽ گورنر جي گاڏيءَ تي بم اچايو ويو. ساڳئي سال ڊاڪا جي انگريزي ڪليڪٽر کي گوليءَ سان اڏايو ويو. اهڙيءَ طرح 1909ع تائين سوين انگريز آفيسرن تي قاتلانہ حملا ڪيا ويا ۽ انگريزن به گهڻي انقلابين کي جيل ۾ ڦاسيون ڏنيون. هنن تحريڪن انگريزن کي اهڙو ته لاچار ڪيو جو نيٺ سنه 1911ع ۾ کين بنگال جو ورهاڱو رد ڪرڻو پيو. پر نتيجو ائين نڪتو جو هاڻي اتي جا مسلمان به سندن مخالف ٿي ويا. بنگال جي ورهاڱي رد ٿيڻ کي انقلابين پنهنجي

وڏي فتح سمجھي ۽ بجاءِ مڙڻ جي وڌيڪ تيز ٿيڻ لڳا راڻ بهاري بوس (جنهن خاندان مان سباس چندر بوس مشهور ليڊر ٿي گذريو آهي) گويا انقلابين جو اڳواڻ هو. هن شخص هندستان جي وائسراءِ لارڊ هارڊنگ جي شاهڻي جلوس تي دهليءَ جي چاندي چوڪ ۾ بم ڦٽو ڪيو ۽ وڏي ڳالهه ته پڪڙجي به نه سگهيو، پوءِ هن وڃي پنجاب کي مرڪز بنايو. اتي وشنو گنڀيش پنگلي محب وطن مرهڻو به ساڻن شامل ٿيو ۽ بم بازيءَ جي تحريڪ کي ڪافي پڪيڙيو. اهڙيءَ طرح پنجاب ۾ لالا لچپتراءِ، سردار اجيت سنگهه، ڀائي لالچند، ڀائي پر مانند ۽ ٻين وڏيون تحريڪون هلايون. لالا هرديال لاهور ۾ بلو پارٽي قائم ڪئي پر هند ۾ ان کي وڏو خطرو سمجھي ان جو مرڪز آمريڪا ۾ قائم ڪيو، جتان ”بلو“ نالي اخبار جاري ڪيائين، جا ڪيترن ئي هندستاني ٻولين ۾ ڇپبي هئي. جنهن کي مخفيءَ طرح هندستان ۾ نهايت دلچسپيءَ سان پڙهيو ويندو هو. ان بعد جلد ئي 1914ع ۾ ”پهرين جنگ عظيم“ شروع ٿي ويئي ۽ انقلابي پارٽيءَ ڏنو ته هاڻي

انگريزن کي پريشان ڪرڻ جو ڀرپور موقعو آهي، ان ڪري هڪ هندستاني ”بابا گورودت سنگهه“ ڇا ڪيو جو 351 سک ۽ 31 پنجابي مسلمانن جو جڻو ٺاهي جپان کان هڪ جهاز هانگ ڪانگ تائين ڪرايه تي ورتو، پوءِ انهن جي وسيلي انگريزن سان سينگاپور ۾ ايتري قدر چڪريون کاڌيون جو خود اتي جي گورنر کي قيد ڪري اتي جا حاڪم بنجي ويا، پر پوءِ گرفتار ٿي پيا مگر گورودت سنگهه 25-30 محب وطن سان گڏ ڀڄي پنجاب ۽ ٻين به علائقن ۾ ڪافي سورش پکيڙي ۽ انگريزن کي قتل ڪيائون.

جنگ ۾ ڪانگريسي هندو خواهه مسلمان انگريزن سان ساز باز ٿيا، پر انگريزن ترڪن خلاف اهڙا قدم ڪنيا جو مسلمان باهه ٿي ويا. سنه 1916ع ۾ مسلم ليگ ۽ ڪانگريسي پاڻ هڪ ٿي ويا ۽ ٺاهه ڪري انگريزن آڏو مطالبو پيش ڪيائون. جنهن تي لاچار انگريزن به هڪ شاهي اعلان ڪيو ته ”اسين جلد ئي هندستانين کي حڪومت ڏينداسون. انهيءَ واعدن تي ڪانگريس ۽ مسلم ليگ جنگ ۾ انگريزن طرفان ڀرپور حصو ورتو. نتيجي طور



پندرهن لک هندستاني سپاهي فوج ۾ داخل ٿي ۽ سن ڪروڙ رپيا جنگي فنڊ ۾ ڏنائون، پر جڏهن جنگ بند ٿيڻ بعد سنه 1917ع ۾ هندستانين کي خود حڪومت ڏيڻ جو بل پيش ڪيو ويو تڏهن انگريز پنهنجي ڪيل و عدي تان ڦري ويا، جنهن تي هنن شور ڪيو ته انگريزن ”رولٽ ائڪٽ ۽ ڊفينس آف انڊيا“ پاس ڪري انقلابين کي اڻ ڄاڻايل مدي تائين جيل ۾ رکڻ شروع ڪيو(1).

هن سلسلي ۾ گورنمينٽ جي طرفدار اخبار ”سچائي“ لکي ٿي ته:

”پنجاب ۾ جيڪي فساد ٿيا تن ۾ ڏوهين تي مارشل لا هيٺ قاعدي پٺاندر مقدمن هلائڻ لاءِ جيڪي مارشلا ڪميشنون مقرر ڪيون ويئون هيون تن 114 ڪيس هلايا ۽ انهن ڪيسن ۾ تهمتین جو تعداد جن تي مقدمو هلائڻ ۾ آيو 852 هو جن مان 581 جڙن کي ڏوهي ٺهرايو ويو ۽ 271 کي چوٽڪارو ڏنو ويو. 351 جڙن کي مختلف سزائون ڏنيون ويون“ (2). انهيءَ تان هندستانين کي ڏاڍي چڙ لڳي. مهاتما گانڌي ”ستيا گره“ جو اعلان ڪيو ته سڄي هندستان ۾ بي چيني پيدا ٿي

ويئي. هڙتالون ٿيون، جنهن تي مهاتما گاندي،  
 ڊاڪٽر ڪچلو ۽ ڊاڪٽر ستياپالي کي گرفتار ڪيو  
 ويو. تان ته ساري هندستان ۾ چڻ آگ لڳي ويئي.  
 سڀني هنڌن تي سخت وڳوڙ پيدا ٿيا ۽ نتيجي طور  
 انگريزن هندستانين تي تمام گهڻا ظلم ڪيا. پنجاب  
 ۾ جليانو الا باغ ۾ جلسي جو اعلان ڪيو ويو هو  
 ۽ ان ڏينهن تي هند جو به اتي هڪ ترمي ميلو  
 هو. جيتوڻيڪ حڪومت طرفان جلسي ڪرڻ جي  
 منع ڪئي ويئي هئي، پر تنهن هوندي به پنجويهه  
 هزار کن عوام گڏ ٿيو هو. جنهن ۾ لالا هنسراج  
 تقرير ڪري رهيو هو، اهڙي وقت ۾ باغ جي  
 سوڙهي دروازي تي مشين گن سان فائير ڪيا ويا،  
 سورهن سئو رٿونڊ هليا، جنهن ۾ ڪيترا مرد،  
 زالون ۽ ٻار قتل ٿي ويا. اهڙا ظلم ڪيترائي ڏينهن  
 جاري رهيا. ڪرفيو پڻ لڳايو ويو. ايڏن ظلمن جي  
 انصاف جي پتلي سڏائيندڙ انگريز حڪومت جنرل  
 ڊائر کي پوري پگهار سان ولايت موڪليو ۽ اتي  
 عوام طرفان کيس ساڍا ست لک رپيا تحفي طور  
 ڏنا ويا.

سنه 1920ع ۾ ڪانگريس جو اسپيشل اجلاس لالا لچپتراءِ جي زير صدارت ٿيو، جنهن ۾ قطع تعلقات جو پروگرام هنن نڪتن سان شروع ڪيو ويو ته ”انگريزي مال، اسڪولن، ڪورٽن ۽ نوڪرين جو بائڪاٽ ڪري ساڻن هر طرح جا لاڳاپا ٽوڙجن. هن جنگ ۾ جرمنيءَ سان گڏ ترڪيءَ به هارايو، تنهن ڪري انگريزن ترڪيءَ جي هٿ هيٺ جيڪي عربي ملڪ هئا، سي ڪانئن ڪسي انگريزن ۽ فرينچن پاڻ ۾ ورهائي ڪنيا ۽ هڪ ترڪيءَ جو حصو يونانين کي ڏنائون، باقي جيڪو ملڪ بچيو، تنهن تي انگريزن تسلط ڄمايو. انهيءَ ڳالهه تان ناراض ٿي، هند جي مسلمان عالمن (جيڪي ترڪيءَ جا خير خواهه هئا) ”خلافت تحريڪ“ هلائي. اهڙيءَ طرح ٻنهي طرفن انگريزن لاءِ ”ترڪ موالات“ يعني ڪا به دوستي نه رکڻ جو پروگرام هلايو ۽ ساڳين ٺهرائن جي ڪري بيشمار ماڻهن نوڪريون ڇڏي ڏنيون. وڪيلن وڪالت ترڪ ڪئي، ماڻهن ڪورٽن مان مقدا ڪيرائي ڇڏيا، انگريزي ڪپڙي کي جلايو ويو. انهيءَ ڪري

پڪيٽنگ شروع ٿي. انگريزن گرفتاريون شروع  
ڪري جيل پري ڇڏيا، پر عوام جي جوش ۾ ڪمي  
نه آئي (1).

هن سلسلي ۾ مسٽر رضوان احمد روزنامه جنگ  
۾ لکي ٿو ته: ”7- نومبر 1921ع تي خالڌني هال  
ڪراچيءَ ۾ بغاوت جي مقدمه ۾ فيصلو ڏنو ويو ته  
انهن کي ٻه ٻه سال قيد بامشقت ڏني وڃي ٿي، جن  
۾ هيٺيان قومي اڳواڻ شامل هئا:

مولانا محمد علي آف رامپور

مولوي حسين احمد آف ديوبند

ڊاڪٽر سيف الدين ڪچلو آف امرتسر.

پير غلام مجدد آف مٽياري

مولوي نثار احمد آف ڪانپور

ڪرشنا تيرٿ عرف ونڪٽرامن

مولانا شوڪت علي آف رامپور

مذڪوره شخصن تي الزام لڳايا ويا ته هنن مسلم  
آفيسرن ۽ مسلح فوج جي سپاهين کي برطانوي  
حڪومت خلاف بغاوت ڪرڻ لاءِ برغلائيو. اهڙا  
پمفلٽ ۽ اشتهار استعمال ڪيا“ (1). انهيءَ زماني

۾ سنڌ ۾ مخلص مرحوم جو هي شعر سنڌ جي ٻچي  
ٻچي جي زبان تي هو:

”سچ چئي جلدي وڃن ٿا مرد ميدان جيل ۾،  
ويو وئي آهي انهن کي فضل يزدان جيل ۾!“

البت عين وقت تي انگريزن جي چالاڪيءَ ڪري  
مسلم ليگين جا ٻه حصا ٿي ويا. هڪڙا انگريزن  
جي برپا ڪيل امن سڀائن ۾ شامل ٿي وڃي جيءُ  
حضور ڪرڻ ۽ فائدا حاصل ڪرڻ لڳا ۽ ٻيا  
قطع تعلقات ۾ شريڪ ٿي هر طرح قربانيون ڏيڻ  
لڳا ۽ ساڳي حالت هندو مهاسپا سان به ٿي.

هن صورتحال انگريزن کي ايڏو ته پريشان ڪيو  
جنهن جي ڪا حد حساب ڪانه هئي. هنن جي  
آفيسرن ته ڊپ وڃان پنهنجي بنگلن ۾ سمهڻ چڏي  
ڏنو ۽ نامعلوم هنڌن تي وڃي سمهڻ لڳا. آخر سندن  
عقل پلٽو کاتو ۽ هنن ٻه شخص ميدان ۾ آندا هڪ  
شري سوامي شر ڏانند، جو قطع تعلقات وقت  
انگريزي گولين اڳيان سڀنيو ٿاڻي بيهي رهيو ۽  
مسلمانن جو ايڏو ته پيارو هو جو کيس مسجد ۾  
تقرير ڪرڻ لاءِ اجازت ڏنائون. پر جيل اندر اهڙو  
ته چڪر ڦريو جو جڏهن سندس ڇهه سال سزا

گهٽائي ٻن سالن اندر کيس آزاد ڪيو ويو ته يوپي طرف وڃي هن اول ننڪانا مسلم راجپوتن کي شت ڪري هندو آريه بنايو. اهڙيءَ طرح سڄي هندستان ۾ اها تحريڪ شروع ٿي ويئي ۽ ٻئي طرف وري حضرت خواجه حسن نظامي به هلچل شروع ڪئي.

قطع تعلقات جا اڳواڻ ته جيل ۾ هئا پر هي نوان اڳواڻ ساري هند ۾ سڌي ۽ تبليغ جو محاذ ايڏو ته وسيع ڪري ويا جو هندو مسلمان پاڻ ۾ وڙهي پيا. ڪاڏي ويئي محبت ڪاڏي ويو اتحاد، هڪ طرف ”ڪفر ٽوڙ محاذ“ ته ٻئي طرف ”مليج ٽوڙ اڏو“ هن زد ۾ ڪيترائي هندو ۽ ڪانگريسي مسلمان به لڙهي ويا. هندو مسلمان هڪ ٻئي جي اڳواڻن کي ڪليو ڪلايون گاريون ڏيڻ لڳا ۽ مسلمانن کي هند مان ڪڍي عربستان ڏي ڌڪڻ جا ڌڙڪا ڏيڻ لڳا (1).

انهيءَ کان اڳ واري سياسي ماحول بابت پير علي محمد راشدي اخبار جنگ ۾ لکي ٿو ته:  
 ”انهيءَ دور ۾ وڏن سياسي ليڊرن جي وچ ۾ اختلاف ٿيندا هئا. ڪڏهن ته شديد صورت اختيار

ڪندا هئا پر اهي شخص وضعدار، ذميدار، مذهب ۽ شريف ماڻهو هئا. شخصي طرح هڪ ٻئي سان نفرت ڪندا هئا پر ٻئي ڪنهن جي جان يا آبروءَ جا دشمن نه هئا. انهن کي پنهنجو اصول هو. ڪيتريون ئي تحريڪون انهن ڏينهن ۾ هلنديون هيون: ڪانگريس، ليگ، مهاڻا، جمعيت العلماء، خلاف، تنظيم، احرار، نيلي پوش، سرخ پوش، خدائي خدمتگار، شهيد گنج، جناح ليگ، شفيع ليگ، اڪالي دل، گور دواڀر ٻنڌ هڪ، خاڪسار وغيره، پر هڪ ڳالهه سڀني ۾ مشترڪ هئي ته سندن تحريڪن ۾ اختلاف ڪيترائي شديد نوعيت جا هئا پر شخصي طرح اهڙي حرڪت نه ٿيندي هئي جنهن مان مجموعي طرح قوم جي بدنامي، بي آبروي ٿئي يا خود اعتمادِي کي نقصان پهچي وغيره (2).“

## فصل ٽيون

”سنڌ جون سياسي حالتون“

(الف) آل انڊيا سياسي جماعتون ۽ سنڌ:

19 صديء ۾ ڪيترين ئي سياسي پارٽيون هندستان اندر وجود ۾ آيون. انهن جا مقصد ۽ مول متا اهي ئي هئا ته هندستان ۾ خود مختياريءَ جو حق وٺجي. هڪ ٻئي پٺيان فرقه ورانه جماعتون مذهبي بنياد تي ٺاهيون ويون. سڀني سياسي پارٽين وقت بوقت پنهنجي مقصدن ۽ قاعدن ۾ ڦير ڦار پئي ڪئي. ال انڊيا ليول تي جيڪي به سياسي پارٽيون هيون، انهن گهڻو ڪري ملڪ جي آزاديءَ لاءِ جدوجهد ڪئي جهڙوڪ: آل انڊيا ڪانگريس پارٽي ۽ آل انڊيا مسلم ليگ اهي ٻئي جماعتون هندستان ۾ مقبول هيون. ٻيون سياسي پارٽيون گهڻو ڪري مذهبي بنياد تي ٺاهيون ويون هيون. جهڙوڪ: هندو مهاسپا، خلافت ڪاميٽي، جمعيت العلماءِ هند ۽ خاکسار پارٽي.

سنڌ، آل انڊيا سياسي جماعتن ۾ شامل رهي. هر پارٽيءَ جون شاخون سنڌ ۾ به قائم ٿيون. جيڪا به هندستان ۾ تحريڪ هلي تنهن سنڌ تي اثر پئي وڌو. سنڌ هر تحريڪ ۾ ڀرپور حصو ورتو. هندستان ۾ قائم ڪيل سياسي جماعتون جن جا مرڪز گهڻو ڪري دهلي، بمبئي ۽ لکنو هئا، تن ۾ سنڌ جي



ماڻهن دلچسپي پئي ورتي. ڪانگريس طرفان ”هلايل هوم رول ليگ“ ”هند خالي ڪريو“ ”لوڻ تحريڪ“ وغيره انهن تحريڪن ۾ سنڌ وڏو ڪردار ادا ڪيو. مسلمانن طرفان خلافت تحريڪ لاءِ سنڌ هندستان جي ٻين صوبن کان وڌيڪ حصو ورتو. ”خلافت تحريڪ“ جي فنڊ ۾ وڏو ۽ وڏو ڇنڊو سنڌ مان وصول ڪيو ويو. ”هجرت تحريڪ“ ۾ سنڌي مسلمان مهاجر ٿيا. جيڪي به سنڌ کي الوداع چئي هجرت ڪري ويا سي دربدر ٿي نهايت ڪسمپرسيءَ جي حالت ۾ فوت ٿي ويا. هزارن جي تعداد ۾ ماڻهن وطن ڇڏي افغانستان هجرت ڪئي مگر مرڪزي علائقن مان ڪو به مسلمان هجرت ڪري نه ويو. سنڌ ۾ مذهبي تعليم جو جذبو هو. هر مذهبي مسئلي تي سنڌ جا مسلمان قربان ٿيا. هن سلسلي ۾ لاڙڪاڻه گزيت لکي ٿي ”ڪيترا ماڻهو پنهنجيون جايون بنيون وڪڻي خلافت تحريڪ ۾ ساٿ ڏيڻ لاءِ هجرت واسطي اسٽيشن تي تيار ٿي آيا. مورخه 9 جولاءِ 1920 تي مهاجرن سان پريل اسپيشل گاڏيون لاڙڪاڻي

مان روانيون ٿيون جو انهن ڏينهن ۾ لاڙڪاڻو  
 هجرت ڪاميٽيءَ جو هيڊ ڪوارٽر هو (1).  
 انگريزن جي شروع کان ئي ”هندستان ۾ اها  
 پاليسي هئي ته ”ويڙهايو ۽ حڪومت ڪريو“  
 جيئن ته قطع تعلقات تحريڪ ۾ گهڻو هٿ مسلمان  
 جو هو انهيءَ ڪري انگريزن وري هندن جي  
 پٺڀرائي ڪئي. سرڪاري دفترن ۾ هندن جون  
 ڀرتيون ٿيڻ لڳيون ۽ ولانتي ڪمپنين جون  
 ايجنسيون به هندن کي ملڻ لڳيون جنهن ڪري  
 کين نفعو زياده ٿيو ۽ سندن اقتدار وڌڻ لڳو. ساڳئي  
 وقت کين اهو به انديشو هو ته متان مسلمان  
 حڪومت ۾ شامل ٿين انهيءَ ڪري مسلمانن جي  
 خلاف انگريزن جا ڪن ڀرڻ شروع ڪيائون.  
 جنهن جو نتيجو اهو نڪتو ته مسلمان هڪ طرف  
 سياسي، تجارتي ۽ صنعتي طرح برباد ٿي چڪا  
 هئا ته ٻئي طرف وياج ۾ سندن الهه تلهه چٽ ٿي  
 ويو. انهيءَ وقت کان وٺي مسلمان جو تنزل شروع  
 ٿيو. هيڪاري اقتصادي حالتن مسلمانن ۽ هندن  
 جي اصلاح ۽ اتفاق کي تباهه ڪري ڇڏيو اتان ئي  
 خصومت ۽ باهمي عداوت جو بنياد شروع ٿيو.

آخر سنڌ ۾ جيئن ته مسلمان جي گهڻائي هئي، انهيءَ ڪري خيال ڪيائون ته ڇو نه سنڌ کي بمبئيءَ کان ڌار ڪرائي، اتي پنهنجو اقتدار قائم ڪري، مسلم قوم کي ترقي ڏيارجي. انهيءَ خيال جي مدنظر ”سنڌ محمدن ائسوسيئيشن توڙي سنڌ پراونشل ڪانفرنس“ طرفان سنڌ جي جدائي جي سوال کي وزير هند مسٽر مائٽيگو (جو انهن ڏينهن ۾ سنڌ ۾ آيل هو) جي آڏو پيش ڪيو ويو (1). جنهن جي صلاح سان مسٽر حاجي بئريسٽر بمبئي ڪائونسل ۾ سنڌ جي جدائي بابت ريزوليشن آندو. پر واري نه ملڻ سبب اتي ئي رهجي ويو. ان کان پوءِ به اهو معاملو هلندو رهيو. اخبارون لکنديون رهيون. مسلم اڳواڻن جون گڏجاڻيون ٿينديون رهيون (2).

(ب) سنڌ جي بمبئي کان علحدگي ۽ صوبائي خودمختياري جي تحريڪ:

انگريزن سنڌ جي فتح ڪرڻ کان پوءِ ستت ئي انتظامي سهوليت خاطر ان کي بمبئي کاتي سان ملائي ڇڏيو. هن زبردستي واري ڳانڍاپي جو درو اسي سال کن هليو.

بنيادي ۽ فطرتي تفاوتن جهڙوڪ: جاگرافي،  
 آبهوا، زبان، زراعتي ۽ اقتصادي حالتن، گذشتہ  
 تواريخ ۽ نسل جي ڪري هي ميلاپ صوبي جي  
 مادي تعمير خواهه سياسي ترقي لاءِ رڪاوٽ  
 ثابت ٿيو. سنڌ جون خاص حالتون ۽ سندس جداگانه  
 مسئلا بمبئي جا سياستدان يا حڪومت چڱيءَ  
 طرح سمجهي نه سگهيا ۽ نڪي وري منجهن سنڌ  
 جي معاملات لاءِ دلچسپي ۽ همدردي پيدا ٿي  
 سگهي (1).

نون سڌارن ملڻ جي اميد جاڳڻ سان سنڌ کي بمبئي  
 کان جدا ڪرڻ جي تحريڪ ”آزاد سنڌ“ جي نالي  
 ۾ سنڌ جي خير خواهن طرفان جاري ٿي. جنهن جي  
 فرقہ پرست هندو گروه طرفان هيٺين دليلن جي  
 بنياد تي سخت مخالفت ڪئي ويئي:

سنڌ جي مالي حالت ڪمزور هئڻ ڪري هوءَ جدا  
 صوبي جي خرچن جو بار کڻي نه سگهندي.  
 سنڌ ۾ سياسي بيداري ڪا نه آهي، جنهن ڪري  
 سندس چونڊيل عيوضي حڪومت چڱيءَ طرح  
 هلائي نه سگهندي ۽ انتظام جي مٿي پليڊ ڪري  
 ڇڏيندا.

مسلمان سنڌ ۾ گهڻائي جو فائدو وٺي هندو اقليت جي اقتصادي ۽ معاشرتي مفاد کي نقصان پهچائيندا.

انهن اعتراضن جا جواب ”آزاد سنڌ“ جي حامين طرفان هيٺين نموني ڏنا ٿي ويا:

سنڌ ڪوٽ وارو پرڳڻو نه آهي، پر جي ڪٿي هجي به، ته بمبئي کي ان جو بار کڻڻ لاءِ ڪهڙو ضرور آهي؟ جنهن صورت ۾ ڪراچيءَ جي بندرگاهه تان مرڪزي حڪومت کي گهڻي پيدائش ٿئي ٿي، ان ڪري ڪجهه عرصي لاءِ سنڌ مرڪز کان مدد ملڻ لاءِ حقدار ٿي سگهي ٿي.

اهڙيءَ طرح ڍلن وڌائڻ ۽ خرچ ۾ تخفيف ڪرڻ سان تعميري ڪمن لاءِ پيسا مهيا ڪري سگهن ٿا. سنڌ ۾ جيڪڏهن سياسي بيداري پيدا نه ٿي آهي ته ان جي زميداري بمبئي جي حڪمران طبقي جي غلط پاليسي ۽ ڪم توهيءَ تي آهي. سنڌ کي جدا ڪري، اتي جي ماڻهن کي پنهنجي حڪومت پاڻ هلائڻ جي موقعي ڏيڻ سان سياسي بيداري پيدا ڪري سگهجي ٿي.

هندن جو ڊپ، ته مسلمان گهڻائيءَ جو فائدو وٺي  
 سندن مفاد کي نقصان پهچائيندا، انصاف تي مبني  
 نه آهي. هندن واپار، زمين ۽ سرڪاري نوڪرين  
 تي پنهنجي واجبي حصي کان گهڻو قبضو ڪري  
 ڇڏيو آهي. اڳتي هلي مسلمانن اگر پنهنجي واجبي  
 حقن جي گهر ڪئي ته اهو ڪو اهڙو سبب نه آهي  
 جنهن ڪري صوبي کي آزاديءَ کان محروم  
 ڪجي! جيڪي دليل هندو ڏين ٿا، سي درحقيقت  
 پنهنجي ناجائز اقتدار جي قائم رکڻ لاءِ ٿا ڏين،  
 ورنه اهي ڪي واجبي سبب نه آهن. جن ماڻهن  
 سنڌ جي تحريڪ آزاديءَ ۾ نمايان حصو ورتو.  
 تن مان مکيه هيٺان صاحب هئا.

شيخ عبدالمجيد سنڌي.

خانبهادر محمد ايوب کهڙو

پير علي محمد راشدي

سيد ميران محمد شاهه

مسٽر جينمل پر سرام

مسٽر جمشيد نسروانجي.

اها تحريڪ نيٺ وڃي ڪامياب ٿي ۽ سنڌ کي پهرين اپريل 1936ع کان جدا صوبو بنايو ويو“ (1).

(ت) ”خود مختياريءَ بعد سنڌ ۾ سياسي چڪاڻ“ سنڌ ته جدا ٿي پر اڳيان سنڌ جي حڪومت جو صحيح ڪاروبار هلائڻ جو سلسلو هو ته ڪهڙو طريقو ڪار اختيار ڪجي، جنهن جي ذريعي حڪومت جو ڪاروبار سهڻي نموني هلي ۽ عوام کي به بيدار ڪري منظم ڪجي. انهن ڏينهن ۾ سنڌ ۾ آل انڊيا ليول جون ٻه مکيه جماعتون ”ڪانگريس“ ۽ ”مسلم ليگ“ هيون، جي ٻئي پاڻ ۾ ڪو نه ٺهنديون هيون. انهيءَ ڪري آزاد خيال ليڊرن ايراي ڪيب ته سنڌ جي حڪومت هلائڻ لاءِ هڪ اهڙي پارٽي ٺاهجي جنهن جو آل انڊيا اختلافي مسئلن ۽ هنگامي سوالن سان ڪو واسطو نه هجي بلڪه اها صرف صوبه جي تعمير ۽ ترقي لاءِ غير فرقيوار ۽ اقتصادي بنيادن تي قائم ڪجي. ان سلسلي ۾ سر غلام حسين جي زير صدارت هڪ ميٽنگ ”حيدر منزل مسلم ڪالوني

ڪراچي“ ۾ ٿي، جنهن ۾ هيٺيان صاحب شريڪ  
ٿيا:

خانبھادر الھه بخش سومرو

خانبھادر محمد اصوب ڪھڙو

شيخ عبدالمجيد

علامه آءِ آءِ قاضي

سر غلام حسين

حكيم فتح محمد سيوھائي

مسٽر جينمل پرسرام

مسٽر حاتم علوي

سيد ميران محمد شاھه

انھن ميمبرن جون ٻه ٽي گڏجاڻيون ٿيون، پر  
ڪنھن خاطر خواهه نتيجي تي ڪو نه پهتا. آخر  
ساليانو اجلاس 31 آڪٽوبر 1936ع تي سر  
عبدالله هارون جي جاءِ تي ڪنو ٿيو، جتي مسلمانن  
کان سواءِ ھندن مان راءِ بھادر هوتچند  
چانڊومل، مسٽر ريوچند ٿڌائي ۽ بينگو مل ٿڌائي  
حاضر ھئا. بدقسمتيءَ سان ميٽنگ ۾ ٻن ٻيٽي  
ليڊرن سر شاھنواز پٽه ۽ سر غلام حسين کان  
سواءِ سيد ميران محمد شاھه کي وڌيڪ ٿيون ليڊر



ڪري چونڊڻ تي سر غلام حسين برخلافي ڪري  
جدا ٿي ويو ۽ پنهنجي هڪ جدا ”مسلم پوليٽيڪل  
پارٽي“ ۽ اتحاد پارٽي ٺهيو. اتحاد پارٽي ٺهڻ بعد  
ڪم شروع ڪيو ويو. ان جا هيٺيان مقصد هئا:  
اقتصادي بنيادن تي فرقيوار ساز سلوڪ پيدا  
ڪرڻ.

ملڪ جي سڀني فرقن کي نوڪرين، تعليم ۽ واپار  
۾ سهولتون ڏيڻ.

آبادگارن ۽ مزدورن جي مفاد کي ترقي ڏيارڻ ۽  
نان بئراج ايراضيءَ لاءِ آبپاشيءَ جو خاص انتظام  
ڪرڻ.

ڳوٺن جي ستاري، گهرو هنرن جي واڌاري ۽  
ڳوٺاڻن کي موجوده زماني جون سهولتون مهيا  
ڪري ڏيڻ.

نئين کاتيدارن کي وياج خورن ۽ وڏن زميندارن  
جي چنبي کان بچائڻ.

هارين جي حقن جي حفاظت ڪرڻ

آبادگارن کي قرض کان آجو ڪرڻ.

ملڪ جي تعليم، تندرستي ۽ رشوت دور ڪرڻ  
لاءِ ڪوشش ڪرڻ

صوبی جي مکمل اٿانومي لاءِ ڪوشش ڪرڻ. جڏهن اليڪشنون شروع ٿيون ته گهڻو ڪري سڀني جاين تي اتحاد پارٽي جي ٽڪيٽ تي اميدوار بيٺا، ڪيترين جاين تي سر غلام حسين جي ”مسلم پوليٽيڪل پارٽي“ ۽ شيخ عبدالمجيد جي ”سنڌ آزاد“ پارٽيءَ طرفان اميدوار بيٺا (1). ڪو به هندو اتحاد پارٽيءَ جي ٽڪيٽ تي اميدوار ڪو نه بيٺو. انهن مان هڪڙا ڪانگريس جي ٽڪيٽن تي بيٺا ۽ ٻيا گهڻو ڪري آزاد حيثيت ۾ بيٺا. اليڪشن جو نتيجو هن طرح نڪتو:

اتحاد پارٽي، 22 ڪانگريس 7، سر غلام حسين پارٽي 3، شيخ عبدالمجيد پارٽي 3، باقي هندو ۽ مسلمان ميمبر شخصي اثر تي، بنا ڪنهن پارٽي ٽڪيٽ جي چونڊ جي آيا.

سنڌ ۾ پارٽيءَ جي بنياد تي حڪومت ٺاهڻ جو اڳي تجربو ڪو نه هو. ماڻهن ۾ ڪانگريس جا ميمبر ۽ شيخ عبدالمجيد جائي ميمبر هئا، جي سندن قومي خدمت جي ڪري عام ماڻهن جي همدرديءَ سان ڪامياب ٿيا هئا.

چونڊن پوري ٿيڻ بعد سنڌ ۾ سياسي بيداريءَ جي عدم موجودگيءَ جو وجهه وٺي، گورنر ”سر“ لانسيلٽ گرهام“ جمهوري اصولن کي ڇڏي، سر غلام حسين کي وزارت ٺاهڻ لاءِ گهرايو. جيتوڻيڪ سندس ٽن چئن ميمبرن کان مٿي ڪو به مددگار ڪو نه هو، پر هن وقت جو فائدو وٺي، هندن کي وزير ۽ اسپيڪر جي آڇ ڪري، کين پنهنجو طرفدار ڪري ڇڏيو. اهڙيءَ طرح سنڌ ۾ پهرين وزارت ٺهي.

سنڌ اسيمبليءَ ۾ ان وقت ڪانگريس ۽ اتحاد پارٽي مخالف بينچن تي ويٺل هيون. گهڻو ڪري سندن مڪاني پروگرام ۽ اصول هڪ جهڙا هئا، تنهن ڪري هنن گڏجي ڪم ڪيو.

نتيجو اهو نڪتو جو سر غلام حسين جا نوان طرفدار ميمبر پبلڪ جي وڌندڙ مخالفت ڏسي، کيس ڇڏيندا ويا. سندس وزارت ٻهڻ تي هئي، ته چالاڪي ڪري اتحاد پارٽيءَ سان ڪن بنيادي ڳالهين تي ٺهراءُ ڪري، وزارت کي ٽٽڻ کان بچائي ورتائين.

سر غلام حسين سياسي تجربو رکنڈر هو. بمبئي سرکار جي ميمبريءَ وقت به حکومت جي انتظام ۾ کافي بهرو ورتو هئائين، پر اڳتي هلي کي هندو ميمبر ۽ کيترا مسلمان به سندس برخلاف ٿي پيا. وزارت ۾ ردبدل ٿيندي رهي. آخر نتيجو اهو نڪتو جو سر غلام حسين کي وزارت تان استعفا ڏيڻي پيئي.

(1) فيروزو اللغات (مولوي فيروز الدين) فيروز سنز لاهور 1964ع  
ص 797.

(1) مصنف مظهر الحق ايم اي ”سياسات“ پشاور 1969ع. ص 9.

(1) Aziz “A History of Pakistan” Lahore P. 127.

(2) سنڌ پبلستي ڪاميٽيءَ طرفان ڇپايل ”هفتيوار سچائي“، وسپت 14  
آگسٽ 1919ع، ص 7.

(1) Khalid Ghaznavi “Indian Aggressions Against  
Pakistan”, Lahore 1966, 9. 44.

(1) ليکڪ رضوان احمد ”جنگ آزادي کي جهلڪيان“ روزنامه  
جنگ ڪراچي مورخه 5 نومبر 1982ع.

(1) محمد عثمان ڏيپلائي ”1857ع جي جنگ“ اسلاميه دار الاشاعت  
حيدرآباد، 1957ع، ص 60.

(2) پير علي محمد راشدي جا تاثرات ”مشرق و مغرب“ روزنامه

جنگ 6 سيپٽمبر 1981ع.

(1) محمد لائق زرداري ”تحريڪ پاڪستان ۾ سنڌ جو حصو“ ڊي فل

لاءِ (سنڌ يونيورسٽي) تحقيقي مقالو سنه 1978ع. ص 29-30.

(1) Dr. Sini S.M. “The Evolution of India Muslim Thought” Lahore 1970 p. 259.

(2) سيد ميران محمد شاهه جو مضمون ”سنڌ جي علحدگي“ تان ورتل

الوحيد سنڌ آزاد نمبر، ص 115، جون 1936ع.

(1) Mohammad Ayoob Khoro “Story of Suffering of Sind” Larkana 1930 p. 13.

(1) جي ايم سيد ”نئين سنڌ لاءِ جدوجهد“ اسلاميه پريس حيدرآباد، سنه

1952ع ص 5-6.

(1) Daily Gazette Karachi, Feb 16, 1937.

ان کان پوءِ خانبھادر الهه بخش اتحاد پارٽيءَ جي  
ليڊر جي حيثيت ۾ ڪانگريس ۽ آزاد هندو گروھه  
جي مدد سان وزارت ٺاهي.

خانبھادر 23 مارچ 1938ع تي نئين وزارت  
ٺاهي. چارج وٺڻ بعد هن پنهنجي وزارت جي

پاليسيءَ بابت نوٽيس ڪيو. ان ۾ ڄاڻايل هو ته سنڌ جي مڪاني حالتن کي مد نظر رکندي هن ترميمن سان ڪانگريس جو تعميري پروگرام عمل ۾ آندو ويندو. در حقيقت ڪانگريس ۽ اتحاد پارٽيءَ جي پروگرامن ۾ ڪو خاص تفاوت ڪو نه هو. هن صاحب ڪراچيءَ جي خالڦڙهه هال ۾ هندو مسلمان جي ميٽنگ سڏائي پنهنجي پنهنجي پاليسيءَ جو اعلان ڪيو. هن وزارت کي ڪامياب بنائڻ لاءِ جي ايم سيد گهڻي جفا ڪشي ڪئي. پير الاهي بخش کي ساڻ ڪري سنڌ جو گشت ڪيو ۽ نئين وزارت بابت عام ماڻهن کي ويساهه ڏياريو انهي ڪري عام ماڻهن جو رايو وزارت جي فائدي ۾ بدلجي ويو.

ان کان پوءِ هن وزارت خلاف ڪيترا منصوبا سڏيا ويا ته ڪنهن نموني ختم ٿي پر هي پنهنجي لياقت ۽ قابليت سان وزارت هلائيندو رهيو. انهيءَ وچ ۾ ڪيترا اهڙا واقعا ٿيا جن هن وزارت کي پریشان ڪري رکيو، جهڙوڪ:

هند طرفان هنومان مندر جو سوال پيدا ٿيو. اهو سرڪاري پلاٽ بنسبت هو. جتي هڪ هندو ٻائي

ڪراچيءَ جي الٽري ميدان ۾ بنا اجازت مندر ٺاهي قبضو ڪيو هو. جنهن کي سرڪار زوريءَ بي دخل ڪيو. انهيءَ تي هندو مچرجي پيا ڏاڍو شور مچايائون. اهڙيءَ طرح ٻيو واقعو ”سکر منزل گاهه“ وارو رونما ٿيو جنهن سياسي رنگ اختيار ڪيو ۽ ان تي ڏاڍي خونريزي ٿي. ڪيترائي ماڻهو جيل ۾ ويا، جن ۾ ڪيترائي مسلمان ليڊر به هئا جيئن ته:

جي ايم سيد، آغا نظر علي پٺاڻ، ڊاڪٽر محمد يامين، مسٽر نعمت الله قريشي، شيخ واجد علي وڪيل شڪارپوري، قاضي فضل الله وڪيل، آغا غلام نبي پٺاڻ، پير غلام مجدد سرهندي، سيد صادق علي شاهه ۽ شيخ اختر علي شڪارپوري وغيره. آخر هن وزارت کي استعفا ڏيڻي پيئي (1).  
 خانبهادر الهه بخش جي وزارت بعد 18 مارچ 1940ع ۾ مير بنده علي وزارت ٺاهي. ٿورن ئي ڏينهن بعد اسيمبلي اجلاس ٿيو. جنهن ۾ هندو مسلم سمجهوتو کي پائدار بنائڻ تي زور ڏنو ويو. انهيءَ سلسلي ۾ مسٽر چينمل پرسرام ”سنڌ پبلس ائسوسئيشن“ برپا ڪئي ته ان ۾ هندو مسلمان

گڏجي اختلافي مسئلن تي گفتگو ڪن ۽ عام ماڻهن سان تعلقات وڌائين. اتحاد پارٽيءَ جي ڊهڻ کان پوءِ خاص سنڌ جي سوالن ۽ اقتصادي بنيادن تي هندن مسلمانن کي هڪ پليٽ فارم تي آڻڻ جي هيءَ ٻي ڪوشش هئي، پر اها به ڪامياب نه ٿي. سيپٽمبر 1940ع ۾ سکر واري منزل گاهه واري فساد جي سلسلي ۾ ورهايل ڪميٽيءَ جي جج جسٽس ويسٽن رپورٽ ظاهر ڪئي جنهن ۾ ڄاڻايل آهي ته فسادن ۾ 151 هندو ۽ 14 مسلمان فوت ٿيا. ان کانسواءِ ٻنهي ڌرين جا ڪيترائي ماڻهو زخمي ٿيا. انهيءَ ئي جج منزل گاهه واري جهڳڙي نبيروڻ لاءِ هندن ۽ مسلمانن کان بيان وٺي الهندي طرف واري جاءِ کي مسجد مقرر ڪري، هڪ ڪميٽي جي حوالي ڪيو (2).

منزل گاهه وارو جهڳڙو اڃا ماڻهوءَ نه ٿيو ته ”حر“ تحريڪ شروع ٿي. حر معنيٰ آهي آزادي ۽ حق جي راهه ۾ لڙڻ وارو. هن تحريڪ جي عملي ڪارنامن جو مختصر بيان هن طرح آهي: ”سيد احمد“ بريلوي پنهنجي مهم ۽ جهاد ڪندي شهيد ٿي پيو پر سڪ سنڌ تي حملي ڪرڻ کان



روڪجي پيا. ان کان پوءِ جلد ئي انگريزن جي  
 حڪومت آئي جنهن ڪري پير صاحبن پنهنجي  
 پاليسي بدلائي، مسلمانن جي علمي ۽ مذهبي ترقي  
 لاءِ صرف ڪرڻ شروع ڪئي. هي جو انقلابين  
 جو گروهه پيدا ٿي چڪو هو تنهن جي لاءِ حالتن  
 بدلجڻ ڪري ڪو طريقو عمل نه رهيو ۽ پير  
 صاحبن جي گوشه نشينيءَ ڪري هو لائقه عمل  
 ۾ آزاد رهيا. تنهنڪري منجهانن ڪي اهڙيون  
 ڳالهون صادر ٿيڻ لڳيون جنهن ڪري سرڪار  
 کي مٿن ۽ پير صاحبن تي سخت نظر رکڻي پيئي.  
 نتيجو اهو نڪتو جو پير صاحب سرڪاري  
 اجازت کان سواءِ ٻاهر به نڪري نه سگهندا هئا.  
 انهي ڪري هن جماعت ۾ سرڪاري احڪام جي  
 بر خلاف ناراضگي پيدا ٿي جا 1896ع تاري  
 وڃي بغاوت جي درجي تي پهتي. جڏهن بچو  
 بادشاهه ۽ پيرو وزير جي نالي سان هنن ٿرپارڪر  
 ضلعي جي ڪنهن حصي ۾ آزاد حڪومت جو  
 اعلان ڪيو، تڏهن انگريزن کي ان بغاوت ختم  
 ڪرڻ ۾ ٻارهن سال کن لڳي ويا. هن بغاوت کي  
 دٻائڻ لاءِ انگريزن ۽ انهن جي مددگار آفيسرن

جيڪي طريقا اختيار ڪيا تن هنن ۾ سخت نفرت  
ويھاري ڇڏي. هيٺيان مکيه مثال انهن سختين جا  
آھن جي مختلف وقتن تي سرڪار طرفان حرن  
مٿان اختيار ڪيون ويون:

بنا تمیز ٿوھاري يا بي گناھه ھئڻ جي سندن  
ڳوٺن کي باھيون ڏنيون ويون.  
سندن چوپائي مال ۽ ماڻھن کي بندوقن جو نشانو  
بنايو ويو.

سندن عورتن جي بي عزتي ڪرڻ.  
بنا عدالتي فيصلي جي سندن زمينون ۽ ملڪيتون  
ضبط ڪرڻ.

گڏيل ڏنڊ ۽ چٽيون ڳوٺن مٿان وجھڻ.  
مارشال لا ڪورٽن جي ذريعي سون ماڻھن کي  
ڳريون سزائون، موت يا قيد جون ڏيڻ.  
جماعت جي ماڻھن کي بنا عدالتي فيصلي جي  
لوڙھن ۾ رکڻ.

ڪيترن کي صوبن کان جلا وطن ڪري جيلن يا  
خاص ڪئمپن ۾ رکڻ.  
ڪيترن کي ٿوھاري ٺھرائي، وقت بوقت ٿاڻن تي  
حاضريون ڏيارڻ.

ڪمائيندڙ مردن کي سندن زالن ۽ اولاد کان جدا ڪري، پوين کي گذر معاش جي انتظام ڪرڻ کان سواءِ ڇڏي ڏيڻ.

مڪاني پوليس عملدارن ۽ انهن جي چاڙتن جي خبرن تي وقت بوقت هنن سان سختيءَ جو برتاءُ ڪرڻ.

اهڙين حالتن هيٺ هو تقريباً چاليهارو کن سال رهيا. اهو سمورو وقت هو پوليس جا غلام رهيا. سندن حالت جانورن کان به بدتر هئي.

پير صاحب پاڳاري، صبغت الله (دوم) تي انگريزي حڪومت کيس هلائي اٺ سال سزا ڏني هئي. ان مان هو جنگ شروع ٿيڻ کان ٿورو اڳ آزاد ٿي آيل هو. جيل کان ٻاهر نڪتو ته انگريزي سلطنت جو وڏو دشمن بنجي پيو. آخرڪار کيس انگريزي حڪومت جي برخلاف منظم بغاوت ڪرڻ جي الزام ۾ مارشل لا ڪورٽ ۾ ڪيئن هلائي موت جي سزا ڏني.

جيتوڻيڪ پير صاحب انگريزن جي سنڌ تي غاصبانه قبضو ڪرڻ جي خلاف ملڪ ۽ قوم جي آزادي خاطر جهاد ڪري جان ڏني. سندس درجو

مجاهد اعظم، رئيس الاحرام ۽ شهيد جو هو پر  
زمانی جي بي قدریءَ جي اها حالت آهي ته  
جيڪي ظلم سان مقابلو ڪن ۽ ملڪ جي آزاديءَ  
لاءِ لڙن تن کي گور ۽ ڪفن به نصيب نه ٿئي ۽  
انهن جو نالو وٺڻ به ڏوهه سمجهيو وڃي ۽ جيڪي  
ملڪ کي غلام بنائين يا ان ۾ مدد ڪن تن کي وڏن  
لقبن سان ياد ڪري انهن جو يادگارون قائم ڪيون  
وڃن.

انهن ٽينهن ۾ حر بغاوت ڪيتري قدر ملڪ ۾  
پکڙيل هئي، ان جو اندازو هيٺين ڳالهين مان لڳائي  
سگهجي ٿو:

سنڌ سرڪار جي طاقت کان ملڪ ۾ امن امان  
رڪڻ زور ٿي ويو، جنهن ڪري مرڪزي  
حڪومت کي ملٽري موڪلي سنڌ جي اٽڪل ويهه  
هزار چورس ميلن تي مارشل لا لاڳو ڪري  
حڪومت هلائڻي پيئي. مارشل لا هڪ سال جي  
عرصي تائين قائم رهيو جو ان وقت جي دؤر ۾  
هڪ خاص مثال هو.

مذڪوره مارشل لا ايراضيءَ جي گهڻي حصي ۾  
گهڻو ڪري رات جو ڪرفيو آرڊر جاري رهيو.

مسلح آهني موٽر ڪارون، هوائي جهاز،  
پئراشوٽون بغاوت کي ختم ڪرڻ لاءِ ڪتب آندا  
ويا.

سندو نديءَ جي کاٻي پاسي هڪ سال تائين ريلوي  
گاڏيون رات جو نه هلايون ويون.

وچ ۾ هن تحريڪ ايتري قدر شدت اختيار ڪئي  
جو ٽيهن هزارن کان به مٿي فوج رائفالن ۽ مشين  
گن سان هن تحريڪ کي دٻائڻ ۽ فنا ڪرڻ لاءِ  
ڪم آندي ويئي.

پير صاحب جي رهڻ وارو مڪان پير ڳوٺ وارو  
۽ سانگهڙ وارو بنگلو بارود سان تباها ڪيا ويا.  
پير صاحب جي صاحبزادن کي جلا وطن ڪري  
ولایت موڪليو ويو ۽ پير صاحب جي گادي ختم  
ڪئي ويئي.

1942ع تائين حرن جون سنڌ ۾ اٽڪل پندرهن  
ڪئمپون هيون، جن ۾ اٽڪل ٻارهن هزار  
ماڻهو نظر بنديءَ ۽ مصيبت ۾ زندگي بسر ڪندا  
رهيا(1).

فصل چوٿون

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جو سياست ۾  
آغاز، سياسي نظريه مختلف سياسي  
پارٽين ۾ شموليت ۽ ڪردار

حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ سياسي زندگي،  
نوشهري فيروز ۾ رهائش دوران اختيار ڪئي. ان  
وقت ۾ در بيلي جي مشهور سياسي شخصيت سيد  
الهه آندو شاهه (نوشهري فيروز واري مدرسه هاءِ  
اسڪول جو بريا ڪنڊڙ) سان سندس ملاقاتون  
ٿينديون رهنديون هيون. جنهن ۾ سياست ٻنهي  
ترين جو بحث مباحثه ٿيندو هو.

سياست بابت حڪيم صاحب جا خيال هوندا هئا ته  
”انسان هڪ مجسمو آهي ۽ سياست ان جو روح.  
جنهن انسان ۾ سياسي شعور نه آهي سو هڪ بت  
يا بي جان جسد جي مثل آهي. اسلام اگرچ خدا  
شناسي، زهد، تقوىٰ، عبادت، احڪام، اخلاق  
وغيره جو مجموعو آهي مگر سڀ کان وڌيڪ هو  
سياسي مذهب آهي. خلافت، حڪومت، آمريت،  
اطاعت، تنظيم، قانون، عدالت، احسان، جهاد،  
صلوٰه، زڪوٰه، خيرات. اهي ۽ ٻيا اهڙا اسلامي

امور (جن جو ذڪر سندس لکيل ڪتابن ۾ موجود آهي) سڀ سياست سان تعلق رکن ٿا. گويا اسلام سڄو ئي سياسي مذهب آهي. جنهن جو هر هڪ پهلو يا اصول سياست سان لاڳاپو رکندڙ آهي. يورپ جي سياست اسلامي سياست تان نقل ڪيل آهي. مگر جڏهن منجهس عقل ۽ نفس مردود جي مداخلت ٿي آهي تڏهن کان مخلوق خدا لاءِ عذاب ۽ لعن بنجي پيئي آهي.

حڪيم صاحب جا سياسي خيال انهيءَ نوعيت جا هئا. کيس شاهه صاحب سان ملاقات جي دوران اهڙن عملي ۽ سياسي نڪتن بيان ڪرڻ جو گهڻو موقعو ملندو هو. حڪيم صاحب جي وڏن مان ڪو به انگريز سرڪار جو پگهاردار يا جاگيردار ڪو نه هو، انهيءَ ڪري پاڻ به سرڪاري نوڪري اختيار نه ڪيائين کيس شروع کان ئي انگريزن جي غلاميءَ کان نفرت هئي. اهو ئي سبب هو جو تحريڪ خلافت، قطع تعلقات ۽ آزادي وطن جو طرفدار رهيو.

”ڪمال ۽ زوال“ ڪتاب لکڻ جو به خاص مقصد اهو هوس ته سنڌي مسلمان سياست کان پوريءَ

طرح واقف ٿين ۽ ان جي اصولن تي عمل ڪن. ان وقت تائين علم سياست تي ڪو اهڙو سليس ڪتاب لکيل ئي ڪو نه هو، جنهن جي مطالعي ڪرڻ سان مسلمانن ۾ سياسي بيداري پيدا ٿي ها(1).

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي شروع کان ئي قومي آزاديءَ جو متوالو هو. سندس هر تحرير توڙي تقرير مان آزاديءَ جو عڪس نظر اچي ٿو. ان آزادي حاصل ڪرڻ لاءِ پهريون هن درس ڏنو، ملڪ ۾ رهندڙ سڀني قومن جو هڪ ٻئي ۾ اتفاق ۽ اتحاد هجڻ جو، پوءِ چاهي هو هندو هجن يا مسلمان، عيسائي هجن يا موسائي، ٻڌ ڌرمي هجن يا پارسي. مطلب ته سڀني جو ايڪي ۾ رهڻ ضروري آهي. ان باري ۾ حڪيم صاحب پنهنجي هڪ مضمون ”انسانيت ئي سڀني جو مذهب هئڻ گهرجي“ ۾ لکي ٿو ته:

”آءُ خود انهيءَ خيال جو ماڻهو آهيان ته انسان کي پهريائين انسان ٿيڻ گهرجي، پوءِ هندو يا مسلمان. انسانيت ئي دين الفطرت ۽ دين الخالص آهي. جيڪڏهن ڪنهن هندو يا مسلمان ۾ انسانيت



ڪانهي، بلڪه هو وحشي ٿي ٿو گذاري ته آءُ يقين سان چوندس ته نه هو هندو آهي ۽ نه مسلمان. انسانيت کي سمجهڻ ۽ نٻاهڻ ئي مذهب آهي. جيڪڏهن ڪو هندو يا مسلمان انسان سڏائي جانورن جهڙا ڪم ڪري ٿو ته اهو لا مذهب چئبو. انسان جي معنيٰ ئي آهي هڪ ٻئي سان انس، ٺاهه ۾ هلڻ.“

هندستان جي غلامي وڃائڻ لاءِ قومي تعليم ضروري آهي. مگر هندستان جي نا تعليم يافته ۽ غلام ملڪ جي ماڻهن کي آزاديءَ سان آشنا ڪرڻ لاءِ اول اول لازمي آهي، هنن جي دماغن ۽ دلين کي لائق ۽ صالح بنائجي. علم به اهو نه، جو غلام بنائڻ لاءِ پڙهايو وڃي ٿو، جنهن سان غلاميءَ جا مجسما تيار ٿين ٿا، بلڪه قومي تعليم سان ملڪ ۽ ماڻهن جي جهالت کي وڃائي، آزاديءَ کي سمجهڻ جو عقل انهن ۾ پيدا ڪرڻ گهرجي. جيسين ماڻهن ۾ اهڙي تعليم نه هوندي، تيسين منجهانن اها اميد رکڻ ته هو آزاديءَ لاءِ جدوجهد ڪندا، پيرن کان پير گهرڻ جي برابر آهي. نا تعليم يافته غريب، بجاءِ هن جي، جو هو تحريڪ آزاديءَ جا حامي

ٽين، پاڻ مخالف ٿي پوندا. جيڪڏهن حامي ٿيندا، ته به ٿوري وقت لاءِ، وقت جي جذبي جي ڪري، سو جذبو به اڪثر مذهبي غيرت مان پيدا ڪيل هوندو. اهڙي جذبي جو آزاديءَ سان ڪو واسطو نٿو سمجهان(1).“

حڪيم صاحب بر صغیر (هندو پاڪ) جي ترٽ آزاديءَ جو حامي هو. انگريز شهنشاهت جو سخت دشمن هو. انگريز نوڪر شاهي ۽ سندس طرز حڪومت ۽ ٽارئي مال کان کيس سخت نفرت هئي. هو قومي خيالن (Nationalist) جو مسلمان هو ۽ جمیعت العلماء هند جو رڪن هو، جا ڪانگريس سان شراڪت ڪري ملڪي آزادي حاصل ڪرڻ چاهيندي هئي. هو انگريزن کي مسلمانن جو بدترين دشمن سمجهندو هو، جن پنهنجي سازشن سان مسلمانن کي تنزل جي حالت تي رسايو. قومي مال ۽ وطن جي ٺهيل شين سان محبت هوندي هيس، پاڻ هميشه اهي واپرائيندو هو. حریت ۽ ديني تعليم کي قومي احيا جو ذريعو سمجهندو هو. متعين سياسي ۽ مذهبي نظرين جي ترجمان سندس هفتيوار اخبار ”اصلاح“ هئي

جنهن جو تفصيلوار ذڪر باب ٽئين ۾ اچي چڪو آهي) جا سنه 1936ع ۾ جميعت العلماء سنڌ جي سرپرستي هيٺ ڪيائين ۽ نومبر 1939ع تائين مذڪوره اصولن تي هلايائين. ان جي وسيلي سنڌ اسيمبليءَ جي پهرين چونڊ ۾ جميعت العلماء سنڌ جي اميدوارن جي پرپور تائيد ڪيائين.

حڪيم صاحب جي عملي سياسي زندگيءَ جو آغاز ان وقت کان ٿيو، جڏهن پاڻ مستقل طور اچي ڪراچيءَ ۾ آباد ٿيو. انهيءَ ڪري ٿلهي ليڪي سنڌ محمدن ائسوسيئيشن کان مسلم ليگ جي قيام تائين سندس سياسي خدمتن جو دامن پڪڙيو پيو آهي. انهيءَ سموري عرصي جي سياسي تاريخ ۽ حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جو خاڪو هيٺ ڏجي ٿو:

(الف) ”سنڌ محمدن ائسوسيئيشن ۽ مولانا حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ“:

سنه 1877ع ۾ مسلمانن ”انڊين ائسوسيئيشن“ جي سياسي سرگرمين کان علحدگي اختيار ڪئي. هن جماعت ۾ اڪثريت هندن جي هئي، انهيءَ ڪري

مسلمانن هڪ الڳ ”سينٽرل محمدن ائسوسيئشن“ نالي ڪلڪتي ۾ پارٽي ٺاهي جنهن جو بنياد سيد امير علي سنه 1877ع ۾ رکيو. ٿوري ئي وقت ۾ هندستان جي مختلف علائقن ۾ هن جماعت جون شاخون ڪلي ويون. هيءَ تحريڪ اتحاد جي حامي هئي. غير مسلم تنظيمن سان سندس ڪا دشمني ڪانه هئي. انهن جماعتن کي اهو ڪليو اختيار هو ته آزاديءَ سان هو پنهنجي راءِ جو اظهار ڪن. پر اهي معاملن، جي خاص مسلم قوم سان تعلق رکندڙ هجن انهن بابت راءِ زني نه ڪن.

هيءَ مسلمانن جي پهرين جماعت هئي، جنهن مختلف وقتن تي حڪومت اڳيان پنهنجا مطالبات پيش ڪيا. جهڙوڪ: مسلم قوم جي تعليم، ملازمت، مذهب، سياست ۽ معاشرتي معاملات ۾ مناسب حقن جو حاصل هئڻ. سنه 1883ع ۾ انگريز حڪومت طرفان پاس ٿيل بنگال جي ميونسپل بل جي باري ۾ هن جماعت پنهنجي خيالات جو اظهار ڪيو ته:

مسلم قوم جي گهڻي تعداد کي ووٽ ڏيڻ جي حق لاءِ جائداد جو شرط رکيو ويو آهي، ان کي نرم ڪيو وڃي.

اقليتي طبقي جي ماڻهن کي علحدہ نمائندہ منتخب ڪرڻ جو حق ڏنو وڃي.

سنه 1885ع تائين هيءَ تحريڪ سرگرم عمل رهي پر پوءِ سر سيد جي ”انڊين نيشنل ڪانگريس“ جي وجود ۾ اچڻ بعد هن جي اهميت گهڻي گهٽجي ويئي (1).

”سنڌ محمدن ايسوسيئيشن“ سنڌ جي مسلمانن جي پهرين جماعت ۽ سياسي تنظيم هئي، جا 16 مارچ 1884ع ۾ حسن علي افنديءَ، مولانا الهه بخش ابوجهي جي مدد سان ڪراچيءَ ۾ ٺاهي. (هن جماعت جو سيد امير عليءَ جي جماعت ”سينٽرل محمدن ايسوسيئيشن“ سان ڪو تعلق نه هو). هي جماعت سنڌ جي ماڻهن جي سياسي شعور جو نتيجو هئي (2).

حسن علي افندي ڪراچيءَ ۾ مسلمان زميندارن جي ميٽنگ سڏائي، جنهن ۾ ٽيهن ماڻهو شريڪ ٿيا. جنهن جو صدر حسن علي افندي ۽

سيڪريٽري مولوي الهه بخش ابوجهي کي چونڊيو ويو (3).

هن جماعت جو خاص مقصد هو ته سنڌ جي مسلمانن ۾ تعليمي چاهه پيدا ڪيو وڃي. هن جماعت جون شاخون لاڙڪاڻه، سکر ۽ شڪارپور ۾ قائم ڪيون ويئون (1).

هن ايسوسيئيشن پنهنجي قيام کان وٺي اختتام (سنه 1936ع) تائين سنڌ جي وس آهر علمي، ادبي، تعليمي، سماجي، مذهبي ۽ سياسي خدمتون سرانجام ڏنيون. ”سنڌ مدرسة الاسلام ڪراچي“ هن ئي جماعت جي خدمتن جو نتيجو آهي. ان کان سواءِ مختلف موڙن ۽ موقعن تي هيءَ جماعت سنڌ واسين جي حقن جي حفاظت ڪرڻ لاءِ وقت جي حڪمرانن تائين سندن دانهون ۽ فرياد پهچائيندي هئي. خاص ڪري جڏهن ان زماني جا گورنر سنڌ جي دوري تي ايندا هئا ته هيءَ جماعت کين دعوتون ڏيئي قومي مسئلا انهن اڳيان پيش ڪندي هئي. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي هن جماعت جو مکيه ڪارڪن هو (2).

اهو حڪيم فتح محمد صاحب جهڙن وطن دوست  
 ۽ اسلام پسند انسانن جي ڪوششن جو نتيجو هو،  
 جو هيءَ جماعت ڪنهن حد تائين سرڪار  
 پرستيءَ کان جند چڙائي سگهي. سنه 1927ع ۾  
 جڏهن لاڙڪاڻي ۾ هندو مسلم جهڳڙا ٿيا، تڏهن هن  
 جماعت لاڙڪاڻي جي مسلمانن جي پرپور مذهبي  
 خدمت ڪئي ۽ خاص طور تي لاڙڪاڻه ”بدي“  
 ملهايو ويو. هن جماعت کان اهڙي قسم جي  
 فيصلي ڪرائڻ ۾ حڪيم صاحب جو وڏو هٿ هو.  
 هن جماعت آخر ۾ ”سنڌ جي بمبئيءَ کان علحدگي“  
 واري تحريڪ جي به گهڻي پٺڀرائي  
 ڪئي (3). حڪيم صاحب سنڌ جي آزاديءَ جي  
 خوشيءَ ۾ ”حب وطن“ نغمه لکيو (جنهن جو  
 ذڪر شاعريءَ واري حصي ۾ اچي چڪو آهي).  
**(ب) تحريڪ خلافت ۽ حڪيم فتح محمد  
 سيوهاڻي:**

يورپ جي پهرين مهاڀاري لڙائي (سنه 1914ع)  
 ۾ لڳي. انهن ڏينهن ۾ ترڪي سڄي دنيا ۾ مسلمانن  
 جي واحد آزاد سلطنت هئي. ترڪيءَ جي سلطان  
 کي سڄي دنيا جا مسلمان خليفه المسلمين ڪري

سڏيندا هئا، گويا مسلمانن طرفان کيس خلافت مليل هئي. انهيءَ لڙائيءَ ۾ برطانيه ۽ سندس حامي هڪ طرف هئا ته ٻئي طرف جرمني ۽ سندس مددگارن ۾ ترڪيءَ جي عثماني خلافت به شامل هئي. جڏهن انگريزن کي لڙائيءَ ۾ فتح حاصل ٿي، تڏهن مسلم حڪومت ترڪيءَ کي ٽڪر ٽڪر ڪري اتحادين ۾ ورهائڻ ۽ مسلم خلافت کي ختم ڪرڻ لاءِ ڪمر ڪشي بيٺا. آخر ترڪيءَ کي ورهايو ويو، جنهن جو گچ حصو انگريزن ۽ يونانين کي مليو. انهن اتي وڃي ترڪن تي اهڙا ته دل ڌاريندڙ ظلم ڪيا، جو دنيا جي ماڻهن کي ڏندين آڱريون اچي ويون (1).

جيئن ته ترڪيءَ جو سلطان مسلم دنيا جو خليفو هو، انهيءَ ڪري اسلامي دنيا ۾ بي چيني پيدا ٿي، خاص طرح سنڌ ۽ هندستان جي مسلمانن ۾ زياده بي آرامي هئي، جي اڳي ئي انگريزن کان تنگ هئا، جو هڪ ته سنه 1957ع واري جنگ آزاديءَ ۾ انگريزن طرفان وڏا وڏا ستم سنا هائون. انهيءَ سلسلي ۾ هڪ هندو تاريخدان مسٽر جوشي لکي ٿو:



”لکنوءَ ۾ رات جو هڪ بجي سرڪاري فوجون  
 بندوقن ۽ توبن سان شهر ۾ داخل ٿيون ۽ قتل عام  
 شروع ڪري ڏنائون. ڏينهن جو عالم باغ واري  
 ميدان ۾ ماڻهن، گهوڙن ۽ هاڻين جا لاش جلي سڙي  
 رهيا هئا. حضرت گنج ۾ (جنهن هنڌ آئوٿرام  
 صاحب رهيل هو) اتي ڪيترن ماڻهن جا لاش وڻن  
 ۾ لٽڪيل نظر اچي رهيا هئا(1).“ انهن کان سواءِ  
 انگريزن طرفان جيڪي ظلم ڪيا ويا، تن ۾ ڪال  
 ڪوٺيون، جسم داغڻ، عصمت دري، لوٽ مار  
 وغيره شامل هئا(2).

ٻيو ته جنگ پوري ٿيڻ کان پوءِ برٽش حڪومت  
 جي پڌرائي مورخه 20 آگسٽ 1917ع موجب بر  
 صغير جي باشندن سان جيڪي واعدو ڪيا ويا  
 هئا، ته کين اندين حڪومت ۾ پورا حق ڏنا ويندا،  
 حڪومت جي معاملن ۾ ڪانئن صلاح مشورا ورتا  
 ويندا، انتظاميه ۽ عدليه ۾ وڏا عهدا سونپيا ويندا  
 وغيره(3). مگر انگريز گورنمينٽ پنهنجا وعا  
 ڪو نه پاڙيا. خاص طرح مسلم قوم کي نظر انداز  
 ڪيو ويو.

هندستاني انگريزن جي غلاميءَ ۾ رهي ڏاڍو تنگ  
 ٿي پيا هئا ۽ ٻئي وجاهيائون ته وطن جي آزاديءَ  
 لاءِ ڪا راهه پيدا ٿئي، انهيءَ ڪري هند ۽ سنڌ  
 جي علمائن گڏجي هڪ جماعت تيار ڪئي، جنهن  
 کي ”خلافت ڪاميٽيءَ“ جي نالي سان سڏيائون.

**انهيءَ سلسلي ۾ سيد حسن رياض لکي ٿو:**

لکنوءَ جي سنه 1919ع واري مسلم ڪانفرنس ۾  
 ان خيال تي گفتگو ٿي ته خلافت حرمين شريفين ۽  
 پاڪ جاين جي تحفظ لاءِ ڪو مستقل نظام هئڻ  
 گهرجي. اتي بمبئيءَ جي سينيٽ ”مجلس خلافت“  
 جي نالي سان هڪ انجمن قائم ڪئي آهي. ان کي  
 ”آل انڊيا سينٽرل خلافت ڪميٽي“ نالو ڏنو ويو  
 آهي. جنهن جو صدر سيٺ چوٿائي ۽ حاجي صديق  
 ڪٿري سيڪريٽري مقرر ٿيو. ”حاجي صديق جي  
 نظر بنديءَ کان پوءِ مولانا شوڪت علي  
 سيڪريٽري ٿيو(1).

آل انڊيا سينٽرل خلافت ڪاميٽيءَ جي سنڌ ۾ برانچ  
 قائم ڪئي ويئي جا سنڌ خلافت ڪاميٽيءَ جي نالي  
 سان مشهور ٿي. سنڌ ۾ ان جو باني مولانا تاج  
 محمود امروتي هو. جنهن سنڌ ۾ مختلف هنڌن

(جهڙوڪ 6-7-8 جون سنه 1920ع لاڙڪاڻه،  
جولاءِ ۽ سيپٽمبر 1921ع خالڦڏنه هال ڪراچي)  
۾ زبردست جلسا ڪرايا جن ۾ ھندن ۽ مسلمانن جا  
وڏا وڏا ليڊر شامل هئا(2).

هن تحريڪ جا خاص هيٺيان مقصد هئا:  
مسلمان جون پاڪ جايون ترڪن جي حفاظت ۾  
رهن.

خلافت برقرار رهي.

ترڪي سلطنت جون حدون اهي ساڳيون رهن  
جيڪي جنگ کان اڳ هيون (3).  
”خلافت تحريڪ“ مطالعي هيٺ آيل دور ۾ هند  
ٽوڙي سنڌ جي عوام ۽ عالمن جي گڏيل هڪ بي  
مثال تحريڪ هئي. خاص طرح سنڌ هن تحريڪ  
۾ ڀرپور حصو ورتو. حقيقت جي نگاهه کان ڏٺو  
ويندو ته خلافت تحريڪ جو جسم هند ۾ هو ته ان  
جو روح سنڌ ۾ هو. رئيس غلام محمد پرڳڙي،  
رئين جان محمد جوڻيجو، مولانا تاج محمود  
امروٽي، شيخ عبدالمجيد سنڌي ۽ حڪيم فتح محمد  
سيوهاڻي هن تحريڪ جا سنڌ ۾ روح روان هئا.  
رئيس پرڳڙي ۽ شيخ سنڌي ته ڪيترن مکيه

اجلاس جي صدرات ڪئي. ان کان سواءِ مولانا تاج محمود امروٽيءَ جي ڪوشش سان ”عدم تعاون“ تحريڪ جي ابتدا ٿي. ان کان علاوه هجرت تحريڪ جو آغاز سڀ کان اڳ سنڌ مان ٿيو. خلافت تحريڪ جي تاريخ ۾ رئيس جان محمد جوڻيجو ”رئيس المهاجرين“ جي نالي سان ياد ڪيو وڃي ٿو (1).

مولانا فتح محمد سيوهاڻي هن تحريڪ جو ابتدا کان انتها تائين ڀرپور ساٿ ڏنو ۽ ڪيترو ئي وقت سنڌ خلافت تحريڪ جو سيڪريٽري ٿي رهيو. سنڌ ۾ هن تحريڪ طرفان جيڪي ڏينهن ملهايا ويا ۽ ڪانفرنسون ٿيون تن ۾ حڪيم صاحب شرڪت ڪئي (2).

هن سلسلي ۾ محترم جي ايم سيد لکي ٿو ته ”مون سنه 1919ع ۾ پنهنجي ڳوٺ سن ۾ هڪ خلافت ڪانفرنس مولوي فتح محمد سيوهاڻي (مرحوم) جي صدارت هيٺ سڏائي جتي آس پاس جا هزارها ماڻهو اچي گڏ ٿيا (3).“

(1) نئين سنڌ لاءِ جدوجهد.

(2) ليڪڪ ايم آر مائيدا سبائي ”مظلوم سنڌ“ حيدرآباد جولاءِ 1947ع  
ص 266.

(1) نئين سنڌ لاءِ جدوجهد.

(1) ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل کان معلوم ڪيل.

(1) حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جو مضمون ”الوحيد“ مورخه 27  
مارچ 1924ع.

(1) مصنف احسان الحق ۽ محمد شفيق علوي ”تاريخ پاڪستان“ (اردو)  
ص 39-40، 1979ع لاهور.

(2) ڊاڪٽر در محمد پاڻ جو مقالو ”سنڌ مهمن ايسوسيئيشن“ بابت چند  
غلط فهميون، روزنامه هلال پاڪستان، مورخه 13 مارچ 1981ع.

(3) مولوي الهه بخش ابوجهي جو ”مسدس ابوجهه“ سنڌي مسلم ادبي  
سوسائٽي حيدرآباد، ص 3، سنه 1934ع.

(1) سيد ممتاز حسين شاهه ”سنڌ مدرسة الاسلام جو سنڌ جي علمي،

ادبي ۽ سياسي تاريخ ۾ حصو“ ڊي فل لاءِ ٿيسز، ص 396، سنه

1979ع.

(2) مصنف علي محمد شاهه راشدي ”اهي ڏينهن اهي شينهن“ جلد

ٻيو، سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد، ص 377. سنه 1980.

(3) ”مهراڻ رسالو“ سوانح نمبر، 1957ع، ص 62.

(1) محمد اسماعيل عرساڻي ۽ الهه بخش ٽالپر ”تاريخ هندو پاڪستان“  
1956ع، ص 199.

(1) Purn Chandra Joshi "Rebellion 1857" Delhi 1957,  
P. 238.

(2) محمد صادق صديقي "تاريخ عالم اسلام" حصو پنجون، جهانگير  
بوک بيبو لاهور، 1942ع، ص 842.

(3) C. H. Philips "Revolution of Indian and Pakistan"  
Oxford Press London, 1964, P. 264.

(1) سيد حسن رياض پاڪستان ناگزير تها، چاپو بيو سال 1970ع  
ص 83.

(2) "نئن زندگي" آگسٽ 1968ع ص 23.

(3) ڊاڪٽر عبدالمجيد ۽ عبدالغفور چوٽري "پاڪستان جو اڀياس" سنڌ  
ٽيڪسٽ بوڪ بورڊ حيدرآباد سنه 1981ع ص 159.

(1) ايڊيٽر مولانا غلام مصطفيٰ قاسمي "الرحيم ماهنامه" حيدرآباد  
مارچ 1972ع ص 27-29.

(2) جي ايم سيد "جنب گذاريم جن سين" ادبي بورڊ حيدرآباد 1967ع  
ص 255.

(3) جي ايم سيد "نئين سنڌ لاءِ جدوجهد" حيدرآباد 1952ع ص 31.

## (ث) جمعيت العلماء ۽ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي:

هيءَ جماعت ان وقت قائم ٿي، جڏهن 23 نومبر 1919ع ۾ خلافت ڪانفرنس جو پهريون اجلاس دهليءَ ۾ ٿي رهيو هو. ان ۾ جشن صلح ۾ شرڪت ڪرڻ جي هڪ فتوى مرتب ڪئي ويئي، جنهن تي بر صغير جي عالمن صحيحون ڪيون. انهيءَ ئي وقت هڪ مجلس شوري منعقد ڪئي ويئي، جنهن ۾ طئي ڪيو ويو ته صرف گڏيل مذهبي و سياسي ڳالهين ۾ مسلمان عالم اسلام جي رهنمائيءَ جو فرض ادا ڪن. انهيءَ تي حاضرين مجلس طرفان اتفاق راءِ سان ”جمعيت العلماء هند“ قائم ڪئي ويئي، جنهن جو مستقل صدر مفتي ڪفايت الله ٿيو ۽ ناظم مولانا احمد سعيد کي مقرر ڪيو ويو (4).

”جمعيت العلماء هند“ جو پهريون اجلاس 28 دسمبر 1919ع ۾ امر تسر ۾ منعقد ٿيو. انهن ڏينهن ۾ اتي ڪانگريس، مسلم ليگ ۽ خلافت ڪميٽيءَ جا جلسا ٿي رهيا هئا. جمعيت العلماء جي اجلاس ۾ پهرين جلوسي جي صدارت مولانا قيام الدين

عبدالباريءَ ۽ ٻئي جلسي جي مفتي كفايت الله  
ڪئي. انهن جلسن ۾ اهو فيصلو ڪيو ويو ته  
مسجدن ۾ سلطان المعظم جو خطبو پڙهيو وڃي.  
هن جماعت جا خاص مقصد هئا:

غير مسلم برادريءَ سان همدردي ۽ اتفاق سان  
رهڻ.

مذهبي حقن جي نظرداريءَ ۽ حفاظت ڪرڻ.  
مسلمانن جي رهنمائي ڪرڻ.

جميعت العلماءِ جو ٻيو اجلاس 19 کان 21 نومبر  
1920ع ۾ دهليءَ ۾ منعقد ٿيو، جنهن جو صدر  
شيخ الهند مولانا محمود حسن ديوبندي هو، جو  
تازو مالٽا کان آزاد ٿي آيو هو. مولانا ابوالڪلام  
آزاد به جيل مان آزاد ٿي، ان جلسي ۾ شريڪ ٿيو  
جنهن ۾ ”ترڪ موالات“ جو ٺهراءُ پاس ٿيو. ان  
۾ خاص ڳالهيون هيٺيون هيون:

مسلمانن کي شرعي حڪمن ڏانهن متوجه ڪيو  
وڃي.

حڪومت طرفان مليل خطاب، عهدا، ڪائونسل  
ميمبريون، ملازمت، فوج ۽ سرڪاري تعليم کي  
ترڪ ڪيو وڃي.



انگلستان سان تجارتي تعلق ختم ڪيو وڃي ۽ عدالتن ۾ ڪيسن جي پيروي نه ڪئي وڃي. خلافت تحريڪ ۾ شامل ٿيندڙ ڀائرن کي عزت جي نگاهه سان ڏٺو وڃي ۽ ساڻن خوشگوار تعلقات قائم ڪرڻ گهرجن.

قومي بيت المال ۽ تبليغي شعبه قائم ڪرڻ  
گهرجي

قومي درسگاهون سرڪاري امداد وٺڻ بند ڪن. انهيءَ جلسي جي ڪارروائي پنج سئو عالمن جي صحيحن سان شايع ڪئي ويئي، جنهن کي حڪومت ضبط ڪيو ۽ انگريز جميعت العلماءَ جا دشمن ٿي پيا.

ان باري ۾ هڪ مغربي مورخ مسٽر سمت پنهنجي ڪتاب ”Modern Islam in India“ ۾ لکي ٿو ته:

”اسلام جا پوئلڳ برٽش حڪومت جي بلڪل خلاف هئا. انهيءَ سلسلي ۾ هو ”جميعت العلماءَ هند“ جي وسيلي پرپور پروپيگنڊا ڪندا رهيا“ (1).

اهڙيءَ طرح انگريزن جي طرفدار ”امن سيا“ طرفان پڌرائي ڪئي ويئي ته: ”اڇڪلهه جيڏانهن ٿو وڃي تيڏانهن سوراج، قطع تعلقات يعني سرڪار سان لاڳاپا ٽوڙڻ جي ڳالهه پيئي ٻڌجي جنهن کي انگريزيءَ ۾ ”نان ڪوآپريشن“ چيو وڃي ٿو، جتي ڪٿي گهڻين ۾ بازارن ۾ ننڍا توڙي وڏا چوڪرا سوراج جا گيت عجيب سنڌي سرن ۾ پيا ڳائيندا وٿن. اهو نمونو هاڻي ڳوٺن ۾ به پيو ٻڌجي“ (2).

جميعت العلماء هند طرفان مختلف هنڌن تي هيٺيان مڪيه جلسا ٿيا:

مورخه 19 نومبر 1921ع تي مولانا ابوالڪلام جي صدارت هيٺ لاهور ۾ جلسو ٿيو، جنهن ۾ هندستانين کي ولايتي شين جي واپرائڻ، فوج ۽ پوليس ۾ ملازمت کان منع ڪئي ويئي.

اپريل 1922ع تي سهارنپور ۾ مولانا حسين احمد مدنيءَ جي صدارت ۾ جلسو منعقد ٿيو، جنهن ۾ هندستان جي سياسي حالتن جو جائزو ورتو ويو.

مورخه 31 ڊسمبر کان 2 جنوري 1924ع تائين ڪنڊاڊا ۾ جلسو ڪيو ويو. جنهن ۾ هند ۽ سنڌ جا

وڏا علماءَ شريڪ ٿيا هئا. ان ۾ مولانا حسرت موهاني جي مبارڪ باد جي ٺهراءَ پاس ٿيا، جنهن جيل جون تڪليفون برداشت ڪيون هيون (1).

مورخه 11 کان 16 جنوري 1925ع ۾ مولانا سيد محمد سجاد جي صدارت هيٺ مرادآباد ۾ جلسو منعقد ٿيو.

مورخه 14 مارچ سنه 1926ع ۾ مولانا سيد سليمان ندويءَ جي صدارت ۾ ڪلڪتي ۾ جلسو ٿيو جنهن ۾ آزاديءَ جي قرارداد پاس ڪئي ويئي. هن جلسي کي سنڌ مان مولانا امروٽيءَ به خطاب ڪيو هو (2).

مورخه 2 کان 5 دسمبر 1927ع ۾ پشاور ۾ جلسو منعقد ٿيو جنهن ۾ شينين، سُنين جي جهڳڙن تي افسوس جو اظهار ساڻن ڪيئن سان بائيڪاٽ ۽ جناح صاحب جي چوڏهن نڪتن جي تائيد ڪئي وئي.

مورخه 3 کان 6 مئي 1930ع ۾ شاهه معين الدين اجميريءَ جي صدارت هيٺ امروهه ۾ جلسو منعقد ٿيو. جنهن ۾ هندستان جي آزاديءَ لاءِ ڪانگريس سان شرڪت جي عمل جي تائيد ڪئي ويئي.

مورخه 31 مارچ کان پهرين اپريل 1931ع تي مولانا ابوالڪلام آزاد جي صدارت هيٺ ڪراچيءَ ۾ جلسو منعقد ٿيو جنهن ۾ سڄي هندستان جا نمائندا شريڪ ٿيا. ان ۾ سول نافرمانِي، ديسي ڪپڙي واپرائڻ جي ترغيب ۽ پرسنل لا جي حفاظت جا ٺهراءَ پاس ٿيا. هن جلسي کي ڪامياب بنائڻ لاءِ حڪيم صاحب گهڻو پاڻ پتوڙيو. (ان جلسي جي سموري ڪارروائي ”الوحيد“ ۾ ڄاڻايل آهي) (3).

مورخه کان 6 مارچ 1939ع ۾ زير صدارت مولانا عبدالحق مدني جي دهڪيءَ ۾ جلسو منعقد ٿيو جنهن ۾ هندستانين جي فائدي ۾ سترهن قرار دادون پاس ٿيون.

مورخه 7 کان 9 جون 1930ع ۾ سيد حسن احمد مدنيءَ جي صدارت هيٺ جونيور ۾ جلسو منعقد ٿيو.

اهڙيءَ طرح مورخه 20 کان 22 مارچ 1942ع ۾ مولانا حسين احمد مدنيءَ جي صدارت هيٺ

لاهور ۾ جلسو ٿيو. جنهن ۾ قومي اتحاد، وطن جي آزادي ۽ ملڪي شين واپرائڻ تي زور ڏنو ويو (1). ”جميعت العلماء“ اها جماعت هئي جنهن جڏهن ترڪيءَ جي ظالم سلطان وحيد الدين، عيسائي اتحادين سان ملي جمهوريه پسند نوجوان ترڪن کي پسپا ڪرڻ ۽ سلطنت جي تائيد ۾ شيخ الاسلام قسطنطنيہ فتوىٰ ڏني ته ”جيڪي شخص مصطفىٰ ڪمال ۽ ان جي ساٿين کي قتل ڪندا اهي جنت ۾ ويندا“، تڏهن هن جماعت جي علمائن ان فتوىٰ جي سخت مخالفت ڪئي ۽ مصطفىٰ ڪمال جي حمايت ۾ بيان ڏنا“ (2).

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي شروع کان آخر تائين هن جماعت سان نپائيندو آيو، ۽ جميعت العلماء جي مکيه اڳواڻن مان هڪ هو. مولانا محمد صادق (ڪڙي) وارو حڪيم صاحب علي الترتيب انهيءَ جماعت جا صدر ۽ جنرل سيڪريٽري ٿي رهيا. هن جماعت سنڌي عوام جي پرپور سياسي خدمت سرانجام ڏني. هن جماعت جو بنياد به سنڌ ۾ خلافت تحريڪ سان گڏ شروع ٿيو هو. مولانا حڪيم فتح محمد سيوهاڻي هن جماعت کي سنڌ ۾

مقبول بنائڻ ۽ پڪيڙڻ ۾ اهم ڀارت ادا ڪيو. سندس اخبار ”اصلاح“ هن جماعت جو مکيه آرگن ۽ ترجمان هئي (1). هن جماعت ۾ رهي، وس آهر پنهنجي ملڪ ۽ عوام جي خدمت ڪيائين. خاص طرح بهراڙيءَ جي سنڌي مسلمانن جي اقتصادي حالت ڏسي، کيس دلي درد محسوس ٿيندو هو. اهڙو اظهار محترم جي ايم سيد ڏانهن لکيل هڪ خط ۾ ڪيو اٿائين ته:

”ڏسان ٿو ته اسان جي سنڌ جا مسلمان سخت کان سخت ۽ جلد کان جلد ڪوشش ڪرڻ کان سواءِ دنيا ۾ رهڻ جي لائق ٿي ڪين سگهندا. آخر سنڌ جا غريب مسلمان به ته خدا جي مخلوق آهن. هو به هڪ شاندار تاريخ جا مالڪ آهن. هو جهالت ۽ دنيا جي حالت کان بي خبر هئڻ ڪري ذليل زندگي گذاري رهيا آهن. افسوس جو هنن جا ليڊر به خود غرض ۽ هنن جي جهالت مان ناجائز فائدو وٺندڙ آهن“ (2).

جميعت العلماء سنڌ جي سياسي تاريخ ۾ به اهم ڪارناما سر انجام ڏنا، انهن مان پهريون هو ”سنڌ جي بمبئيءَ کان علحدگيءَ جي تحريڪ“ جي

پنيرائي ۽ ٻيو هو ”ڏيهي واپار ۽ صنعت کي ترقي  
ڏيارڻ جي تحريڪ.“

سنڌ جي بمبئيءَ کان علحدگي جي مسئلي کي سنڌ  
کان سواءِ هند جي مختلف سياسي پارٽين جي پليٽ  
فارم تي هن جماعت سڀ کان اڳ پهچايو، جيئن  
ته هيءَ جماعت ڪانگريس جي ڪنهن حد تائين  
هم خيال هئي، ان ڪري هندستان جي انهيءَ مکيه  
جماعت هن مسئلي تي به سوچڻ ۽ لوچڻ شروع  
ڪيو.

مطالعي هيٺ آيل دور ۾ جڏهن ”خلافت تحريڪ“  
دوران ”عدم تعاون“ ۽ ”ترڪ موالات“ جون  
تحريڪون هليون هيون ته ان وقت سنڌ ۽ هند جي  
سياستدانن عوام کي ڏيهي تجارتي ۽ واپار کي  
ترقي وٺرائڻ ڏانهن متوجه ڪيو هو. ماڻهو ظالم  
حڪمرانن جي هر هڪ شيءِ ۽ مصنوعات کان  
مستفرف ٿي چڪا هئا. هنن ولايتي ڪپڙو پائڻ  
چڏي ڏنو هو ۽ غير ملڪي مال جو بائيڪاٽ ڪيو  
هو. اها وقت جي ضرورت هئي ته عوام جي  
انهيءَ جذبي کي صحيح موڙ ڏنو وڃي. پر  
بدقسمتيءَ سان ”خلافت تحريڪ“ جو خاتمو اچي

ويو. مگر ان کان سواءِ ”جميعت العلماء“ انهيءَ  
 عوام جي قيادت ڪئي ۽ قوم کي دڳ ڏسيو. هن  
 جماعت عوام جي جذبن ۽ امنگن جي پرپور  
 پٺڀرائي ڪئي. ولانتي ڪپڙي پهرڻ خلاف  
 فتوائون ڪڍيون ۽ ڏيهي وسيلن کي ترقي وٺرائڻ  
 جي حق ۾ تبليغون ڪيون. مولانا حڪيم فتح محمد  
 سيوهاڻي جي قيادت ۾ هن جماعت اهو فرض پلي  
 پت پورو ڪيو. سنڌ ۾ هن جماعت جا جيڪي به  
 مکيه جلسا ۽ فيصلا ٿيا، سيوهاڻي مرحوم انهن  
 سمورن واقعن کي متاثر ڪيو ۽ جماعت جي  
 مڪمل قيادت ڪئي. هن جماعت خاص طرح  
 هندو مسلم اتحاد تي زور ڏنو. حڪيم صاحب  
 جيتوڻيڪ هندو مسلم اتحاد جو حامي هو ۽ ٻنهي  
 قومن (هنڌن ۽ مسلمانن) ۾ اتحاد پيدا ڪرڻ لاءِ  
 جي ايم سيد صاحب سان شامل ٿي تمام گهڻيو  
 ڪوششون ڪيائين، پر ان ۾ کين ڪاميابي حاصل  
 نه ٿي. انهيءَ سلسلي ۾ پير علي محمد راشديءَ جي  
 ايم سيد ڏانهن لکيل هڪ خط ۾ ڄاڻائي ٿو ته:  
 ”تون مسلم عوام ۾ سياسي شعور پيدا ڪرڻ  
 گهرين ٿو، ان لاءِ قومي اتحاد ضروري ٿو



سمجهين. ائون سمجهي نٿو سگهان ته ان قومي اتحاد کي هندو کيئن قبول ڪندا (1).

راشدي صاحب جي اها ڳالهه ڪنهن حد تائين سچي هئي. هندو اڪثر ڪري ظاهريءَ طرح اتحاد جا حامي نظر آيا ٿي پر اندرونيءَ طور سخت مخالف هئا. جيئن ته پڳوان ٽولاڻي لکي ٿو ته:

”اها هڪ بيهودي ڪوشش ٿيندي ته هندستان ۾ رهندڙ ڌار ڌار فرقن، جن ۾ هندو ۽ مسلمان مکيه آهن، انهن ۾ اڻ مندانو اتحاد آڻجي. ڀل ته هندو پاڻ کي هندو سمجهن، ڇو ته مسلمان، مسلمان ئي رهڻا آهن (1).“

#### (د) مسلم ليگ ۽ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي:

اڻويهين صديءَ جي آخر ۽ ويهين صدي جي آغاز ۾ بر صغير ۾ تحريڪ آزادي شروع ٿي ته هند نهايت چالاڪي ۽ عياري سان مسلمانن کي پاڻ سان ملائي برطانيه سامراج خلاف هڪ متحده محاذ ٺاهيو. هندن دور انديشي ڪري مسلمانن کي اقليتي جماعت جي حيثيت سان سياسي طور هندو اڪثريت ۾ ضم ڪري کين متحده هندستاني

قوميت جا حسين و دلڪش خواب ڏيڪاري  
 مسلمانن جي جدا گانه حيثيت کي ختم ڪرڻ تي  
 چاهيون. مهاتما گانڌي انهيءَ مڪروهه سازش  
 جو مرڪزي ڪردار هو، کيس يقين هو ته  
 هندستان ڪڏهن نه ڪڏهن ضرور آزاد ٿيندو ۽  
 انگريزن کي آخر هي ملڪ ڇڏڻو پوندو. ان بعد  
 هندستان جا هندو پنهنجي اڪثريتي بنياد تي کين  
 محڪوم بنائيندا(2). سياسي شعور رکندڙ مسلمان  
 اڳواڻن هندن جي انهيءَ سازش کي تاڙي ورتو  
 انهي ڪري جداگانه چونڊن ٿيڻ جي مطالبو لاءِ  
 مورخه 16 سيپٽمبر 1906ع ۾ نواب وقار الملڪ  
 جي صدارت هيٺ لکنوءَ ۾ مسلمانن جي گڏجاڻي  
 ٿي، جنهن ۾ مسلم قوم جي تنظيم قائم ڪرڻ جو  
 فيصلو ڪيو ويو ۽ انهيءَ تنظيم جو نالو ”دي انڊيا  
 مسلم ليگ“ رکيو ويو جنهن جو صدر هز  
 هائينيس سر آغا خان کي منتخب ڪيو ويو(1). ان  
 سلسلي ۾ محترم جي الانا پنهنجي ڪتاب  
 ”پاڪستان موومينٽ“ ۾ ڄاڻائي ٿو ته:  
 ”مورخه 30 ڊسمبر 1906ع ۾ نواب وقار الملڪ  
 جي صدارت هيٺ مسلم اڳواڻن جي ڊاڪا ۾

گڏجاڻي ٿي ۽ فيصلو ڪيو ويو ته هندستان جي سڀني حصن مان مسلمان نمائندا ڊاڪا ۾ گڏ ٿين ۽ هڪ جماعت ٺاهين جيڪا انڊيا مسلم ليگ، جي نالي سان سڏي ويندي. ان جا هيٺيان مقصد هوندا: (الف) مسلمانن ۾ برطانيه حڪومت لاءِ وفاداريءَ جو احساس پيدا ڪرڻ ۽ اهڙي غلط فهميءَ کي دور ڪرڻ ته مسلمان برٽش حڪومت جي ڪنهن به فيصلي جي خلاف آهن.

(ب) هندستان ۾ مسلمانن جي سياسي حقن ۽ مفادن جي حفاظت ڪرڻ ۽ پنهنجا جائز مطالبات با وقار نموني حڪومت اڳيان پيش ڪرڻ.

(ٺ) هندستان جي مسلمانن کي ٻين قومن جي تعصب کان يا انهن جي مقابلي ۾ اچڻ جي احساس کان بچائڻ (2).“

آخر قائد اعظم محمد علي جناح جڏهن مسلم ليگ جو صدر ٿيو تڏهن مذڪوره پروگرام تي باقاعدي عمل ڪيو ويو. سندس سر ڪردگيءَ هيٺ مختلف وقتن تي مسلم ليگ طرفان جملہ 87 ريزوليوشنس پاس ڪيا ويا (تفصيلوار ذڪر محترم جي الانا پنهنجي ڪتاب ”پاڪستان موومينٽ“ (3) ۾ ڄاڻايو

آهي) انهن لڳاتار ڪوششن جي نتيجي ۾ سنڌ بمبئيءَ کان جدا ٿي ۽ پاڪستان آزاد ٿيو. سنڌ مسلم ليگ جي شاخ 3 نومبر 1917ع ۾ قائم ڪئي ويئي، ان جو پهريون اجلاس تاريخ 11 نومبر 1917ع ۾ سيد اسد الله شاهه جي صدارت هيٺ منعقد ٿيو. جنهن ۾ صرف تعليم يافته ماڻهو شريڪ ٿيا(1).

سنه 1919ع ۾ جڏهن قائداعظم محمد علي جناح کي مسلم ليگ جو صدر بنايو ويو ته سنڌ جي مسلمانن هن تنظيم ۾ وڏي دلچسپي ورتي. محمد علي جناح، جنهن جو تعلق سنڌ سان هو ۽ نوجوان تعليم يافته وچولي طبقي سان واسطو رکندڙ، آئيني ۽ جمهوري اصولن تي هلندڙ هو، انهيءَ ڪري هند جا مسلمان به مسلم ليگ سان دلچسپي وٺڻ لڳا. مورخه 10 فيبروري سنه 1924 ۾ ڊاڪٽر عبدالمجيد (سابق سيڪريٽري سنڌ مسلم ليگ) جي دعوت تي ڪونائيل جلسي ۾ اٽڪل چاليهه جدا جدا خيالن جا مسلمان گڏ ٿيا. جلسو ڊاڪٽر شيخ نور محمد جي صدارت هيٺ ٿيو. مسٽر محمد خان مسلم جي اڳين ڪمن جو ذڪر ڪيو ۽ شيخ

عبدالمجيد، قاضي عبدالرحمان، حڪيم فتح محمد سيوهاڻي ۽ ٻين ڪيترن صاحبن مسلم ليگ کي وري زندهه ڪرڻ جي ضرورت تي زور ڏنو. حاجي عبدالله هارون پنهنجي والده جي بيماريءَ سبب نه اچي سگهيو ۽ هڪ خط مجبوريءَ جو موڪليائين (2). هن جلسي ۾ هيٺين ڪارروائي ٿي:

ٺهراءَ پاس ٿيو ته مسلم ليگ کي وري زندهه ڪيو وڃي.

سنڌ ۾ ليگ جو پروگرام ڏنو وڃي.

جداگانه نيابت بابت سنڌي مسلمانن جا رايو گڏ ڪرڻ.

نوڪرين، مقامي جماعتن ۽ ڪائونسلن ۾

مسلمانن جي حقن بابت فيصلو ڪرڻ.

سنڌ کي بمبئي صوبي کان جدا ڪرڻ. زبان جي

اصول تي جدا حڪومت جي صوبي بنائڻ لاءِ

فيصلو ڪرڻ.

هندستان جي حڪومت ۾ جيڪي آئنده سڌارا ٿيڻا

آهن، تن بابت سنڌ جي مسلمانن جا رايو معلوم

ڪرڻ ۽ پيا ضروري ڪم ڪرڻ.

ٺهراءَ پاس ٿيو، جنهن ۾ مسلم ليگ جي ڪم لاءِ  
 25 ميمبرن جي ڪاميٽي ٺاهي ويئي.  
 ان بعد مسلم ليگ جا هيٺيان عهديدار چونڊيا ويا:  
 صدر: سيٺ حاجي عبدالله هارون  
 نائب صدر: محمد ڪامل شاهه  
 سيڪريٽري: ڊاڪٽر شيخ نور محمد  
 خزانچي: مولوي حڪيم فتح محمد سيوهاڻي (1).  
 حڪيم صاحب سنڌ جي وطن دوست ۽ عوام جي  
 خير خواهه سياستدانن مان هڪ هو، ان ڪري  
 سنڌ جي پلائي ۽ ترقي بابت جيڪا به پارٽي يا  
 تنظيم قائم ڪئي ويندي هئي ته پاڻ ان ۾ ضرور  
 شرڪت ڪندو هو. هي صاحب ان وقت تائين  
 مسلم ليگ جو سرگرم ڪارڪن رهيو، جيستائين  
 اها سنڌ سطح تي منظم ڪئي ويئي هئي، پر پوءِ  
 جڏهن سنڌ مسلم ليگ کي آل انڊيا مسلم ليگ ۾  
 ضم ڪيو ويو، تڏهن پاڻ ان کان علحدگي اختيار  
 ڪيائين.

## (ر) سنڌ جي بمبئيءَ کان علحدگي ۽

### حڪيم

فتح محمد سيوهاڻي:

سنه 1919ع ۾ ”انڊين نيشنل ڪانگريس“ جي پراونشل پولیٽيڪل ڪانفرنس هڪ پنجن جڙن جي سب ڪاميٽي مقرر ڪئي، جنهن ۾ هڪ پارسي ۽ چار هندو ميمبر مقرر ڪيا ويا هئا. اها ڪاميٽي فقط سنڌ جي جدائي بابت مڪمل رپورٽ تيار ڪرڻ لاءِ مقرر ٿيل هئي، جنهن تحقيقات ڪري رپورٽ ڏني ته سنڌ جو خودمختيار ۽ آزاد صوبو ٿيڻ ضروري آهي. ان جا هيٺيان سبب هئا: علحدگيءَ کان اڳ سنڌ تقريباً 90 سال کن بمبئيءَ سان ملحق هئي، جنهن ڪري سنڌ جي تاريخي حيثيت ختم ٿي چڪي هئي ۽ اقتصادي لحاظ کان وڏي نقصان هيٺ اچي ويئي جو سنڌ جي ساليانه اپت چار ڪروڙ رپين جي لڳ ڀڳ هئي ۽ بجيٽ ۾ مشڪل سان سنڌ کي ٻه ڪروڙ رپيا ملندا

هئا. (1)

سنڌ بمبئيءَ کان ٽيڊ هزار ميلن جي مفاصلي تي هئي، جنهن ڪري سنڌ جي عوام کي سرڪاري

ڪمن سان اچڻ وڃڻ ۾ ڏاڍي مشڪلات در پيش ايندي هئي.

طبعي، آبهوا، تمدني ۽ معاشرتي لحاظ کان سنڌ ڌارو صوبو نظر آيو ٿي. مکيه ڳالهه اها هئي ته سنڌ جي ٻولي بمبئي ۽ ان جي ٻين سڀني ڀاڱن جي ٻولي کان نرالي هئي.

سڀني کاتن جا مکيه عملدار بمبئيءَ ۾ رهيا ٿي، جي سال ۾ فقط هفتو ڏيڍ سنڌ جي سير تي ايندا هئا. جنهن ڪري نه ته هو سنڌ جي معاملات کان پوريءَ طرح وقف ٿي ٿيا ۽ نه وري هتي جا مسئلا پوريءَ طرح هل ڪري ٿي سگهيا. سنڌ تعليمي نقطئه نظر کان پست حالت کي پهتل هئي. انهن ڳالهين کي خيال ۾ رکي سنڌ ڊيس جي خير خواهن، پبلڪ جي سچن خادمن ۽ قومي ڪارڪنن سنڌ جي جدا ڪرڻ ۽ کيس مستقل صوبو بنائڻ لاءِ ڪوششون شروع ڪيون.

ڊسمبر سنه 1921ع ۾ ڪلڪته ۾ (هندن ۽ مسلمانن جي گڏيل) ساليانه قومي گڏجاڻي ٿي جنهن ۾ سنڌ مان شيخ عبالمجدد ۽ حاجي مير محمد بلوچ



شموآيت ڪئي ۽ سنڌ جي علحدگيءَ جو سوال اٿاريو(1).

ان کان پوءِ جلدي انڊين نيشنل ڪانگريس جو بائيٽاليهون اجلاس منعقد ٿيو، جنهن ۾ سنڌ کي ڌار صوبو بنائڻ لاءِ ٺهراءُ پاس ٿيو. انهيءَ معاملي ۾ سڀني سياسي پارٽيون متفق شامل راءِ ٿيون. اهڙيءَ طرح سنه 1919ع ۽ 1931ع ۾ سنڌ جي علحدگيءَ بابت ڪانفرنسون منعقد ٿيون(2).

جيئن ته هن کان اڳ ۾ اهو ذڪر اچي چڪو آهي ته حڪيم فتح محمد سيوهاڻي جميعت العلماءَ جو سرگرم عمل رڪن هو ۽ انهيءَ ئي جماعت جي پليٽ فارم تان ڪئي مرتبا ”سنڌ جي بمبئيءَ کان علحدگي“ واري تحريڪ کي هٿي ڏني ويئي. ان مان ثابت ٿئي ٿو ته خود حڪيم صاحب هن تحريڪ ۾ ڀرپور حصو ورتو.

هن تحريڪ دوران به قابل ذڪر واقعا رونما ٿيا. انهن مان پهريون ۽ مکيه واقعو سنڌ جي هندو ۽ مسلمان سياستدانن جو اهو سمجهوتو، جيڪو سندن وچ ۾ سنڌ جي علحدگيءَ بابت ٿيو، حڪيم صاحب انهيءَ سمجهوتي جي دستاويز تي صحيح

ڪنڌڙن مان هڪ هو (1). جيڪڏهن ائين چئجي ته هن انهيءَ سمجهوتي کي عمل ۾ آڻڻ ۾ هندو مسلم اتحاد کي قائم ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ته ان ۾ ڪو به وڌاءُ نه ٿيندو.

سنڌ جي بمبئيءَ کان علحدگيءَ جي تحريڪ جڏهن عوامي تحريڪ بنجي ويئي ته سنڌ ۾ ”سنڌ آزاد ڪانفرنس“ جي نالي سان مڪيه چار ڪانفرنسون ٿيون. انهن سمورين ڪانفرنس ۾ حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ شرڪت ڪئي. انهن ڪانفرنسن جي نتيجي ۾ سنه 1927ع ۾ ”سنڌ آزاد ڪانفرنس“ جي نالي سان هڪ سياسي پارٽيءَ جي ڪاروباري ڪاميٽيءَ تي ميمبر جي حيثيت سان ڪنيو ويو (2).

(ل) صوبائي خودمختياريءَ بعد حڪيم

صاحب جو سنڌ جي سياست ۾ حصو

سنڌ جي علحدگيءَ بعد هندو ۽ مسلمانن جا لاڳاپا حد کان وڌيڪ خراب ٿي ويا. سنڌ جا سياستدان ٻن گروهن ۾ تقسيم ٿي ويا. مسلمان سياستدانن آل انڊيا مسلم ليگ طرف توجهه ڏنو ته ٻئي طرف

وري هندن آل انديا ڪانگريس کي پنهنجو سهارو ڄاتو. انهيءَ ڪري صوبائي خودمختياري کان پوءِ جيڪا وطن دوست سياستدانن کي اميد پيدا ٿي هئي، سا پوري نه ٿي سگهي، ان جي برعڪس سنڌ جي سياست مذهبي ڪٽر پٽي جو شڪار ٿي ويئي. حڪيم صاحب اهڙين حالتن پيدا ٿيڻ کان اڳ سياست ۾ هندو مسلم اتحاد قائم ڪرائڻ جون پرپور ڪوششون ڪيون ۽ پنهنجي هم خيال ساٿين ۽ سياستدانن سان ملي ”اتحاد پارٽي“ ۾ شامل ٿيو، مگر اها ڪوشش به ڪامياب نه ٿي (1).

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي هڪ مڃيل سياستدان هو. سنڌ جي مختلف قومن ۾ قدر ۽ عزت جي نگاهه سان ڏٺو ويندو هو. هن صاحب عملي سياست ۾ حصو وٺي عوام جي خدمت ڪئي. سنه 1946ع ۾ ڪراچي ميونسپل ڪارپوريشن جو عوام طرفان چونڊيل ميمبر ٿيو. انهيءَ دؤر ۾ سياسي جوابداريون محسوس ڪندي پنهنجي تڪ (ڪڏي) جي باشندن لاءِ پاڻ پتوڙي، سندن تڪليفون دور ڪرائي، کين زندگيءَ جون بنيادي سهولتون ميسر ڪيائين. جهڙوڪ: ڪراچيءَ جي ان

علائقي ۾ پاڻي پهچائڻ (ان کان اڳ اها سهولت  
 ڪڏي وارن باشندن کي پوريءَ طرح ميسر نه هئي)  
 صفائيءَ جو انتظام رکڻ، سرڪاري پلاٽ تان  
 عوام جون بي دخليون بند ڪرائڻ تعليم جو پورو  
 بندوبست ڪرڻ، رستا ٺهرائڻ وغيره. انهيءَ  
 ايراضيءَ ۾ قائم ڪرايل چوڪرن جو ثانوي  
 اسڪول اڃا تائين تعليمي خدمتون سر انجام ڏيئي  
 رهيو آهي (2).

ان کان پوءِ غريب ۽ پورهيت طبقي کي خوشحال  
 ڏسڻ لاءِ هاري پارٽيءَ جي قيام ۽ ڪارڪردگيءَ  
 ۾ به حصو ورتائين.

هن دور ۾ سنڌ جي تاريخ ۾ ڪيترا اهڙا دلخراش  
 واقعا ٿيا، جن کيس دل شڪستو ڪري وڌو،  
 جهڙوڪ ”مسجد منزل گاهه سکر“ وارو وقوعو،  
 جنهن جي مسلم ليگي اڳواڻن پٺپراڻي ڪري،  
 سياسي فائدا حاصل ڪرڻ تي گهريا ۽ پيو  
 ”پاڪستان ٺهراءُ“ پاس ٿيڻ ڪري سنڌ ۾ هندو  
 مسلم جهڳڙا زور وٺي ويا ۽ منجهن اتحاد اٽڻ نا  
 ممڪن ٿي پيو.

انہن حالتن حکیم فتح محمد سیوہاٹیء کی حد  
کان زیادو متاثر کیو ۽ سندس صحت تی ڈایو  
برو اثر پیو، تان تہ سندس اچی پساہہ پورا تیا ۽  
اسان کان ہمیشہ لاء موکلائی ویو(1).

(4) سید طفیل اہمد بنگلوری ”مسلمانوں کا روشن مستقبل“ لاہور  
1937ع، ص 509.

(1)Welferred K. Smith “Modern Islam in India”  
London 1947 p. 23.

(2) حیدرآباد پیلسٹی کمیٹیء طرفان چپائل ”پڈرنامو“ اپریل  
1924ع.

(1) مولانا فضل الحسن حسرت موہانی ”کلیات حسرت موہانی“  
لاہور، ص 34-35، نومبر 1976ع.

(2) ڈاکٹر صالح محمد شاہہ ”تذکرہ امروٹی“ مقالو ریڈیو  
پاکستان تان نشر کیل.

(3) ”الوحید“ مورخہ 3 اپریل 1931ع.

(1)Khalid Ghaznavi: ‘Indian Aggressions against  
Pakistan’, Lahore 1966. P.44.

(2) ”مسلمانوں کا روشن مستقبل“ ص 633.

(1) لیکک میر شفیع احمد علوی ”نئین زندگی“ دشمبر 1957ع.

(2) جي ايم سيد ”اڄ پڻ چڪيم چاڪ“ حيدرآباد جون 1977ع. ص

38

(1) پير علي محمد راشديءَ ”خط ۽ مضمون“ حيدرآباد، 1970ع.

ص 81.

(1) ڀڳوان تولائي ”هندو مسلم اتحاد“ ڪوهه نور پريس حيدرآباد

1939ع، ص 24.

(2) اسلم ملڪ ”انقلاب منزل بمنزل“ سيالڪوٽ اپريل 1974ع

ص 114.

(1) صلاح الدين ناسڪ ”تحريڪ آزادي“ اردو بازار لاهور نومبر

1975ع ص 87.

(2) S.M. Ikram “Modern Muslim India and British Pakistan” Lahore 1965 P. 165.

(3) G.Allana “Pakistan Movement Historic Documents Karachi 1968 P. 23.

(1) روز نامه ”الوحيد“ ڪراچي 27 جنوري 1924ع.

(2) روزنامه ”الوحيد“ ڪراچي، 16 نومبر 1938ع.

(1) Original Copy of Resolution of All Sindh Muslim League Committee Karachi, 12th Feb. 1924.

(1) مولانا سيد حسين احمد مدنيءَ جو مضمون الوحيد اسپيشل آزاد

نمبر ص 28، 1936ع.

(1) Moulana Mohammad Irfan (See: General Khilafat Committee) "Brief History of the Movement of Separation of Sindh" Alwaheed Special 1936. P. 57.

(2) الوحيد اسپيشل آزاد نمبر، ص 122.

(1) حڪيم احسن صاحب کان معلوم ڪيل.

(2) محترم جي ايم سيد "سنڌ جي بمبئيءَ کان آزاديءَ" ضميمو ص

121، حيدري پريس حيدرآباد 1968ع.

(1) پروفيسر اياز قادري "مٽيءَ لٽو مان" ڪراچي، ص 28، نومبر

1974ع.

(2) مير شفيق احمد علوي "مرحوم علامه فتح محمد سيوهاڻي" ننڍين

زندگي " 1957ع.

(1) حڪيم محمد احسن صاحب کان معلوم ڪيل.

## ضمیمو - 1

### حکیم فتح محمد سیوہاڻي جي زندگيءَ جا مکيه واقعات

هند	منہ	واقعو
سيوهڻ	1300ھ مطابق 1883ع	1. ولادت
سيوهڻ	1888 کان 1891ع	2. پرائمري ۽ قرآن شريف جي تعليم
ميٽا ۽ بيروشاھ تعلقو	1891 کان 1901ع	3. عربي ۽ فارسي جي تعليم
ميٽا ۽ سيوهڻ	1897ع طالب علمي جي دوران	شاعريءَ جي شروعات
سيوهڻ	1901ع کان	5. درس و تدريس ۽ طب جي شروعات
	1903ع	6. منڙ ملروس ۾ ملازمت
ڪراچي	1904ع	7. تصنيفات جي شروعات
سيوهڻ	1906ع	8. صحافتي زندگي جي شروعات
حيدرآباد	ٿيو.	9. نوشهري ملروس ۾ ملازمت
نوشهري فيروز	1907ع	10. منڙ محمدن ائسوسيئيشن مان وابستگي (ميا سي زندگيءَ جي ابتدا)
ڪراچي	1907ع	11. شادي
سيوهڻ	1908ع	



حيدرآباد	1908ع کان 1910ع	12. حيدرآباد پر ڦيوار
ڪراچي	1910ع	13. مستقل ڦيوار
ڪراچي	1913ع	14. ماهوار ”اسلام“ جي مسير مٿي
ڪراچي	1919ع	15. تحريڪ خلافت پر شموليت
ڪراچي	1922ع	16. جمعيت العلماء منڌ پر شموليت
ڪراچي	1924ع	17. مسلم ليگ مان واپسنگي
ڪراچي	1928ع	18. غازي امان الله جي خدمت پر مپاس نام پيش ڪرڻ
ڪراچي	1933ع	19. منڌي منار مومائڻي جو صدر ٿيڻ
ڪراچي	1935ع	20. ڪراچي هيلٿ ڪاميٽي جو چيئرمين مقرر ٿيڻ
ڪراچي	1936ع	21. ميونسپل ڪارپوريشن جو ميمبر چونڊجڻ
ڪراچي	1937ع	22. اتحاد پارٽي پر شموليت
ڪراچي	1941ع	23. شعرجي ڪسوٽي ڪاميٽي جو چيئرمين ٿيڻ
	1942ع	24. وفات ماھ 6 ذوالحج 1361ھ مطابق 14 ڊسمبر

## ضميمو -2 مددگار سنڌي ڪتاب

## نمبر لکنڈر ڪتاب جو نالو

1. معر حر مغلوبو امير احمد  
"فتح نام عرف چچ نامو" منڌي ادبي بورڊ حيدرآباد منڌ 1954 ع
2. مير علي شير معر حر مغلوبو  
"تحفة الڪرام" منڌي ادبي بورڊ حيدرآباد، منڌ 1957 ع
3. غلام رسول مهر  
"تاريخ منڌ ڪلهوڙا دؤر" حصو پهريون منڌي ادبي بورڊ حيدرآباد، منڌ 1963 ع
4. مرزا قليچ بيگ  
"قديم منڌ ان جا مشهور شهر ۽ ماڻهو" ڇاپو ٻيو، ادبي بورڊ حيدرآباد 1966 ع
5. حڪيم فتح محمد سيوهائي  
"آئين سڪندر" تذڪرو لعل شهباز قلندر (اردو)
6. پيرو مل مهر چند آڳاڻي  
"منڌي ٻوليءَ جي تاريخ" منڌي ادبي بورڊ حيدرآباد منڌ 1956 ع
7. پروفيسر غلام علي الائي  
"منڌي نثر جي تاريخ"  
ادبيات حيدرآباد منڌ 1966 ع
8. خليفو محمد قاسم  
"ديوان قاسم"  
حيدرآباد منڌ 1936 ع
9. محمد صديق مسافر  
"ديوان فاضل" منڌي ادبي سوسائٽي حيدرآباد 1927 ع
10. ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل  
"لبيل منڌ" حيدرآباد منڌ 1951 ع
11. لطف الله بلوي  
"ڪليات خادم" منڌي ادبي بورڊ حيدرآباد 1958 ع

12. پروفيسر منگهارا رام ملڪاڻي  
 13. عبدالجبار جوڻيجو  
 14. ڊاڪٽر عبدالمجيد ميمڻ  
 15. جي ايم سيد  
 16. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي  
 17. ايڊيٽر عثمان علي انصاري  
 18. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي  
 19. حڪيم فتح محمد سيوهاڻي  
 20. ڊاڪٽر در محمد پٺاڻ  
 21. ڪريم بخش خالد  
 22. محمد عثمان ڏيپلائي  
 23. محمد لائق زرداري  
 24. جي ايم سيد
- "منڙي نثر جي تاريخ" ادبي مرڪز  
 حيدرآباد منڙ 1977ع  
 "منڙي ادب جي مختصر تاريخ"  
 حيدرآباد منڙ 1973ع  
 "منڙي ادب جو تاريخي جائزو" مڪر  
 1964ع  
 "جناب گذارن جن مين" منڙي ادبي بورڊ  
 حيدرآباد منڙ 1967ع  
 "اسلامي چوٿون ڪتاب"  
 الوحيد پريس ڪراچي، منڙ 1925ع  
 "منڙي نصاب لازمي" ٻارهين ٻارهين  
 جماعت لاءِ منڙ ٽيڪسٽ بوڪ بورڊ  
 ڪراچي 1961ع  
 "اخلاق محمدي"  
 ڪراچي منڙ 1914ع  
 "ڪمال و زوال"  
 ڪراچي منڙ 1923ع  
 "ڪراچي ضلعي جو منڙي ٻوليءَ علم و  
 ادب پر حصو" ڊي فل لاءِ ٿيسز 1979ع  
 "منڙي صحافت" مڪر منڙ 1955ع
- "1857ع جي جنگ" اسلاميه  
 دارالاشاعت حيدرآباد 1957ع  
 "تحريرڪ پاڪستان پر منڙ جو حصو"  
 تحقيقي مقالو ڊي فل لاءِ پيش ڪيل  
 "نئين منڙ لاءِ جدوجهد" حيدرآباد منڙ  
 1952ع

- 25 ایر آرماڳڍناسافي \*مظور سنڌ\*  
حيدرآباد سنڌ 1937ع
- 26 پير علي محمد راشدي \*اهي ڏينهن اهي شينهن\* جلد پهرين  
سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد  
\*حيات النبي\* ڪراچي سنڌ 1913ع
- 27 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 28 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 29 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 30 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 31 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- \*سرت النبي\* ڪراچي سنڌ 1914ع
- \*وڻياٽ\* ڪتاب پهرين
- \*وڻياٽ\* ڪتاب ٻيو
- \*وڻياٽ\* ڪتاب ٽيون ۽ اسلامي پاراڳر  
ڪتاب
- \*اسلامي ڪتاب\* ڪتاب پهرين ڪلهي
- اسلامي ڪتاب\* ڪتاب ٻيو ڪراچي
- اسلامي ڪتاب\* ڪتاب ٽيون ڪراچي
- اسلامي ڪتاب\* ڪتاب ٻيون ڪلهي
- \*فتح محمدي\* شڪارپور 1914ع
- \*مورا ايمان\* ڪراچي
- \*مهرن جي صاحبي\* شيخ الاسلام  
ڪراچي 1924ع
- \*جوا الفضل ۽ قاضي\* سنڌ پرنٽنگ پريس  
شڪارپور 1936ع
- \*قلندر نام سنڌي\* شهباز اڪيڊمي  
حيدرآباد سنڌ 1972ع
- \*بهار ڪلار عرف بهار اخلاق\* ست ناراض  
پريس ڪراچي 1938ع
- \*آفتاب ادب\* سنڌي ادبي بورڊ ڪراچي  
1956ع
- 32 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 33 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 34 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 35 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 36 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 37 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 38 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 39 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 40 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 41 حڪير فتح محمد سيوهاڻي
- 42 حڪير فتح محمد سيوهاڻي

43. مکیر فتح محمد سیرھالی  
44. مکیر فتح محمد سیرھالی  
45. مکیر فتح محمد سیرھالی  
46. مکیر فتح محمد سیرھالی  
47. ڊاڪٽر شيخ محمد ابراهيم  
خليل  
48. مرزا قليچ بيگ  
سنڌي شعر\* ماهيت سومائڻي  
49. مولوي اله بخش ايجور  
سنڌس ايجور\*  
سنڌي ادبي سومائڻي حيدرآباد  
50. سيد ممتاز حسين شاه  
سنڌ مئرسه السلازم ڪراچي جو سنڌي  
علم و ادب ۽ سياسي تاريخ ۾ حصو\*  
ڊي فل لاءِ مقالو سنڌ يونيورسٽي  
1979ع  
51. ڊاڪٽر عبدالحميد ۽  
عبدالغفور جوڙي  
\*پاڪستان جوائياس\*  
سنڌ ٽيڪسٽ بڪ بورڊ حيدرآباد  
1981ع  
52. مرثي مولانا جون محمد وفايي  
سنڌ خلافت ڪاميٽي  
\*ظهار ڪرامت\* ڪراچي 1919ع  
\*امن سيا ۾ شامل ٿيندڙن بابت فتويٰ\*  
ڪراچي  
53. ترتيب، ميدهمار لائين ناڻدي  
55. پاڪستان پبليڪيشن  
56. محمد اسماعيل عرساڻي ۽  
57. اله بخش ظهير  
جي اير سيد  
\*اڄ پڻ چڪير جاڪ\* حيدرآباد جن  
1977ع  
58. پير علي محمد شاه راشدي  
\*خط ۽ مضمون\* حيدرآباد 1981ع

59. ڀڳوان ٿورائي  
 \*هندو مسلمان اتحاد\*  
 حيدرآباد 1939ع
60. جي اير سيد  
 \*سنڌ جي بمبئيءَ کان آزادي\* حيدرآباد  
 1968ع
61. پروفيسر ايلز قادي  
 \*مثنويءَ لاءِ نوان\* ڪراچي 1974ع
62. مير خان جت  
 \*حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جون  
 صحافتي خدمتون\*
63. دين محمد وفايي (مرتب)  
 صحافت جي مقالو سنڌ يونيورسٽي سنڌ  
 1981ع ص 22 \*لاڪو مشاعر  
 سنڌ\* سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد  
 1984ع
64. پير علي محمد شاهه راشدي  
 \*هي ڏينهن هي شينهن\* جلد ٻيو سنڌي  
 ادبي بورڊ 1981ع

## سنڌي اخبارون ۽ رسالا

1. \*مدرسہ منگلي\* ڪراچي ڊسمبر 1903 ع
3. اخبارِ تعليم (ماهور) حيدرآباد آگسٽ 1904 ع
4. سچائي مارچ 1981 ع
5. کان 13
  1. \*الوحيد\* ڪراچي 14 آگسٽ 1919 ع 27 جنوري 1924 ع
  2. 13 فيبروري 1924 ع 27 م 28 مارچ 1924 ع
  3. اپريل 1931 ع 25 آگسٽ 1935 ع
  4. \*الوحيد\* آزاد نمبر جون 1936 ع 16 نومبر 1938 ع
  5. ان کان سواءِ سنه 1920 کان 1942 ع ٽائين سيني ٻيڄن جا ايڊيٽوريئل نوٽ مقالن پر ڄاڻايل آهن
14. \*ٽرڪاڙ گريٽ\* 17 جولاءِ 1920 ع
15. (ماهور) \*پڌرنامو\* حيدرآباد ٻيلستي ڪميٽي اپريل 1924 ع
16. 17 م 18 رسالو \*وحيد\* (ماهور) ڪراچي آڪٽوبر 1924 ع
19. کان 22 رسالو الجارم ڪراچي آڪٽوبر 1925 ع 6 جون 1926 ع
23. کان 25 رسالو اصلاح ڪراچي 11 ڊسمبر 1936 ع 3 جون 11 1937 ع
26. جون 1937 ع 25 جون 1937 ع
27. سنڌو (ماهور) شڪارپور ڊسمبر 1934 ع جون 1940 ع
28. آگسٽ 1946 ع
29. الحقيقت (هفتيوار) 17 آڪٽوبر 1933 ع
34. 29 \*ادب سنڌ\* ٽرڪاڙ اڀري 1941 ع
35. 36 نئين زندگي (ماهور) ڪراچي ماه ڊسمبر 1956 ع مئي 1957 ع ڊسمبر 1957 ع جنوري 1960 ع ڊسمبر 1960 ع آگسٽ 1967 ع
- \*مهراڻ س ماھي\* حيدرآباد سوانح نمبر 1957 ع 6 نمبر 1 1964 ع

37	*سروي مخزن* هالا، سال 54_1955ع
38_39	*روزنام عبرت حيدرآباد مورخه 14 دسمبر 1660ع ۽ 24 دسمبر 1961ع
40	قلندر شهباز سيوهاڻي اطلاعات ڪاهو حيدرآباد جنوري 1963ع
41_42	*روزنام هلال پاڪستان* ڪراچي مورخه 3 مارچ 1981ع ۽ 27 مارچ 1983ع
43	الرحير (ماهنام) حيدرآباد مارچ 1972ع
44	الصادق (ماهنام) ڪراچي آگسٽ ۽ سيپٽمبر 1982ع
45	*ماهنام شريعت* سکر جلد 9 شمارو 1_4
46	*رسالو سنڌي ادب* سنڌ آڱري سنڌ يونيورسٽي جلد نمبر 1 سنڌ 1979ع
47	*مذڪره امروٽي* ڊاڪٽر صالح محمد شاھ ريڊيو پاڪستان ٽان ھير نشر ڪيل



## اردو ڪتاب

1. پنجاب يونيورسٽي \*تاريخ ادبيات مسلمانان پاڪستان و  
هند\* ٽاهور جلد 12.
2. مولوي فيروز الدين \*ميرزا لغات\* ٽاهور 1964 ع
3. مظهر الحق ايراي \*سياست\* پشاور 1969 ع
4. احسان الحق اور محمد شفيق علوي \*تاريخ پاڪستان\* ٽاهور  
1979 ع
5. سيد حسين رياض \*پاڪستان ناگزير جاها\* 1970 ع
6. اسرار ملڪه \*انقلاب منزل بمنزل\* ميالڪوٽ 1974 ع
7. صلاح الدين ناسڪه \*تحريڪ آزادي\* اردو بازار ٽاهور  
1975 ع
8. محمد صادق صديقي \*تاريخ عالم اسلام حصہ 5\* جهانگير  
بڪ ڊپو ٽاهور 1942 ع
9. سيد طفيل احمد منگلوري \*مسلمانن کا روشن مستقبل\*  
ٽاهور 1937 ع
10. مولانا فضل حسن حسرت موهاني \*كليات حسرت موهاني  
ٽاهور 1976 ع
11. عبدالقدوس هاشمي \*تصوير تاريخي\* هجري و عيسوي  
سنون کي هائي جنورا اداره تحقيقات ڪراچي 1965 ع
12. مولانا حسين احمد صديقي \*تحريڪ ريشمي رومال\*  
1920 ع

## اردو اخبارون

1. پير علي محمد راشدي \*مشرق و مغرب\* روزنامہ جنگ  
کراچی 6 سبتمبر 1981 ع
2. رضوان احمد \*جنگ\* آزادي کي جھلڪيان \*جنگ\* 5 نومبر  
1982 ع

## فارسي ڪتاب

1. يوسف ميرڪ بن ميرا ابوالقاسم \*تاريخ مظهر شاهجهاني\*  
سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد سنه 1962 ع
2. شيخ محمد اعظم ابن شيخ محمد صلح \*جواهر عباسي\*  
لاهور 1850 ع
3. لاچار وچرامر ولد عزت راه \*مرآت\* لاهور 1850 ع

## English Books

Henry Cousens "The Antiquities  
of Sind" Calcutta 1929.

S.O. Beeton "Dictionary of  
Geography" London 1868.

Adrain Daurte "The Begger Sant of Sewhan" Karachi.

P. Hardy "The Muslim of British India" Karachi 1973.

Aziz "A History of Pakistan" Lahore 1979.

Walfred K. Smith "Modern Islam in India" 1947.

Puran Chandra Joshi "Rebellion 1857" Dehli 1957.

C. H Philips "The Revolution of India and Pakistan" Oxford Press London 1964.

G. Allana "Pakistan Movement" Historic Documents May, 1968.

Khalid Ghaznavi "Indian Aggressions Against Pakistan" Lahore 1966.

Dr. Lini S. M. "The Evolution of India and Muslim thought" Lahore 1930.

Muhammad Ayoub Khohro “Story of Suffering Sind” Larkana 1930.

Dr. S. M. Ikram “Modern Muslim India and British Pakistan Lahore 1965.

Reports, News, Resalas, ETC:

Original Copy of Resolution of Sind Muslim Leage Committee Karachi 12th Feb: 1924.

Daily Gazette Karachi Feb 16th, 1937.

3.Muhammad Irfan “Brief History of Movement of Separation of Sind” Al-Waheed Special 1936.

## ضميمو - 2

### حڪيم فتح محمد سيوهاڻيءَ جي مکيه مضمونن، تقريرون ۽ خطن جو تفصيل:

*وقف، ملڪيت*	(الجامع)	مورخ 1 3 1925 ع
*اولاد جي هلاڪ*	(الجامع)	مورخ 1 3 1925 ع
*جهونا ملڪيت ڪراچيءَ جي ويٺن کي خطاب*	الوحيد	مورخ 11 6 1926 ع
*خلافت مقرر سان اڄڪلھ جي بيترين جي همدردي ڇو؟ سنڌ ليجسليٽو اسيمبلي جي اليڪشن بابت ڪانگريس جي فائدي ۾ سيوهاڻيءَ جو اعلان*	الوحيد	مورخ 23 3 1924 ع
*ڊاڪٽر شير نور جي خط جو جواب (چئن صفحن ۾)*	الوحيد	مورخ 27 3 1924 ع
*آزاديءَ جي مراد ۽ نتيجو*	الوحيد	مورخ 28 3 1924 ع
*دوسي ڪيڙي واپرائڻ جي فائدي ۾ ڇپائڻ*	الوحيد	مورخ 14 2 1931 ع
*جمعيت العلماءِ هند جي مجلس استقبالءَ جي طبعي ڪي خطاب*	الوحيد	مورخ 8 3 1931 ع
*جمعيت العلماءِ جي اجلاس جو احوال*	الوحيد	مورخ 13 3 1931 ع
*جمعيت العلماءِ جي گڏيل اجلاس تي سروري نظريو سنڌ جي مسلمانن کي اڀيل*	الوحيد	مورخ 10 4 1931 ع

*حڪير فتح محمد صاحب جو الوحيد جي نالي مسٽر نيشنلسٽ پارٽي بابت خط*	الوحيد	مورخ 25 4 1931 ع
*سنڌ جي مسلمانن کي پاڻ پر اهڙا ڪرڻ جي اپيل*	الوحيد	مورخ 8 5 1931 ع
*سهڻي ۽ سلوڻي سنڌي* *مسٽر قومي پارٽي جي جسسي کي خطاب* ڊاڪٽر انصاريءَ جي قاندي پر	سنڌو الوحيد	مورخ ڊسمبر 1934 ع مورخ 30 10 1931 ع
*سنڌ اسپهليءَ جي اليڪشن بابت حڪير فتح محمد سپهائي جو اعلان*	اصلاح	مورخ 15 1 1937 ع
*هندو مسلمان اتحاد لاءِ پيغام*		مورخ جن 1940 ع

نوٽ: انهن کان سواءِ ان وقت سنڌ جي ٻين اخبارن  
۽ رسالن ۾ سندس ڪيترائي مضمون ۽ خط شايع  
ٿيل آهن.

محترم جي ايم سيد وٽ حڪيم صاحب جا سئو کن  
خط محفوظ آهن. انهن جو ذڪر سيد صاحب  
پنهجي ڪتاب ”اڄ پڻ چڪيم چاڪ“ ۾ ڄاڻايو  
آهي. اهڙيءَ طرح ڊاڪٽر خليل وٽ سندس سوين  
خط موجود آهن.

<http://www.sindhiaadaboard.org/catalogue/Personalities/Book26/B>

[ook\\_page1.html](http://www.sindhiaadaboard.org/catalogue/Personalities/Book26/B)

<http://www.sindhiaadaboard.org/catalogue/Personalities/Book26/B>

[ook\\_page16.html](http://www.sindhiaadaboard.org/catalogue/Personalities/Book26/B)

محمد عمر چند مارچ 2021